

অসমীয়া আখৰ-জোঁটনিৰ কথা

ড° শিৱনাথ বৰ্মন



প্ৰিয়বালা প্ৰকাশন
তিনিচুকীয়া

Asaniya Akhar Jotani Katha, a book on Assamese spelling, written by Dr. Sivanath Barman and published by Priyabala Prakashan, Tinsukia, Assam.

• Sivanath Barman

প্ৰথম প্ৰকাশ : নৱেম্বৰ, ১৯৯৩

প্ৰকাশক : প্ৰিয়বালা প্ৰকাশন, তিনিচুকীয়া

মুদ্ৰক : পুথিৰূপ প্ৰেছ, কলিকতা-৭০০ ০০৬

মাম : ৩৫ টকা

অসমীয়া ভাষাটোক
বোম্ব ফুলি সাখটি লোহা
মৰমৰ হাজি-হাজিৰকলৈ—

সূচীপত্ৰ

পাতনি	৭
আৰম্ভণ	১১
ই, ঈ-ৰ কথা	১৩
উ, ঊৰ কথা	৩৪
ঔ, ঙ-অৰ কথা	৩৯
চ, ছ-ৰ কথা	৪৩
জ, য, ঞ, ঞ-ৰ কথা	৪৮
ট, ত-ৰ কথা	৫৩
ঠ, থ; ড, দ; ঢ, ধ-ৰ কথা	৫৮
ণ, ন-ৰ কথা	৬১
ব, ব-ৰ কথা	৬৮
ৰ, ড, ঢ-ৰ কথা	৭৩
শ, ষ, স-ৰ কথা	৭৭
বিসৰ্গ, চন্দ্ৰবিন্দু আদিৰ কথা	৮৩
দ্বিত্ব বৰ্জনৰ আৰু	
যুত্ৰাক্ষৰ সৰলীকৰণৰ কথা	৯২
বাৰে মিহলি কথা	৯৫
পৰিশিষ্টঃ	
(১) কিছুমান শব্দ আৰু বানান	১২৪
(২) ব্যাকৰণৰ বাহকবনীয়া পৰিভাষা	১৩২
(৩) গ্ৰন্থ আৰু প্ৰবন্ধপঞ্জী (নিৰ্বাচিত)	১৩৭

পাতনি

আমাৰ ভাষাত আখৰ-জোঁটনিৰ জট আজিকোপতি মৰা নাই, বৰং বাঢ়িছেহে। ইয়াৰ কাৰণ কেইবাটাও। প্ৰথম, নিজৰ ভাষাটো ভালকৈ শিকাৰ প্ৰতি আমাৰ ক্ৰমবৰ্ধমান অনীহা। নিজৰ ল'ৰা-ছোৱালীক ইংৰাজী ভাষা শিকোৱাৰ প্ৰতি আজিকালি আমাৰ উৎসাহ বাঢ়িছে; কিন্তু সেই অনুপাতে কমি গৈছে তেওঁলোকক অসমীয়া ভাষা শিক্ষা দিয়াৰ প্ৰতি আমাৰ আগ্ৰহ। ইংৰাজীৰ আখৰটোত থকা ফুটাটো কিবাকৈ বাদ পৰিলে, আমি সকলোৱে হলফুল লগাওঁ; কিন্তু কোনোবাই যদি ট-ৰ ঠাইত ড বা ণ-ৰ ঠাইত ন লিখে, তেতিয়া আমি কোনেও অকণো কেটকুট নকৰোঁ। 'চিৰ চেনেহী ভাষা-জননী'ৰ প্ৰতি আমাৰ ইমানেই চেনেহ!

অগ্ৰিয় হ'লেও সত্য, আমাৰ ভাষাত আখৰ-জোঁটনিৰ বেমেজালি বঢ়াৰ বাবে আমাৰ ভাষাৰ লিখিত প্ৰচাৰ মাধ্যমসমূহে বহু পৰিমাণে দয়ী। টি ভি, বিজ্ঞাপন আদিৰ কথাই নকওঁ, এনেকি বাতৰি কাকত আৰু আলোচনীবোৰেও, অন্ততঃ সিবাৰৰ সবহভাগেই, বানানৰ ক্ষেত্ৰত ব্যাকৰণৰ নিয়মাৱলী মানি চলিবলৈ টান পায় যেন লাগে। তাৰ ফলত আজিকালি যাৰ যেনেকৈ ইচ্ছা, তেওঁ তেনেকৈ আখৰ জোঁটাবলৈ আৰম্ভ কৰিছে। ছপা শব্দৰ ভুলে ছাত্ৰ-ছাত্ৰী আৰু সাধাৰণ পঢ়ুৱৈক সহজেই বিভ্ৰান্ত কৰে; কাৰণ তেওঁলোকে আখৰ-জোঁটনি শিকে ব্যাকৰণ আৰু অভিধানতকৈয়ে বৰং বাতৰি কাকত, টি ভি, আলোচনী আদিৰ পৰা।

সংস্কৃত ভাষাটোৰ প্ৰতি আমাৰ অৱজ্ঞাও আমাৰ ভাষাত বানানৰ বেমেজালি বঢ়াৰ অন্যতম কাৰণ যেন লাগে। একালত পঢ়াশালীয়া পাঠ্যক্ৰমত সংস্কৃত ভাষা শিকাৰ ওপৰত যিমান গুৰুত্ব দিয়া হৈছিল, আজিকালিৰ শিক্ষাবিদসকলে ইয়াৰ ওপৰত সিমানে গুৰুত্ব দিব নোখোজে। ইয়াৰ ফল শুভ হৈছে বুলি ক'ব নোৱাৰি। অসমীয়া শব্দ-ভাণ্ডাৰৰ বুজন অংশই যিহেতু তৎসম- তন্ত্ৰৰ শব্দেৰে ভৰা, গতিকে সংস্কৃত ভাষাৰ অন্ততঃ প্ৰাথমিক জ্ঞান অসমীয়া ভাষা ভালকৈ শিকিব খোজা প্ৰতিজন ব্যক্তিকে থকা উচিত। এনে জ্ঞান থকা লোকে 'তন্ত্ৰ'ৰ সলনি 'তত্ত্ব', 'পৰিব(ৰ)হন'ৰ সলনি 'পৰিবহন', 'বিসংবা(ৱা)দী'ৰ সলনি 'বিসংবাদী' বা 'স্বাধীনতা-উত্তৰ'ৰ সলনি 'স্বাধীনোত্তৰ' লিখিছে। কিন্তু সংস্কৃত ভাষাৰ ন্যূনতম জ্ঞানৰ অভাৱ হেতু এনে অজস্ৰ ভুল বানানেৰে আমাৰ বাতৰি কাকত আৰু আলোচনীৰ পাত আজিকালি ভৰি থাকে।

সম্প্ৰতি আমাৰ ভাষাত অভিধান লিখাৰ প্ৰতি বেছ উৎসাহ দেখা গৈছে। কিন্তু এখন আদৰ্শ অভিধান লিখিবৰ বাবে যিটো অত্যন্ত প্ৰয়োজনীয়— আখৰ-জোঁটনিৰ নিয়মাৱলী সুনিৰ্দিষ্ট কৰা— সেইটো আজিকোপতি হৈ উঠা নাই। অসম সাহিত্য সভা আৰু 'গুৱাহাটী বিশ্ববিদ্যালয় পাঠ্যপুথি প্ৰকল্পিত সমিতি'ৰ এই সম্পৰ্কীয় দুখন নিৰ্দেশক পুথি নথকা নহয়; কিন্তু এই দুখন সমালোচনাৰ উৰ্ধত বুলি কোৱা টান।

এই কথা ঠিক যে, ভাষা আগ, তাৰ পিচতহে অভিধান- ব্যাকৰণ। যুগ সলনিৰ লগে লগে ভাষাই তাৰ ৰূপ সলায়; ভাষাৰ পৰিৱৰ্তিত ৰূপৰ লগত ৰূপ খোৱাকৈ ভেতিয়া ৰচিত হয় ব্যাকৰণৰ নতুন সূত্ৰাৱলী, বৰ্ণ- বিন্যাসৰ নতুন প্ৰণালী। কিন্তু সেই বুলিয়েই ভাষাক উদঙীয়া গৰুৰ দৰে এৰি দিব নোৱাৰি; ইয়াক ব্যাকৰণৰ শিকলিৰে টিলাকৈ হ'লেও বান্ধি ৰাখিব লাগিব। অভিধান- ব্যাকৰণক মহাটিয়াবলৈ যদি ইয়াক এৰি দিয়া যায়, তেন্তে বিপদ হ'ব। ভেতিয়া ভাষা হৈ পৰিব পশ্চিমীয়া উপকথাৰ থকা বাবেলৰ স্তম্ভস্বৰূপ।

যিকোনো ভাষাৰে প্ৰতিটো বাক্যৰ পদ- বন্ধন যদি ব্যাকৰণসম্মত নহয়, ইয়াৰ প্ৰতিটো শব্দৰ বানান যদি শুদ্ধকৈ লিখা নাযায়, তেন্তে বাক্যটোৰ অৰ্থ- কিকৃতি ঘটাৰ পূৰ্ণ সম্ভাৱনা আছে। দৃষ্টান্তৰূপে, 'ৰামে সীতাৰ পাণিগ্ৰহণ কৰিলে' বুলি নিলিখি যদি কোনোবাই 'ৰামে সীতাৰ পানী গ্ৰহণ কৰিলে' বুলি লিখে, তেন্তে বাক্যটোৰ অৰ্থ সম্পূৰ্ণ সলনি হৈ পৰিব। অসমীয়া ভাষাৰ ওজা হেমচন্দ্ৰ বৰুৱাই হেনো কৈছিল, 'One word is sufficient to knock out the brain of the whole sentence'। কথাষাৰ আখৰে আখৰে সঁচা।

এই কাৰণতে আমি আখৰ-জোঁটনি সম্পৰ্কে সচেতন হোৱা দৰকাৰ। বানান সমস্যাৰ সকলোবোৰ দিশ সামৰি ছাত্ৰ-ছাত্ৰীৰ উপযোগীকৈ লিখা কিতাপ আমাৰ ভাষাত আজি পৰ্যন্ত ওলোৱা নাই। এই অভাৱৰ প্ৰতি লক্ষ্য ৰাখিয়েই এই কিতাপখন লিখিবলৈ সাহস কৰিলো। ভাষাবিদ মই নহওঁ; এনেকি ভাষা সম্পৰ্কীয় কোনো ধৰণৰ পঢ়াশলীয়া প্ৰশিক্ষণ মোৰ নাই। তথাপি, আমাৰ ভাষাত আখৰ-জোঁটনি সম্পৰ্কে প্ৰণালীবদ্ধ, বিজ্ঞানসম্মত চিন্তা-চৰ্চাৰ সূচনা হওক, অসমীয়া ভাষাটো সুৰদী হোৱাৰ লগতে শুদ্ধও হওক, মই কিতাপখন লিখাৰ এইটো প্ৰধান উদ্দেশ্য।

কিতাপখনৰ নাম 'অসমীয়া আখৰ-জোঁটনিৰ কথা' ৰখা হৈছে যদিও কেৱল অসমীয়া বানান সমস্যাতে মই মোৰ আলোচনা সীমিত কৰি ৰখা নাই। বানানৰ খেলিমেলিৰ উপৰিও আমাৰ ভাষাত প্ৰায়ে খেলিমেলি হোৱা দেখা যায় সমাস-প্ৰত্যয়-বিভক্তি আদিৰ, কৰ্তৃবাচ্য- কৰ্মবাচ্যৰ, বিশেষ্য- বিশেষণৰ, শব্দত প্ৰয়োজন-অতিৰিক্ত বৰ্ণ ব্যৱহাৰৰ, ইত্যাদি। কিতাপখনৰ শেষৰ অধ্যায়টোত এনেবোৰ খেলিমেলিৰ আলোচনা কৰা হৈছে।

কিতাপখনত 'আখৰ-জোঁটনি' শব্দৰ উপৰিও 'বানান' শব্দটোও মই মুক্তভাৱে ব্যৱহাৰ কৰিছোঁ। শব্দটোৰ ব্যৱহাৰত সংৰক্ষণশীলসকল হয়তো কিছু ক্ষুব্ধ হ'ব। কিন্তু সম্প্ৰতি আমাৰ ভাষাত 'বানান' শব্দৰ ব্যৱহাৰ ইমান বেছি যে, শব্দটো বঙলুৱা বুলি তাক আক এখৰীয়া কৰি ৰাখিব নোৱাৰি। তদুপৰি 'বানান' মূলতঃ এটা সংস্কৃত শব্দ (বৰ্ণন > বাণন > বানান)।

ঘাইকৈ ছাত্ৰ-ছাত্ৰীসকলক উদ্দেশ্য কৰি কিতাপখন ৰচনা কৰা হৈছে। তথাপি সাধাৰণ পঢ়ুৱৈ, শিক্ষক তথা ন লেখকসকলৰো ই কিছু কামত আহিব বুলি মোৰ বিশ্বাস। ব্যাকৰণৰ সূত্ৰাদিৰ প্ৰতি প্ৰায় সকলো ছাত্ৰ- ছাত্ৰীৰে অহেতুক ভীতি থাকে।

এই ভীতি যাতে ভীতিলৈ ৰূপান্তৰিত হয়, এই আশাৰে কিতাপখন কথোপকথনৰ ভাষাত লিখা হৈছে।

কিতাপখনত ভুল- ভ্ৰান্তি নিশ্চয় কিছু আছে। তদুপৰি কিতাপখনত মই দিয়া কেতবোৰ অভিযত সকলোৰে মনঃপূত নহ'বও পাৰে। সুধীবৃন্দলৈ মোৰ বিনম্ৰ অনুৰোধ, তেখেতসকলে যেন কিতাপখনৰ ভুল-চুকবোৰ মৰমেৰে আঙুলিয়াই দেখুৱায়। 'সূৰ্পৰং দোষমুৎসৃজ্য গুণং গৃহ্ণন্তি সাধবঃ'।

অসমীয়া বানান সম্পৰ্কীয় এখন কিতাপ লিখাৰ নিমিত্তে মোক বহুদিন ধৰি কুতূৰি আছিল মোৰ ভ্ৰাতৃসদৃশ বন্ধু মানিক দাসে। কেৱল সেয়ে নহয়, তেওঁ মোক এই সম্পৰ্কীয় কেইবাখনো কিতাপ-পত্ৰও গোটাই দিছিল। ক'বলৈ গ'লে, কিতাপখন ৰচনাৰ মূলত তেওঁ। তেওঁৰ লগতে ভাষাতত্ত্বৰ ভালেমান কিতাপেৰে মোক সহায়তা কৰিছে অধ্যাপক বন্ধু জ্যোতিৰ্ময় জনাই আৰু মোৰ প্ৰাক্তন ছাত্ৰ শ্ৰীমান শৈলেন বৰকটকীয়ে। অসমৰ বিশিষ্ট ভাষাবিদ ডঃ গোলোকচন্দ্ৰ গোস্বামীদেৱৰ নামো এই প্ৰসঙ্গত ল'ব লাগিব।

বানান সম্পৰ্কীয় কিছুমান ধাৰণা স্পষ্ট কৰি লোৱাৰ ক্ষেত্ৰত মই সৰ্বাধিক উপকাৰ পাইছিলো অগ্ৰজ প্ৰতিম শ্ৰীযুত তাৰকচন্দ্ৰ শৰ্মাদেৱৰ পৰা। তেখেতৰ লগত কৰা সুদীৰ্ঘ আৰু সৰস আলোচনা মোৰ স্মৃতিত সজীৱ হৈ ৰ'ব।

কিতাপখনৰ বিষয়ে সঘনে খা-খবৰ লৈ আছিল বন্ধুবৰ পোলেণ বৰকটকী আৰু পৰমানন্দ মজুমদাৰে।

সদৌটিলৈকে মই মোৰ আন্তৰিক কৃতজ্ঞতা জনালো।

কিতাপখনৰ কিয়দংশ আলোচনী আৰু বাতৰি কাকতত প্ৰকাশ পাইছিল। সেইখিনি পঢ়ি অসমৰ যশস্বী চিন্তাবিদ ডঃ হীৰেন গোহাঁয়ে 'আজিৰ অসম' কাকতত এটি চমু অথচ মূল্যবান মন্তব্য আগবঢ়াইছিল। তাৰ বাবে তেখেতৰ ওচৰত মই ধন্য।

কিতাপখনে যদি আমাৰ ছাত্ৰ-ছাত্ৰীসকলৰ কিঞ্চিৎ উপকাৰো সাধে, তেনেহ'লেই মই মোৰ শ্ৰম সাৰ্থক হোৱা বুলি ভাবিম।

গুৱাহাটী

শিৱনাথ বৰ্মন

২৮-১০-৯৩

আৰম্ভণ

হাইস্কুলৰ শেষ পৰীক্ষা দি উঠি অকণ ভালেমান দিন এনেয়ে আছিল। মিতৰ খাই, ঠাই ফুৰি, সি কিছুদিন কটালে। এনেদৰে থাকি আমনি লাগিলত এদিন সি সাহিত্য ৰচনাতে লাগিবলৈ থিৰ কৰিলে। কিন্তু ৰচিব কি? বহুত ভাবি- চিন্তি সি অৱশেষত কবিতাকে লিখাৰ সিদ্ধান্ত ল'লে। এদিন নিশা ঘৰৰ সকলো নিঃপালি দিয়াত সি কাকত- কলম লৈ অতি সন্তুৰ্ণে কবিতা দেৱীৰ আৰাধনাত নিমগ্ন হ'ল। কিন্তু কবিতা দেখোন নোলাৱেহে নোলাৱে! বহুপৰ ধৰি কপাল শিহাৰ পিচত অৱশেষত তাৰ কাপৰ পৰা 'কাকতহ' হ'ল এই কবিতাফাঁকি—

পোঁৱাতী নিশাতে উঠি কুলীৰ কুজ্জন শুনি
আকাশত দেখি দীনমণি,
পালো যেন এটি সুৰ মনটো পৰিল জোৰ
পুলকিত হল হিয়াখনি।

ইয়াৰ পিচৰ হৃদ মিলোৱাৰ চেষ্টা কৰোঁতে কৰোঁতে তাৰ কপালত ঘাম বিৰিঙিল;
কিন্তু দ্বিতীয় পঙক্তিটো হ'লে বাহিৰ নহ'ল। তাৰ দুৰৱস্থা দেখিয়েই হ'বলা নিদ্ৰা
দেৱীৰ দয়া উপজিল; তেওঁ অকণক তেওঁৰ কোলাত মৰমেৰে আশ্ৰয় দিলে।

পিচ দিনা সি উঠি দেখে, সি কবিতা লিখা কাকতখিলা নাই!

এনেতে শব্দ খুড়া তাৰ ওচৰত উপস্থিত হ'লহি। শব্দ খুড়া অকণৰ নিজৰ
খুড়াক। হ'লেও আমিও তেওঁক খুড়া বুলি মাঠোঁ। খুড়া ওচৰৰে এখন স্কুলৰ সংস্কৃতৰ
শিক্ষক। বানানৰ ক্ষেত্ৰত তেওঁ অতি সতৰ্ক। আখৰ- জোঁটনিৰ অলপ হেৰফেৰ
হ'লেই তেওঁ আমাক বাঘে ধৰাদি ধৰে।

অকণে ঢাবি- পাটী এৰাৰ আগতেই খুড়াই তাৰ কণমান 'সৃষ্টি'টো তাৰ মেজত
দেখা পাই পঢ়ি পেলালে আৰু সি শুই উঠাৰ লগে লগে তাৰ সমুখত এই বুলি
গুজবিলৈ ধৰিলে,

— বেলা দুপৰালৈকে শুই পুৱাৰ বিষয়ে কবিতা লিখিবলৈ আহিছ। আৰু
বাৰেপাটি ভুলেৰে এয়া ভোৰ কবিতাৰ ভাষা। তই লিখা এই সৰু কবিতা ফাঁকিতে
বানানৰ ভুল কেইটা আছে জাননে? এটা নহয়, দুটা নহয়, সাতোটা। তই লিখিব
লাগে 'পুৱতি', তই লিখিছ 'পোঁৱাতী' যাৰ অৰ্থ সম্ভান- সম্ভৱা; তই লিখিব লাগে
'কুলি', লিখিছ 'কুলী' যাৰ অৰ্থ বনুৱা; লিখিব লাগে 'কুজ্জন', লিখিছ 'কুজ্জন' যাৰ
অৰ্থ বেয়া মানুহ; তই লিখিব লাগে 'সুৰ' লিখিলি 'সুৰ' যাৰ অৰ্থ সূৰ্য। লিখিব
লাগে 'জুৰ', লিখিলি 'জোৰ' যাৰ অৰ্থ বল; লিখিব লাগে 'হ'ল', তই লিখিলি
'হল' যাৰ অৰ্থ নাঙল, বা শব্দটো ইংৰাজী বুলি ধৰিলে, ভৱন।

— ভোৰ কাণ্ড- কাৰখানা দেখি এটা সংস্কৃত শ্লোক মোৰ মনত পৰিছে।

এই বুলি খুড়াই ওলৰ শ্লোক ফাঁকি অকণক মাতি শুনালে।

যদ্যপি বহু নাথীষে তথাপি পঠ পুত্ৰ ব্যাকৰণম্।

স্বজনঃ স্বজনো মাভূৎ সকলং শকলং সকৃৎ শকৃৎ।।

— শ্লোক ফাকিৰ অৰ্থ তোক কওঁ শুনঃ

‘বোপা, তই বহু অধ্যয়ন নকৰিলেও ব্যাকৰণ পঢ়, যাতে ‘স্বজন’ (আপোনজন) শব্দটো ‘স্বজন’ (চণ্ডাল), ‘সকল’ (সমস্ত) শব্দটো ‘শকল’ (খণ্ড), আৰু ‘সকৃৎ’ (এবাৰলৈ) শব্দটো ‘শকৃৎ’ (বিষ্ঠাময়) হৈ নপৰে।’

খুড়াৰ কথাত অকণে বেছ লাজ পালে আৰু তেওঁক ক’লে,

— খুড়া, ব্যাকৰণলৈচোন মোৰ বৰ ভয় লাগে। ব্যাকৰণৰ নীতি- নিয়মৰ ভিতৰলৈ নোসোমোৱাকৈ বানান শিকিব নোৱাৰিনে ?

— কিয় নোৱাৰি ? পাৰি। অৱশ্যে বানানৰ কথাৰ লগত ব্যাকৰণৰ কথা কিছু আহিবই। সেইবুলি শুদ্ধ বানান শিকিবৰ বাবে ব্যাকৰণৰ অগাধ পণ্ডিত নহ’লেও হয়।

খুড়া, তেনেহ’লে মোক অলপ বানান শিকাওক।

অকণে খুড়াক অনুৰোধ কৰিলে।

খুড়া সানন্দে সন্মত হ’ল আৰু ক’লে,

— কাইলৈৰ পৰা পূৰ্বা দুটা সপ্তাহ মই তোক দিনে এঘণ্টাৰমানকৈ আখৰ-জোঁটনি, শব্দ-গাঁথনি আদিৰ বিষয়ে ক’ম। তই মন দি শুনিবি।

প্ৰথম পাঠ ই, ঈ-ৰ কথা

নবীন নীৰদ নীৰে
চাতক চাতকী ধীৰে
উৰ্ধ্বমুখে পিয়া বাৰি দৃষয় পিপাসা।
ভেকুলী কৰয় বৰ
ভাবে যেন মহোৎসৱ
চিৰকাল এই সুখ পাবে কৰে আশা॥

--- কবিতাফাকি কেতিয়াবা শুনিছনে ?

খুড়াই অকণক সূধিলে।

--- নাই শুনা খুড়া। কোনোবা পুৰণি কবিৰ কবিতা হ'ব হাগৈ।

অকণে ক'লে।

- সুব পুৰণি নহয়। ইয়াৰ বচ্যিতাগৰাকী উনৈশ- কুৰি শতিকাৰ দোমোজাৰ
এলৰ এগৰাকী খ্যাতিমান কবি। তেওঁৰ নাম ভোলানাথ দাস। এটা কথা মন কৰিছনে ?
ঈ-কাৰ, ঈ-কাৰ থকা ভালেমান শব্দ কবিতা ফাকিত আছে।

- হয়, খুড়া, ইয়াত চাৰিটা ই-কাৰ আৰু ছটা ঈ-কাৰ থকা শব্দ মই পাইছোঁ।
গণনা কৰি অকণে ক'লে।

--- সংস্কৃত ভাষাত দুয়োটা বৰ্ণৰে উচ্চাৰণ সুকীয়া। হ্ৰস্ব ই-ক চুটিকৈ আৰু
দীৰ্ঘ ঈ-ক অলপ দীঘলকৈ উচ্চাৰণ কৰিব লাগে। কিন্তু আমাৰ ভাষাত ই আৰু
ঈ-ব মাজত উচ্চাৰণৰ পাৰ্থক্য নাই। গতিকে এই দুই বৰ্ণযুক্ত শব্দবোৰ লিখোঁতে
আমাৰ প্ৰায়ে বানান ভুল হয়। আমাৰ ভাষাত ই, ঈ-ৰ জোঁটনিয়েই আটাইতকৈ
বেমেজালিপূৰ্ণ। তথাপি সাধাৰণভাৱে কেইটামান কথা মনত ৰাখিলে ই-কাৰ আৰু
ঈ-কাৰৰ ভুল ভালেখিনি আঁতৰাব পাৰি।

এই বুলি খুড়াই ক'বলৈ ধৰিলে:

তৎসম শব্দত ই-কাৰ আৰু ঈ-কাৰ

(ক) সংস্কৃত ইন্, বিন্, আকিন্ প্ৰমুখ্যে কেইটামান প্ৰত্যয় আছে। কোনো প্ৰাতিপদিকৰ
পিচত এই প্ৰত্যয়কেইটাৰ কোনো এটা (বা ধাতুৰ পিচত কেৱল ইন্ প্ৰত্যয়) যোগ
হ'লে সাধিত শব্দটোৱে বিশেষণ ৰূপ পায় আৰু ভেতিয়া শব্দটো পুংলিঙ্গ হ'লেও
ই প্ৰথমা একবচনত সদায় ঈ-কাৰান্ত হয়।

উদাহৰণঃ

বোগ--	বোগী	ভোগ--	ভোগী
কৰ্ম--	কৰ্মী	মন্ত্ৰ--	মন্ত্ৰী
মেধা--	মেধাৱী	এক--	একাকী
(প্ৰাতিশদিকৰ পিচত প্ৰত্যয় যোগ)			
গম্	গামী	বদ্	বাদী
(ধাতুৰ পিচত প্ৰত্যয় যোগ)			

তেনেদৰে---

গুণী	মানী	বথী	দানী
গৃহী	বাসী	বিলাসী	প্ৰণয়ী
যশস্বী	মায়ারী	তপস্বী	তেজস্বী
প্ৰতিযোগী	প্ৰতিদ্বন্দ্বী	মদ্যপায়ী	মনোগ্ৰাহী

- - খুড়া, 'বুদ্ধিজীৱী' নে 'বুদ্ধিজীৱি' ? 'দৃষ্টিভঙ্গী' নে 'দৃষ্টিভঙ্গি' ?

অকণে মান্ধতে প্ৰশ্ন কৰিলে।

-- বহুতে আজিকালি বুদ্ধিজীৱি লিখা কৰিছে। কিন্তু শুদ্ধ বানান বুদ্ধিজীৱী।
তেনেদৰে কাষজীৱী, শ্ৰমজীৱী, দীৰ্ঘজীৱী ইত্যাদি। আনহাতে, 'দৃষ্টিভঙ্গী',
'দৃষ্টিভঙ্গি'--- দুয়োটা বানান শুদ্ধ।

(খ) ই নামৰ এটা ক্ৰী প্ৰত্যয় সংস্কৃতত আছে। এই প্ৰত্যয়টো পুংলিঙ্গ শব্দত যুক্ত
হ'লে শব্দটোৱে ক্ৰীলিঙ্গ ৰূপ লয়। উদাহৰণঃ

সুন্দৰ	---সুন্দৰী	ৰোগী (ৰোগিন্)	---ৰোগিনী
একাকী (একাকিন্)	--- একাকিনী	মহীয়ান (মহীয়স্)	--- মহীয়সী
বুদ্ধিমান (বুদ্ধিমৎ)	--- বুদ্ধিমতী	ভগৱান (ভগৱৎ)	--- ভগৱতী

সেইদৰে

নাৰী	গৌৰী	সতী	দেৱী
মাধৱী	কিশোৰী	জ্ঞানী	হবিলী
বিলাসিনী	প্ৰণয়িনী	মেধাৱিনী	তপস্বিনী
শিক্ষয়িত্ৰী	জগদ্ধাত্ৰী	অগ্ৰগামিনী	সত্যবাদিনী

(গ) ইন্, ঝিন্ আদি প্ৰত্যয়যুক্ত শব্দবিলাক প্ৰথম একবচনত ই-কাৰ যুক্ত।
এইবিলাকত তা (তল) আৰু ত্ৰ প্ৰত্যয় লগ লাগিলে শব্দটোৰ ই-কাৰডাল ই-কাৰ
হয়। উদাহৰণঃ

তা প্ৰত্যয় যোগ	ত্ৰ প্ৰত্যয় যোগ
বাগ্মী-বাগ্মিতা	কৃতী-কৃতিত্ৰ
তেজস্বী-তেজস্বিতা	বন্দী-বন্দিত্ৰ
উপকাৰী-উপকাৰিতা	মন্ত্ৰী-মন্ত্ৰিত্ৰ
প্ৰতিযোগী-প্ৰতিযোগিতা	একাকী-একাকিত্ৰ

প্ৰতিযোগিতা, বন্দিত্ব, মন্ত্ৰিত্ব আৰু একাকিত্ব— এই শব্দকেইটা মন কৰিবি।
বহুতে এই শব্দকেইটাত ঈ-কাৰ দিয়ে।

(ঘ) সংস্কৃত ব্যাকৰণ মতে ইন্ ভাগান্ত শব্দ সমাসবদ্ধ হ'লেও শব্দটোৰ ঈ-কাৰডাল
ঈ-কাৰ হয়। যেনে: জ্ঞানী, কিন্তু জ্ঞানিবন্দ; কৰ্মী, কিন্তু কৰ্মিসকল, মন্ত্ৰী, কিন্তু
মন্ত্ৰিসভা; প্ৰাণী, কিন্তু প্ৰাণিসমূহ। কিন্তু আমি সংস্কৃতৰ এই নিয়ম নামানো। আমি
জ্ঞানীবন্দ, কৰ্মীসকল, মন্ত্ৰীসভা, প্ৰাণীসমূহ— এনে ধৰণেই লিখোঁ। অৱশ্যে কিছুমান
নামৰ ক্ষেত্ৰত দুয়ো ধৰণৰ বানান শুদ্ধ বুলি ধৰি ল'ব পাৰি। যেনে—

যোগীৰাজ—যোগিৰাজ শশীপ্ৰভা—শশিপ্ৰভা

হলীৰাম—হলিৰাম ফণীধৰ—ফণিধৰ

কোনো শব্দ ঈ প্ৰত্যয়ান্ত, অৰ্থাৎ স্ত্ৰীবাচক হ'লেও সমাসবদ্ধ অৱস্থাত কেতিয়াবা
শব্দটোত ঈ-কাৰৰ উপৰিও ই-কাৰো যুক্ত হয়। যেনে—

পাৰ্বতীপ্ৰসাদ—পাৰ্বতিপ্ৰসাদ চণ্ডীদাস—চণ্ডিদাস

সেইবুলি 'কালীদাস' নহয়, 'কালিদাস'।

(ঙ) আগেয়ে নাছিল, এতিয়া হ'ল বা কৰা হ'ল ('অভূততত্ত্বাৱ')— এনে অৰ্থ
বুজাবলৈ কৰণ, ভৱন, কৃত, ভূত আদি কৃ আৰু ভূ ধাতুৰ পৰা নিষ্পন্ন শব্দৰ আগত
অ কাৰান্ত তৎসম শব্দ লগ লাগিলে শব্দটোত চ্চি নামৰ এটা প্ৰত্যয় যোগ হয়
আৰু তেতিয়া শব্দটোৰ অ-কাৰৰ ঠাইত ঈ-কাৰ বহে। উদাহৰণ:

সম—সমীকৰণ হিম—হিমীভৱন

এক—একীকৃত ঘন—ঘনীভূত

তেনেদৰে—

দূৰীকৰণ উদ্যোগীকৰণ স্পষ্টীকৰণ অস্বীকাৰ

স্বীকাৰ অস্বীভূত ভস্মীভূত পুঞ্জীভূত

এইখিনিতে এটা বিশেষ ব্যতিক্ৰম মনত ৰাখিবি। সেইটো হ'ল 'নামকৰণ'।
ই নামীকৰণ নহয়; নামাকৰণো নহয় কিন্তু। বহুতে 'নামাকৰণ' বুলি লিখে।

— বুড়া, আপুনি 'হিমীভৱন' বুলি ক'লে; কিন্তু 'হিমভৱন' শব্দটোহে পাইছোঁ
যেন লাগে।

অকণে মন্তব্য কৰিলে।

— মই জনাত শব্দটো 'হিমীভৱন' হোৱা উচিত। হিমভৱনৰ অৰ্থ 'বৰফৰ
ঘৰ।'

এই বুলি বুড়াই ক'লে,

— তলত দিয়া চৰ্তসমূহত চ্চি প্ৰত্যয় যোগ নহয়:

(১) যিবোৰ সাধিত শব্দই 'আগতে আছিল, এতিয়া নোহোৱা হ'ল বা নোহোৱা
কৰা হ'ল'—এনে অৰ্থ সূচায়। যেনে—নিৰ্মূলকৰণ, উচ্ছেদকৰণ, নিৰন্তকৰণ,
বিকেন্দ্ৰকৰণ।

— বুড়া, আমি দেখোন 'নিৰন্তীকৰণ' আৰু 'বিকেন্দ্ৰীকৰণ' শব্দহে পাইছোঁ।

অকণে মাত লগালে।

— কিন্তু সংস্কৃত ব্যাকৰণৰ ‘অভূততত্ত্বাৰ’ সূত্ৰ অনুসৰি শব্দ দুটা মোৰ মতেৰে ‘নিবন্ধকৰণ’ আৰু ‘বিকেন্দ্ৰকৰণ’ হৈ হ’ব লাগে।

এই বুলি খুড়াই পুনৰ ক’বলৈ ধৰিলে:

(২) যিবোৰ শব্দত ইতিমধ্যে কোনো তদ্ধিত প্ৰত্যয় যোগ হৈ থাকে। যেনে—জাতীয়কৰণ, প্ৰসাম্যকৰণ, পাশ্চাত্যকৰণ, চিনাক্ত (চিহ্নকৃত)কৰণ। অৱশ্যে ব্যতিক্ৰমে অনেক আছে। যেনে—শীতলীভৱন (শীতৰ পিচত ল প্ৰত্যয় থকা সত্ত্বেও); সেইদৰে, একত্ৰীকৰণ (‘এক’ৰ পিচত ত্ৰ প্ৰত্যয় থকা সত্ত্বেও)। যৌক্তিকীকৰণ (‘যুক্তি’ৰ পিচত কিক প্ৰত্যয় থকা সত্ত্বেও), ইত্যাদি।

একত্ৰীকৰণ শব্দটো মন কৰিবি। বহুতে ‘একত্ৰিকৰণ’ বুলি লিখে।

(৩) যিবোৰ শব্দৰ শেষত অ-ভিন্ন আন স্বৰ ধ্বনি থাকে বা যিবোৰ শব্দ ব্যঞ্জনান্ত। উদাহৰণস্বৰূপে, ৰাজনীতি এটা ই কাৰান্ত শব্দ। গতিকে ৰাজনীতি— ৰাজনীতিকৰণ (ৰাজনীতীকৰণ নহয়)। অ- তৎসম শব্দতো এই নিয়ম প্ৰযোজ্য। যেনে— ভৰ্তি। ই তৎসম শব্দ নহয়। তথাপি ভৰ্তি—ভৰ্তিকৰণ। ব্যঞ্জনান্ত শব্দতো একেই নিয়ম। যেনে, আত্মসাৎ—আত্মসাৎকৰণ। সেইদৰে পৃথক্—পৃথক্কৰণ; পৃথকীকৰণ নহয়। বহুতে ‘পৃথকীকৰণ’ বুলি লিখে।

— খুড়া, আপুনি ক’লে ‘পৃথক্কৰণ’। পৃথক্কৰণ হ’বনে ?

অকণে সুধিলে।

— নহ’ব। যেতিয়াই তেতিয়াই ক্- অৰ ঠাইত গ্ নবহে। ব্যঞ্জনান্ত ক্-অৰ লগত স্বৰবৰ্ণ; গ/ঘ; জ/ঝ; ড/ঢ; দ/ধ; ব/ভ; বা ম/ৰ/ল/ৰ/হ যোগ হ’লেহে ক্-ৰ ঠাইত গ্ বহে। দুটামান উদাহৰণ:

দিक् + অন্ত = দিগন্ত	বাক্ + আড়ম্বৰ = বাগাড়ম্বৰ
দিक् + গজ = দিগ্গজ	প্ৰাক্ + জ্যোতিষ = প্ৰাগ্জ্যোতিষ
বাক্ + দত্তা = বাগদত্তা	দিक् + ভ্ৰান্ত = দিগ্ভ্ৰান্ত

— খুড়া, তেনেকৈ নিশ্চয় দিक् + ইন্দ্ৰ = দিগিন্দ্ৰ ?

অকণে সুধিলে।

— তই ঠিক ধৰিছ। খুড়াই ক’লে, বহুতে দিগেন্দ্ৰ, দিগেন এনেকৈ লিখে। এনেকৈ লিখা ভুল।

(৪) তৎসম শব্দৰ উপৰিও তন্তুৰ আৰু বিদেশী অ-কাৰান্ত শব্দৰ পিচতো কৰণ, স্বত্ব, দাৰ আদি শব্দ লগ লাগিলে অ-কাৰৰ ঠাইত ঈ-কাৰ বহে। যেনে—

দখল— দখলীকৰণ মালিক— মালিকীস্বত্ব অংশ— অংশীদাৰ।

অৱশ্যে ব্যতিক্ৰমে আছে। যেনে- চামিল- চামিলকৰণ।

(জ) কু আৰু গৃ-এই ষাতু দুটাৰ পৰা নিষ্পন্ন শব্দবিলাক বিশেষ্যৰূপত ঈ-কাৰ যুক্ত; কিন্তু বিশেষণ ৰূপত ঈ-কাৰ যুক্ত। উদাহৰণ:

গিৰণ— গীৰ্ণ	উদগিৰণ— উদগীৰ্ণ
কিৰণ— কীৰ্ণ	বিকিৰণ— বিকীৰ্ণ

‘উদ্গিৰণ’ শব্দটো মন কৰিবি। উদ্গীৰণ নহয়, উদ্গিৰণ। ‘বিকীৰ্ণ’ শব্দটোও মন কৰিবলগীয়া। বহুতে ‘বিকীৰ্ণ’ৰ সলনি ‘বিকিৰিত’ বুলি লিখে। ‘বিকিৰিত’ অসামু শব্দ।

(৬) সন্ধিৰ ক্ষেত্ৰত, যদি প্ৰথমটো শব্দৰ শেষত আৰু দ্বিতীয় শব্দৰ আৰম্ভণিত ই বা ঈ থাকে, তেন্তে সন্ধিৰ ফলত ই, ঈ সদায় ঈ হয়। উদাহৰণ:

গিৰি + ইন্দ্র = গিৰীন্দ্র প্ৰতি + ইক্ষা = প্ৰতীক্ষা

মহী + ইন্দ্র = মহীন্দ্র পৃথ্বী + ঈশ = পৃথ্বীশ

— বুড়া, ‘বুদ্ধিঙ্গ’ নে ‘বুদ্ধীন্দ্র’ ?

অকণে সৃষিলে।

— বুদ্ধীন্দ্র। বুদ্ধি + ইন্দ্র = বুদ্ধীন্দ্র। তেনেকৈ বলী + ইন্দ্র = বলীন্দ্র। বুদ্ধিঙ্গ, বৃষিন, বলিঙ্গ, বলিন— এনেকৈ লিখা অনুচিত। এতিয়া শুন, এই বুলি বুড়াই ক’বলৈ ধৰিলে,

(৭) ব-ৰে আৰম্ভ হোৱা শব্দৰ আগত নিঃ উপসৰ্গ যোগ হ’লে সাধিত শব্দটোত বিসৰ্গ লোপ গৈ সি ‘নী’ হৈ পৰে। যেনে:

নিঃ + বৰ = নীবৰ নিঃ + বস = নীবস

নিঃ + বোগ = নীবোগ নিঃ + বন্ধ + নীবন্ধ

নিবৰ, নিবস— এইবোৰ ভুল বানান।

(ট) কোনো কোনো সংস্কৃত নামৰ পিচত পুত্ৰাৰ্থত ই আৰু কন্যাৰ্থত ঈ যোগ হয়। যেনে:

দশৰথৰ পুত্ৰ = দাশৰথি (ৰাম) জনকৰ কন্যা = জানকী (সীতা)

অৰ্জুনৰ পুত্ৰ = আৰ্জুনি (অভিমন্যু) দ্ৰুপদৰ কন্যা = দ্ৰৌপদী

বৰুণৰ পুত্ৰ = বাৰুণি (অগস্ত্য মুনি) পৰ্বতৰ কন্যা = পাৰ্বতী

— বুড়া, অঞ্জলী বানান শুদ্ধনে ?

অকণে মাজতে মাত লগালে।

— অশুদ্ধ। শব্দটো স্ত্ৰীবাচক বুলি ভাবিয়েই বোধকৰোঁ আজকালি বহুতে ল-ত ঈ-কাৰ লিখা কৰিছে। এই নাম ছোৱালীয়ে ল’লেও তোক মনে মনে ঠিক থওঁ— সংস্কৃত অভিধান মতে ই এটা পুংলিঙ্গ শব্দেহ! সচবাচৰ ছোৱালীয়ে লোৱা এনে আৰু কিছুমান নাম আছে; যেনে- পল্লৱী, সৱিতা, কলাপী। তিনিওটা পুংলিঙ্গ শব্দ। ইহঁতৰ স্ত্ৰীলিঙ্গ ৰূপ হ’ল পল্লৱিনী, সৱিত্ৰী, কলাপিনী।

মনত ৰাখিবি— শুদ্ধ বানান হ’ল অঞ্জলি। সেইদৰে, গীতাঞ্জলি, শ্ৰদ্ধাঞ্জলি, পুষ্পাঞ্জলি।

স্ত্ৰীবাচক নহ’লেও ছোৱালীয়ে লোৱা ই আৰু ঈ-কাৰান্ত ভালেমান নাম আমাৰ ভাষাত আছে। সেইবোৰৰ কিছুমানত দুয়ো ধৰণৰ বানানেই শুদ্ধ। যেনে:

দীপালি— দীপালী মেঘালি— মেঘালী

তৰালি— তৰালী বৰ্ণালি— বৰ্ণালী

ইয়াৰ কাৰণ, এই শব্দসমূহত থকা আলি/ আলী শব্দাংশ অসমীয়া আলি/

আলী প্রত্যয় নহয়; ই সংস্কৃতৰ আৱলি/ আৱলী শব্দৰ অপভ্রংশ। সংস্কৃতত আৱলি, আৱলী দুয়োটা বানানেই শুদ্ধ। আৱলি/ আৱলী-ৰ অৰ্থ ‘লানি’ বা ‘সমূহ’।

— খুড়া, অসমীয়া আলি আৰু আলী প্রত্যয়ৰ ব্যৱহাৰনো কেতিয়া হয় ?

অকণো খুড়াক সুধিলে।

তেতিয়া খুড়াই উত্তৰ দিলে,

— মই তোক এতিয়া ই আৰু ঈ-কাৰান্তি কিছুমান অসমীয়া প্রত্যয়ৰ কথা কওঁ শুন:

অ-তৎসম শব্দত ই-কাৰ আৰু ঈ-কাৰ

(ক) আলি আৰু আলী প্রত্যয়:

(১) কোনো বিশেষ্য বা বিশেষণক গুণবাচক বিশেষ্যলৈ নিওঁতে আলি প্রত্যয়।
উদাহৰণ:

ল’ৰা— ল’ৰালি, বান্দৰ— বান্দৰালি, পুৰুষ— পুৰুষালি (বিশেষ্যৰ পৰা বিশেষ্য)
দুষ্ট— দুষ্টালি, চতুৰ— চতুৰালি, সোৰোপা— সোৰোপালি (বিশেষণৰ পৰা বিশেষ্য)

সেইদৰে,

খৰালি	ৰ’দালি	বেজালি	বলিয়ালি
মিঠিৰালি	ঘটকালি	মইয়তালি	পুৰোহিতালি

(২) কোনো বিশেষ্যক বিশেষণলৈ নিওঁতে আলী প্রত্যয়। উদাহৰণ:

ৰূপ— ৰূপালী ভোগ— ভোগালী

সোণ— সোণালী বঙ— বঙালী

সেইদৰে, জোনালী, কঙালী, পূবালী ইত্যাদি।

— খুড়া, ৰূপোৱালী আৰু সোণোৱালী বুলিও দেখোন কোৱা হয়।

অকণে মন্তব্য কৰিলে।

— শব্দ দুটা ক্ৰমে ৰূপালী আৰু সোণালীৰ আন দুটা ৰূপ। পোনপটীয়াকৈ আলী প্রত্যয়ৰ ভিতৰুৱা নোহোৱা আন এটা শব্দ হ’ল ৰাঙলী।

খুড়াই ক’লে।

— এতিয়া,

(খ) অতি আৰু অতী প্রত্যয়:

(১) কোনো প্ৰাতিপদিক বা ধাতুক গুণবাচক বিশেষ্যলৈ নিওঁতে অতি প্রত্যয়।
উদাহৰণ:

চুপ— চুপতি খাৰ্— খাউতি (খাৰতি)

ফাকি— ফাকতি সিঁচৰ্— সিঁচৰতি

(২) কোনো কোনো বিশেষ্যক বিশেষণলৈ নিওঁতে অতি প্রত্যয়। যেনে—

বাপ— বাপতি (সাহোন) পুৰা— পুৰতি (নিশাট)

(৩) কিছুমান ধাতুৰ পিচত কেৱল তি-হে যোগ হয় আৰু তেতিয়া সাধিত শব্দটো বিশেষণ, বিশেষ্য দুয়ো ৰূপতে থাকে। উদাহৰণ:

চল্— চলতি গণ্— গণ্টি স্বল্— স্বল্টি

— খুড়া, গণ্টি নে গণ্টি? অৰুণে সুধিলে।

— গণ্টি। কাৰণ ত-ৰ লগত সদায় নহে যুক্ত হয়। এই বিষয়ে তোক পিচলৈ কম। (অষ্টম পাঠ দ্রষ্টব্য)

(৪) কোনো প্ৰাতিপদিক বা ধাতুক ক্ৰীবাচক বিশেষণলৈ নিওঁতে অতী প্ৰত্যয়।
উদাহৰণ:

লাহ্— লাহতী স্বীৰা— স্বীৰতী

নাম্— নামতী ব— বোৱঁতী

— এতিয়া,

(গ) অৰি, অৰী, আৰী প্ৰত্যয়:

এইবুলি খুড়াই কৈ গ'ল,

(১) বিভিন্ন অৰ্থত অৰি প্ৰত্যয়ৰ দ্বাৰা কোনো কোনো প্ৰাতিপদিকক বিশেষ্য অথবা বিশেষণ ৰূপলৈ নিয়া হয়। যেনে—

ভাল্— ভালৰি ফুল্— ফুলৰি

চক্— চকৰি ধূলি— ধূলিয়ৰি

(২) কোনো প্ৰাতিপদিকক ক্ৰীবাচক বিশেষ্য বা বিশেষণলৈ নিওঁতে অৰী প্ৰত্যয়।
যেনে—

লগ্— লগৰী লাহ্— লাহৰী বন— বনৰী

(৩) স্বভাৱ বা বৃত্তি অৰ্থত কোনো প্ৰাতিপদিকৰ পিচত আৰী প্ৰত্যয়। উদাহৰণ:

জুৱা— জুৱাৰী পূজা— পূজাৰী

ভিক্ষা— ভিক্ষাৰী সোণ— সোণাৰী

— এতিয়া,

(ঘ) অনি প্ৰত্যয়:

এইবুলি খুড়াই ক'লে,

(১) কিছুমান ধাতুক ভাৱবাচক বিশেষ্যলৈ নিওঁতে অনি প্ৰত্যয়। উদাহৰণ:

জিলিক্— জিলিকনি শিক্— শিকনি বুজ্— বুজনি

সেইদৰে,

জিৰণি জোটনি কঁপনি খোঁচনি

জাননি উজনি ঘঁহনি হাগনি

আদৰণি সকাঁয়নি গোঁজৰণি বিবৰণি

সোঁৱৰণি সামৰণি শুধৰণি আৰম্ভণি

জাননি আৰু বিবৰণি শব্দত ঈ-কাৰো প্ৰচলিত; কিন্তু ব্যাকৰণ মতে দুয়োটাতে ই-কাৰ হোৱাহে যুক্ত।

পুৰুষবাচক বিশেষ্যার্থতো ধাতুৰ পিচত কেতিয়াবা অনি প্রত্যয় যোগ হয়।
যেনে -

বাঙ্ক - বাঙ্কনি, নাচ্ - নাচনি পাঁচ্ - পাঁচনি
(২) বিস্তাৰ অৰ্থত প্ৰাতিপদিকৰ পিচত অনি প্রত্যয়; যেনে—
বন-- বননি শাক-- শাকনি ধান— ধাননি

সেইদৰে,

কাঠনি গছনি ফুলনি ঘাঁহনি জাৰণি

(৩) অন্যান্য অৰ্থতো প্ৰাতিপদিকৰ পিচত অনি প্রত্যয়ৰ ব্যৱহাৰ আছে। যেনে—

মানান দূৰণি পাতনি জোৰণি

মাননি শব্দটো মন কৰিবি। বহুতে ‘মাননী’ বুলি লিখে।

- খুড়া, আপুনি অনি প্রত্যয়ান্ত শব্দবোৰ বিশেষ্য বুলি কৈছে। কিন্তু কেতিয়াবা এনে কিছুমান শব্দ দেখোন বিশেষণ ৰূপেও ব্যৱহৃত হয় যেন লাগে। যেনে—
উজনি অসম, জিৰণি ঘৰ, ইত্যাদি।

অকণে মন্তব্য কৰিলে।

- উজনি, নামনি, জিৰণি আদি শব্দবোৰৰ বিশেষণ ৰূপো আছে বুলি কিছুমান লোকে ভাবে আৰু বিশেষণ ৰূপত এইবোৰত ই-কাৰ দিব লাগে বুলি কয়। আচলতে তই কোবা শব্দাৱলী সমাসবদ্ধ শব্দহে—

উজনিৰ অসম - উজনি অসম; নামনিৰ অসম = নামনি অসম;

শাকনিৰ বাবে কবা বাৰী - শাকনি বাৰী, ধাননিৰে ভৰা পথাৰ - ধাননি পথাৰ;

জিৰণিৰ বাবে সজা ঘৰ - জিৰণি ঘৰ; ইত্যাদি।

- খুড়া, ‘আদৰণী ভাষণ’, ‘আবন্তুণী গীত’, ‘সামৰণী বক্তৃতা’ - এনেকৈ লিখাৰ প্ৰয়োজন আছেনে ?

অকণে সুধিলে।

প্ৰযোজন নাই। খুড়াই ক’লে,

-- কাৰণ এইবোৰো সমাসবদ্ধ শব্দ।

‘আদৰণি জনাওঁতে দিয়া ভাষণ = আদৰণি ভাষণ;

আবন্তুণিতে গোৱা গীত = আবন্তুণি গীত,

সামৰণিত দিয়া বক্তৃতা = সামৰণি বক্তৃতা;

নিচুকাবলৈ দিয়া বাঁটা = নিচুকনি বাঁটা;

টোকাৰি বজাই গোৱা গীত = টোকাৰি গীত; ইত্যাদি।

(৩) যাৰ দ্বাৰা এটা কৰ্ম কৰা যায়, তেনে অৰ্থত কোনো ধাতুৰ পিচত অনি প্রত্যয়।
যেনে—

যাৰ দ্বাৰা ছেকা যায়, সি ছেকনি (ছেক্ + অনি);

যাৰ দ্বাৰা বিচা যায়, সি বিচনি (বিচ্ + অনি)।

সেইদৰে, ঢাকনি, মোৰ্খনি, বোকনি, চালনি

— কিন্তু খুড়া, আমি দেখোন বোকনী আৰু চালনী বানানহে পাইছোঁ।

অকণে মাজতে মাত লগালে।

— যাৰ দ্বাৰা কৰা যায়, এই অৰ্থত একালত অনী প্রত্যয় ব্যৱহৃত হৈছিল। কিন্তু ‘বোকনী’ আৰু ‘চালনী’— এই শব্দ দুটাৰ বাহিৰে আজি কালি এনেবোৰ শব্দত ই-কাৰহে দিয়া হয়। এনে ৰূপত এই শব্দবোৰে আদৰ্শ অসমীয়া অভিধানতো (যেনে— চম্ভ্ৰকান্ত অভিধানত) স্থান পাইছে। গতিকে আখৰ জেণ্টনিক এটা নিয়মৰ ভিতৰত ৰাখিব লাগিলে এই শব্দ দুটাতো ই কাৰ দিয়াহে যুক্তত।

এই বুলি খুড়াই কৈ গ’ল,

— এতিয়া,

(ঙ) অনী, ইনী, উনী প্রত্যয়:

(১) কোনো কোনো ধাতুত অনী প্রত্যয় যোগ হ’লে সাধিত শব্দই বিশেষণ ৰূপ পায়। যেনে—

লাগ— লাগনী (গছ) বাঢ়— বাঢ়নী (পানী)

পাঁচু— পাঁচনী (ক্ৰিয়া) ব— বোৱনী (তিবোতা)

মন কৰিব— বিশেষণ হ’লে ‘পাঁচনী’; কিন্তু বিশেষ্য হ’লে (টেকেলা অৰ্থত) ‘পাঁচনি’।

— খুড়া, ৰাডু অৰ্থত বাঢ়নী নে বাঢ়নি ?

অকণে মাজতে সুধিলে।

— ৰাডু অৰ্থতো ইয়াত ঙ্গ-কাৰ; কাৰণ ই সংস্কৃতৰ ‘বৰ্ধনী’ শব্দৰ অপভ্ৰংশ।

— এই বুলি, খুড়াই পুনৰ ক’বলৈ ধৰিলে,

(২) কিছুমান পুৰুষবাচক বিশেষ্যক স্ত্ৰীবাচক বিশেষ্যলৈ নিওঁতে অনী প্রত্যয়। যেনে—

ভকত— ভকতনী মাষ্টৰ— মাষ্টৰণী

কুকুৰ— কুকুৰণী ডাক্তৰ— ডাক্তৰণী

সেইদৰে— কুমাৰণী, কমাৰণী, জমাদাৰণী, নাপিতনী।

(৩) পত্নী অৰ্থতো অনী প্রত্যয় ব্যৱহৃত হয়। যেনে—

বৰুৱাৰ পত্নী = বৰুৱানী, শইকীয়াৰ পত্নী = শইকীয়ানী।

সেইদৰে, হাজৰিকানী, কলিকতানী, ভূঞানী, গোহাঁয়নী।

সংস্কৃত শব্দতো এই অৰ্থত অনী প্রত্যয় ব্যৱহৃত হয়। যেনে—

ইন্দ্ৰ- ইন্দ্ৰানী, বৰুণ- বৰুণানী, শিৱ- শিৱানী

(৪) কিছুমান পুংলিঙ্গ শব্দক স্ত্ৰী লিঙ্গ কৰোঁতে ইনী প্রত্যয়। যেনে—

বাঘ- বাঘিনী, ভিক্ষাৰী- ভিক্ষাৰিণী,

যথ- যথিনী, দুখ- দুখিনী

তৎসম শব্দতো আমি অসমীয়া ইনী প্রত্যয় ব্যৱহাৰ কৰোঁ। যেনে—

পিলাচিনী অনাথিনী সিংহিনী হংসিনী

ৰাম্ভাসিনী বিহঙ্গিনী ভুজঙ্গিনী হেমঙ্গিনী

যদিও সংস্কৃত ৰূপবোৰ হ'ল

পিশাচী	অনাথা	সিংহী	হংসী
বান্ধসী	বিহঙ্গী	ভুজঙ্গী	হেমঙ্গী

(৬) কিছুমান পুংলিঙ্গ শব্দক স্ত্রীলিঙ্গ কৰোঁতে উনী প্ৰত্যয় যেনে—

চোৰ- চুৰঙ্গী, ভূত- ভূতুঙ্গী, ধোবা- ধুবুঙ্গী

— এতিয়া তোক আন কেইটামান প্ৰত্যয়ৰ কথা কওঁ শুন।

এইবুলি খুড়াই কৈ গ'ল,

(৮) ঈয়া, ঈয়, অৰীয়া আদি প্ৰত্যয়:

কোনো প্ৰাতিপদিকৰ (বা কেতিয়াবা ধাতুৰ) পিচত এই প্ৰত্যয়বোৰ লগ লাগিলে সাধিত শব্দই কেতিয়াবা বিশেষণ, বা কেতিয়াবা বিশেষ্য ৰূপ পায়।

উদাহৰণ—

(১) ঈয়া — চহৰীয়া, অসমীয়া, পনীয়া, লুণীয়া।

(২) ঈয়- - দেশীয়, ৰাষ্ট্ৰীয়, ইউৰোপীয়, মিচৰীয়।

(ঈয় মূলতঃ এটা সংস্কৃত প্ৰত্যয়)

(৩) অৰীয়া— বনৰীয়া, লগৰীয়া, নাৰৰীয়া, পলৰীয়া।

(৪) অলীয়া— মিছলীয়া, মতলীয়া, গাঁৱলীয়া, দাঁতিকাষৰীয়া।

(৫) অতীয়া— আগতীয়া, তলতীয়া, শেহতীয়া, সাঁচতীয়া।

(৬) ইয়াল— মৰমিয়াল, সাহিয়াল, ৰঙিয়াল, লাগতিয়াল।

(৭) ইয়াৰ — দেবনিয়াৰ, যোগনিয়াৰ, খাটনিয়াৰ, নাচনিয়াৰ।

(৮) আমি — ঠগামি, ভণ্ডামি, গুণ্ডামি, গোঁড়ামি।

(হ) ই প্ৰত্যয়:

(১) বহিৰাগত বিশেষ্য বা বিশেষণ শব্দক গুণবাচক বিশেষ্যলৈ নিয়াত ই প্ৰত্যয়।

যেনে -

ওস্তাদ- ওস্তাদি	চাকৰ- চাকৰি
চয়তান চয়তানি	বাহাদুৰ- বাহাদুৰি
গৰিব গৰিবি	দোকানদাৰ- দোকানদাৰি

সেইদৰে,

দালালি	চালাকি	দেমাৰ্জি	বেইমানি
বদমাচি	ডকাইতি	জালিয়াতি	ওকালতি

(২) সৰু বা মৰমৰ অৰ্থ বুজাবলৈ কেতিয়াবা কোনো কোনো শব্দত ই প্ৰত্যয়।

যেনে—

কণমান- কণমানি, গাঁওখন- গাঁওখনি, বস্তি গছ- বস্তি গছি, চুলিটাৰ-চুলিটাৰি

সেইদৰে,

অকণ-অকণি, ধমক-ধমকি, ঘট- ঘটি, তল- তলি, লাথ-লাথি, ডাল-ডালি ইত্যাদি।

(৩) পৰস্পৰে পৰস্পৰৰ প্ৰতি কৰা কাৰ্য— এনে অৰ্থত কোনো কোনো শব্দ সামান্য পৰিৱৰ্তিত ৰূপত দ্বিত্ব হয় আৰু সাধিত শব্দৰ শেষত ই-কাৰ বহে। উদাহৰণ—

খোলাখুলি	মুখামুখি	দেখাদেখি	ভুকুৰাভুকি
ধৰাধৰি	মৰামৰি	জনাজনি	চুলিয়াচুলি

অৱশ্যে এই “ই”টোক প্ৰত্যয় বোলা টান।

— এতিয়া,

(জ) ঙ প্ৰত্যয়:

এই বুলি খুড়াই ক’বলৈ ধৰিলে,

— সংস্কৃত বা তৎসম শব্দত এই প্ৰত্যয়ৰ ব্যৱহাৰৰ কথা তোক ইতিমধ্যে কৈছোঁ। অন্যান্য শব্দত এই প্ৰত্যয়ৰ ব্যৱহাৰ বহু ধৰণে কৰা হয়। সেইবোৰ মই এটা এটাকৈ কৈ যাওঁ। তই শুন:

(১) পুৰুষবাচক বিশেষ্য আৰু বিশেষণক ক্ৰমে স্ত্ৰীবাচক বিশেষ্য আৰু বিশেষণলৈ নিয়াত ঙ প্ৰত্যয়। উদাহৰণ—

বিশেষ্য শব্দ

মহা- মহী,	জেঠা- জেঠী
বেচেৰা- বেচেৰী	শিয়াল- শিয়ালী
সেইদৰে,	
খুড়ী, পেহী, বুঢ়ী, বিড়ালী।	

বিশেষণ শব্দ

বেঙা- বেঙী,	অজলা-আজলী
পগলা- পাগলী,	ক’লা- ক’লী
সেইদৰে,	
কাণী, বগলী, আকৰী, কাঁজলী	

— খুড়া, ছাগলী, ভেকুলী—এইবোৰতো স্ত্ৰীলিঙ্গ শব্দ। এইবোৰৰ পুংলিঙ্গ

আছেনে ?

অকণে সুধিলে।

— আছে। যেনে—

ছাগ/ ছাগল-ছাগলী	ভেক/ ভেকোলা- ভেকুলী
বক- বগলী	চিলা- চিলনী

আজিকালি সৰু জন্তু আৰু চৰাইবাচক শব্দবিলাকৰ বহুততে পুংলিঙ্গৰ ব্যৱহাৰ কমি আহিছে। স্ত্ৰীলিঙ্গ শব্দটোকে আজিকালি উভয় লিঙ্গ হিচাপে ব্যৱহাৰ কৰা হয়। যেনে- এটা ছাগলী, এজনী ছাগলী; এটা মেকুৰী, এজনী মেকুৰী; এটা কাউৰী, এজনী কাউৰী। অৱশ্যে ব্যতিক্ৰম বহুতো আছে। যেনে—

এটা শালিকা, এজনী শালিকী। এই বিষয়ে পিচত পুনৰ উল্লেখ কৰিম।

(২) পুলিছ শব্দক ত্রীলিঙ্গ শব্দলৈ নিয়াৰ ক্ষেত্ৰত ভংসম শব্দতো ই প্ৰত্যয় ব্যৱহাৰ কৰা হয়। যেনে—

দেৱ দেৱী, নদ-নদী, কিশোৰ-কিশোৰী, শংকৰ-শংকৰী

এই বিষয়ে তোক ইতিমধ্যে কৈছোঁৱেই।

— খুড়া, শংকৰী মানে কি ? অকণে সুধিলে।

— শংকৰী মানে শংকৰৰ অৰ্থাৎ শিৱৰ পত্নী।

— কিন্তু শংকৰী শব্দটো আমি দেখোন বিশেষণ হিচাপেও ব্যৱহাৰ কৰোঁ।
দৃষ্টান্তৰূপে, শ্ৰীমন্ত শংকৰদেৱৰ সাহিত্যক আমি কওঁ ‘শংকৰী সাহিত্য’।

অকণে মন্তব্য কৰিলে।

— এইটো শংকৰ শব্দত ই প্ৰত্যয়ৰ অপপ্ৰয়োগ। শংকৰৰ বিশেষণ হ’ল শাংকৰ। কিন্তু শাংকৰ বুলিলে সাধাৰণতে শিৱ সম্পৰ্কীয় বা শংকৰাচাৰ্য সম্পৰ্কীয়হে বুজায়। এতেকে শ্ৰীমন্ত শংকৰৰ সাহিত্যক আমি শংকৰ-সাহিত্য বোলাহে যুক্ত, যেনেকৈ কবিগুৰু ৰবীন্দ্ৰৰ সাহিত্য = ৰবীন্দ্ৰ-সাহিত্য।

অৱশ্যে ত্ৰীবাচক বিশেষণ হিচাপে ই প্ৰত্যয়ৰ ব্যৱহাৰ সংস্কৃত ভাষাত আছে।
যেনে— জীৱনী শক্তি।

সংস্কৃতত জীৱন শব্দৰ অৰ্থ কেইবাটাও। এটা হ’ল প্ৰাণ (বিশেষ্য), এটা হ’ল প্ৰাণদায়ী (বিশেষণ)। জীৱন মানে আকৌ পানীও বুজায়। ভোলানাথ দাসৰ নাম তোক কৈছোঁ নহয়। তেখেতে এই অৰ্থটোৰ সাৰ্থক প্ৰয়োগ ঘটাইছে তেখেতৰ এটা কবিতাত—

জীৱন অভাৱে মীন

কৰে যেন ছটফট অন্ধকাৰ কূপে।

জীৱনৰ বিশেষণাত্মক অৰ্থটোলৈ আহোঁ। জীৱন মানে প্ৰাণদায়ী আৰু জীৱনী মানে প্ৰাণদায়িনী। গতিকে জীৱনী শক্তি মানে প্ৰাণদায়িনী শক্তি।

— খুড়া, জীৱনী মানে আমি দেখোন জীৱন চৰিতো বুজোঁ।

অকণে মন্তব্য কৰিলে।

— জীৱন চৰিত্ৰ বা জীৱন চৰিত অৰ্থত জীৱনী শব্দৰ প্ৰয়োগ অৰ্বচীন। সংস্কৃত ভাষাত জীৱনী শব্দৰ এনে কোনো অৰ্থ নাই, আমাৰ অসমীয়া ভাষাতো নাছিল। প্ৰাচীন কালত জীৱনী পুথিক আমাৰ ভাষাত চৰিত পুথি বুলিহে কোৱা হৈছিল। জীৱন চৰিত অৰ্থত জীৱনী শব্দটো বাংলা ভাষাৰ পৰা আমাৰ ভাষালৈ আহিছে।

— খুড়া, জীৱনী শক্তিৰ দৰে সৃজনী শক্তিও হৈছে, নহয়নে ?

অকণে সুধিলে।

— সৃজনী শব্দটোৰ বিষয়ে অলপ ক’বলগীয়া আছে। সংস্কৃত ব্যাকৰণ মতে সৃজ্ ধাতুত অনট প্ৰত্যয় যোগ হ’লে সাধিত শব্দটো সৃজন নহয়, হয়গৈ সৰ্জন। কিন্তু সৃজন শব্দৰ ব্যৱহাৰ সংস্কৃত ভাষাতে আছে। সৰ্জন বা সৃজন শব্দটোৰ অৰ্থ হ’ল সৃষ্টি। ই বিশেষণ পদ নহয়, তদুপৰি এই শব্দৰ ত্ৰীলিঙ্গও নাই। গতিকে, সৃজনী শক্তি বুলি নকৈ সৃজনৰ শক্তি অৰ্থাৎ সৃজন- শক্তি বুলি কোৱা হৈ ভাল।

মন কবিবি, সংস্কৃতৰ সৃষ্টি ধাতুটো আমাৰ অসমীয়াত শব্দ আৰু চৰ্জ হৈছেগৈ।
‘জগতখন ইশ্বৰে সাজিছে (বা চৰ্জিছে)— আমি অসমীয়াত এনেদৰে কওঁ।

পুনৰ ই প্ৰত্যয়ৰ কথালৈ আহোঁ।

(৩) ই-কাৰান্ত পুংলিঙ্গ শব্দ কিছুমানক স্ত্ৰীবাচক কবিলৈয়ো ই প্ৰত্যয়। যেনে—

পোৱালি- পোৱালী	ৰাঙ্কনি-ৰাঙ্কনী
নাচনি- নাচনী	খুলশালি-খুলশালী
কথকি- কথকী	সখি- সখী।

(৪) কোনো শব্দক বিশেষ্য ৰূপৰ পৰা বিশেষণ ৰূপলৈ নিয়াত ই প্ৰত্যয়।

উদাহৰণ—

বহিৰাগত শব্দ

খৰচ- খৰচী	দৰদ- দৰদী	দাগ- দাগী
হিচাব- হিচাবী	জাহাজ- জাহাজী	জেদ- জেদী

সেইদৰে,

গোলামী	ৰেচমী	চাহেবী	বিলাতী
নবাবী	কিতাবী	জৰুৰী	হাকিমী
দৰবাৰী	চৰকাৰী	বুনিয়াদী	কাৰিকৰী
ফৰিয়াদী	ফৌজদাৰী	মেহনতী	তৈয়াৰী

তৎসম, তদ্ভৱ, দেশী শব্দ

নামী	দামী	ফেটী	অসমী
আকাশী	প্ৰভাতী	জোনাকী	দীঘলী
বিধৱমী	উদ্বোধনী	নিমন্ত্ৰণী	নিৰ্বাচনী

(৫) ই-কাৰান্ত শব্দ কিছুমানক বিশেষ্য ৰূপৰ পৰা বিশেষণ ৰূপলৈ নিওঁতে ই প্ৰত্যয়।

যেনে—

বপ্তানি (কৰা) -বপ্তানী (দ্রব্য)
গোলামি (কৰা)-গোলামী (মনোবৃত্তি)
ডাক্তৰি (কৰা) -ডাক্তৰী (বিদ্যা)
কবিৰাজি (কৰা)-কবিৰাজী (ঔষধ)

কিন্তু চিনাকি (হোৱা) -চিনাকি (মানুহ)

(৬) বাসী, ডাখী আদি অৰ্থত ই প্ৰত্যয়। উদাহৰণ—

নেপাল- নেপালী	মাবোৱাৰ- মাবোৱাৰী
বিহাৰ- বিহাৰী	গুজৰাট- গুজৰাটী

সেইদৰে,

কানাড়ী	মাবাঠী	মাদ্ৰাজী	পঞ্জাবী
জাপানী	বঙালী	আৰবী	ইৰাকী
ইৰাজী	হিন্দুস্থানী	পাকিস্তানী	ইজৰায়েলী

মন কবিবি- বাসী অর্থত ‘পঞ্জাবী’, কিন্তু পৰিধেয় অর্থত ‘পঞ্জাবি’। তদুপৰি, ‘বঙালী মানুহ’; কিন্তু ‘বঙলা ভাষা’ বা ‘বাংলা ভাষা’।

— খুড়া, আপুনি ক’লে, আৰবী, ইৰাকী। কিন্তু আৰবি, ইৰাকি বানানো পাইছে যেন লাগে।

অকণে মাজতে মাত লগালে।

— এয়া বাংলা ভাষাৰ প্ৰভাৱ। আজিকালি প্ৰত্যয়যুক্ত হওক বা নহওক, বাংলা ভাষাত বিদেশাগত সকলো শব্দই ই-কাৰান্ত। কিন্তু বাংলাভাষী লোকে যিহকে কৰে, তাকে শিলৰ ৰেখা বুলি মানি লোৱাৰ কাৰণ নেদেখোঁ।

(৭) কিহবাবে সজা বস্ত্ৰ— এই অৰ্থতো কেতিয়াবা ই প্ৰত্যয়। যেনে—

কাঁহেৰে সজা (খাল) – কাঁহী; তুলাৰে বনোৱা (গাদী) = তুলী; বাঁহেৰে সজা (বাদ্যযন্ত্ৰ) = বাঁহী

— তেনেদৰে, কাঠেৰে সজা = কাঠী।

অকণে মন্তব্য কৰিলে।

— বহুতে এনেকৈ কয়। কিন্তু কাঠী শব্দটো আচলতে আহিছে সংস্কৃতৰ ‘কাঠিকা’ শব্দৰ পৰা। সেই ফালৰ পৰা আমি ‘কাঠী’ৰ সলনি ‘কাঠি’হে লিখা উচিত।

(৮) ব্যৱসায়ী, বৃত্তিধাৰী আদি কৰ্মবাচক অৰ্থত কোনো বিশেষ্যত ই প্ৰত্যয়। যেনে—

দোকান দিওঁতা = দোকানী বেপাৰ কৰোঁতা = বেপাৰী
কাকতি লিখোঁতা = কাকতী তামোল কটা কাম কৰোঁতা = তামুলী
তেনেদৰে— চিকাৰী, দূৰৰী, তেলী, মালী।

ই প্ৰত্যয়ান্ত নহ’লেও এনেবোৰ শব্দ সচৰাচৰ ই-কাৰান্ত। যেনে—

চৌধুৰী	পাটোৱাৰী	কটকী	কেৰালী
চিপাহী	খালাচী	বাবুচী	মহৰী

— খুড়া, তামুলী নে তামুলী ?

অকণে সুধিলে।

— তামোল শব্দটো আহিছে সংস্কৃতৰ ‘তাম্বূল’ শব্দৰ পৰা। সেই ফালৰ পৰা ‘তামুলী’ হোৱাই সংগত। কিন্তু বিকল্প বানান হিচাপে ‘তামুলী’ বানানো শুদ্ধ বুলি ধৰা উচিত।

— খুড়া, আৰু এটা কথা সোধোঁ। আপুনি ক’লে ‘কাকতী’। কিন্তু ‘কাকতি’ শব্দও দেখোন পাওঁ। কোনটো শুদ্ধ—কাকতী নে কাকতি ?

— এইটো ডাঙৰ প্ৰশ্ন কৰিছ। ভাষাৰ ওজা স্বয়ং বাণীকান্তই তেওঁৰ উপাধি লিখিছিল ‘কাকতি’। তথাপি বৃত্তি অৰ্থত, মই ভাবোঁ, আমি ‘কাকতী’ শব্দহে ব্যৱহাৰ কৰা উচিত।

তেনেদৰে, ‘চৌধুৰী’ শব্দটো। বিহগী কবি ৰঘুনাথৰ উপাধি আছিল ‘চৌধাৰী’। কিন্তু আমি সচৰাচৰ ‘চৌধুৰী’হে লিখোঁ।

— খুড়া, উপাধিৰ কথা ওলোৱাত আৰু এটা উপাধিলৈ মোৰ মনত পৰিছে। কন্দলী উপাধিধাৰী কেইবাগৰাকীও ব্যক্তিৰ নাম অসমীয়া সাহিত্যৰ বুৰঞ্জীত পাইছোঁ।

যেনে— মাধৱ কন্দলী, মহেন্দ্ৰ কন্দলী, অনন্ত কন্দলী। কোনটো বানান শুদ্ধ — কন্দলি নে কন্দলী ?

— এইটোও বেছ ডাঙৰ প্ৰশ্ন। এই শব্দটোৰ বিষয়ে তোক অলপ বহুলাই কওঁ শুন। সংস্কৃতত ‘কন্দল’ নামৰ এটা শব্দ আছে। ইয়াৰ ভালেমান অৰ্থৰ ভিতৰত এটা হ’ল বাগযুদ্ধ। কিন্তু বাগযুদ্ধ কৰোঁতা অৰ্থত কন্দলী (কন্দলিন) শব্দ সংস্কৃতত নাই।

সংস্কৃতত কন্দলী শব্দৰ অৰ্থ কদলী। কদলী মানে কি নিশ্চয় জান।

— জানো খুড়া, কদলী মানে কল। ‘সুফল কদলী, সুতিৰী ফেদলী।’

— বেছ। বাগযুদ্ধ কৰোঁতা অৰ্থত কন্দলী শব্দ সংস্কৃতত নাই। কিন্তু অলপ আগতে তোক কৈছোঁ, — বৃষ্টি অৰ্থত আমি ই প্ৰত্যয় ব্যৱহাৰ কৰোঁ। গতিকে বাগবৃষ্টিৰ দ্বাৰা জীৱিকা উলিওৱা পণ্ডিত মানুহ— এই অৰ্থত ‘কন্দলী’ বানানহে সাৰ্থক।

— খুড়া, সাহিত্যৰ কথা ওলোৱাত আৰু এটা শব্দ মনলৈ আহিছে। কণকচোন, লিখক নে লেখক ?

— শুদ্ধ বানান ‘লেখক’। সংস্কৃত ‘লিখ্’ নামৰ এটা ধাতু আছে। ইয়াৰ লগত অক (কুল) নামৰ এটা কৃৎ প্ৰত্যয় যোগ হৈ ‘লেখক’ শব্দটো হৈছে। ৰচনাকাৰ অৰ্থত লিখক বুলি কোনো শব্দ নাই। লিখ্ ধাতুৰ পৰা আহিছে লিখা, লিখিত, লিখন, উল্লিখিত আদি শব্দবিলাক। মন কৰিবি — উল্লিখিত, কিন্তু উল্লেখ; সেইদৰে লিখোঁতা, কিন্তু লেখক।

ৰচনা কৰা বা লিখা অৰ্থত লেখিছোঁ, লেখিম — এইদৰে নিলিখিবি। আমি লেখ্ ধাতু ব্যৱহাৰ কৰোঁ গণনা অৰ্থত। যেনে— ‘সি আঙুলিৰ পাৰত এক দুই লেখে’, বা ‘দেখিলেহে লেখিম।’ সেইদৰে ‘লেখত ল’বলগীয়া’। ইয়াৰ অৰ্থ লিখা কামত ল’বলগীয়া নহয়, গণনাত (গণিতত) ল’বলগীয়া।

— খুড়া, ‘লেখনী’ শব্দটোৰ বিষয়ে অলপ ক’ব নেকি ?

অকণে সুধিলে।

— সংস্কৃতত ‘লেখনী’ মানে যিহেৰে লিখা যায়, অৰ্থাৎ কাপ বা কলম। আজিকালি আমাৰ ভাষাত ‘ৰচনা’ অৰ্থত এই শব্দটোৰ বেছ প্ৰচলন হৈছে। ই লেখনী শব্দৰ অপপ্ৰয়োগ। ৰচনা অৰ্থত আমি ব্যৱহাৰ কৰা উচিত ‘লিখনি’ শব্দহে। অনু আৰু অনি নামৰ দুটা অসমীয়া তদ্ধিত প্ৰত্যয় আছে। অনি প্ৰত্যয়ৰ কথা তোক ইতিমধ্যে কৈছোঁৱেই। কোনো ধাতু বা শব্দক গুণবাচক বিশেষ্য কৰিবলৈ এই প্ৰত্যয় দুটা ব্যৱহাৰ কৰা হয়। যেনে—

সামৰ- সামৰণ, সামৰণি। একেদৰে, লিখ্- লিখন, লিখনি। শব্দ দুটাৰ ব্যৱহাৰৰ উদাহৰণ— ‘কপালৰ লিখন,’ আপোনাৰ লিখনি’।

ৰচনা অৰ্থত ‘লেখা’ শব্দও ব্যৱহৃত হয়। যেনে— ‘তোমাৰ লেখাখিনি বেছ ভাল হৈছে’ (কিন্তু ‘তুমি বেছ ভাল লিখিছা’।)

— খুড়া, কোনো শব্দৰ পিচত কেতিয়াবা লিখা হয় গিৰি, কেতিয়াবা গিৰী। কোনটো শুদ্ধ — গিৰি নে গিৰী ?

অকণে পুনৰ সুধিলে।

— দুয়োটা শব্দই শুদ্ধ; কিন্তু বেলেগ বেলেগ অৰ্থত। বৃত্তি অৰ্থত কোনো কোনো শব্দৰ পিচত গিৰি শব্দ লগ লাগে।

যেনে—

বাবুগিৰি গুৰুগিৰি দাদাগিৰি

কেৰাণীগিৰি চাম্‌চাগিৰি পাটগিৰি

এই ‘গিৰি’ এটা ফাটী প্ৰত্যয়; ই সংস্কৃতৰ ‘পৰ্বত’ অৰ্থৰ গিৰি নহয়।

‘গিৰী’ শব্দটো আকৌ ব্যৱহৃত হয় মালিক অৰ্থত। যেনে—

ডেকাগিৰী বৰগিৰী অস্থিকাগিৰী ভৱগিৰী

‘গিৰী’ শব্দটো সংস্কৃতৰ ‘গৃহী’ শব্দৰ অপভ্ৰংশ।

— এইখিনিতে আৰু দুটা শব্দ মোৰ মনত পৰিছে। খুড়াই ক’লে,

— শব্দ দুটা হ’ল ‘কাৰ’ আৰু ‘কৰ’। কৰোঁতা অৰ্থত তৎসম শব্দৰ পিচত ‘কাৰ’ আৰু দিওঁতা অৰ্থত তৎসম শব্দৰ পিচত ‘কৰ’ যুক্ত হয়। উদাহৰণ—

গ্ৰন্থকাৰ

নাট্যকাৰ

গীতিকাৰ

প্ৰবন্ধকাৰ

কুন্তকাৰ

স্বৰ্ণকাৰ

ৰথকাৰ

চৰ্মকাৰ

কিন্তু,

সুখকৰ

দুখকৰ

মধুকৰ

প্ৰভাকৰ

ভয়ংকৰ

ক্ষয়ংকৰ

দীপংকৰ

শুভংকৰ

‘দীপংকৰ’ শব্দটো মন কৰিবি। আজিকালি বহুতে ‘দীপাংকৰ’ লিখা কৰিছে। দীপাঙ্ক, কিন্তু দীপংকৰ।

আনহাতে, ‘কৰ’ (গৰ্) নামৰ এটা ফাটী প্ৰত্যয়ো আছে। আবৰী-ফাটী শব্দৰ পিচত কৰোঁতা অৰ্থত এই প্ৰত্যয় সচৰাচৰ যুক্ত হয়। যেনে—

কাৰিকৰ বাজীকৰ যাদুকৰ

এই প্ৰত্যয়ৰ প্ৰভাৱত স্বৰাস্ত তৎসম শব্দৰ পিচতো ‘কৰ’ শব্দ কাটিং যুক্ত হোৱা দেখা যায়। যেনে— চিত্ৰকৰ। ‘চিত্ৰকৰ’, ‘চিত্ৰকাৰ’— উভয় বানান শুদ্ধ।

— খুড়া, ‘মজ্জেশকাৰ’, নে ‘মজ্জেশকৰ’?

অকণে সুধিলে।

— মজ্জেশকৰ। একে ধৰণে অশ্বেডকৰ, পাণিক্তকৰ, গাৱস্কৰ। মন কৰিবি—
আশ্বেদকাৰ নহয়, অশ্বেডকৰ। গাভাস্কাৰ নহয়, গাৱস্কৰ।

এতিয়া,

প্ৰত্যয়বিহীন তদ্ভৱ আৰু দেশজ শব্দত ই-কাৰ আৰু ঈ-কাৰ
এই বুলি খুড়াই কৈ গ’ল—

— তদ্ভৱ আৰু দেশজ শব্দত ই-কাৰ আৰু ঈ-কাৰক লৈ আমাৰ ভাষাত বেমেজালি খুব বেছি। দুটামান নিয়ম বান্ধি ল’লে এই বেমেজালি আঁতৰোৱাত সুবিধা হয়। নিয়মকেইটা হ’ল—

- (১) যিবোৰ শব্দ ই, ইনী, অনী আদি ই-কাৰান্ত্ৰ প্রত্যয়যুক্ত নহয়;
- (২) যিবোৰ শব্দ স্ত্ৰী বাচক নহয়;
- (৩) যিবোৰ শব্দ বিশেষণ নহয়;
- (৪) যিবোৰ শব্দৰ মূল সংস্কৃত ৰূপটোত ই-কাৰ নাই;
- (৫) যিবোৰ শব্দ ই কাৰান্ত্ৰ হিচাপে আমাৰ ভাষাত সুপ্ৰতিষ্ঠিত নহয়;
- (৬) যিবোৰ শব্দত ই-কাৰ হোৱাৰ সপক্ষে ওপৰৰ এটা যুক্তিও নাথাকে;

— সেই সকলোবোৰতে আমি ই-কাৰ ব্যৱহাৰ কৰা উচিত। নিয়মকেইটাৰ গোটাচেৰেক উদাহৰণ তোক দিওঁ। তেতিয়া তোৰ বুজিবলৈ সুবিধা হ'ব।

(ক) কাঁহী, ভুলী, দোকানী, পূজাৰী, বাঢ়নী

— এনেবিলাক শব্দত ই-কাৰ; কাৰণ এইবিলাক ই কাৰান্ত্ৰ প্রত্যয়যুক্ত শব্দ।

(খ) তিৰী, পৰী, ফেদেলী, মাইকী, চেনেহী

— এনেবিলাক শব্দত ই কাৰ; কাৰণ এইবিলাক স্ত্ৰীলিঙ্গ শব্দ।

(গ) খাদী, পকী, খালী, চহকী, বিলাহী, সজাঁতী—

— এনেবিলাক শব্দ ই-কাৰ; কাৰণ এইবোৰ বিশেষণ।

(ঘ) জেঠী, চকী, পখী, ছুৰী, কটাবী, সেউতী, কেতেকী, কবৰী

— এইবোৰতো ই কাৰ; কাৰণ এইবিলাকৰ মূল শব্দবিলাক ই-কাৰান্ত্ৰ

(জ্যেষ্ঠী, চতুষ্ঠী, পক্ষী, ছুৰী, কতৰী, সেৱতী, কেতকী।)

(ঙ) কণী, বেজী, ঠগী, বাৰী, চঞাগী, বৰলী, পুখুৰী, আলতী

— এইবিলাক শব্দত ই কাৰ; কাৰণ এইবিলাক ই-কাৰান্ত্ৰ হোৱাৰ সপক্ষে বিশেষ যুক্তি নাথাকিলেও সুদীৰ্ঘ কাল ধৰি এইবিলাকত ই কাৰ লিখা হৈ আহিছে।

(চ) কাঠি, যাঠি, পাটি, মাখি, শেৱালি, কুঁৱলি, তেঁতেলি, উৰহি

— এইবোৰত ই কাৰ; কাৰণ এইবোৰৰ মূল সংস্কৃত শব্দবিলাক ই কাৰান্ত্ৰ

(কাঠিকা, যাঠি, পট্টিকা, মক্ষি, শেফালিকা, কুহেড়িকা, তিস্তিলিকা, উৰসি।)

(২) সৰু জন্তু আৰু চৰাইবাচক শব্দবিলাকত স্ত্ৰী বাচক (ই-কাৰান্ত্ৰ) ৰূপটোৱেই সচৰাচৰ ব্যৱহৃত হয় যদিও ওকণি, নিগনি, গাহৰি, কুলি, শৰালি, বাদুলি, আমৰলি আদি শব্দবিলাকত ই-কাৰ। কাৰণ, এইবিলাক ই-কাৰান্ত্ৰ শব্দ হিচাপে প্ৰতিষ্ঠিত। তদুপৰি ওকণি, নিগনি আদি শব্দবিলাক আমি স্ত্ৰীলিঙ্গার্থত ব্যৱহাৰ নকৰোঁ। অৰ্থাৎ 'এজনী ওকণি', 'এজনী নিগনি' বুলি আমি নকওঁ।

(৩) কিছুমান শব্দত ই-কাৰ দিয়াৰ সপক্ষে যুক্তি নাথাকিলেও সেইবোৰ ই-কাৰ দিয়া হয়; অথচ তেনে বানান সুপ্ৰতিষ্ঠিত বুলিও ক'ব নোৱাৰি। তেনেবোৰ শব্দত আমি ই-কাৰ চলাবলৈ চেষ্টা কৰা উচিত। তেনে কেতবোৰ শব্দ হ'ল—

পুঠী	ঢেঁকী	ভেঙী	ভাটী
উৰহী	বগৰী	চেঙেলী	চানেকী
পুতলী	কিৰীলি	টোকাৰী	কেৰাহী

কেতবোৰ ই-কাৰান্ত্ৰ শব্দ

আহুদি	কাহুদি	এছাবি	কাঙ্কুলি
-------	--------	-------	----------

কুঠাৰি	কেঁতুৰি	খুবলি	কোঠালি
খৰাহি	চুপহি	চানেকি	গোহালি
চুবুৰি	টাকুৰি	ধুন্দুলি	বাবৰি
বটালি	বৰালি	বাকলি	পিৰালি
যুৱলি	লেচাৰি	হাড়ুৰি	হালখি

এতিয়া, তোক

প্ৰত্যয়বিহীন বিদেশী শব্দত ই-কাৰ আৰু ঈ-কাৰ
সম্পৰ্কে কিছু কথা কওঁ শুন।

এই বুলি খুড়াই ক'লে,

(১) বিদেশী ভাষাৰ পৰা অহা প্ৰায় প্ৰতিটো শব্দৰ আৰম্ভণিত, মাজত, আৰু শেষতো
ই-কাৰ। উদাহৰণ—

কামিজ	ভাৰিফ	বিদায়	চেমিজ
নিলাম	চহিচ	দলিল	জৰিপ
টেনিচ	পুলিচ	পিষ্টল	পিষ্টন
মুচাফিৰ	মোকাবিলা	জৰিয়তে	জৰিমনা
তহচিল	ওৱাচিল	কৈফিয়ৎ	কবুলিয়ৎ
ফাৰ্মাচি	চিগনেল	বাল্টি	হৰ্পিটেল

(আৰম্ভণিত আৰু মাজত ই-কাৰ)

ধুতি	চিঠি	গুলি	কুঠি
লুণ্ডি	মিস্ত্ৰি	বিৰিকি	ইন্দ্ৰি
তামাদি	বদলি	নাৰ্চাৰি	লটাৰি
আমদানি	ৰপ্তানি	খোচামতি	কেৰামতি
ফুলদানি	ফুলজাৰি	জবৰদস্তি	আলমাৰি

(শেষত ই-কাৰ)

বহুতে 'গৰীব' লিখে। কিন্তু 'গৰিব' বানানহে লিখা উচিত।

(২) কেতবোৰ বিদেশী শব্দ ঈ-কাৰান্ত হিচাপে সুপ্ৰতিষ্ঠিত। সেইবোৰত ঈ-কাৰ।
যেনে—

চহী	গাড়ী	মীনা	ঘড়ী	তীৰ (কাঁড়)
বাকী	বাগী	ছুটী	জৰী	পীৰ

(৩) কিছুমান বিদেশী শব্দত ঈ-কাৰ দিয়া হয়; কিন্তু তেনে বানান সুপ্ৰতিষ্ঠিত নহয়।
বিশেষণ আৰু ক্ৰিয়াচক্ৰ নহ'লে এই শব্দবোৰত ই-কাৰ দিয়াই ভাল। নহ'লেও সম্প্ৰতি
উজয় বানানকে শুদ্ধ বুলি ধৰি লোৱা উচিত।

এনে কেতবোৰ শব্দ হ'ল—

টুঙ্গী	কেচী	ঘীণ্ড	ৰচী
লটী	কাজী	চকী (পৰ দিয়া ঠাই)	গাদী
দজী	মীজা	গ্ৰীক	গীজা

কাছাৰী ছাউনী কোম্পানী মৌলবী
জানুৱাৰী ফেব্ৰুৱাৰী খুচী মুচী

— এতিয়া, তোক দুখনমান শব্দ তালিকা দিওঁ।

এইবুলি খুড়াই অকণক তলৰ তালিকাকেইখন দিলে আৰু সেই দিনালৈ আলোচনা সামৰিলে।

একে উচ্চাৰণৰ, কিন্তু ভিন্ন ই-কাৰ, ঈ-কাৰ যুক্ত শব্দ

আন্তিক (ঈশ্বৰ বিশ্বাসী)	---	আন্তীক (এজন মুনিৰ নাম)
এৰি (এব্ ধাতুৰ অসমাপিকা ৰূপ)	---	এৰী (এবিধ পলু আৰু তাৰ পৰা হোৱা সূতা আদি)
কড়ি (এবিধ সৰু শামুক)	---	কৰী (হাতী)
কলি (এটা যুগ, কুমলীয়া গুটি, ইত্যাদি)	---	ক'লী (ক'লাৰ স্ত্ৰীলিঙ্গ)
কাজি (মুছলমানসকলৰ ধৰ্মীয় বিচাৰক)	---	কাজী (পাকৈত তিবোতা)
কানি (কাপোৰ, আফিং)	---	কাণী (অন্ধ তিবোতা)
কাঁহি (কাঁহ্ ধাতুৰ অসমাপিকা ৰূপ)	---	কাঁহী (কাঁহেৰে সজা থালি)
কৃতি (কাৰ্য)	---	কৃতী (কৃতকৰ্মা)
খবচি (মাৰি) (সম্যকৰূপে)	---	খবচী (খবচ সাধা)
গণ্ডি (চৌহদ)	--	গণ্ডী/গণ্ডি (ধনু)
গিৰি (পৰ্বত, এটা বিদেশী প্ৰত্যয়)	-	গিৰী (গৰাকী)
ঘাটি (কম, গোট খোৱা ঠাই)	---	ঘাডী (বধ কৰোঁতা)
চিন (চিহ্ন)	---	চীন (এখন দেশ)
চকি (পৰ দিয়া ঠাই)	---	চকী (এবিধ আসন)
ছুটি (ঢাপলি, চেকুৰ)	---	ছুটী (কামৰ পৰা সাময়িক অৱসৰ)
চেকনি (এছাৰি)	---	ছেকনী, ছেকনি (ছেকা সঁজুলি)
জালি [চিত্ৰাদি কটা (ধাতুৰ পদাৰ্থ)]	---	জালী [পৃথক নোহোৱা (ফল)]
টিকা (তিলক, ঔষধ প্ৰয়োগ)	---	টাকা (ব্যাখ্যা, ভাষা)
ঠগি (ঠগ্ ধাতুৰ অসমাপিকা ৰূপ)	---	ঠগী (থাপনা)
তলি (তলৰ অংশ)	---	তলী (স্থলী)
তুলি (দাঙি)	---	তুলী (তুলা ভৰোৱা ডাঙৰ গাদী)
দিন (দিবস)	---	দীন (দুখীয়া)
দ্বিপ (হাতী)	---	দ্বীপ (পানীৰে আগুৰা ভূখণ্ড)
ধনি (শব্দ)	---	ধনী (চহকী)
পকি (পক্ ধাতুৰ অসমাপিকা ৰূপ)	---	পকী (ইটা আদিৰে নিৰ্মিত)
পৰীক্ষিৎ (মহাভাৰতত উল্লিখিত এজন বজা)	---	পৰীক্ষিত (পৰীক্ষাসিদ্ধ)
পাণি (হাত)	---	পানী (জল)
পিত (পিতৃ, সাহ)	---	পীত (হালধীয়া)

পিন (আলপিন)	—	পীন (ফুল, ডাঙৰ)
ফণি (মূৰ আঁচোৰা সঁজুলি)	—	ফণী (সাপ)
বলি (নৈকুদ্য, বাৰ্ষিক্যৰ বাবে হোৱা ছালৰ কোঁচ, এজন দৈত্যৰ নাম)	—	বলী (বলৱান)
বাকি (ঢালি দি)	---	বাৰ্কী (উঠনা, অৱশিষ্ট)
বাগি (চাতুৰি)	—	বাগী (এবিধ বাহন)
বাক্তি (পণ)	---	বাঁজী (বহুতা তিৰোতা)
বানি (কাপোৰৰ পথালি দিশ)	---	বাণী (বাক্য, বচন)
বাৰি (পানী)	---	বাৰী (ঘৰৰ পিচফালৰ গছ-গছনি থকা ঠাই)
বালি (বলুকা)	—	বালী (কিষ্কিন্দ্যৰ বজা)
ভবণি (অন্যত্ৰ ব্যয়)	---	ভৰণী (এটা নক্ষত্ৰপুঞ্জ)
মহিষ (ম'হ)	---	মহীশ (পৃথিৱীশ্বৰ)
মুচি (কঁঠালৰ কলি)	--	মুচী (চৰ্মকাৰ)
লিখনি (ৰচনা)	---	লেখনী (কলম)
শালি (এবিধ ধান)	—	শালী (যুক্ত, বিশিষ্ট)
শিল (প্ৰস্তৰ)	—	শীল (আচৰণ, সং চৰিত্ৰ)
সাৰি (সাব্ ধাতুৰ অসমাপিকা ৰূপ)	--	শাৰী (শ্ৰেণী)
সিটা (বস চেপি উলিওৱা জাবৰ)	—	সীতা (বামৰ পত্নী)

উচ্চাৰণৰ কিছু মিল থকা কিন্তু, ডিন্ন ই-কাৰ, ঙ্গ-কাৰ যুক্ত শব্দ

অগ্ৰম, কিন্তু উদ্গ্ৰীৱ	অদ্ৰি, কিন্তু মাদ্ৰী
আশীৰ্বাদ, কিন্তু শুভাশিস	কিৰীটী, কিন্তু কীৰ্তি
ক্ৰিয়া, কিন্তু ক্ৰীড়া	গৰিষ্ঠ, কিন্তু গৰীয়সী
চাৱনি, কিন্তু ছাউনী/ছাউনি	চিকিৎসা, কিন্তু বীভৎস
চিতা, কিন্তু ভীতা	চিন, কিন্তু মীন
চিঠি, কিন্তু বাঁথি	চিলা, কিন্তু লীলা
দ্বিজ, কিন্তু বীজ	প্ৰিয়া, কিন্তু প্ৰীতি
বিষাণ, কিন্তু ভীষণ	মুখী, কিন্তু মুখামুখি
লিপ্ত, কিন্তু দীপ্ত	শিখৰ, কিন্তু তীখৰ
শইকীয়া, কিন্তু নাইকিয়া	শিখা, কিন্তু তীখা

ডুল হ'ব পৰা দুটামান ঙ্গ-কাৰান্ত শব্দ

বাথিকা	প্ৰভীচী	বীজল	কিৰীটী
সমীচীন	অৰ্বাচীন	মৰীচিকা	বিভীষিকা
কণীনিকা	পিপীলিকা	জিগীষা	মনীষা

গৰীয়সী

ভাগীৰথী

সকীয়নি

হৰীতকী

উভয় বানান শুদ্ধ হোৱা কিছুমান তৎসম শব্দ

অম্ভবিক্—অম্ভবীক্

ঋটি—ঋটী

অবণি—অবণী

ধমনি—ধমনী

অৱনি—অৱনী

নাড়ি—নাড়ী

কাকলি—কাকলী

নিহাৰ—নীহাৰ

কালিয়—কালীয়

পেশি—পেশী

কুটিৰ—কুটীৰ

প্ৰতিকাৰ—প্ৰতীকাৰ

কুস্তিলক—কুস্তীলক

বেদি—বেদী

চিংকাৰ—চাংকাৰ

জকুটি—জকুটী

তৰি—তৰী

লহৰি—লহৰী

দম্পতি—দম্পতী

সৃটি—সৃটী

অলি—অলী (ভোমোৰা)

পদবি—পদবী

আৱলি—আৱলী

বন্দিক—বন্দীক

কিঙ্কণি—কিঙ্কণী

বেদি—বেদী

কিংবদন্তি—কিংবদন্তী

ভক্ৰি—ভক্ৰী

গণ্ডি—গণ্ডী

ভেৰি—ভেৰী

গাণ্ডিৰ—গাণ্ডীৰ

মঞ্জৰি—মঞ্জৰী

গ্ৰহণি—গ্ৰহণী

শ্ৰেণি—শ্ৰেণী

তৰণি—তৰণী

সৰণি—সৰণী

দ্বিতীয় পাঠ

উ, উ-ৰ কথা

— শ্ৰীমন্ত শংকৰদেৱৰ এফাকি কবিতাৰে আজিৰ আলোচনা আবন্ত কৰোঁহঁক।
এই বুলি খুড়াই গাই গ'ল,

চৰণ-পদ্মত বাজে

বত্থৰ নৃপুৰ।

চাক চতুৰ্ভুজে স্থলে

কঙ্কণ-কেয়ুৰ ॥

— মন কবিছনে 'কবিতাফাকিত উ-কাৰযুক্ত শব্দ তিনিটা আৰু উ-কাৰযুক্ত শব্দ দুটা। কিছুমান শব্দত আমি উ-কাৰ দিওঁ, কিছুমানত আকৌ উ-কাৰ।

উ হ'ল 'হ্ৰস্ব উ'; ইয়াৰ উচ্চাৰণ চুটি। আনহাতে উ হ'ল 'দীৰ্ঘ উ'; ইয়াক অলপ দীঘলকৈ উচ্চাৰণ কৰিব লাগে। কিন্তু উ আৰু উ-ৰ মাজত উচ্চাৰণৰ এনে প্ৰভেদ সংস্কৃত ভাষাত থাকিলেও আমাৰ ভাষাত নাই। গতিকে এই বৰ্ণযুক্ত শব্দ দুটা লিখোঁতে আমাৰ কেতিয়াবা খেলিমেলি লাগে। আজি উ, উ-ৰ বিষয়ে দুটামান কথা কওঁ শুন।

এই বুলি খুড়াই কৈ গ'ল,

— উ-কাৰযুক্ত শব্দৰ তুলনাত উ-কাৰযুক্ত শব্দৰ সংখ্যা কম। গতিকে তেনেবোৰ শব্দৰ এখন অলপ দীঘলীয়া ধৰণৰ তালিকা প্ৰথমে তোক দিওঁ :

নিচা উ-কাৰযুক্ত শব্দ

উৰু	উষৰ	উৰ্মি	উদ্য
ধূলি	ভ্ৰাণ	চড়া	তৃণ
দূৰ্বা	ন্যূন	পূজা	চূণ
ধূপ	সূত্ৰ	পূজ	মূত্ৰ
বধূ	মূল	পূৰ্ণ	স্থূল
কৰ্ম	ব্যহ	শূল	শূন্য
মূৰ্ছা	শূদ্ৰ	সূক্ত	সূক্ষ্ম
ভূড়	সূৰ্য	মূৰ্তি	তূৰ্য
প্ৰভূত	প্ৰসূতি	ভূষিত	বিভূতি
ভ্ৰক্ষেপ	পদূলি	পূতনা	গধূলি
মৃষিক	কেয়ূৰ	শাদূল	নৃপুৰ
আতৃত	মুহূৰ্ত	অসূয়া	স্বৰূত
পূৰ্বী	পূৰ্ণিমা	স্বয়ম্ভূ	সূচনা
পূৰণ	ময়ূৰ	মুমূৰ্শু	মকভূ
উষৰ	ধূসৰ	ঘূৰ্ণন	প্ৰদূষণ

দীঘ্ব	পূজন	পূৰ্ণ	সূদন
ভূমুকি	আকৃতি	চুম্বাৰ	কাকৃতি
গভ্ব	যথিকা	ম্বাম্বি	শুশ্রাষা
উর্নাভ	পূজনীয়	ফলপ্রসূ	ঘৃষণীয়া
কুর্টীয়া	কণ্ডন	বিদ্বক	অনৃদিত
জাগৰাক	কৌতূহল	চুর্মে	চুর্বিয়া

— আহত, উর্ধ্ব, আকৃতি, কাকৃতি, কৌতূহল, ক্রূৰ, নূন, মঘ্ব, মূমূর্ষ, মুহূর্ত প্রমুখ্যে কেইটামান শব্দৰ বানান ভালদৰে মন কৰিবি। এই শব্দকেইটা লিখোঁতে প্ৰায়ে বানান ভুল হয়।

— খুড়া, ‘ভুল’ নে ‘ভূল’ ?

অকণে সূচিলে।

— শব্দটোত বহুতেই উ-কাৰ দিয়ে। শুদ্ধ বানান হ’ল ‘ভূল’। এনে ধৰণে ভুলতে উকাৰ দিয়া আন কেইটামান শব্দ হ’ল— মুখ্য, মূৰব্বী, দুৰ্গা, শঙ্কু, প্ৰভু, ভুজ, ভূৱন, অধুষিত। মূখ্য অভিযন্তা, মূৰব্বী অধ্যাপক, দুৰ্গা পূজা এনে শব্দাৱলী আমি প্ৰায়ে পাওঁ। কিন্তু এই সকলোবোৰ উ-কাৰযুক্ত শব্দ। আৰু দুটা শব্দৰ বানান মন কৰিবি— গুণ্য, কিন্তু শূন্য।

— খুড়া, ‘দোষণীয়’ নে ‘দৃষণীয়’ ? ‘চোষ্য’, নে ‘চুষ্য’ ?

অকণে পুনৰ প্ৰশ্ন কৰিলে।

— ‘চুষ্য’, ‘চোষ্য’ — দুয়োটা শুদ্ধ বানান। কিন্তু ‘দোষণীয়’ বানান সংস্কৃত অভিধানত নাই। ই এটা অসাধু শব্দ। এই বুলি খুড়াই আৰম্ভ কৰিলে,
(ক) সন্ধিৰ ক্ষেত্ৰত প্ৰথমটো শব্দৰ অন্ত্য বৰ্ণ আৰু দ্বিতীয়টো শব্দৰ আদ্য বৰ্ণ উ বা ট হলে সন্ধিজাত শব্দটোত সদায় উ-কাৰ আহে। উদাহৰণ—

কটু + উক্তি = কটুক্তি

লঘু + উৰ্মি = লঘূৰ্মি

স্বয়ম্ভু + উদয় = স্বয়ম্ভূদয়

ভূ + উর্ধ্ব = ভূর্ধ্ব

তেনেদৰে, মক + উদ্যান = মকাদ্যান। বহুতে ‘মকাদ্যান’ বুলি লিখে।

(খ) উ-কাৰান্ত শব্দৰ পিচত কৰণ, ভৱন, কৃত, ভূত শব্দ লগ লাগিলে সাধিত শব্দটোত উ-কাৰৰ ঠাইত ট-কাৰ আহে। যেনে—

লঘু + কৰণ = লঘুকৰণ

গুৰু + ভৱন = গুৰুভৱন

চাক + কৃত = চাককৃত

মক + ভূত = মকভূত

(গ) কোনো শব্দত উৰা, উৰা, আৰু আদি প্ৰত্যয় যোগ হ’লে শব্দটো উ-কাৰ যুক্ত হয়। যেনে—

বনুৰা, বণুৰা, ধৰুৰা (উৰা প্ৰত্যয়)

দন্দুৰা, হাপুৰা, মূতুৰা (উৰা প্ৰত্যয়)

লেখাক, যুঁজাক, ডুবাক (আৰু প্ৰত্যয়)

(৪) ইক্ষু, আলু, উ আদি সংস্কৃত প্রত্যয়যুক্ত শব্দবোৰ সদায় উ-কাৰান্ত হয়। যেনে—

বৰ্ষিষ্ণু	ক্ষয়িষ্ণু	সহিষ্ণু
দয়ালু	শ্রদ্ধালু	তদ্রূপালু
জিহ্বাসু	পিপাসু	বাসু

(৫) ও-কাৰান্ত ধাতুবিলাক ক্ৰিয়া ৰূপত সাধাৰণতে উ-কাৰযুক্ত হয়। যেনে—

শো — শুইছে, শুব;	সোধ্ — সুধিছে, সুধিব;
ষোচ্ — ঝুটিছে, ঝুটিব;	ষোট্ — ঝুটিছে, ঝুটিব।

অৱশ্যে দুই-এটা ব্যতিক্ৰমো আছে। যেনে —

সোচ্ — সোচিছে, সোচিব;	বোধ্ — বোধিছে, বোধিব।
-----------------------	-----------------------

(৬) তৎসম শব্দ উ-কাৰ থাকিলে অৰ্থ তৎসম আৰু তদ্ভৱ শব্দতো সচৰাচৰ উ-কাৰ থাকে। উদাহৰণ —

চূৰ্ণ — চূৰ	মূৰ্ধ — মূৰ
মূত্ৰ — মূত	মূৰ্তি — মূৰ্তি
সূত্ৰ — সূতা	সূৰ্য — সূৰ্য
দূৰ্বা — দূৰ্বি	পূৰ্ণ — পূৰ্ণ

দুই-এটা ব্যতিক্ৰমো আছে। যেনে—

উল্প — উলু	মসূৰ — মচুৰ
কৃপ — কুঁৱা	শৃতি — শূতি

— বুড়া উনৈশ নে উনৈশ ? অকণে মাজতে সুধিলে।

— উনৈশ শব্দটোত আজিকালি বহুতে উ লিখা কৰিছে। “উনৈশ” লিখাই

ভাল বুলি ময়ো ভাবোঁ। এই বুলি বুড়াই কৈ গ’ল,

(৬) বিদেশী ভাষাৰ পৰা আমাৰ ভাষাকৈ অহা সকলো শব্দতে আমি উ কাৰ দিওঁ।

উদাহৰণ —

খুন	খুব	খুচি	লুচি
হুকুম	আঙুৰ	চাবুক	জকৰ
বুলেট	কুপন	কমাল	পুলিচ
বুনিয়াদ	মজদুৰ	বাহাদুৰ	মজবুৰ
হুচিয়াৰ	মজবুত	অলুহাত	কবুলিয়ৎ

এইখিনি লৈকে কৈ বুড়াই তলৰ শব্দ তালিকা কেইখন অকণক দিলে আৰু সেইদিনাৰ পাঠ সামৰিলে।

একে উচ্চাৰণৰ, কিন্তু ভিন্ন উ-কাৰ আৰু উ-কাৰ যুক্ত শব্দ

অনুদিত (অপ্রকাশিত)	— অনুদিত (ভাঙনিকত)
আহুতি (হোম)	— আহুতি (আহান)
কুজন (বেয়া মানুহ)	— কুজন (চৰাইৰ মাত)
কুট (টুকুৰা টুকুৰ কৰ)	— কুট (অসত্য)

কূল (জাতি)	— কূল (নদীৰ পাৰ)
গুড় (এবিধ মিঠা দ্ৰব্য)	— গুড় (গোপন)
চুৰা (কোৰানৰ অংশবিশেষ)	— চুড়া (কোনো ঠাইৰ ওখ ভাগ)
দুৰ্ (এটা উপসৰ্গ)	— দুৰ (আঁতৰ)
পুতি (পোত ধাতুৰ অসমাপিকা ৰূপ)	— পুতি (বেয়া গোন্ধ)
পুৰা (মাটিৰ এটা জোখ)	— পুৰা (সম্পূৰ্ণ)
বিদূৰ (দূতৰাষ্ট্ৰৰ ভায়েক)	— বিদূৰ (অতি দূৰ)
সুকৰ (সহজে কৰিব পৰা)	— সুকৰ (গাহৰি)
সৃচি (পৰিত্ৰ)	— সৃচি (নিৰ্ঘণ্ট, বেজী)
শুড় (হাতীৰ নাক)	— শূৰ (বীৰ)
সূত (পুত্ৰ, সুদ)	— সূত (সাৰথি)
সুৰ (গীতৰ ধ্বনি, দেৱতা)	— সুৰ (সৃষ্টি)

উচ্চাৰণৰ কিছু মিল থকা, কিন্তু ভিন্ন উ-কাৰ আৰু উ-কাৰ যুক্ত শব্দ

অনুবাদ, কিন্তু অন্বদিত	শব্দ, কিন্তু স্বশব্দ
অস্তৰ্ভুক্ত, কিন্তু অস্তৰ্ভূত	অঙ্কত, কিন্তু কিস্তৃত
উমা, কিন্তু উর্মি	অভুক্ত, কিন্তু অভূতপূৰ্ব
কুঁৱা, কিন্তু পূজা	কুটিল, কিন্তু কুটনীতি
কুক, কিন্তু উক	কুলি, কিন্তু ধূলি
কৌতুক, কিন্তু কৌতুহল	কুন্দ, কিন্তু উৰ্ধ্ব
গুৰি, কিন্তু ভূৰি	গুহ, কিন্তু ব্যুহ
গুহা, কিন্তু উহা	দুৰন্ত, কিন্তু দূৰত
ধুমধাম, কিন্তু ধুমকেতু	নিৰ্ভুল, কিন্তু নিৰ্মূল
পুঞ্জ, কিন্তু পূঁজ	পুণ্য, কিন্তু শূন্য
পুত্ৰ, কিন্তু মূত্ৰ	পুক, কিন্তু উক
পূৰণ, কিন্তু পূৰণ	প্ৰভু, কিন্তু প্ৰতিভু
ফুল, কিন্তু শূল	বিদূষী, কিন্তু বিদূষক
ব্যাকুল, কিন্তু প্ৰতিকূল	ভুৱন, কিন্তু ভূষণ
ভুল, কিন্তু মূল	মুক্তি, কিন্তু মূৰ্তি
মধু, কিন্তু বধু	মূৰ, কিন্তু মূক
মৰ, কিন্তু মৰাদ্যান	মূৰবী, কিন্তু মূৰ
মুখা, কিন্তু মূৰ্খ	মুহূৰ্থ, কিন্তু মুহূৰ্ত
মুমূৰ্হ, কিন্তু মুমূৰ্হ	শব্দ, কিন্তু সঙ্ঘত
কদ্র, কিন্তু শূদ্র	স্ততি, কিন্তু স্তপীকৃত

ଉତ୍ତର ବାନାନ ଶୁଦ୍ଧ ହୋଇ ଶବ୍ଦ

ଓଷା — ଓଷା

ଅତୁଷ — ଅତୁଷ

କ୍ରକୁଟି (ଟା) — କ୍ରକୁଟି (ଟା)

ସଞ୍ଜୁଆ — ସଞ୍ଜୁଆ

ସବୟ — ସବୟ

তৃতীয় পাঠ

৬, ৭-অৰ কথা

নাহি সৰ্বোত্তম নাহি দুইকো সম
দুয়ো হস্তো পুৰুষ সিংহ।
দুয়ো মহেশ্বৰ পৰম ঈশ্বৰ
চৰণ-পঙ্কজ-ভূঙ্গ।

— কবিতাফাকি কাৰ ৰচনা ক'ব পাৰিবিনে ? খুড়াই অকণক সুধিলে।
— শংকৰদেৱৰ বা মাধৱদেৱৰ হ'ব ছাগৈ।
কিছুপৰ টলকা মাৰি অকণে উত্তৰ দিলে।
— কবিতাফাকি মাধৱদেৱৰ। বাক, 'চৰণ-পঙ্কজ-ভূঙ্গ'— এই বাক্যাংশটো
লিখচোন।

— 'চৰণ-পঙ্কজ-ভূঙ্গ।'
অকণে লিখিলে।

— তই এনে ধৰণে লিখিবি বুলি মই জানিছিলো; কাৰণ আজিকালি সকলোৱে
এনে ধৰণে লিখা কৰিছে। কিন্তু নিয়ম মতে বাক্যাংশটো এনে ধৰণেহে লিখা উচিত।
এই বুলি খুড়াই গোট গোট আখৰেৰে লিখিলে,
চৰণ-পঙ্কজ-ভূঙ্গ।

— ও আৰু ৭- - দুয়োটা বৰ্ণৰে উচ্চাৰণ একে। সেই বুলি দুয়োটা বৰ্ণকে
আমি নিজ খুচি মতে শব্দত ব্যৱহাৰ কৰা অনুচিত।

— খুড়া, কবিলেনো কি হয় ?
অকণে লাহেকৈ সুধিলে।

— কৰিলে ব্যাকৰণক আওকাণ কৰা হয়। আমাৰ ভাষাত ই, ঈ; উ, ঊ;
চ, ছ আদি ভালেমান বৰ্ণৰ উচ্চাৰণ একে। সেইবুলি আমি কোনো শব্দত এই
বৰ্ণবিলাক নিৰ্বিচাৰে ব্যৱহাৰ কৰোঁ জানো ? নকৰোঁ। সকলো সময়তে উচ্চাৰণ অনুসৰি
বানান নহয়। ও আৰু ৭-অৰ ক্ষেত্ৰতো একেই কথা।

দুখৰ বিষয় যে আজিকালি আমাৰ ভাষাত অনুস্বাৰৰ অবাধ ৰাজত্ব চলিছে,
বিশেষকৈ গুৱাহাটী বিশ্ববিদ্যালয়ৰ 'পাঠ্যপুথি প্ৰগতি সমন্বয় সমিতি'য়ে এই বৰ্ণটোৰ
নিৰ্বিচাৰ ব্যৱহাৰত অনুমোদন জনোৱাৰ পিচত। গতিকে ও আৰু ৭-অৰ বিষয়ে
তোক অলপ বহুলাই কওঁ শুন:

(ক) অনুস্বাৰৰ পিছত স্বৰবৰ্ণ কেতিয়াও লগ নালাগে। কিন্তু ও স্বৰাধিত হ'বও
পাৰে, নহ'বও পাৰে। গতিকে যিবিলাক শব্দৰ শেষত স্বৰবৰ্ণ নাই, অৰ্থাৎ যিবিলাক
শব্দ হ্ৰস্ব অৰ্থাৎ ব্যঞ্জনান্ত, তেনেবিলাক শব্দত আমি দুয়োটা বৰ্ণই ব্যৱহাৰ কৰোঁ,
আৰু তেনে কৰিলে ভুল নহয়।

যেনে—

খঙ— খং, বঙ— বং, শিঙ— শিং, বেঙ— বেং।

কিছু এনেবিলাক শব্দত স্বৰবৰ্ণ লগ লাগিলে আমি কেবল ঙ-হে ব্যৱহাৰ কৰিব লাগিব। উদাহৰণ— খঙাল, বঙিয়াল, খঙেৰে, বঙেৰে, শিঙা, বেঙা ইত্যাদি।

(খ) কেতবোৰ শব্দ আছে যিবোৰ নিত্য অনুস্বাৰযুক্ত। দুটামান উদাহৰণ :

অংশ	বংশ	সিংহ	হংস
হিংসা	বিংশ	অংশু	কংস
সংখ্যা	মাংস	বংশী	ধ্বংস
দংশন	প্রাংশু	প্রশংসা	মীমাংসা
পুংলিঙ্গ	কিংশুক	জিঘাঙ্ক	নপুংসক

(গ) বহিবাগত আৰু দেশজ শব্দৰ মাজত, আৰু শেষতো, কেবল অনুস্বাৰ। যেনে—

টাংগুটি	লেংটি	বাংপতা	ইংতি
বাংলা	টংটং	কংগ্ৰেছ	জংচন
বেংক	টেংক	কংগো	সিংহল

— তেন্তে ব্যঞ্জনাত্ম ঙ-অৰ ব্যৱহাৰনো কোনবিলাক শব্দত ?

অকণে খুড়াক সৃষিলে।

(ঘ) কিছুমান অ-সন্ধিবদ্ধ তৎসম শব্দ আছে যিবোৰ নিত্য ঙ-যুক্ত। এইবোৰত ঙ-অৰ সলনি অনুস্বাৰৰ ব্যৱহাৰ ব্যাকৰণ-অসম্মত। এনেবোৰ শব্দৰ অলপ দীঘলীয়া ধৰণৰ এখন তালিকা তোক দিওঁ:

ক (ঙ + ক)

টক	অক	শকা	পক
আতক	অকন	কঙ্কাল	কঙ্কণ
পালক	বক্ৰিম	অকুব	কুকুম
পঙক্তি	কলক	কেলেঙ্কাৰি	শকু

খ (ঙ + খ)

শঙ্খ	শৃঙ্খল	পুঙ্খানুপুঙ্খ
------	--------	---------------

ঙ (ঙ + গ)

অঙ	বঙ	সঙ	বঙ
তুঙ	ব্যঙ	পঙু	ভঙ
গঙা	শৃঙ	ভঙ	লিঙ
মঙল	তৰঙ	প্ৰাঙন	প্ৰসঙ
পিঙল	লবঙ	অঙাৰ	কুৰঙ
অঙন	কলিঙ	ইঙিত	সুৰঙ
জঙল	বিহঙ	শৃঙাৰ	পতঙ

জঘ (ঙ + ঘ)

জঙ্ঘা

লঙ্ঘন

সঙ্ঘ

জক (ঙ + ক)

কাক্কা

আকাক্কা

আকাক্কিত

এই শব্দবোৰত ৭ নিলিখিবি।

শব্দবোৰৰ ভিতৰত ‘পুঙ্খানুপুঙ্খ’ আৰু ‘আকাক্কা’ শব্দ দুটা মন কৰিবলগীয়া। পুঙ্খানুপুঙ্খ নহয়, পুঙ্খানুপুঙ্খ। সেইদৰে আকাক্কা নহয়, আকাক্কা। ক এটা যুক্ত বৰ্ণ। ক্ + ষ = ক্। কিন্তু আমি এই বৰ্ণটো ঞ-ৰ দৰে উচ্চাৰণ কৰোঁ। গতিকে ক্ আৰু ঞ-ৰ মাজত আমাৰ কেতিয়াবা খেলিমেলি লাগে। মনত ৰাখিবি—

শঙ্খ, কিন্তু কাক্কা;

সন্ধ্যা, কিন্তু সাক্কা

অখ্যাত, কিন্তু সাক্কাং;

বিখ্যাত, কিন্তু বিক্কত

— খুড়া, শব্দৰ মাজত ৭-অৰ ব্যৱহাৰনো কেতিয়া ?

অকণে সুধিলে।

(ঘ) কিছুমান সন্ধিজাত তৎসম শব্দত। এই বিষয়ে দুটামান কথা তোক কওঁ।

(১) যদি সন্ধি হ’বলগীয়া শব্দ দুটাৰ প্ৰথমটোৰ অন্ত্য বৰ্ণ ব্যঞ্জনান্ত ম আৰু দ্বিতীয়টোৰ আদ্য বৰ্ণ য/ৰ/ল/ৱ/ শ/ষ/হ/— এই বৰ্ণকেইটাৰ যিকোনো এটা হয়, তেন্তে সন্ধিৰ ফলত ম বৰ্ণটো সদায় অনুস্বাৰলৈ ৰূপান্তৰিত হয়। উদাহৰণ—

সম্ + যম্ = সংযম্

সম্ + ৰক্ষণ = সংৰক্ষণ

সম্ + লাপ = সংলাপ

সম্ + বাদ = সংবাদ

সম্ + শয় = সংশয়

সম্ + সাৰ = সংসাৰ

সম্ + হতি = সংহতি

সম্ + ক্ষেপ = সংক্ষেপ

‘সংবা(ব্ৰা)দ’ শব্দটো মন কৰিবি। কিছুমানে ‘সম্বাদ’ বুলি লিখে। ভুলকৈ লিখা এনে আৰু ভালেমান শব্দ আছে। এই সম্পৰ্কে তোক পিচলৈ ক’ম। (নৱম পাঠ দ্ৰষ্টব্য)।

(২) আনহাতে, প্ৰথমটো শব্দৰ অন্ত্য বৰ্ণ ব্যঞ্জনান্ত ম্ আৰু দ্বিতীয়টো শব্দৰ আদ্য বৰ্ণ ক/খ/গ/ঘ হ’লে সন্ধিৰ ফলত ম-ৰ সলনি ঙ্ বা ঞ— দুয়োটাই হ’ব পাৰে। যেনে—

শম্ + কৰ = শঙ্কৰ বা শংকৰ

সম্ + গীত = সঙ্গীত বা সংগীত

কিম্ + কৰ = কিঙ্কৰ বা কিংকৰ

সম্ + ঘাত = সঙ্ঘাত বা সংঘাত

যিহেতু আজিকালি ৭-অৰ ব্যৱহাৰ বাঢ়িছে, গতিকে এনেবোৰ শব্দত আমি ৭ লিখাই ভাল। মনত ৰাখিবি, ক/খ/গ/ঘ, য/ৰ/ল/ৱ, শ/ষ/হ/ক্ষ, যদি এই বৰ্ণকেইটাৰ বাহিৰে দ্বিতীয় শব্দৰ আৰম্ভণিত আন বৰ্ণ থাকে, তেনে সন্ধিৰ ফলত ম্-অৰ ৰূপং-লৈ সলনি নহয়।

উদাহৰণ—

সম্ + চয়ন = সঞ্চয়ন

সম্ + জয় = সঞ্জয়

সম্ + তাপ = সম্ভাপ

সম্ + দৰ্শন = সম্ভাৰ্শন

সম্ + ধান = সম্ভান

সম্ + নিপাত = সম্ভিপাত

দ্বিতীয় শব্দৰ অদ্য বৰ্ণ প/ফ/ব/ভ/ম হ'লে ম্-অৰ ৰূপ একেই থাকে।

যেনে,

সম্ + পদ = সম্পদ

সম্ + বোধন = সম্ভোধন

সম্ + ভাৱনা = সম্ভাৱনা

সম্ + মেলন = সম্ভেলন

একেদৰে,

সম্পাদক সম্বন্ধ সম্ভৱ সম্মতি সম্ভাট

সম্পূৰ্ণ সম্বল সম্ভাৰ সম্মুখ সম্প্রদায়

— খুড়া, আগুনি দেখোন 'সম্মুখ', 'সম্মতি'— এনেকৈহে ক'লে।

অকলে মন্তব্য কৰিলে।

— প্রকৃত বানান এইবিলাকহে, যদিও আমি প্ৰায় সকলোৱে 'সম্মুখ', 'সম্মতি'— এনেকৈহে লিখোঁ। সম্মুখ শব্দৰ অৰ্থ হ'ল সং মুখ বা সুমুখ, সেইদৰে সম্মতিৰ মানে হ'ল সং মতি বা সুমতি। গান্ধীজীৰ বামধুন জানো শুনা নাই— 'সবকো সম্মতি দে ভগৱান' ? ভুলকৈ লিখা এনে ধৰণৰ আৰু দুটামান বানান হ'ল— সম্মান (সম্মান), সম্মিলন (সম্মেলন), সম্মোহন (সম্মোহন)। এইবিলাক শব্দ ব্যাকৰণ মতে ভুল। কিন্তু এই শব্দবিলাক আমাৰ ভাষাত এনেদৰে সোমাই পৰিছে যে, অসাধু শব্দ বুলি এইবিলাক আমি গ্ৰহণ কৰি ল'ব লাগিব।

— খুড়া, ও আৰু ১ সম্পৰ্কে আৰু কিবা আছেনে ?

অকলে সুধিলে।

— আৰু মাত্ৰ এটা কথা কৈয়ে ও, ১-অৰ আলোচনা সামৰিম।

(৩) যদি প্ৰথম শব্দৰ শেষৰ বৰ্ণ ব্যঞ্জনান্ত ক আৰু দ্বিতীয় শব্দৰ প্ৰথম বৰ্ণ ন/ম হয়, তেন্তে সন্ধিৰ ফলত ক-বৰ্ণটো গ্ বা ঙ হয়গৈ। যেনে—

দিব্ + নাগ = দিগনাগ বা দিঙনাগ

বাক্ + ময় = বাগময় বা বাঙময়

এই জাতীয় সন্ধি শব্দতো ঙ-অৰ সলনি ১ লিখা অনুচিত।

এইখিনিটাকৈ কৈ খুড়াই সিদিনাৰ আলোচনা সামৰিলে।

চতুৰ্থ পাঠ

চ, ছ-ৰ কথা

— একে উচ্চাৰণৰ দুটামান বৰ্ণৰ কথা তোক ইতিমধ্যে ক’লো। আজি চ আৰু ছ-ৰ কথা।

এইবুলি খুড়াই আৰম্ভ কৰিলে,

— চ আৰু ছ, দুয়োটা তালব্য বৰ্ণ; অৰ্থাৎ জিভাখন তালুৰ আগভাগত লগাই বৰ্ণ দুটা উচ্চাৰণ কৰা হয়। সংস্কৃত ভাষাত চ আৰু ছ উচ্চাৰণৰ প্ৰভেদ আছে। ছ বৰ্ণৰ ধ্বনি ‘মহাপ্ৰাণ’, অৰ্থাৎ বৰ্ণটো উচ্চাৰণ কৰোঁতে জোৰেৰে উশাহ এৰিব লাগে। আনহাতে, চ বৰ্ণৰ ধ্বনি ‘অল্পপ্ৰাণ’; এই বৰ্ণটো উচ্চাৰণ কৰোঁতে উশাহ লাহেকৈ এৰা উচিত। কিন্তু আমাৰ ভাষাত দুয়োটা বৰ্ণৰ মাজত উচ্চাৰণৰ এনে পাৰ্থক্য নাই।

পোনতে তৎসম শব্দৰ সন্ধিত চ আৰু ছ কেনেকৈ আছে, সেই বিষয়ে অলপ কওঁ।

(ক) তৎসম সন্ধিত চ আৰু ছ

(১) প্ৰথম শব্দৰ শেষত ৎ আৰু দ্বিতীয় শব্দৰ আৰম্ভণিত চ বা ছ থাকিলে সন্ধিৰ ফলত ৎ-অৰ ঠাইত চ হয়। উদাহৰণ—

শৰৎ + চন্দ্ৰ = শৰচ্চন্দ্ৰ উৎ + ছেদ = উচ্ছেদ

উৎ + চাৰণ = উচ্চাৰণ উৎ + চল = উচ্চল

(২) প্ৰথম শব্দৰ শেষত ৎ আৰু দ্বিতীয় শব্দৰ আৰম্ভণিত শ থাকিলে ৎ আৰু শ মিলি চ্ছ হয়। উদাহৰণ—

উৎ + শৃঙ্খল = উচ্ছৃঙ্খল উৎ + স্বসিত = উচ্ছ্বসিত

শব্দ দুটা মন কৰিবি। দুয়োটাৰ সততে ভুল হোৱা বানান।

(৩) দুটা শব্দৰ প্ৰথমটো স্বৰান্ত আৰু দ্বিতীয়টোৰ আদ্য বৰ্ণ ছ হ’লে সন্ধিৰ ফলত এটা চ এনেয়ে আহে।

এক + ছত্ৰী = একচ্ছত্ৰী বি + ছিন্ন = বিচ্ছিন্ন

স্ব + ছন্দ = স্বচ্ছন্দ প্ৰ + ছায়া = প্ৰচ্ছায়া

পৰি + ছয় = পৰিচ্ছয় প্ৰতি + ছবি = প্ৰতিচ্ছবি

— খুড়া, চলচিত্ৰ নে চলচ্চিত্ৰ ?

অকণে খুড়াক সুধিলে।

— চলচ্চিত্ৰ। কিন্তু চল আৰু চিত্ৰৰ সন্ধি হে হৈ ‘চলচ্চিত্ৰ’ হোৱা নাই। দ্বিতীয় শব্দৰ আদ্য বৰ্ণ ছ হ’লেহে সন্ধিৰ ফলত চ আহে, চ হ’লে নাই। কোনো শব্দৰ আগত ‘চল’ শব্দ যোগ হ’লে তাৰ অৰ্থ হয় কঁপি থকা বা লৰি থকা। যেনে— চলচিত্ৰ— মানে চঞ্চল চিত্ৰ; চলদন্ত— মানে লৰি থকা দাঁত। তেনেদৰে ‘চলচিত্ৰ’ৰ

অৰ্থ কঁপি থকা চিত্ৰ। কিন্তু চিনেমাৰ ছবিবিলাকৰ পৰা আমি গৈ থকাৰ ধাৰণাহে পাবোঁ। সেয়ে চলৎ + চিত্ৰ = চলচ্চিত্ৰ।

(খ) তদ্ভৱ আৰু দেশজ শব্দত চ আৰু ছ :

— ছ বৰ্ণযুক্ত শব্দ আমাৰ ভাষাত তুলনামূলকভাৱে ডাকৰ। ছ বৰ্ণ যুক্ত গোটাণ্ডিয়ক তদ্ভৱ আৰু দেশজ শব্দৰ এখন সৰু তালিকা তোক দিওঁ।

এই বুলি খুড়াই তলৰ তালিকাখন অকণক দিলে:

হয়	ছাতি	ছাল	ছানি
ছাঁ	বিছা	মিছা	গছা
কাছুটি	ছেকনি	বছৰ	ছোৱালী
পিছল	ছাগলী	ছলনা	বাছনি
নিছলা	ছলাহী	ছাতৰ	কছৰী
আছুতীয়া	ছিটকনি	বাছকবনীয়া	ছটফটনি
ছেগাচোৰোকা	ছৈপীয়া	ছেদেলি ভেদেলি	ছিবিলা ছিবিলা

এই শব্দবোৰ আমাৰ ভাষাত সুপ্ৰতিষ্ঠিত বুলিয়েই এইবোৰত ছ। মূল শব্দত ছ থাকিলে তদ্ভৱ শব্দতো ছ হ'ব, এনে কোনো ধৰা বন্ধা নিয়ম নাই। বেলেগ বেলেগ বানানৰ সংস্কৃত শব্দ নানা ধৰণে পালি প্ৰকৃতিৰ পাক ঘূৰি খাই আমাৰ ভাষাত ছ হৈছেগৈ। যেনে —

বৃশ্চিক - বিছা মিথ্যা - মিছা

পিচ্ছিল - পিছল শল্ল - ছাল

-- খুড়া, উৰ্গা নে উছৰ্গা ?

অকণে সুধিলে।

— উছৰ্গা। শব্দটো সংস্কৃতৰ 'উৎসৰ্গ' শব্দৰ পৰা আহিছে— যেনেকৈ 'বছৰ' শব্দটো আহিছে 'বৎসৰ' শব্দৰ পৰা। তেনেদৰে,

উৎসৱ— উছৱ মৎস্য— মাছ বৎস— বাছ

— খুড়া, উনৈশ নে উনৈছ ?

অকণে পুনৰ সুধিলে।

— উচ্চাৰণৰ প্ৰতি লক্ষ ৰাখি বহুতে উনৈশ, বিশ, ঐকৈশ আদি শব্দবিলাকত শ-ৰ ঠাইত ছ লিখে। কোনো কোনো সমিতিৰ দ্বাৰা ই আজিকালি অনুমোদিত হৈছে। কিন্তু এনেবিলাক শব্দত শ লিখাই ভাল বুলি মোৰ ধাৰণা। কাৰণ আমি সকলো সময়তে উচ্চাৰণ অনুসৰি বানান নিলিখোঁ। দৃষ্টান্ত ৰূপে, যোগেশ, নৰেশ, বীৰেশ আদি শব্দবিলাক আমি উচ্চাৰণ কৰোঁ জোগেচ, নৰেচ, বীৰেচ— এনে ধৰণে। সেই বুলি এই শব্দ বিলাক আমি যোগেচ, নৰেচ, বিৰেচ— এনে ধৰণে নিলিখোঁ। সেইদৰে আমি লিখোঁ 'আনাৰস'; কিন্তু উচ্চাৰণ কৰোঁ 'আনাৰচ'। তথাপি উনৈছ, বিছ, ঐকৈছ— এনেবোৰ বানান যিহেতু চলি আহিছে, গতিকে দুয়ো প্ৰকাৰৰ বানানকে আমি শুদ্ধ বুলি ধৰিব লাগিব।

তথাপি ছ-ৰ সলনি চ হোৱাহে ভাল আছিল যেন লাগে; কাৰণ ধ্বনিৰ ফালৰ পৰা সংস্কৃতৰ শ-ৰ লগত চ-ৰহে মিল অধিক; দুয়োটা অল্পপ্ৰাণ বৰ্ণ। তদুপৰি সংস্কৃতত স বা শ থকা যি দুই- এটা শব্দ বহু আগতেই আমাৰ ভাষাত সোমাইছে, সেইবোৰ সোমাইছে ঘাইকৈ চ হৈহে। যেনে,

বাসন— বাচন মসৃৰ— মচুৰ শীংকাৰ— চিংকাৰ
— খুড়া, পাচ, পাহ, পিচ, পিছ— নানা ধৰণৰ বানান পাওঁ। কোনকেইটা বানাননো আমি লিখা উচিত ?

অকণে পুনৰ প্ৰশ্ন কৰিলে।

— প্ৰথমেই কওঁ, শব্দকেইটাত চ লিখা উচিত। ‘আমাৰ ভাষাত চ, ছ— দুয়োৰো একে উচ্চাৰণ, একো প্ৰভেদ নাই। এনে স্থলত চ-ক এৰি ছ সিম্বিবৰ একো কাৰণ দেখা নাযায়।’ (হেমচন্দ্ৰ বৰুৱা)।

এতিয়া, শব্দকেইটাৰ কথা। স্থানবাচক অৰ্থত ‘পিচ’ আৰু কালবাচক অৰ্থত ‘পাচ’ লিখিবলৈ কোনো কোনোৱে পৰামৰ্শ দিছে। উদাহৰণ হিচাপে, ‘সি মোৰ পিচত থিয় হ’ল’; কিন্তু ‘মই যোৱাৰ পাচত সি আহিল।’ কিন্তু ‘পাচ’ আৰু ‘পিচ’ৰ এনে সৃষ্টি প্ৰভেদ আমি নৰখাই ভাল, কাৰণ কালবাচক অৰ্থতো আমি ‘পিচ’ শব্দ ব্যৱহাৰ কৰোঁ। যেনে— ‘মই কামটো পিচুৱালো।’ কামটো ‘পাচুৱালো’ বুলি আমি নকওঁ। গতিকে ‘পাচ’, ‘পিচ’— দুয়োটা শব্দক ইংৰাজীৰ behind আৰু after -অৰ সমাৰ্থক বুলি আমি ধৰা উচিত।

এতিয়া,

(গ) বিদেশী শব্দত চ আৰু ছ :

বিদেশী ভাষাৰ পৰা অহা প্ৰায়বোৰ শব্দতে আমি চ লিখোঁ। উদাহৰণ—

চক	পাচী	বেঞ্চ	ফাচী
টচ	ফ্ৰচ	ফ’চ	নাচ
নিচা	লাচ	চাৰ	পাচ
আচামী	খালাচী	চিপাহী	ফৰাচী
বাগিচা	চেমিজ	চেয়াৰ	মালিচ
ফাৰ্মাচি	চিগনেল	টেনিচ	চাইকেল
খোচাৰ্মাত	বকচিচ	লোকচান	মজলিচ
অফিচাৰ	অপাৰেচন	টোখিন	টেলিভিচন

অৱশ্যে কিছু ব্যতিক্ৰমো আছে। যেনে—

প্ৰেছ	বাছ	গেছ	ব্ৰাছ
বেছি	ছুটী	কাছাৰি	মিছনেৰি
বিছনা	পছন্দ	মছজিদ	মুছলমান

বহুদিন ধৰি লিখা হৈ আহিছে বাবেই এই শব্দবিলাকত ছ। অন্যথা বিদেশী শব্দত যিমান পাৰি চ লিখাই ভাল।

— খুড়া, হুহীদ, নে ছহীদ, নে চহীদ ?

অকণে সুধিলে।

— আগতে হুহীদ লিখা কৰিছিল। আজিকালি হুহীদ, হুহীদ, চহীদ— নানা ধৰণে মানুহে লিখিবলৈ লৈছে। মই ভাবোঁ, আমি ‘চহীদ’ বানানহে লিখা উচিত। কাৰণ ফাটী- আৰবীমূলক শব্দৰ প্ৰায় প্ৰতিটো শব্দতে চ আৰু শব্দৰ মাজত সদায় ই-কাৰ। সেইদৰে আগৰ ‘স্থিলং’ শব্দটো আমি ‘চিলং’— এনেকৈহে লিখা ভাল।

— খুড়া, চ আৰু ছ সম্পৰ্কে আৰু কিবা আছেনে ?

— ক’বলগীয়া বিশেষ নাই।

এইবুলি খুড়াই চ আৰু ছ-যুক্ত এলানি শব্দ অকণক দিলে আৰু চ, ছ-ৰ আলোচনা সামৰিলে।

এনে উচ্চাৰণৰ, কিন্তু ভিন্ন চ আৰু ছ-যুক্ত কেতবোৰ শব্দ

আচাৰ (নীতি-নিয়ম, মুখ কচিকৰ বস্তু) — আছাৰ (কাপোৰ আদি কোনো বস্তুক দ্ৰুতভাৱে সঞ্চালন কৰ)

উচ্চল (চলনশীল) — উচ্ছল (উপচি পৰা)

গুচি (গুচ্ ধাতুৰ অসমাপিকা ৰূপ) — গুছি (কুৰিখিলা পাণৰ গোট)

চপা (চাপ্ ধাতুৰ এটি ৰূপ) — ছপা (মুদ্ৰিত)

চল (সুবিধা) — ছল (প্ৰৱঞ্চনা, কৌশল)

চৰাল (প্ৰশ্ন) — ছৰাল (ল’ৰা)

চাই (চা ধাতুৰ অসমাপিকা ৰূপ) — ছাই (ভস্ম)

চাল (ঘবৰ ওপৰৰ আৱৰণ) — ছাল (চৰ্ম, গছৰ বাকলি)

চালি (সাময়িকভাৱে বা সৰুকৈ দিয়া ঘবৰ চাল) — ছালি (তামোলৰ লগত খোৱা এবিধ গছৰ ছাল)

চুটি (কম দৈৰ্ঘ্যৰ) — ছুটি (অৱসৰ)

চেই (কুকুৰ আদি খেদোঁতে কৰা ধ্বনি) — ছেই (বীজৰ দীঘল আৱৰণ)

চেকনি (এছাৰি) — ছেকনি (ছেকা সঁজুলি)

চেকা (দাগ) — ছেকা (ছেকনিৰে পৰিশ্ৰাৱন কৰা)

চেৰা (ওপবেদি পাৰ হৈ যা, আধা, — ছেৰা (পথাৰত এবি যোৱা শস্য)

যেনে— চেৰাবলীয়া)

চোৱা (দৰ্শন কৰা) — ছোৱা (খণ্ড, খণ্ডিত কৰা)

বেচ (দাম, বিক্ৰী কৰ) — বেছ (এটা সম্ভাৱিতাচক প্ৰত্যয়)

বেচি (বিক্ৰী কৰি) — বেছি (সৰহ)

প্ৰায় সমোচ্চাৰিত শব্দ

উচ্চ, কিন্তু তুচ্ছ — চিত্ৰ, কিন্তু ছত্ৰ

চিহ্ন, কিন্তু ছিহ্ন — ফেঁচা, কিন্তু নেছা

পাঁচনী, কিন্তু বাহনি
 বক্ষনা, কিন্তু বাধুনা
 বেচেরী, কিন্তু লেছেবি

— বজ্রিত, কিন্তু লাহিত
 — ম'চ, কিন্তু মোছ
 — লেচাবি, কিন্তু এছাবি

পঞ্চম পাঠ

জ, য; য, ঞ-ৰ কথা

— আজি জ, য; য, ঞ-ৰ কথা।

এই বুলি খুড়াই আৰম্ভ কৰিলে,

— শোনতে

জ আৰু য

আমাৰ ভাষাত জ আৰু য-ৰ মাজত উচ্চাৰণৰ পাৰ্থক্য নাই বুলিলেও হয়। ‘জাৰ’ আৰু ‘যাৰ’— এই শব্দ দুটাত জ আৰু য উচ্চাৰণ কৰোঁতে আমি একে ধৰণেই জিভা লৰাওঁ। সেইদৰে ‘জন্ম’ আৰু ‘যন্ত্ৰ’— দুয়োটা শব্দতে জ আৰু য-ৰ উচ্চাৰণ একে।

জ আৰু য-ৰ লগত আৰু এটা বৰ্ণৰ ধ্বনিগত মিল কিছু আছে। সেইটো হ’ল ঝ। কিন্তু ঝ থকা শব্দ আমাৰ ভাষাত কেইটামানহে। যেনে— ঝুমুৰা, ঝংকাৰ, ঝাটকা, ঝঙ্কা, ঝাড়ু। সেইবিলাকৰো দুটামানত আজিকালি বহুতে জ লিখা কৰিছে। যেনে— বিমঝিম-বিমজিম, ঝনঝন-জনজন, ইত্যাদি।

— এতিয়া,

জ-ৰ বিষয়ে দুটামান কথা :

এই বুলি খুড়াই ক’বলৈ ধৰিলে,

- (১) তৎসম শব্দৰ সন্ধিত প্ৰথম শব্দৰ শেষৰ বৰ্ণ ৎ বা দ্ হ’লে আৰু দ্বিতীয় শব্দৰ আৰম্ভণিত জ থাকিলে সন্ধিৰ ফলত ৎ বা দ্-অৰ ঠাইত জ হয়। উদাহৰণ—

উৎ + জল = উজ্জল

বিপদ্ + জনক = বিপজ্জনক

সৎ + জন = সজ্জন

যাৱৎ + জীৱন = যাৱজ্জীৱন

- (২) তৎসম শব্দৰ তন্ত্ৰৰ ৰূপ পালে কেতিয়াবা য-ৰ ঠাইত জ হয়। যেনে—
কাৰ্য-কাজ, সূৰ্য-সূৰুজ।

- (৩) বহিৰাগত শব্দত আমি জ লিখোঁ। উদাহৰণ—

আৰ্জি	দৰ্জা	তৰ্জু	তৰ্জা
দৰ্জী	মোজা	গিৰ্জা	জেৰা
জংচন	কলেজ	কামিজ	কাগজ
আবাজ	মজুৰ	জুলুম	হজুৰ

এটাই মাথোঁ উল্লেখযোগ্য ব্যতিক্ৰম। সেইটো হ’ল ‘যাদু’।

— এতিয়া,

য আৰু য-কাৰৰ কথা:

এই বুলি খুড়াই ক’বলৈ ধৰিলে,

- (১) ই, ঈ-ৰ বাহিৰে আন কোনো স্বৰবৰ্গেৰে আৰম্ভ হোৱা তৎসম শব্দৰ আগত ই-কাৰান্ত শব্দ লগ লাগিলে সন্ধিৰ ফলত ই-ৰ ঠাইত য বা য-কাৰ বহে।

উদাহৰণ—

অতি + অস্ত = অত্যস্ত	উপৰি + উক্ত = উপর্যুক্ত
পৰি + অৱসিত = পৰ্যৱসিত	প্ৰতি + উষ = প্ৰত্যুষ
পৰি + আলোচনা = পৰ্যালোচনা	প্ৰতি + এক = প্ৰত্যেক
অতি + আচাৰ = অত্যাচাৰ	অতি + ঐশ্বৰ্য = অতৈশ্বৰ্য

— খুড়া, আপুনি লিখিলে উপর্যুক্ত। কিন্তু আমিচোন ‘উপৰোক্ত’ বানানহে।

পাওঁ।

অকণে এইখিনিতে মাত লগালে।

— ‘উপৰোক্ত’ অসামু বানান। শুদ্ধ বানান হ’ল ‘উপর্যুক্ত’। উপর্যুক্ত বুলি লিখিবলৈ টান পালে ‘উপৰি-উক্ত’ বুলিও লিখিব পাৰ।

— খুড়া, আৰু এটা শব্দৰ বানান সোধোঁ। তাৰোপৰি নে তদুপৰি ?

— তদুপৰি। তৎ + উপৰি = তদুপৰি। তাৰোপৰি, উপৰোক্ত আদি বানান ব্যৱহাৰ নকৰাই ভাল। এই প্ৰসংগতে আমি প্ৰায়ে ব্যৱহাৰ কৰা আৰু দুটা শব্দৰ কথা কওঁ। শব্দ দুটা হ’ল ‘ইতিমধ্যে’ আৰু ‘ইতিপূৰ্বে’। সংস্কৃত ব্যাকৰণ মতে শব্দ দুটা হোৱা উচিত ‘ইতোমধ্যে’ আৰু ‘ইতঃপূৰ্বে’।

এই বুলি খুড়াই পুনৰ আৰম্ভ কৰিলে,

(২) তব্য, বা, তা, তদুপৰি যৎ, যক, গ্য, জ্য প্ৰত্যয়ে য শ্ৰেণীৰ কেইটামান সংস্কৃত প্ৰত্যয় আছে। কোনো প্ৰাতিপদিকত বা ধাতুত এই প্ৰত্যয়েকেইটা যোগ হ’লে সাধিত শব্দৰ শেষত য-কাৰ আছে। গোটাচেৰেক উদাহৰণ—

কৰ্তব্য	গম্ভব্য	মম্ভব্য	(তব্য প্ৰত্যয়)
জ্ঞাতব্য	দাতব্য	বস্তব্য	
পিতৃব্য	ভ্ৰাতৃব্য	(ব্য প্ৰত্যয় যোগ)	
দাক্ষিণাত্য	পাশ্চাত্য	(ত্ৰ্য প্ৰত্যয় যোগ)	
সৌভাগ্য	যাথার্থ্য	কাঠিন্য	
দৈৰ্ঘ্য	সামৰ্থ্য	নৈপুণ্য	(য প্ৰত্যয় যোগ)
বাহ্য	দিব্য	লভ্য	
অন্ত্য	দন্ত্য	আৰব্য	

— খুড়া, আপুনি লিখিলে ‘পাশ্চাত্য’; কিন্তু আমিচোন লিখোঁ ‘পাশ্চাত্য’।

অকণে মম্ভব্য কৰিলে।

— ব্যাকৰণসম্মত বানান ‘পাশ্চাত্য’। কিন্তু ‘পাশ্চাত্য’ বানান ইমান বেছিকৈ প্ৰচলিত যে ইয়াক ‘পাশ্চাত্য’ শব্দৰ বিকল্প বানান বুলি আমি ধৰি ল’ব লাগিব।

এইখিনিতে তোক দুটামান সন্ধীয়নি দি থওঁ:

(১) যদি কোনো শব্দৰ অন্ত্যবৰ্ণ য হয়, তেন্তে তাত য শ্ৰেণীৰ প্ৰত্যয় যোগ দিলে সাধিত শব্দটোত য-ৰ ঠাইত যা হয়। যেনে—

সহায়-সাহায্য, ন্যায়-ন্যায্য।

মন কৰিবি, আমাব ভাষাৰ যা আৰু জ্য-ৰ উচ্চাৰণ একে। যা, জ্য-ৰ লগত

আমাৰ ভাষাত আৰু এটা যুক্তাক্ষৰৰ ধ্বনিগুত মিল আছে। সেইটো হ'ল হ্য। যেনে—
ভাজা, ন্যায্য, বাহ্য। গতিকে এনেবিলাক বানানৰ প্ৰতি সাৱধান হ'বি। মন কৰিবি—
নায্য নহয়, ন্যায্য।

(১) যদি কোনো শব্দৰ অভ্যবৰ্ণ ৰ হয়, তেন্তে তাত য শ্ৰেণীৰ প্ৰত্যয় যোগ দিলে
সামিত শব্দটোত ব্-অৰ পিচত যা আছে। কিন্তু আজিকালি দ্বিত্ব বৰ্জন নীতি
প্ৰচলিত হোৱাত য-কাৰডাল লিখা নহয়। উদাহৰণ—

সুন্দৰ-সৌন্দৰ্য গস্তীৰ-গাস্তীৰ্য

চতুৰ-চাতুৰ্য ধীৰ-ধৈৰ্য

-- খুড়া, 'দ্বিত্ব বৰ্জন' মানে কি ? অকণে সুধিলে।

--- এই বিষয়ে তোক পিচলৈ ক'ম। (ত্ৰয়োদশ পাঠ দ্ৰষ্টব্য)। এটা কথা
এইখিনিতে জানি থ।

(৩) যৎ নামৰ য শ্ৰেণীৰ প্ৰত্যয়ৰ ভিতৰুৱা এটা প্ৰত্যয় যোগ হ'লে বিশেষ্যই
বিশেষণ ৰূপ পায় আৰু সাধিত শব্দত তেতিয়া য-কাৰ আছে। উদাহৰণ—

বিশেষ্য	বিশেষণ	বিশেষ্য	বিশেষণ
অস্ত	অস্ত্য	অৰ্ঘ	অৰ্ঘ্য
দন্ত	দন্ত্য	নাসিকা	নাসিক্য
ওষ্ঠ	ওষ্ঠ্য	আবব	আবব্য

(৪) অন্ বা অ নামৰ এটা প্ৰত্যয়ৰ সহায়েৰেও কিছুমান বিশেষ্যক বিশেষণ বা
পুনৰ বিশেষ্যলৈ নিয়া হয়। তেতিয়া কিন্তু শেষত য-কাৰডাল নাহে। যেনে—

বিশেষ্য	বিশেষণ	বিশেষ্য	বিশেষ্য
বিধি	বৈধ	চৰিত্ৰ	চাৰিত্ৰ
ভূমি	ভৌম	সুমিত্ৰা	সৌমিত্ৰ
শবৎ	শাবদ	সুৰভি	সৌৰভ
সবস্বতী	সাবস্বত	সুভ্ৰাড়	সৌভ্ৰাড়

এইখিনিতে য-কাৰডালক লৈ প্ৰায়ে খেলিমেলি লগা এযোৰ শব্দৰ কথা
তোক কওঁ। শব্দযোৰ হ'ল 'লক্ষ' আৰু 'লক্ষ্য'। লক্ষ আৰু লক্ষ্য সমার্থক নহয়।
লক্ষ শব্দৰ অৰ্থ আমাৰ ভাষাত দুটা। এটা হ'ল লাখ; যেনে— 'এক লক্ষ মানুহ'।
আনটো অৰ্থ হ'ল চোৱা কাৰ্য, দৰ্শন; যেনে— 'মই চৰাইটো লক্ষ কৰিছোঁ'। আনহাতে
'লক্ষ্য' শব্দৰ অৰ্থ হ'ল দ্ৰষ্টব্য। 'মই চৰাইটো লক্ষ কৰিছোঁ'; কিন্তু 'চৰাইটো মোৰ
লক্ষ্য'। 'বিয়াখনক উপলক্ষ কৰি (বা বিয়া উপলক্ষে) মই গুৱাহাটীলৈ গৈছিলো';
কিন্তু 'বিয়াখন মই গুৱাহাটীলৈ যোৱাৰ উপলক্ষ্যহে আছিল।' উদ্দেশ্য অৰ্থতো লক্ষ্য
শব্দ ব্যৱহৃত হয়। যেনে, 'তোমাৰ জীৱনৰ লক্ষ্য কি ?'

— খুড়া, আপুনি ক'লে, 'চৰাইটো মই লক্ষ কৰিছোঁ'। কিন্তু 'চৰাইটোলে
মই লক্ষ্য কৰিছোঁ' বুলি কলে ভুল হ'ব নেকি ?

অকণে সুধিলে।

— ভুল নহয়, কিন্তু তেতিয়া অৰ্থ হ'ব সুকীয়া। 'চৰাইটো মই লক্ষ কৰিছোঁ'

মানে ‘চৰাইটো মই চাইছোঁ’। আনহাতে, ‘চৰাইটোলৈ মই লক্ষ্য কৰিছোঁ’ মানে ‘চৰাইটোলৈ মই (ইংৰাজীত ক’বলৈ গ’লে) aim কৰিছোঁ’।

— লক্ষ আৰু লক্ষ্য শব্দৰ লগত জড়িত আৰু এটা শব্দৰ কথা তোক কওঁ। সেইটো হ’ল ‘লক্ষণীয়’। শব্দটো বহুতে ভুলকৈ ‘লক্ষণীয়’ বুলি লিখে।

এইখিনিটোকে কৈ খুড়াই জ্ঞ আৰু য যুক্ত, কিন্তু সমোচ্চাৰিত আৰু প্ৰায় সমোচ্চাৰিত দুটামান শব্দ অকণক দিলে:

সমোচ্চাৰিত শব্দ:

জাত (প্ৰসূত, জাতি)	—	যাত (গত, প্ৰস্থিত)
জান (জুৰি, হৃদয়)	—	যান (বাহন)
জাৰ (শীত)	—	যাৰ (যি বস্ত্ৰ বা প্ৰাণীৰ)
জুতি (স্বাদ)	—	যৃতি (এবিধ ফুল)
জোৰ (বল)	—	যোৰ (যুগ্ম, হাল)

প্ৰায় সমোচ্চাৰিত শব্দ:

নিৰ্জিত, কিন্তু নিৰ্যাতিত	ৰাজ্য, কিন্তু ন্যায্য
প্ৰজাতি, কিন্তু যযাতি	সজ্জা, কিন্তু শয্যা
এতিয়া,	

য় আৰু ঞ

এইবুলি খুড়াই পুনৰ আৰম্ভ কৰিলে,

— পোনতে

য়-ৰ কথা:

— সংস্কৃত ভাষাত য বৰ্ণটো য়-ৰ দৰে উচ্চাৰিত হয়। যেনে— আমি কওঁ ‘য়মুনা’; সংস্কৃতত (আৰু হিন্দীতো) কয় ‘য়মুনা’। সংস্কৃত ভাষাত য আখৰ নাই। আমি সংস্কৃতৰ য-ৰ ঠাইত কেতিয়াবা লিখোঁ য, কেতিয়াবা য়। দুটামান উদাহৰণ দিওঁ। ধৰ, ‘যোগ’ শব্দটো। ইয়াৰ পৰা—

যোগাযোগ, দুৰ্যোগ, সংযোগ; কিন্তু বিয়োগ, প্ৰয়োগ, নিয়োগ।

সেইদৰে ‘যোজন’ শব্দৰ পৰা—

সংযোজন, বিযোজন; কিন্তু আয়োজন, প্ৰয়োজন।

মন কৰিবি— প্ৰয়োজন; কিন্তু প্ৰযোজনা, প্ৰযোজক।

বিদেশী শব্দৰ আৰম্ভণিত কাচিহে য় বহে (যেনে— যুৰোপ, য়াক, য়াকুব, য়েটচ)।

মনত ৰাখিবি, আমাৰ ভাষাত শব্দৰ আত্ম বৰ্ণ কেতিয়াও য নহয়। তৎসম, তন্ত্ৰৰ শব্দৰ আৰম্ভণিত সদায় য আৰু শেষত য।

উদাহৰণ—

যজ্ঞ, যাতনা, যদ্যপি; কিন্তু জয়, বিজয়, সহায়।

বেফৰ লগত আৰু য-কাৰৰ আগতো, য নহয়। যেনে— কাৰ্য, আৰ্য, ন্যায়, সাহায্য।

— এতিয়া,

ঞ-ৰ কথা:

এই বুলি খুড়াই ক'বলৈ ধৰিলে,

— আমাৰ ভাষাৰ উচ্চাৰণত য-ৰ তুলনীয় আনটো বৰ্ণ হ'ল ঞ। ঞ এটা অনুনাসিক বৰ্ণ। ইয়াৰ উচ্চাৰণ য়-ৰ নিচিনা। সেই কাৰণে কোনো কোনো শব্দ ঞ, য়--- দুয়োধৰণেই লিখা হয়। যেনে—

চিঞা—চিয়াঁ

জিঞা—জিয়াঁ

চিঞাহী—চিয়াঁহী

চিঞৰ—চিয়ঁৰ

সেই বুলি সকলো শব্দতে ঞ-ৰ ঠাইত য় লিখা নাযায়। যেনে— ভঞা কেঞা, মিঞা, গঞা।

ঞ-ৰ বিষয়ে 'আৰু দুটামান কথা কওঁ শুনঃ

(১) ঞ-ৰ লগত অ, আ-ৰ বাহিৰে আন স্বৰবৰ্ণ সম্বন্ধে যুক্ত নহয়। ঞ-ৰ লগত ই-কাৰ থকা এটাই মাথোন প্রচলিত শব্দ আমাৰ ভাষাত আছে। সেগুটো হ'ল 'গোহাঞি'। শব্দটোৰ আন এটা ৰূপ হ'ল 'গোহাই'।

(২) চ, ছ, জ আৰু ঝ-ৰ সমুখত যুক্ত বৰ্ণ হিচাপে ঞ-ৰ ব্যৱহাৰ আছে। যেনে—

মঞ্চ (ম + ঞ্ + চ)

বাছা (বা + ঞ্ + ছা)

আঞ্জা (আ + ঞ্ + জা)

ঝঞ্জা (ঝ + ঞ্ + ঞ্জা)

এনে ধৰণৰ কেতবোৰ শব্দ হ'ল,

ইঞ্জি

সঞ্চয়

খাজাঞ্চি

কাঞ্চী

ইঞ্জিন

মঞ্জিল

ভাঞ্জিৰ

গোঞ্জি

(৩) চ আৰু জ-ৰ পিচত যুক্ত বৰ্ণ হিচাপেও কোতিয়াবা ঞ ব্যৱহৃত হয়। যেনে

যাছা (যা + চ্ + ঞা)

জ্ঞান (জ্ + ঞা + ন)

সংস্কৃত ভাষাত জ্ঞ-ৰ উচ্চাৰণ গ্য; কিন্তু আমি ইয়াক গ্য হিচাপে উচ্চাৰণ কৰোঁ। যেনে— যজ্ঞ, যোগ্য।

মন কবিবি,— ঞ্ + ভ = জ্ঞ আৰু জ্ + ঞ = জ্ঞ। বহুতেই এই পাৰ্থক্য ধৰিব নোৱাৰি জ্ঞ-ক জ্ঞ হিচাপে লিখে। যেনে— বিজ্ঞান-অৰ সলনি বিজ্ঞান। মন কবিবি—

বিজ্ঞান, কিন্তু ব্যঞ্জন

আজ্ঞা, কিন্তু আজ্ঞা

অজ্ঞাত, কিন্তু সঞ্জাত

যজ্ঞ, কিন্তু জঞ্জাল

ইমানলৈকে কৈ খুড়াই সেইদিনাৰ আলোচনাৰ সামৰণি পেলালে।

ষষ্ঠ পাঠ

ট, ত-ৰ কথা

এফাকি বিহুগীতেৰ আৰ্জিৰ আলোচনা আবন্ত কৰোঁ।
এইবুলি খুৱাই গালে,

আসিয়া কলৰে পাতে নাকাটিবা
ছিটিক পৰিব এঠা,
শতৰক দেখুৱাই কেটেবাই মাতিবা
ভিতৰি নেৰিবা বেথা।

ওই নিশ্চয় মন কৰিছ, গীতফাঁকিত ট, ত, ঠ, থ বৰ্ণযুক্ত শব্দ কেইবাটাও আছে। ট, ঠ, ড, ঢ, ণ - এই পাঁচোটা হ'ল ট-বৰ্ণ, আৰু ত, থ, দ, ধ, ন -- এই পাঁচোটা হ'ল, ত বৰ্ণ। ট বৰ্ণৰ বৰ্ণকেইটা 'মূৰ্ধনা', জিভাৰ আগটো মূৰ্ধাত, অগাধ মুখ - গহুৰৰ ওপৰ অংশৰ প্ৰায় মাজত লগাই এই বৰ্ণকেইটা উচ্চাৰণ কৰিব লাগে। অন্ত্যতে ত বৰ্ণৰ বৰ্ণকেইটা 'দন্ত্য'; জিভাৰ আগটো দাঁতৰ গুৰিৰ অলপ ওপৰত লগাই এই বৰ্ণকেইটা উচ্চাৰণ কৰা উচিত। সংস্কৃত ভাষাত এনে উচ্চাৰণ আছে, কিন্তু আমাৰ ভাষাত নাই। গতিকে এই বৰ্ণযুক্ত শব্দবোৰ লিখোঁতে আমাৰ বানান ভুল হয়।

আজি তোক ট আৰু ত ৰ বিষয়ে কিছু কথা কওঁ:

(১) ইংৰাজী ভাষাৰ পৰা আৰু তাৰ যোগেদি অহা প্ৰায় প্ৰতিটো শব্দত ট। উদাহৰণ-

বটল	বুটাম	টেনিচ	চেনট
লাইট	টিউব	টেবুল	টুল
টাইন	কমিটি	ট্ৰেইন	কেণ্টিন
মিষ্টাৰ	মাষ্টাৰ	প্লাষ্টাৰ	প'ষ্টাৰ
ষ্টেডিয়াম	ডাষ্টবিন	বেষ্ট্ৰেবেন্ট	মেজিষ্ট্ৰেট

'ডাষ্টব' এটা উল্লেখযোগ্য ব্যতিক্ৰম। 'ডাষ্টব', কিন্তু 'ডক্টৰেট'।

(২) ফাৰ্চী-আৰবীমূলক প্ৰায় প্ৰতিটো শব্দতে ত। উদাহৰণ

তম্বু	তৰ্জু	তক্তা	তৰ্জমা
তলব	তালিম	তবহ	তামাচা
তাঞ্জব	তাৰিখ	তাগিদা	তালাক
মজবুত	মেবামতি	দস্তখত	কেবামতি

'টুল' এটা উল্লেখযোগ্য ব্যতিক্ৰম।

(৩) তৎসম শব্দত ষ আৰু ণ-ৰ লগত ট, আৰু স আৰু ন-ৰ লগত ত যোগ হয়। উদাহৰণ-

কৃষ্টি	দৃষ্টি	আকৃষ্ট	বিনষ্ট
ঘণ্টা	নিৰ্গণক	কণ্টক	বণ্টন

বস্তু	স্থাপ	নিবস্তু	স্তারক
দস্তু	অস্তু	কিস্তু	জস্তু
বিদেশী শব্দতো আমি একেই নিয়ম ষটুহাওঁ। যেনে-			
ষ্টক	ষ্টীল	ষ্টল	ষ্ট'ব
কেণ্টিন	পেইণ্টিং	পইন্ট	টুণামেন্ট
মস্তু	কিস্তু	মস্তান	ইস্তফা
ইস্তেকাল	ইস্তেকাম	ইস্তেকাব	ইস্তেকাম

ট-বর্ণযুক্ত কেতবোৰ দেশজ শব্দ

টকালি	টিলিকি	টেকেলা	টেলেকা
টিকটিক	টুটকীয়া	টংটং	টেৰেচীয়া
টকম্বৰী	টোৰটোৰণি	টটাটিঙা	টেংটেঙীয়া
টপৰাই	ছিটকিনি	ভাকুটকুট	লটিঘটি

‘টপৰাই’ শব্দটো মন কৰিব। বহুতে ‘তপৰাই’ বুলি লিখে। আনহাতে ‘টঙাই’ নহয়, ‘তঙাই’।
এতিয়া,

৭-অৰ কথা

ত্-অৰ আন এটা ৰূপ হ’ল ৭। ইয়াৰ নাম হসন্ত ত বা ঋ ত (‘খণ্ডীয়া ত’। এই বৰ্ণটোৰ বৈশিষ্ট্য হ’ল,— ই কেতিয়াও স্বাধীন নহয়। এই বৰ্ণযুক্ত ভালেমান শব্দ আমাৰ ভাষাত আছে। যেনে-

চিৎ	কিষ্টিৎ	কাঁচিৎ	কদাচিৎ
মহৎ	জগৎ	হঠাৎ	ঈষৎ
তড়িৎ	হৰিৎ	বিদ্যুৎ	বৃহৎ
উৎসাহ	সৎকাৰ	উৎকীৰ্ণ	তৎপৰ
বীভৎস	চিকিৎসা	চীৎকাৰ	বৎসল
ভৱিষ্যৎ	আত্মসাৎ	পিতৃৱৎ	উৎপাত

ফাটী-আববী ভাষাৰ পৰা অহা ভালেমান শব্দতো আমি এই বৰ্ণ ব্যৱহাৰ কৰোঁ বা কৰিব পাৰোঁ। যেনে-

দৌলৎ	কৈফিয়ৎ	ফেবৎ	হেফাজৎ
মজবুৎ	খিলাফৎ	তফাৎ	দস্তখৎ

-- কিন্তু খুড়া, শৰৎ, জগৎ, ভৱিষ্যৎ আদি শব্দবোৰতো আমি শবত, জগত, ভৱিষ্যত— এনে ধৰণেও লিখোঁ।

অকণে মন্তব্য কৰিলে।

— নিলিখা ভাল; কিন্তু লিখিবও পাৰ। কিয়নো আমাৰ ভাষাত কোনো শব্দৰ শেষত থকা ত-বৰ্ণটো প্ৰায়ে ৭-অৰ দৰে উচ্চাৰিত হয়। সেইবুলি যিবিলাক তৎসম

শব্দৰ অন্তত ত হয়, সেইবিলাকত ত-ৰ ঠাইত ৎ লিখিলে ভুল হ'ব। যেনে—
প্রয়াতৰ ঠাইত প্রয়াৎ বা উচিতৰ ঠাইত উচিত্। সেইদৰে সংকাৰ, চিকিৎসা, উৎপীড়ন
আদি মাজত ৎ থকা শব্দত ৎ-ৰ ঠাইত ত লিখা ভুল।

— খুড়া, বঞ্জিত শব্দটো কোনো কোনোৱে 'বঞ্জিৎ'- এনেকৈয়ো লিখে।
বঞ্জিত বানান শুদ্ধনে ?

— অশুদ্ধ। কোনোবা মানুহৰ নাম হয় বণজিৎ, নহয় বঞ্জিত। যি বণত
জয়ী হয়, তেওঁ বণ(অ)জিৎ। আনহাতে বঞ্জিত শব্দৰ অর্থ হ'ল বঞ্জনকৃত, চিত্ৰিত,
উজ্জ্বলিত। বঞ্জিৎ, অতিবঞ্জিৎ আদি বানান লিখা অনুচিত।

— খুড়া, অজিত নে অজিৎ ?

অকণে পুনৰ সুধিলে।

— অজিত আৰু অজিৎ দুয়োটা বানানেই শুদ্ধ। কিন্তু দুয়োটাৰে অর্থ সুকীয়া।
অজিত মানে যি পৰাজিত নহয়। আনহাতে জিৎ শব্দৰ অর্থ হ'ল জয় কৰোঁতা,
জেতা। যেনে— ইন্দ্রক জয় কৰোঁতা = ইন্দ্রজিৎ; বিশ্বক জয় কৰোঁতা = বিশ্বজিৎ।
গতিকে অজিৎ মানে যি কাকো জয় নকৰে, অর্থাৎ জয় নকৰোঁতা।

মনত ৰাখিবি—

কাচিৎ, কিন্তু উচিত

তড়িৎ, কিন্তু ত্ৰাবত

বিদ্যুৎ, কিন্তু প্রদ্যোত

আত্মসাৎ, কিন্তু উৎপাত

বৃহৎ, কিন্তু নিহত

পৰিষ্কৃত, কিন্তু পৰীক্ষিত

-- খুড়া, ত-যুক্ত দুটামান শব্দৰ বানানত মোৰ সদায় খোকোজা লাগে।
কওকচোন, কোনকেইটা বানান শুদ্ধ ? -- তত্ব নে তত্ত্ব ? সত্ত্বা নে সত্ত্বা ? সত্ত্ব
নে স্বত্ত্ব ? আয়ত্ত্ব নে আয়ত্ত্ব ?

--- এইটো ভাল প্রশ্ন কৰিছ। এই শব্দকেইটা লিখোঁতে বহুতৰে বানান ভুল
হয়, এনেকি ডাঙৰ সাহিত্যিকসকলৰো। আজিকালি বহুতে দ্বিত্ব বৰ্জিত হ'ল বুলি
ভাবি যিবোৰ শব্দত ত্ব লিখিব লাগে, সেইবোৰতো কেৱল ত্ব লিখি থৈ দিয়ে।
সন্ধিৰ এটা সামান্য নিয়ম মনত ৰাখিলে এই ভুলৰ পৰা হাত সাৰি থাকিব পাৰি।
নিয়মটো হ'ল—

মূল শব্দৰ শেষত ৎ থাকিলে আৰু তাৰ লগত ত্ব প্রত্যয় যোগ হ'লে সন্ধিৰ
ফলত সি ত্ব হয়, আৰু তা প্রত্যয় যোগ হ'লে সন্ধিৰ ফলত সি ত্ত্ব হয়। উদাহৰণ—

সৎ+ত্ব = সত্ত্ব

সৎ+তা = সত্ত্বা

তৎ+ত্ব = তত্ত্ব

ধীমৎ+তা = ধীমত্ত্বা

মহৎ+ত্ব = মহত্ত্ব

সাৰৱৎ+তা = সাৰৱত্ত্বা

— কিন্তু খুড়া, স্বত্ত্ব নে স্বত্ত্ব ? আয়ত্ত্ব নে আয়ত্ত্ব ?

অকণে পুনৰ সুধিলে।

— শুদ্ধ বানান স্বত্ত্ব আৰু আয়ত্ত্ব। স্বত্ত্বৰ কথা তোক আওপকীয়াকৈ কলোৱেই,

— স্ব + ত্ব = স্বত্ত্ব। সেইদৰে কৃতিত্ব, মন্ত্ৰিত্ব, শ্ৰেষ্ঠত্ব ইত্যাদি। 'স্বত্ত্ব' শব্দটোক
'চৰ্ত্ত' শব্দৰ লগত খেলিমেলি নকৰিবি। স্বত্ত্ব মানে হ'ল মালিকানা; আনহাতে চৰ্ত্ত

মানে হ'ল চুক্তি, বন্দোবস্তি।

আয়ত্তৰ কথাটো অলপ সুকীয়া। ত্ব আৰু তা দুয়োটা হ'ল তদ্ধিত প্ৰত্যয়। প্ৰাতিপদিকৰ পিচত সিহঁত লগ লাগে। আনহাতে আয়ত্ত শব্দ পঠিত হৈছে ত্ব বা ত নামৰ এটা প্ৰত্যয় যোগৰ ফলত। এই প্ৰত্যয়টো কৃৎ প্ৰত্যয়; অৰ্থাৎ ধাতুৰ পিচত ই লগ লাগে। আয়ত্ত শব্দটো এনেকৈ আহিছে— আ (উপসৰ্গ) + য়ৎ (ধাতু) + ত্ব (প্ৰত্যয়) = আয়ত্ত। সেইদৰে দত্ত, মত্ত, চিত্ত, স্বায়ত্ত ইত্যাদি। 'স্বায়ত্ত' শব্দটো মন কৰিবি। বহুতে 'স্বায়ত্ত্ব' বুলি লিখে।

— এইখিনিতে এটা তদ্ধিত প্ৰত্যয়ৰ কথা মনত পৰিছে। সেইটো হ'ল 'সাৎ'। আত্মসাৎ, ভগ্নসাৎ আদি শব্দবোৰ শুনিছ নহয়। আত্মসাৎ কৰা মানে নিজৰ দৰে কৰি পেলোৱা; ভগ্নসাৎ কৰা মানে ভগ্নৰ দৰে হৈ পৰা।

— খুড়া, আত্মসাৎ, ভগ্নসাৎ। কিন্তু ধূলিস্যাৎ কিয় ?

— ধূলিস্যাৎ শুদ্ধ বুলিনো তোক কোনে ক'লে ? ধূলিস্যাৎ নহয়, ধূলিসাৎ। সেইদৰে ভূমিস্যাৎ নহয়, ভূমিসাৎ।

— নস্যাত্ শব্দও তেওঁ ভুল ?

অকণে প্ৰশ্ন কৰিলে।

— এই শব্দটো আকৌ ভুল নহয়। কাৰণ ন-ৰ লগত সাৎ প্ৰত্যয় যোগ হৈ এই শব্দ হোৱা নাই। ইয়াত ন-ৰ লগত যোগ হৈছে 'থকা' অৰ্থ বুজোৱা স্যাৎ নামৰ এটা শব্দ। গতিকে নসাৎ নহয়, নস্যাত্। নস্যাত্ মানে অস্তিত্বহীন।

- এতিয়া লিখোঁতে প্ৰায়ে খেলিমেলি লগা দুটামান যুক্ত ব্যঞ্জনৰ কথা তোক কওঁ;

ত্ + ব্ + উ = ত্ব আৰু ক্ + ব্ + অ = ক্ৰ।

ক্ৰটি, কিন্তু ক্ৰদ্ধ। 'ক্ৰটি' শব্দটো 'ক্ৰটি'— এনেকৈ নিলিখিবি।

এইখিনিটোকে কৈ খুড়াই সুকীয়া ট আৰু ত-যুক্ত কেতবোৰ শব্দ অকণক দিলে আৰু সেইদিনাৰ আলোচনা সামৰিলে।

একে উচ্চাৰণৰ শব্দ

অটল (স্থিৰ)	অতল (তল নথকা)
আঁট (টানকৈ বান্ধ)	আঁত (সূতাৰ আগ)
আটা (ঘেঁহুৰ গুৰি)	আতা (মান্যজন)
খাট (কাঠেৰে সজা শয়্যাখাৰ)	খাত (দূৰৈত থকা মাটি-বাৰী, কষ্ট কৰ)
ঘাট (কম হোৱা, মানুহ-দুনুহ,	ঘাতী (বধ কৰোঁতা)
যান-বাহনাদি গোটে খোৱা ঠাই)	
ছাটি (আবৰি ধৰি)	ছাতি (ব'দ-বৰষুণৰ পৰা বন্ধা পাবৰ
	বাবে লোৱা এবিধ সঁজুলি)
তট (নৈৰ দাঁতি)	তত্ (চেতনা, বোধ)
টান (কঠিন)	তান (সুৰৰ আলাপ)

নটী (নাচনী)	নতি (ছেলনীয়া অৱস্থা, পৰাভৱ)
পটা (মচলা আদি শিহা সঁজুলি)	পতা (চকু ঢকা ছাল)
পটি (কাপোৰৰ পাৰি, ঘৰ আদিৰ লানি)	পতি (স্বামী, শুশ্ৰূষা)
পুট (পাত্ৰ, আধাৰ)	পুং (নৰক বিশেষ)
বাট (বাস্তা)	বাত (এবিধ বেমাৰ)
ভাটি (নৈ সোঁতৰ দিশ)	ভাভী (কমাৰৰ জুই শাল)
মিটা (প্ৰয়োজন পূৰণ কৰ)	মিতা (সখি)
শকট (গাড়ী)	শকত (ডাঙৰ পুষ্ট)
সিটা (বস চেপাৰ পিচত থাকি যোৱা অংশ)	সীতা (ৰামৰ পত্নী)
হাটি (ঘৰ আদিৰ লানি)	হাভী (এবিধ জন্তু)

প্ৰায় সমোচ্চাৰিত শব্দ

কেটেপা, কিন্তু কতপা	কেটেৰা, কিন্তু লেভেৰা
কৃষ্টি, কিন্তু কিস্তি	ঘাট, কিন্তু আঘাত
চটুল, কিন্তু চতুৰ	যষ্টি, কিন্তু বস্তি
টঙালি, কিন্তু তঙাল	

সপ্তম পাঠ

ঠ, থ; ড, দ; ঢ, ধ-ৰ কথা

— যোৱা পালত তোক ট আৰু ত-ৰ কথা কৈছিলোঁ। আজি তোক গ আৰু ন-ৰ বাহিৰে ট আৰু ত বৰ্গৰ বাকীকেইটা বৰ্ণৰ বিষয়ে ক'ম।

এই বুলি খুড়াই আৰম্ভ কৰিলে,

— প্রথমে,

ঠ আৰু থ

ঠ-বৰ্ণযুক্ত শব্দ বেছি নাই। এনে থলুৱা শব্দ গোটাচেৰেক হ'ল:

ব'ঠা	আঠা	লেঠা	মিঠা
ঠন	ঠোঁট	ঠাৰ	ঠিলা
ঠৰঙা	ঠিহিৰা	ঠেৰেঙা	ঠিকনা
ঠলামূৰি	ঠনঠনীয়া	ঠিকাদাৰ	ঠাচঠাচ

ঠ আৰু থ-ৰ বিষয়ে দুটামান কথা মনত ৰাখিবি:

- (১) তৎসম, তদ্ভৱ আৰু বিদেশী শব্দতো গ আৰু ঘ-ৰ লগত ঠ, আনহাতে ন আৰু স-ৰ লগত থ সদায় যোগ হয়। উদাহৰণ—

কঠ, কুঠা, লঠন; কিন্তু পস্থ, গ্রস্থ, মস্থন।

সেইদৰে শ্ৰেষ্ঠ, জ্যেষ্ঠ, পাপিষ্ঠ; কিন্তু প্ৰস্থ, স্থান, মুখস্থ।

'পাপিষ্ঠ' শব্দটো মন কৰিবি। পানী, পানীয়সী; কিন্তু পাপিষ্ঠ। সেইদৰে 'অডিষ্ঠ', 'অতীষ্ঠ' নহয়।

- (২) 'স্থ'ৰে আৰম্ভ হোৱা কোনো শব্দৰ আগত ই বা উ কাৰান্ত উপসৰ্গ লগ লাগিলে স্থ-ৰ সলনি ঠ হয়। যেনে—

অনু+স্থান=অনুষ্ঠান প্রতি+স্থান=প্রতিষ্ঠান

বি+স্থ=বিষ্ঠা প্রতি+স্থ=প্রতিষ্ঠা

কিন্তু সু উপসৰ্গ লগ লাগিলে 'স্থ' অবিকৃত ৰূপত থাকে। যেনে— সুস্থ, সুস্থিৰ, ইত্যাদি।

প্ৰতিষ্ঠান, অনুষ্ঠান, অধিষ্ঠান— এই শব্দকেইটা বিশেষভাৱে লক্ষ কৰিবি। বহুতে প্ৰতিস্থান, অনুস্থান, অধিস্থান— এনেকৈ লিখে।

- (৩) কেতিয়াবা মূল শব্দত ত/থ থাকিলেও তদ্ভৱ শব্দত ট/ঠ হয়। যেনে—

ভুজ-টিং	স্থান-ঠাই	মৃদ্ভিকা-মাটি
বিকৃত-বিকট	গ্ৰস্থি-গাঁঠি	কতৰী-কটাৰী

— খুড়া, শপত নে শপথ?

অকণে মাজতে সুধিলে।

— শপথ তৎসম শব্দ, শপত তদ্ভৱ শব্দ।

খুড়াই ক'লে আৰু প্ৰায় একে উচ্চাৰণ, কিন্তু ডিম্ব ঠ আৰু থ-যুক্ত গোটোচৰেক শব্দ অকণক দিলে:

কঠা (মাটিৰ আৰু শস্যাদিৰ জোখ)	—	কথা (বচন, বৃত্তান্ত)
কাঠ (গছৰ শুকান খণ্ড)	—	ক্ৰাথ (সিজোৱা কাৰ্য বা তাৰ পৰা পোৱা আৰক)
ঠৰ (লৰাব-চৰাব নোৱাৰা হোৱা)	—	থৰ (স্থিৰ, মৈথ)
ঠাল (গছৰ ডাল)	—	থাল (কাঁহী)
পাঠা (পঠনীয়া)	—	তথ্য (থকা বস্তু)
পুঠি (এবিধ গছ)	—	পুথি (কিতাপ)
লাঠি (লাখুটি)	—	লাথি (লাথ)

ড, দ আৰু ঢ, ধ-ৰ কথা

এই বুলি খুড়াই পুনৰ আৰম্ভ কৰিলে,

— ড আৰু ঢ, বিশেষকৈ ঢ-বৰ্ণযুক্ত শব্দৰ সংখ্যা তাকৰ। এনে শব্দ দুটামান পোনতে তোক দিওঁ:

উৰিকণা	ডকাইত	ডৰাডৰ	ডাংকোপ
ডাঁহেচিয়া	ডাঙৰীয়া	ডেডাউৰি	ডেমডেউকা
টাহিমুহি	ঢলংপলং	ঢুলঢুলীয়া	ঢিমিক-ঢামাক

ইংৰাজীমূলক শব্দবিলাকতো আমি সততে ড ব্যৱহাৰ কৰোঁ। যেনে—

ডাউন	ডাক্তৰ	লণ্ডন	ডাষ্টবিন
ড্ৰিল	ড্ৰিংক	ড্ৰাম	বেডমিণ্টন

এইখিনিতে এটা সৰু শব্দ মনত পৰিছে। শব্দটো হ'ল 'দাঙি'। ডাঙি নহয়, দাঙি। দাং, দাঙি। বহুতে 'ডাঙি' বুলি লিখে। কেতিয়াবা ভুল হোৱা এনে আন এটা শব্দ হ'ল 'ডাল'। 'এদাল', 'দুদাল' নহয়; 'এডাল', 'দুডাল'।

ড আৰু দ সম্পৰ্কে দুটামান মনকৰিবলগীয়া কথা হ'ল:

(১) তৎসম-তদ্ভৱ শব্দৰ গ-ৰ লগত ড আৰু ঢ, আনহাতে ন-ৰ লগত দ আৰু ধ সদায় যুক্ত হয়। উদাহৰণ—

অণু	কুণ্ডল	মণ্ডল	সণ্ডালনি
নন্দ	কন্দল	আনন্দ	সন্ধান

বিদেশী শব্দতো একেই নিয়ম। উদাহৰণ—

ঠাণ্ডা	ঝাণ্ডা	কেলেণ্ডাৰ	বাইণ্ডাৰ
ধান্দা	বান্দা	অন্দৰ	বন্দৰ

(২) কোনো কোনো তৎসম শব্দৰ শেষত ৎ থাকিলে ৎ-অৰ সলনি দ লিখা হয়।

যেনে—

বিপৎ—বিপদ	উপনিষৎ—উপনিষদ
পৰিষৎ—পৰিষদ	বিজ্ঞানবিৎ—বিজ্ঞানবিদ

- (৩) তৎসম সন্ধিৰ ক্ষেত্ৰত, প্ৰথমটো শব্দৰ শেষত ৎ বা দ্ব থাকিলে আৰু দ্বিতীয়টো শব্দৰ আৰম্ভণিতে হ্ বা ধ থাকিলে সন্ধিৰ ফলত দুয়ো বৰ্ণ মিলি দ্ব হয়।
উদাহৰণ—

উৎ+হৃতি=উদ্ধৃতি পদ+হৃতি=পদ্বৃতি
উৎ+হাৰ=উদ্ধাৰ শ্ৰৎ+ধা=শ্ৰদ্ধা

- (৪) তৎসম সন্ধিৰ ক্ষেত্ৰত প্ৰথমটো শব্দৰ শেষত ৎ আৰু দ্বিতীয়টো শব্দৰ আৰম্ভণিতে স্বৰবৰ্ণ, গ/ঘ/ধ/ব/ড/ম/য/ৰ/ৱ থাকিলে ৎ-ৰ ঠাইত দ্ব হয়। উদাহৰণ—

উৎ+অগ্ৰ=উদগ্ৰ সৎ+ধৰ্ম=সদ্ধৰ্ম
সৎ+আলাপ=সদালাপ উৎ+বুদ্ধ=উদ্বুদ্ধ
সৎ+উত্তৰ=সদুত্তৰ সৎ+ভাৱ=সদ্ভাৱ
সৎ+গতি=সদগতি সৎ+বংশ=সদ্বংশ
উৎ+ঘাটন=উদঘাটন উৎ+যাপন=উদযাপন
হৃৎ+ৰোগ=হৃদৰোগ

এইখিনিটোকে কৈ খুড়াই একে আৰু প্ৰায় একে উচ্চাৰণৰ, কিন্তু ভিন্ন ড, দ আৰু ঢ, ধ-যুক্ত শব্দৰ এখন তালিকা অকণক দিলে:

আড্ডা (মেল)	— আদা (এবিধ গছৰ শিপা)
উড্ডয়ন (উৰা কাৰ্য)	— উদয়ন (উদয় হোৱা কাৰ্য)
ডন (এবিধ ব্যায়াম)	— দন (কাড়িয়া)
ডবা (এবিধ খেল)	— দবা (এবিধ বাদ্য)
ডৰ (ডয়)	— দৰ (দাম)
ডৰা (খেতি-বাতিৰ উদ্দেশ্যে)	— দৰা (বিয়া কৰিবলৈ ওলোৱা পুৰুষ;
তৈয়াৰী মাটিৰ খণ্ড)	দৰ-দাম কৰ)
ডাবি (ধমকনি)	— দাবী (স্বত্ব, হক)
ডেই (পোৰা)	— দেই (এটা অনুৰোধবাচক অব্যয়)
ডেও (জাঁপ)	— দেও (ভূত-প্ৰেত, মহাশয়)

এইদৰেই সিদিনাৰ আলোচনা অন্ত পৰিল।

অষ্টম পাঠ

ণ, ন-ৰ কথা

-- মাধবদেৱৰ গুৰু ভটিমা পঢ়িছনে ?
 গুড়াই অকণক সুধিলে আৰু ক'লে,
 -- এইটো শংকৰদেৱক লৈ লিখা এটা সুন্দৰ কবিতা। কবিতাটোৰ এটা ফাঁকি তোক মাতি শুনাওঁ:

ত্ৰিভুৱন বন্দন দৈৱকী নন্দন
 যো হবি মাৰল কংস।
 জগজন ত'থন দেৱ নাৰায়ণ
 শব্দৰ তাকেবি অংশ ॥

--- মন কৰিছ নিশ্চয়, কবিতাফাঁকিৰ কেইটামান শব্দত ন, কেইটামানত আকৌ গ।

তৎসম শব্দত গ আৰু ন

ন-যুক্ত শব্দৰ তুলনাত গ-যুক্ত শব্দৰ সংখ্যা কম। নিত্য গ-যুক্ত কেতবোৰ তৎসম শব্দৰ তালিকা পোনতে তোক দিওঁ:

নিত্য গ-যুক্ত শব্দ

কঙ্কণ	কল্যাণ	কণ	চিক্কণ	ফণা
গুণ	ঘুণ	চাণকা	পুণ্য	বীণা
নিপুণ	পণ	পণ্য	বিপণি	ৰেণু
বণিক	বাণিজ্য	বাণী	মাণিকা	বেণু
নিক্কণ	ভণিতা	মণি	বেণী	গণ
লাৱণ্য	লৱণ	তৃণ	শাণ	শণ

এনেবোৰ শব্দৰ বাহিৰে আন শব্দত গ-ৰ ব্যৱহাৰ কেতিয়া হয়, তাৰ কেইটামান নিয়ম আছে। নিয়মকেইটাক 'গত্ববিধি' বুলি কোৱা হয়। চমুকৈ নিয়মকেইটা হ'ল:

(১) ঞ, ব, ঘ ৰ পিচত সদায় গ। উদাহৰণ—

ঞণ	তৃণ	ঘৃণা	মৃণাল	(ঞ-ৰ পিচত গ)
কাৰণ	কিৰণ	তৰুণ	অৰুণ	(ৰ-ৰ পিচত গ)
উচ্চাৰণ	ব্যাকৰণ	সাধাৰণ	আৱৰণ	
শোষণ	ভৃষণ	বিষ্ণু	সহিষ্ণু	(ঘ-ৰ পিচত গ)
নিষ্পেষণ	বিপ্লেষণ	অশ্বেষণ	আকৰ্ষণ	

ক্ষ-ৰ পিছতো গ, কাৰণ ক্ষ প্ৰকৃততে এটা যুক্ত ব্যঞ্জন (ক্+ষ=ক্ষ)।

উদাহৰণ—

ক্ষণ	ক্ষীণ	তীক্ষ্ণ	ক্ষুণ্ণ
বক্ষণ	লক্ষণ	দক্ষিণ	ভক্ষণ

— কিন্তু খুড়া, হীৰেন, বীৰেন, নীৰেন — এনেবোৰ শব্দত দেখোন ব-ৰ পিছত ন-হে লিখা হয়।

অকণে মাজতে মাত লগালে।

— ইয়াৰ কাৰণ কওঁ শুন। যুক্ত ব্যঞ্জনত ত-বৰ্ণৰ আগত গ-ত বাদে সদায় ন-হে যোগ হয়। ইয়াত গত্ব বিধি নাখাটে। অর্থাৎ ঋ, ৰ, ষ-ৰ পিছতো এনে যুক্ত ব্যঞ্জন থকা শব্দবিলাকত ন-হে হ'ব। উদাহৰণ—

প্রান্ত	দ্রান্ত	গ্রস্থ	গ্রস্থি
নৰেন্দ্র	ধীৰেন্দ্র	বক্র	নীৰক্র

হীৰেন, বীৰেন, নীৰেন, ধীৰেন আদি শব্দবিলাকত ন লিখাৰ কাৰণ হ'ল, — এইবিলাক পূৰ্ণাঙ্গ শব্দ নহয়; এইবিলাক হীৰেন্দ্র, বীৰেন্দ্র, নীৰেন্দ্র আদি শব্দৰ সংক্ষিপ্ত ৰূপ।

(২) যদি কোনো শব্দত ঋ, ৰ, ষ-ৰ পিচত ক-বৰ্ণ (ক/খ/গ/ঘ/ঙ), প-বৰ্ণ (প/ফ/ব/ভ/ম), আৰু য/ৰ/য়/হ, — এই বৰ্ণকেইটাৰ এটা বা ততোধিক বৰ্ণও থাকে, তেন্তিয়াও শব্দটোত গ-হে হ'ব, ন নহয়। উদাহৰণ—

তৰ্পণ	দৰ্পণ	কৃপণ	নিৰূপণ (ব-ৰ পিচত প সত্ত্বেও গ)
শ্রবণ	শ্রাবণ	নিৰ্বাণ	দ্রবণ (ব-ৰ পিচত ব সত্ত্বেও গ)
ভ্রমণ	ব্রমণ	গ্রামীণ	পৰিমাণ (ব-ৰ পিচত ম সত্ত্বেও গ)
নাৰায়ণ	ৰামায়ণ	উদ্ভৱায়ণ	চান্দ্রায়ণ (ব-ৰ পিচত য় সত্ত্বেও গ)
গ্রহণ	গৃহিণী	আবোহণ	অপবাহু (ব-ৰ পিচত হ সত্ত্বেও গ)

ব-ৰ পিচত একাধিক বৰ্ণ থাকিলেও গ হোৱাৰ উদাহৰণ—

ব্রাহ্মণ	কুশ্মিণী	প্রবাহণ	পৰিবহণ
ভ্রাম্যমাণ	স্রিয়মাণ	আক্রমণ	প্রব্রহ্মমাণ

— খুড়া, পৰিবহন, ভ্রাম্যমান, স্রিয়মান, প্রব্রহ্মমান — এইবোৰ বানান তেখেত ভুল ?

অকণে সুধিলে।

— ভুল। গত্ব বিধি মতে এই শব্দবিলাকত মূৰ্ধ্য গ-হে হ'ব লাগে।

— খুড়া, আৰু এটা কথা সোধোঁ। আপুনি ক'লে ব-ৰ পিচত ম থাকিলে গ হয়। সেই মতে 'বৰ্মন' শব্দটোত গ হোৱা উচিত। কিন্তু দুই-এজনে আজিকালি ইয়াত ন লিখে। কোনটো শুদ্ধ — বৰ্মণ নে বৰ্মন ?

— শুদ্ধ বানান 'বৰ্মন'। বৰ্ম শিদ্ধা মানুহ, অর্থাৎ যুঁজাৰু অর্থ সূচোৱা বৰ্মন এটা ব্যঞ্জনান্ত শব্দ। এনে শব্দত গত্ব বিধি নাখাটে। যেনে— শৰ্মন, কৰ্মন, বৰ্ষীয়ান,

গবীয়ান্ ইত্যাদি। অৱশ্যে সংস্কৃতত ‘বৰ্মণ’ বুলিও এটা শব্দ আছে। ইয়াৰ অৰ্থ সুমখিৰা গছ।

— খুড়া, আপুনি ক’লে ব্যঞ্জনাস্ত শব্দত গত্ব বিধি নাখাটে। কিন্তু দৰ্শণ, তৰ্ণণ, পৰিমাণ— এইবোৰতো ব্যঞ্জনাস্ত শব্দই।

অকণে মন্তব্য কৰিলে।

— এই শব্দবোৰ আমি তেনে ধৰণে উচ্চাৰণ কৰিলেও সংস্কৃত যতে এইবোৰ স্বৰাস্ত শব্দ। সেয়ে এইবোৰত মূৰ্খন্য গ।

পুনৰ গত্ব বিধিৰ কথালৈ আহোঁ।

- (৩) ২ নং সূত্ৰত কোৱা বৰ্ণকেইটাৰ বাহিৰে ঋ, ব, ষ-ৰ পিচত আন বৰ্ণ-
(চ/ছ/জ/ঝ/ঞ; ত/থ/দ/ধ; শ/স) থাকিলে ন-ৰ ৰূপ সলনি নহয়।

উদাহৰণ—

অৰ্চনা	বচনা	অৰ্জন	অৰ্জুন
কীৰ্তন	কৰ্তন	প্ৰাৰ্থনা	কৰ্কৰ্থনা
মৰ্দন	জনাদৰ্শন	বৰ্ধন	মূৰ্খন্য
দৰ্শন	নিদৰ্শন	বসনা	নিবসন

- (৪) ন-বৰ্ণেৰে আৰম্ভ হোৱা কোনো শব্দৰ আগত দুঃ (দুৰ্) উপসৰ্গ বা ৰ-যুক্ত
আন কোনো শব্দ লগ লাগিলেও ন অপৰিৱৰ্তিত হৈ থাকে। উদাহৰণ—

দুৰ্ণাম	দুৰ্নীতি	ত্ৰিনয়ন
সৰ্বনাশ	অহৰ্নিশ	সৰ্বনাম

কিন্তু প্ৰ, পবা, পৰি, নিৰ্ উপসৰ্গ লগ লাগিলে গত্ব বিধি প্ৰযোজ্য হয়।

যেনে—

প্ৰণাম	প্ৰণতি	প্ৰণয়
পৰিণাম	পৰিণতি	পৰিণয়
নিৰ্ণেয়	নিৰ্ণীত	নিৰ্ণয়

কিন্তু পৰাম্ণ আৰু নিৰম্ণ— এই শব্দ দুটা ব্যতিক্ৰম। মন কৰিবি— পৰাম্ণ,
নিৰম্ণ; কিন্তু ক্ষুন্ম, বিষম।

- (৫) দুটা শব্দৰ প্ৰথমটোৰ শেষত ৎ আৰু দ্বিতীয়টোৰ আৰম্ভণিত য থাকিলে সন্ধিৰ
ফলত ৎ-ই ন-ৰ স্থান লয়। যেনে—

সৎ+মতি=সম্মতি	উৎ+নত=উন্নত
মৃৎ+ময়=মৃন্ময়	উৎ+নয়ন=উন্ময়ন

মনত ৰাখিবি— মৃন্ময়, কিন্তু তন্ময়।

মান আৰু ব্ৰান:

— এইখিনিতে তোক দুটামান কথা কওঁ। এই বুলি খুড়াই ক’লে,

— সংস্কৃতত ‘শানচ’ আৰু ‘স্যমান’ নামৰ দুটা প্ৰত্যয় আছে। দুয়োটা কৃৎ
প্ৰত্যয়। ‘এটা কাৰ্য চলি আছে’— এই অৰ্থত কোনো কোনো ধাতুৰ পিচত ‘শানচ’,

আৰু ‘এটা কাৰ্য অলপতে চলিব’— এই অৰ্থত কোনো কোনো ধাতুৰ পিচত ‘সামান’
 প্ৰত্যয় যুক্ত হয়। প্ৰত্যয় দুটা যুক্ত হ’লে সাধিত শব্দটোত ‘মান’ আছে। যেনে,
 দেখা পাই থকা, — এই অৰ্থত ‘দৃশ্যমান’ (শানচ প্ৰত্যয় যোগ); অলপতে দেখা
 পোৱা যাব— এই অৰ্থত ‘দৰ্শিষ্যমান’ (সামান প্ৰত্যয় যোগ)। শানচ আৰু সামান
 প্ৰত্যয়যুক্ত শব্দই গড় বিধি মানি চলে। শানচ প্ৰত্যয়যুক্ত গোটাদিয়েক শব্দ তোক
 দিওঁ (সামান প্ৰত্যয়যুক্ত শব্দ আমাৰ ভাষাত সচৰাচৰ ব্যৱহৃত নহয়);

বৰ্তমান	বিদ্যমান	বৰ্ধমান	দীপ্যমান (বা দেদীপ্যমান)
মুহ্যমান	কম্পমান	ভাসমান	কূৰ্ণমান (বা কূৰ্ণায়মান)
বহমান	দৃশ্যমান	যজ্ঞমান	জাঙ্ঘল্যমান
অস্তায়মান	বেপথুমান	প্ৰকাশমান	ৰোকদ্দ্যমান

এই সকলোবোৰতে ন; কিন্তু গড় বিধি মতে—

প্ৰামাণ্য প্ৰিয়মাণ প্ৰৱহমাণ
 — বুড়া, চলি আছে— এনে অৰ্থত চলমান হ’বনে ?

অকণে সুধিলে।

— নহয়। সকলো ধাতুতে শানচ প্ৰত্যয় যোগ নহয়। সেইবোৰৰ ভিতৰত
 চল ধাতুও এটা। চলি আছে বা গৈ আছে, এনে অৰ্থত চলমান নহয়; এনে অৰ্থত
 আমি ব্যৱহাৰ কৰিব লাগিব চলন্ত, চলনশীল, চলিযু— এনেবিলাক শব্দ। এইখিনিতে
 তোক এটা কথা কওঁ। সংস্কৃত ব্যাকৰণ মতে, বহু ধাতুতো শানচ প্ৰত্যয় যোগ
 নহয়। সেই ফালৰ পৰা ‘প্ৰৱহমাণ’ শব্দটো অসাধু। সাধু শব্দ প্ৰৱহণ, প্ৰৱাহী আদি
 শব্দহে।

— বুড়া, আপুনি ক’লে দীপ্যমান। কিন্তু আমিহে দীপ্তিমান শব্দও ব্যৱহাৰ
 কৰোঁ।

অকণে মন্তব্য কৰিলে।

— দুয়োটা শুদ্ধ; কিন্তু দুয়োটাৰে অৰ্থ সামান্য সুকীয়া। দীপ্যমান মানে যি
 পোহৰ দি আছে; আনহাতে, দীপ্তিমান মানে দীপ্তিযুক্ত, এই বিষয়ে তোক কওঁ
 শুন:

শানচ প্ৰত্যয়ৰ দৰে সংস্কৃতত ‘মতুপ’ নামৰ এটা প্ৰত্যয়ো আছে। ই তদ্ধিত
 প্ৰত্যয়। যুক্ত বা সম্পন্ন অৰ্থত বিশেষ্যৰ পিচত ই ব্যৱহৃত হয় আৰু সাধিত শব্দটোত
 তেতিয়া পুংলিঙ্গৰ প্ৰথম একবচনত ‘মান’ বা অসমীয়াত ‘মন্ত’ আছে। যেনে,
 শক্তিসম্পন্ন— এই অৰ্থত শক্তিমান বা শক্তিমন্ত; দীপ্তিযুক্ত— এই অৰ্থত দীপ্তিমান
 বা দীপ্তিমন্ত।

— বুড়া, বিশেষ্যৰ পিচত আমি কেতিয়াবা লিখোঁ মান, কেতিয়াবা আকৌ
 বান। যেনে— শক্তিমান, কিন্তু বলবান। মান আৰু বান লিখাৰ কিবা নিয়ম আছে
 নেকি ?

অকণে সূষিলে।

— এটা সক নিয়ম আছে। নিয়টো হ'ল:

কোনো বিশেষ্যৰ অন্ত্য বৰ্ণ অ বা আ হ'লে বান বা অসমীয়াত বস্তু (ব্রতুপ প্রত্যয়) আৰু অ আ-ৰ বাহিৰে আন স্বৰবৰ্ণ হ'লে মান বা অসমীয়াত মন্তু (মন্তুপ প্রত্যয়) যোগ হয়। 'বল'ৰ অন্ত্য বৰ্ণ অ; গতিকে তাত বান। আনহাতে 'শক্তি'ৰ অন্ত্যবৰ্ণ ই; গতিকে তাত মান।

বলবান	ভগবান	ধনবান	চৰিত্ৰবান
জ্ঞানবান	বিদ্যাবান	দয়াবান	মেধাবান
কিন্তু,			
শক্তিমান	শ্রীমান	ধীমান	কীৰ্ত্তিমান
বুদ্ধিমান	অংশুমান	হনুমান	ধৃতিমান

— খুড়া, 'সংস্কৃতিবান' আৰু 'কচিবান' শব্দ দুটা তেনে হ'লে ভুল, কাৰণ দুয়োটা শব্দৰে অস্তিম বৰ্ণ ই।

অকণে মন্তব্য কৰিলে।

— তই ঠিক ধৰিছ। এই শব্দ দুটা আৱিষ্কাৰি প্ৰায় সকলোৰে ভুলকৈ লিখা কৰিছে। শুদ্ধ হ'ল সংস্কৃতিমান আৰু কৰ্চিমান। এইখিনিতে এটা কথা তোক কৈ থওঁ: কোনো শব্দৰ অস্তিম ব্যঞ্জন বৰ্ণ য হ'লে তাত সদায় বান আৰু বস্তু। গতিকে লক্ষ্মীবান আৰু লক্ষ্মীবস্তু, (লক্ষ্মীমান আৰু লক্ষ্মীমন্তু নহয়)।

আৰু এটা কথা জানি থ। মন্তুপ আৰু ব্রতুপ প্ৰত্যয়যুক্ত শব্দই গত্ৰ বিধি মানি নচলে। উদাহৰণ স্বৰূপে, শ্রীমান আৰু চৰিত্ৰবান। শব্দ দুটা শ্রীমাণ আৰু চৰিত্ৰবাণ নহয়।

অ-তৎসম শব্দত গ আৰু ন

(১) তন্ত্ৰৰ আৰু দেশজ শব্দত আমি গত্ৰ বিধি সচৰাচৰ মানি চলে। উদাহৰণ—

উৰণ	বুৰণ	পূৰণ	ঘূৰণ
বৰণ	পৰাণ	ধৰণ	ফোৰণ
মৰণা	বিৰিণা	কেৰোণ	জোৰোণ
বৰষুণ	মৰিষণ	সোঁৱৰণ	কৰঙণ

তন্ত্ৰৰ আৰু দেশজ শব্দত অনি, ইনি আদি ন-যুক্ত প্ৰত্যয় যোগ হ'লেও আমি গত্ৰ বিধি খুটুৱাঁও। যেনে—

জিৰণি	পোৰণি	ভৰণি	জোৰণি
কামোৰণি	বকৰণি	আৰম্ভণি	চৰ্চৰণি

কোনো কোনো লোক এনেবোৰ শব্দত গত্ৰ বিধি খুটুৱাৰ বিপক্ষে। এনেবোৰ শব্দত গত্ৰ বিধি নখুটুৱালেও চলে। কিন্তু বহু দিন ধৰি মূৰ্খনা গ লিখি অহা এই শব্দবোৰত নতুনকৈ দৃষ্টি ন লিখাৰ নিয়ম কৰিলে বানানৰ খেলিমেলি বঢ়াৰহে সম্ভাৱনা। অৱশ্যে তন্ত্ৰৰ আৰু দেশজ শব্দ প্ৰত্যয়ান্ত হ'লে গত্ৰ বিধিৰ কেৱল প্ৰথম সূত্ৰটোহে

আমি সচৰাচৰ আমি চলো (ক, খ, ঘ, ঙ, চ, ছ, জ, ঝ, ঞ)। আনবোৰ সূত্র (যেনে—
খ, ব, ষ-ৰ পিচত ক-বৰ্গ, প-বৰ্গ আৰু ঙ/২/ঘ/হ— এই কণকেইটাৰ এটা
বা ততোধিক বৰ্ণ থাকিলেও গ) আমি প্ৰয়োগ নকৰোঁ। যেনে— বৰুৱানী,
হাজৰিকানী, শৰ্মানী। অনী, উনী আদি স্ত্ৰীবাচক প্ৰত্যয়যুক্ত শব্দত গত্ব বিধি নথুৱাই
ভাল। যেনে— বৰাগী-ৰ সলনি বৰানী লিখিলে অশুদ্ধ নহয়। তেনেদৰে -

কুমাৰনী কমাৰনী চুকনী
ডাক্তাৰনী চাকৰনী জমাদাৰনী

(২) ন যুক্ত কোনো অ-তৎসম শব্দৰ আগত ব-ৰে অন্ত পৰা কোনো শব্দ বহিলেও
আমি গত্ব বিধি প্ৰয়োগ নকৰোঁ। যেনে— মাৰনাও, বৰানকা, কুকুৰনেচীয়া,
মৰনে, ইত্যাদি।

(৩) একালত কিছুমান বিদেশী শব্দত গত্ব বিধি প্ৰয়োগ কৰা হৈছিল। যেনে—
কোৰাণ, ইৰাণ। কিছুমানত আকৌ প্ৰয়োগ কৰা হোৱা নাছিল; যেনে—
ইউৰেনাচ, জাৰ্মান। আজিকালি প্ৰায় প্ৰতিটো বিদেশী শব্দত খ, ব, ষ-ৰ
পিচতো দন্ত্য ন। যেনে—

কোৰাণ	ইৰাণ	হায়ৰাণ	ইমৰাণ
চাইৰেন	বায়ৰন	আয়ৰন	ইলেট্ৰন
পৰ্নগ্ৰাফি	মৰ্নিং	থৰ্না	ৱাৰ্নিং

অৱশ্যে দুটা-এটা ব্যতিক্ৰমো নথকা নহয়। যেনে— কেৰাগী, ওৰণি। কেৰাগী
এটা পৰ্তুগীজ শব্দ। আনহাতে ওৰণি শব্দটো হিন্দীৰ ‘ওড়্ণা’ শব্দৰ অপভ্ৰংশ। তথাপি
শব্দ দুটাত আমি মূৰ্খন্য গ-ই ব্যৱহাৰ কৰোঁ।

(৪) যিবিলাক তন্ত্ৰৰ শব্দত খ বা ব নাই, কিন্তু মূল শব্দত আছে, তেনেবিলাকত
শব্দত আমি গ লিখোঁ। যেনে—

কাণ (কর্ণ)	আঘোণ (অগ্ৰহায়ণ)
চূণ (চূৰ্ণ)	শাওণ (শ্ৰাবণ)
জীণ (জীৰ্ণ)	ঘৈণী (গৃহিণী)
সোণ (স্বৰ্ণ)	বামুণ (ব্ৰাহ্মণ)

(৫) যিবিলাক তৎসম শব্দ নিত্য গ-যুক্ত, সেইবোৰৰ পৰা উদ্ধৃত শব্দবিলাকতো
গ। যেনে—

লোণ (লবণ)	মাণিক (মাণিক্য)
চিকুণ (চিকুণ)	লগুণ (নৱগুণ)
বীণ (বীণ)	ওকণি (উৎকণ)

— খুড়া, ‘বাবান্দা’ নে ‘বাবাণ্ডা’?

অকণে সুখিলে।

— বাবাণ্ডা, কাৰণ পৰ্তুগীজসকলে শব্দটো আমাৰ দেশত জনপ্ৰিয় কৰিলেও
ই মূলতঃ সংস্কৃতৰ ‘বৰণ্ড’ শব্দৰ পৰা উদ্ভূত।

এইখিনিলৈকে কৈ খুড়াই অকণক দুখনমান শব্দ- তালিকা দিলে আৰু ৭, ন-ৰ পাঠ সামৰিলে।

একে উচ্চাৰণৰ, কিন্তু ভিন্ন ৭ আৰু ন-যুক্ত শব্দ

অণু (পদার্থৰ ক্ষুদ্র অংশ)	— অনু (এটা উপসর্গ)
কাণ (কর্ণ)	— কান (কাঙ্ক)
কাণী (কণাৰ স্ত্রীলিঙ্গ)	— কানি (কাপোৰ)
কোণ (দুডাল বেখা বা পৃষ্ঠই কৰা চূৰ্ণ)	— কোন (এটা প্ৰত্নবোধক শব্দ)
পাণ (এবিধ লতাৰ পাত)	— পান (জুলীয়া দ্ৰব্য খোৱা কাৰ্য)
পোণ (কুৰি গণ্ডা, আশী)	— পোন (বেঁকা নোহোৱা)
বাণ (কাঁড়, এজন ৰজাৰ নাম)	— বান (বানপানী)
বানী (বাক্য, বচন)	— বানি (প্ৰস্থ, বুদ্ধি)
বীণা (এবিধ বাদ্যযন্ত্ৰ)	— বিনা (ব্যতিৰেকে)
দণ্ড (লাঠি)	— দ্বন্দ্ব (যুদ্ধ, যুগল)

উচ্চাৰণৰ কিছু মিল থকা শব্দ

অক্ষন, কিন্তু কঙ্কন	অপমান, কিন্তু পৰিমাণ
অনীক, কিন্তু বণিক	কনিষ্ঠ, কিন্তু কণী
আৱহমান, কিন্তু প্ৰৱহমাণ	খনা, কিন্তু কণা
কানু, কিন্তু স্থানু	চন, কিন্তু শণ
গমন, কিন্তু ভ্ৰমণ	দোহন, কিন্তু আবোহণ
তন্ময়, কিন্তু মৃন্ময়	ধেনু, কিন্তু বেণু
দৰ্শন, কিন্তু ঘৰ্ষণ	নিধান, কিন্তু প্ৰণিধান
ধান, কিন্তু শাণ	পৰিৱৰ্তন, কিন্তু পৰিৱহণ
নয়ন, কিন্তু প্ৰণয়ন	প্ৰদৰ্শনী, কিন্তু আৰম্ভণি
পলায়ন, কিন্তু পৰায়ণ	বিপিন, কিন্তু বিপণি
প্ৰাচীন, কিন্তু পুৰণি	লঘোন, কিন্তু আঘোণ
বনিতা, কিন্তু ভণিতা	সৰ্বনাম, কিন্তু পৰিণাম
বসায়ন, কিন্তু ৰূপায়ণ	স্থান, কিন্তু স্থানু
শূন্য, কিন্তু পুণ্য	সাম্যাহ, কিন্তু পূৰ্বাহ্ন

নৱম পাঠ

ব, ৱ-ৰ কথা

-- কচোন লগুৱা মানে কি ?

খুড়াই ঘপহকৈ অকণক সুধিলে।

— লগুৱা ? অকণে আচৰিত হৈ ক'লে,

— শব্দটো মই কেতিয়াও শুনা নাই।

— আমাৰ ভাষাত ৱ-ৰ আৱশ্যকতা ইয়াতেই। শব্দটো হ'ল লগুৱা। ইয়াত ৱ-ৰ সলনি ব লিখা অনুচিত। এনে আৰু বহুতো শব্দ আছে যিবোৰত ৱ-ৰ সলনি ব লিখিলে সেইবোৰ হয় অবোধ্য হৈ পৰিব, নহয় আমাৰ ভাষাত সেইবোৰৰ অৰ্থ বিকৃতি ঘটিব। যেনে 'দুৱাৰ'ৰ সলনি 'দুবাৰ' বা 'চোৱাব'ৰ সলনি 'চোবাব' লিখিলে অৰ্থ বেলেগ হ'বগৈ।

বাংলা ভাষাত ৱ আখৰটো নাই। গতিকে সেই ভাষাত বৰুৱা, গুৱাহাটী আদি শব্দবিলাক লিখা হয় বৰুয়া, গুৱাহাটী— এনে ধৰণে। এইবিলাক ৱ-ৰ শুদ্ধ উচ্চাৰণ নহয়। আমাৰো বহুতে ৱ-টো অ বা য-ৰ দৰে উচ্চাৰণ কৰে; যেনে— জীৱন বুলি নকৈ কয় জীঅন বা জীয়ন। এয়াও ৱ-ৰ শুদ্ধ উচ্চাৰণ নহয়। ৱ-ৰ ধ্বনি ইংৰাজীৰ V আৰু W ৰ নিচিনা।

— এতিয়া, ব আৰু ৱ-ৰ বিষয়ে কিছু কথা কওঁ শুন।

এইবুলি খুড়াই ক'বলৈ ধৰিলে,

(ক) আমাৰ ভাষাত ৱ বৰ্ণ থাকিলেও শব্দৰ আৰম্ভণিত বা যুক্ত ব্যঞ্জনত আমি ৰ সচৰাচৰ নিলিখোঁ; শব্দৰ মাজত বা শেষত থাকিলে কেতিয়াবা লিখোঁ, কেতিয়াবা নিলিখোঁ। আমাৰ ভাষাত যিহেতু ৱ বৰ্ণ আছে, গতিকে তৎসম-তদ্ভৱ শব্দৰ আৰম্ভণিত আৰু যুক্ত ব্যঞ্জনত ৱ ব্যৱহাৰ নকৰিলেও অস্তুতঃ মূল সংস্কৃত শব্দত স্বৰাস্ত ৱ থাকিলে তৎসম শব্দত আমি উচ্চাৰণলৈ চাই যিমান পাৰি ৱ লিখাই উচিত। যেনে— গোবিন্দ, দেবেন্দ্ৰ, ভবেন্দ্ৰ, আৰিষ্কাৰ, পৰিবৰ্তন, পৰিবেশ— এনেকৈ নিলিখি আমি গোবিন্দ, দেবেন্দ্ৰ, ভবেন্দ্ৰ, আৰিষ্কাৰ, পৰিবৰ্তন, পৰিবেশ — এনেকৈ লিখা উচিত। এনেকি যুক্ত বৰ্ণতো য'ত ৱ লাগে, তাতো ৱ লিখাৰ প্ৰচলন হ'লে ভাল হয়। তেতিয়া উচ্চাৰণৰ বেমেজালি কমিলহেঁতেন। দুষ্টান্তৰূপে ধৰ, 'উদ্বোধন' আৰু 'উদ্বৈগ' শব্দ দুটা। ইয়াৰ প্ৰথমটোত ব, দ্বিতীয়টোত ৱ। গতিকে দুয়োটা শব্দত ৱ-ৰ উচ্চাৰণ সুকীয়া। কিন্তু আমি ৱ আৰু ৱ নিলিখি দুয়োটাতে ৱ লিখা হেতু দুয়োটাৰে উচ্চাৰণ একে ধৰণে কৰাৰ আমাৰ প্ৰবৃত্তি জন্মে।

— খুড়া, কবি আৰু কবিতা ?

অকণে সুধিলে।

— এই শব্দ দুটাও কবি, কবিতা, — এনেদৰে লিখাৰ প্ৰচলন থকা হ'লে ভাল আছিল। সেই বুলি 'তই কথাটো কবি', 'এইটো এটা বন্ধা কবি'— এনেবিলাক

বাক্যত আকৌ ব নিলিখিবি। যাবি, খাবি, ব'ব, যাব, ভাবা, ভাবিবা আদি ভৱিষ্যৎ কাল বুজোৱা ক্ৰিয়াবাচক শব্দবিলাকক সদায় ব লিখিব লাগে। আজিকালি বহুতে 'ব'ব'ৰ সলনি 'ব'ব' লিখা দেখা পাওঁ।

(খ) আনহাতে বিশেষ্য, বিশেষণ আদিত প্ৰয়োজন অনুসৰি ব লিখা ভাল। যেনে, 'তই কথাটো ভাব', কিন্তু 'এইটো মোৰ মনৰ ভাৱ'; 'আপুনি ভাবক না', কিন্তু 'আপোনাৰ ভাৱনা'। কোনো সংস্কৃত শব্দৰ অন্ত্য বৰ্ণ ব হ'লেও তাৰ আগত যদি উ ধ্বনি থাকে, তেন্তে উচ্চাৰণলৈ চাই আমি তাত ব নিলিখাই ভাল। যেনে— পূব, ডুব— এনে শব্দবোৰ আমি পূব, ডুব— এনেকৈহে লিখা উচিত। সেইদৰে অবিৰাম, অনবৰত, বিবৰণ আদি শব্দত উচ্চাৰণলৈ চাই ব লিখাই ভাল।

(গ) সংস্কৃত ভাষাত ব-বৰ্ণযুক্ত শব্দ বেছি নাই। আমি সততে ব্যৱহাৰ কৰা ব-বৰ্ণযুক্ত গোটাচোৰেক তৎসম শব্দ তোক কওঁ:

বন্ধ, আবন্ধ, নিবন্ধ	বোধ, প্ৰবোধ, অবোধ
বন্ধ, প্ৰবন্ধ, নিবন্ধ	বুদ্ধ, প্ৰবুদ্ধ, বিবুদ্ধি
বল, প্ৰবল, সবল	

এনেবিলাক শব্দত ব নিলিখিবি। আজিকালি ব-ৰ প্ৰচলন বঢ়াত বহুতো প্ৰবল, প্ৰবন্ধ,— এনেদৰে লিখা দেখিছোঁ। সেইদৰে অবাবতে, সাবট— এই দেশজ শব্দ দুটাতো বহুতে ভুলকৈ ব লিখে। এনেকৈ নিলিখিবি।

(ঘ) আনহাতে অ-তৎসম শব্দত ব-ৰ ব্যৱহাৰেই বেছি। সেইবুলি ব-ৰ ব্যৱহাৰো নোহোৱা নহয়। তেনে শব্দ কেতবোৰ হ'ল:

(১) তন্ত্ৰৰ আৰু দেশজ শব্দ

কুঁৱা	চুৱা	গুৱা	পুৱা
কাঠৈ	খাঠৈ	তাইৰ	পাটুৱৈ
মোৱা	মুৱা	সোৱাদ	সুৱদী
বোৱনী	বোৱনী	দাৱনী	পোৱালী
পুৱতি	পোৱাতী	চাৱনি	ছোৱালী
ডাৱৰ	দুৱাৰ	গাঁৱলীয়া	নাৱলীয়া

(২) ফাৰ্চী-আৰবীমূলক শব্দ

দেৱাই	দাৱাত	দেৱান	দোৱাত
আৱাজ	কাৱাজ	কাৱালী	ৰেৱাজ
বেৰকুফ	ওৱাদানি	ওৱাচিল	ওৱাৰিচ

(৩) ইংৰাজী শব্দ

ৱাৰ্ড	ৱাৰ্নিং	ৱাট	ৱাৰ্ডেন
-------	---------	-----	---------

(৪) উৱা, ওৱা আদি অসমীয়া তদ্ধিত প্ৰত্যয়যুক্ত শব্দত, আৰু ওৱা, ৱ আদি কৃৎ প্ৰত্যয়যুক্ত শব্দতো, সদায় ৱ। যেনে—

বনুৱা	ভতুৱা	হালোৱা	জালোৱা
-------	-------	--------	--------

গোবন্ধা	নিবনুৰা	অধনুৰা	উপকন্ধা
খোৱা	লোৱা	যোৱা	শোৱা
খাব	লৱ	যাব	শোৱ

কিন্তু ‘তই ভাব’,— এইবুলি লিখাতকৈ বৰং ‘তই ভাব(অ)’।

(ঙ) ৰ আখৰটো ইংৰাজীত সচৰাচৰ V আখৰটোৰে সূচোৱা হয়। ইংৰাজীত V আখৰ থকা ভাৰতীয় শব্দক ইংৰাজীৰ পৰা অসমীয়ালৈ লিপ্যন্তৰ কৰিলে বহুতে V— ৰ ঠাইত ড লিখে। যেনে— Verma— ভাৰ্মা, Venkata Raman— ভেংকটৰমন, Gavaskar— গাভাস্কাৰ।

এনেকৈ লিখা অনুচিত। আমি লিখা উচিত বৰ্মা (বৰ্মা), বেঙ্কটৰমন, গাবস্কাৰ— এনেকৈহে।

(চ) কেতিয়াবা আমি তৎসম শব্দৰ ৱ-ৰ ঠাইত উ বা ও লিখোঁ। তেতিয়া সাধাৰণতে শব্দটোৰ অৰ্থ হয়গৈ সুকীয়া। যেনে—

দেৱতা (স্বৰ্গৰ লোক)	—	দেউতা (পিতৃ)
দেৱ (দেৱতা)	—	দেউ (পুৰোহিত)
		দেও (সম্মানসূচক শব্দ, ভূত- প্ৰেত)
ভাৱ (চিন্তা)	—	ভাও (অভিনয়ত অংশগ্ৰহণ, হাস্যবেশ ধাৰণ, দাম)
ভাৱনা (চিন্তা)	—	ভাওনা (অভিনয়)

অৱশ্যে সকলো ক্ষেত্ৰতে অৰ্থৰ সলনি নঘটে। যেনে—

স্বৰ্গদেৱ	—	স্বৰ্গদেউ
ৰাজমাতা/ৰাজমাৰ	—	ৰাজমাও
দ্বিৱৰ/দেৱৰ	—	দেওৰ

এইখিনিতে প্ৰায় সমোচ্চাৰিত দুটা শব্দ তোক কওঁ। শব্দ দুটা হ’ল ‘আৱৰণ’ আৰু ‘আভৰণ’। আৱৰণ মানে হ’ল আচ্ছাদন; আভৰণ মানে আকৌ ভূষণ, অলংকাৰ।

(ছ) দুটা তৎসম শব্দৰ প্ৰথমটোৰ শেষত উ/উ/ও/ওঁ থাকিলে আৰু দ্বিতীয়টোৰ আদ্যবৰ্ণ আন কোনো স্বৰবৰ্ণ হ’লে সন্ধিৰ ফলত উ/উ/ও/ওঁ-ৰ ঠাইত ৱ হয়।
উদাহৰণ—

অনু + অয় = অষয়	অনু + এষণা = অষেষণা
সু + আগতম = স্বাগতম	ভো + অন = ভৱন
অনু + ইষ্ট = অষিষ্ট	পো + ইত্ৰ = পৱিত্ৰ
সাধু + ঈ = সাধী	নৌ + ইক = নাৱিক

(জ) ৱ-ৰ ঠাইত ৱ লিখাৰ ফলত আমি কেতিয়াবা এবিধ সন্ধিৰ ভুলৰ কবলত পৰোঁ। শব্দত ও আৰু ং-অৰ ব্যৱহাৰৰ কথা তোক ইতিমধ্যে কৈছোঁ। (তৃতীয় পাঠ দ্রষ্টব্য)। সন্ধি শব্দত ং-অৰ ব্যৱহাৰ কেতিয়া হয় তেৰ মনত আছেনে ?

— আছে খুঁজা,

অকণ্ঠে ক'লে,

— প্রথমটো শব্দৰ আত্ম বৰ্ণ ম্ আৰু দ্বিতীয়টো শব্দৰ আদ্যবৰ্ণ ক/খ/গ/ঘ; য/ৰ/ল/ৱ বা শ/ষ/স/ক্ষ হ'লে ম্-অৰ ঠাইত ৎ হয়।

— বেহ। মন কৰিছ নিশ্চয় ম্-অৰ লগত ৱ যোগ হ'লে ম্-অৰ ঠাইত ৎ হয়, নহ'লে নহয়। যেনে— সম্ + ৱাদ = সংৱাদ; কিন্তু সম্ + বল = সম্বল।

কিন্তু ব আৰু ৱ-ৰ আৰ্থক্য মনত নৰখা গুণে কিছুমান সন্ধি শব্দত আমাৰ বানান ভুল হয়। উদাহৰণস্বৰূপে, সংৱাদৰ ঠাইত কেতিয়াবা আমি 'সম্বাদ' লিখোঁ। সম্বাদ ভুল বানান। আজিকালি সম্বাদৰ প্ৰচলন কমিছে; কিন্তু বাঢ়িছে এটা অনুৰূপ শব্দৰ প্ৰচলন— 'বিসম্বাদী'। বাতৰি কাকতত এই শব্দটো প্ৰায়ে পোৱা যায়। মনত ৰাখিবি,— বিসম্বাদী নহয়; বিসংবা(ৱা)দী। এনেধৰণৰ সততে ভুল হোৱা আৰু কেইটামান শব্দ তোক দিওঁ:

ভুল	শুদ্ধ	ভুল	শুদ্ধ
সম্বৰ্ণনা	সংব(ৱ)ৰ্ণনা	বশম্বদ	বশংব(ৱ)দ
স্বয়ম্বৰ	স্বয়ং(ৱ)ৰ	বাবম্বাৰ	বাবংবা(ৱ)ৰ
প্ৰিয়ম্বদা	প্ৰিয়ংব(ৱ)দা	কিম্বা	কিংবা(ৱা)
সম্বৰণ	সংব(ৱ)ৰণ	সম্বলিত	সংব(ৱ)লিত
সম্বিং	সংবি(ৱি)ং	সম্বাহন	সংবা(ৱা)হন

(খ) কিছুমান বৃক্ত ব্যঞ্জনত ৱ থাকে (যদিও আমি ব লিখোঁ)। বহুতে ভুলতে সেই ব(ৱ)টো নিলিখে। এনে শব্দ কেইটামান হ'ল—

ভুল	শুদ্ধ	ভুল	শুদ্ধ
সম্ভা	সম্ভা	দম্ভ	দম্ভ
উজ্জল	উজ্জল	সাম্ভনা	সাম্ভনা
উচ্ছাস	উচ্ছাস	সম্ভ	সম্ভ

সেইদৰে উদ্ধোধন নহয়, উদ্বোধন; ঐশ্বৰ্য্য নহয় ঐশ্বৰ্য।

(ঞ) গোটাডিয়েক তৎসম শব্দত ক-ব লগত ৱ যোগ হয়। বহুতে ভুলতে ৱ-ৰ ঠাইত ক লিখে। যেনে—

লিখিব লাগে পৰিপক্ক, নিক্কশ, ক্ৰটিং। কিন্তু লিখে পৰিপক্ক; নিক্কণ ক্ৰটিং।

কিছুমান শব্দত আকৌ সঁচাকৈয়ে দুটা ক। যেনে—

বৃক্ক মক্কা ঢক্কা

মনত ৰাখিবি,— পক্ক, কিন্তু বৃক্ক।

(ট) ফাটী-আৰবী ভাষাৰ পৰা অহা কিছুমান শব্দত আমি ব-ব ঠাইত প লিখোঁ। যেনে— কিতাব— কিতাপ, গুলাব— গোলাপ, ছাব— ছাপ।

কোনো কোনো শব্দৰ শেষত থকা ব-টোৰ আগত আ-কাৰ থাকিলে ক-ক প-ব দৰে উচ্চাৰণ কৰাৰ প্ৰবৃত্তি আমাৰ আছে। ইতিমধ্যে তিনিটা শব্দ তোক ক'লোৱেই; আৰু দুটামান তোক কওঁ:

চবাব— চেৰাপ খবাব— খাৰাপ

খেতাব— হিচাপ প্ৰশ্নাব/পেচাব— পেচাপ

এই প্ৰবৃত্তিলৈ লক্ষ্য কৰি কোনো কোনোৱে ফাটী-আৰবীমূলক শব্দত কেৱল 'জবাব' আৰু 'চাহাব'— এই শব্দ দুটাৰ বাহিৰে বাকীবোৰ শব্দত ব-ৰ ঠাইত প- লিখা এটা নিয়ম কৰিছে। যেনে, হিচাব-ৰ ঠাইত হিচাপ। কিন্তু জবাব, চাহাবৰ বাহিৰে ফাটী-আৰবীমূলক সকলো শব্দতে ব-ৰ ঠাইত প লিখা এটা কোঢ়ামুঠীয়া নিয়ম কৰা অযুক্ত। কাৰণ ভালেমান শব্দ আছে যিবোৰত আমি ব-ৰ ঠাইত প উচ্চাৰণ নকৰোঁ। যেনে—

জোনাব	নচিব	গৰিব
তলব	আদাব	কাবাব
খুব	মুলতবি	ববাব (বাদ্যযন্ত্ৰ)

এনেবিলাক শব্দত আমি ব লিখাই উচিত।

— খুড়া, হিচাব শব্দটো ?

অকণে সুধিলে।

— যিহেতু হিচাপ শব্দ ইতিমধ্যে চলিছে, গতিকে হিচাব/হিচাপ— দুয়োটা বানানকে শুদ্ধ বুলি ধৰা উচিত।

এইখিনিলাকে কৈ খুড়াই এখন শব্দ তালিকা অকণক দিলে আৰু সেইদিনালৈ আলোচনা সামৰিলে।

ব আৰু ৰ যুক্ত, অথচ উচ্চাৰণৰ কিছু মিল থকা গোটাচেৰেক শব্দ

অনিষ্ট, কিন্তু অশিষ্ট	বুদ্ধি, কিন্তু সাধ্বী
উচ্ছেদ, কিন্তু উচ্ছ্বাস	বৃদ্ধ, কিন্তু পদ্ধ
কৰ্ণ, কিন্তু কৰ্ম	বৃত্ত, কিন্তু দ্বিত্ত
জড়, কিন্তু জ্বৰ	বৃহত্তৰ, কিন্তু বৃহত্ত
জলা, কিন্তু জ্বালা	শান্ত, কিন্তু সান্ত্বনা
তৰা, কিন্তু ত্বৰা	সম্ভববদ্ধ, কিন্তু সংবৰ্ধনা
দণ্ড, কিন্তু দ্বন্দ্ব	সজ্জন, কিন্তু প্ৰজ্জ্বলন
দেশ, কিন্তু দ্বেষ	সন্তা, কিন্তু সন্ত
ধনী, কিন্তু ধ্বনি	সবল, কিন্তু ধৱল
নিবদ্ধ, কিন্তু নিবৰাধি	প্ৰবল, কিন্তু প্ৰৱাল

দশম পাঠ

ৰ, ড, ঢ-ৰ কথা

— আজি তোক ৰ, ড আৰু ঢ— এই বৰ্ণ তিনিটাৰ বিষয়ে কওঁ।

এইবুলি খুড়াই আৰম্ভ কৰিলে,

ৰ, ড, ঢ— তিনিওটা বৰ্ণৰে ধ্বনি দন্তমূলীয়। ৰ-ৰ উচ্চাৰণত জিভাৰ আগটো দাঁতৰ গুৰিৰ অলপ ওপৰ অংশত লাগ-নালাগকৈ লগোৱা হয়। আনহাতে ড আৰু ঢ-ৰ উচ্চাৰণত জিভাৰ আগটো ওলোটা কৰি কঁপাই, দাঁতৰ গুৰিৰ ওপৰত সামান্য আঘাত কৰা হয়। তিনিওটা বৰ্ণৰ উচ্চাৰণ প্ৰায় একে হোৱা হেতু এই তিনিটা বৰ্ণযুক্ত শব্দবিলাক লিখোঁতে আমাৰ কেতিয়াবা বানান-বিশ্রাস্তি ঘটে।

ড আৰু ঢ— এই বৰ্ণ দুটা সংস্কৃত ভাষাত নাই। সেই ভাষাত ড আৰু ঢ-ৰ উচ্চাৰণ কঠিন ৰ-ৰ নিচিনা। কিন্তু আমি ড আৰু ঢ-ক দ আৰু ধ-ৰ দৰেই উচ্চাৰণ কৰোঁ, আৰু ড, ঢ-ক উচ্চাৰণ কৰোঁ কঠিন ৰ-ৰ নিচিনাকৈ। মন কৰিবি, ধ্বনিৰ ফালৰ পৰা ৰ-ৰ লগত ঢ-তকৈ ড-ৰ সম্পৰ্ক বেছি।

ড আৰু ঢ-যুক্ত শব্দ আমাৰ ভাষাত তাকৰ। তেনে শব্দকেইটামান তোক দিওঁ:

জড	ঘড়ী	চূড়া	পীড়া
খড়া	হাড়	আড়ম্বৰ	গড়
তাড়না	নিবিড়	আড়ষ্ট	গৰুড়
ৰাঢ়	দুঢ়	বুঢ়া	বুঢ়ী
কঢ়া	পঢ়া	বাঢ়	গাঢ়
বাঢ়নী	মুঢ়তা	গঢ়ন	প্ৰৌঢ়তা

— খুড়া ভঁড়াল নে ভঁৰাল ?

অকণে সুধিলে।

— ড-ৰ লগত ৰ-ৰ উচ্চাৰণজনিত মিল অধিক হোৱা হেতু আজিকালি বহু শব্দত আমি ড-ৰ ঠাইত ৰ লিখা কৰিছোঁ। যেনে—

খুড়া—খুৰা	ভাড়া—ভাৰা
শুড়—শুৰ	শাড়ী—শাৰী
গুড়—গুৰ	ভঁড়াল—ভঁৰাল
গুড়ি—গুৰি	ভেড়া—ভেৰা
ঝাড়ু—ঝাৰু	গাড়ী—গাৰী

কিন্তু ড-বৰ্ণটো কেৱল ‘গড়’তে আবদ্ধ নাৰাখি আন কিছুমান শব্দটো তাক ব্যৱহাৰ কৰা ভাল। বিশেষকৈ খুড়া, গুড়ি, নাড়ী প্ৰমুখ্যে দুটামান শব্দত ড-ৰ জোঁটনিয়েই বখা উচিত; কাৰণ খুৰা, গুৰি, নাৰী-ৰ অৰ্থ বেলেগ।

ৰ-ৰ বিষয়ে দুটামান কথা মন কৰিবি:

(১) দুটা শব্দৰ প্ৰথমটোৰ অন্ত্যবৰ্ণ ৰ-জাত বিসৰ্গ আৰু দ্বিতীয়টোৰ আদ্য বৰ্ণ স্বৰবৰ্ণ হ'লে সন্ধিৰ ফলত বিসৰ্গই ৰ-ৰ স্থান লয়। যেনে—

নিঃ + অপৰাধ = নিৰপৰাধ

অন্তঃ + ইন্দ্ৰিয় = অন্তৰিদ্ৰিয়

অন্তঃ + আত্মা = অন্তৰাত্মা

পুনঃ + উত্থান = পুনৰুত্থান

একেদৰে, পুনঃ + অভিনয় = পুনৰাভিনয়। শব্দটো মন কৰিবি। বহুতে ভুলকৈ 'পুনৰাভিনয়' বুলি লিখে।

(২) ব্যঞ্জনান্ত ৰ-অৰ এটা ৰূপ হ'ল ৰেফ্। যেনে ধৰ্ম, কৰ্ম, ইত্যাদি। দুটা শব্দৰ প্ৰথমটোৰ অন্ত্য বৰ্ণ ৰ-জাত বিসৰ্গ আৰু দ্বিতীয়টোৰ আদ্য বৰ্ণ গ/ঘ/ঙ; জ/ঝ/ঞ; ড/ঢ/ণ; দ/ধ/ন; ব/ভ/ম; য/ৰ/ল/ৱ— এই বৰ্ণকেইটাৰ যিকোনো এটা হ'লে শব্দ দুটাৰ সন্ধিৰ ফলত বিসৰ্গৰ ঠাইত ৰেফ্ বহে। উদাহৰণ—

অন্তঃ + গত = অন্তৰ্গত

দুঃ + বল = দুৰ্বল

দুঃ + ঘটনা = দুৰ্ঘটনা

নিঃ + ভীক = নিভীক

পুনঃ + জন্ম = পুনৰ্জন্ম

দুঃ + মতি = দুৰ্মতি

অন্তঃ + দাত্ৰ = অন্তৰ্দাহ

নিঃ + যাতন = নিৰ্যাতন

অন্তঃ + ধান = অন্তৰ্ধান

দুঃ + লভ = দুৰ্লভ

দুঃ + নীতি = দুনীতি

দুঃ + ৱহ = দুৰ্বহ

(৩) দুটা শব্দৰ প্ৰথমটোৰ অন্ত্যবৰ্ণ ঋ-কাৰ আৰু দ্বিতীয়টোৰ আদ্যবৰ্ণ স্বৰবৰ্ণ হ'লে শব্দ দুটাৰ সন্ধিৰ ফলত ঋ-কাৰৰ ঠাইত ৰ-কাৰ বহে। যেনে—

পিতৃ + অনুমতি = পিত্ৰনুমতি

মাতৃ + উপদেশ = মাত্ৰপদেশ

(৪) ঋ-ৰে আৰম্ভ হোৱা শব্দৰ আগত অ বা আ-কাৰান্ত শব্দ বহিলে দুয়োটাৰে সন্ধিৰ ফলত ঋ-ৰ ঠাইত অৰ্ হয়। যেনে—

সপ্ত + ঋষি = সপ্তৰ্ষি

অধম + ঋণ = অধৰ্মণ

মহা + ঋষি = মহৰ্ষি

উত্তম + ঋণ = উত্তৰ্মণ

(৫) ঋ, ৰি আৰু ঋী-ৰ উচ্চাৰণ প্ৰায় একে। কোনো শব্দত ব্যঞ্জন বৰ্ণৰ লগত যুক্তস্বৰ হিচাপে এইকেইটাৰ যিকোনো এটা থাকিলে শব্দটো লিখোঁতে সাৱধান হ'বি। দুটামান এনে প্ৰায় সমোচ্চাৰিত শব্দ গোটাচেৰেক তোক দিওঁ:

ঋতি—ৰীতি

কৃত—ক্ৰীত

ধাতৃ—ধাত্ৰী

মাতৃক—মাত্ৰিক

নেতৃবৃন্দ—নেত্ৰীবৃন্দ

পৈতৃক—পৌত্ৰিক

মাতৃ—মাত্ৰী

মাতৃকা—পত্ৰিকা

শৃঙ্খল—শ্ৰীফল

সৱিতৃ—সৱিত্ৰী

(৬) বিদেশী শব্দত সচৰাচৰ ৰ লিখা হয়। যেনে—

তাৰিখ

মজুৰ

খবৰ

স্বৰ

গৰজ

খৰচ

গৰম

নাৰাজ

কেৰম

আলমাৰি

চাৰ

চেয়াৰ

বেল মটৰ ট্ৰেজাৰি নাৰ্চাৰি

অৱশ্যে ফাটী-আৰবীমূলক ড-যুক্ত শব্দ দুটামানো আছে। যেনে ঘড়ী, গড়কাপ্তানী।

— খুড়া, আজিকালি বহুতে খৃষ্ট-ৰ সলনি খ্ৰিষ্ট লিখে। কোনটো বানান শুদ্ধ— খৃষ্ট, নে খ্ৰীষ্ট নে খ্ৰিষ্ট ?

অকণে প্ৰশ্ন কৰিলে।

— ধৰনিৰ ফালৰ পৰা খ্ৰীষ্ট বা খৃষ্ট শব্দটো মূল শব্দৰ বেছি ওচৰ চপা। আনহাতে বিদেশী শব্দত আমি ই-কাৰ দিয়াই ভাল। গতিকে “খ্ৰিষ্ট”ৰ ব্যৱহাৰেই সমীচীন। তেনেকৈ ‘বৃটিছ’-ৰ সলনি ‘ব্ৰিটিছ’— এনেকৈ লিখাৰ অভ্যাস কৰিবি।

আৰু এটা কথা তোক কওঁ:

(৭) ধৰনিৰ ফালৰ পৰা ৰ, ড, ঢ-ৰ লগত ল-ৰ সম্পৰ্ক ওচৰ। বহুতে জিডা ঘৰাব নোৱাৰি ৰ, ড, ঢ-ক কেতিয়াবা ল উচ্চাৰণ কৰে। যেনে—

চুড়াকৰণ—চুলাকৰণ, শুক্ৰেশ্বৰ—শুক্ৰেশ্বৰ, জৰুৰ—জৰুল

সেইবুলি এনেবোৰ শব্দত ৰ-ৰ ঠাইত ল নিলিখিবি। অৱশ্যে কিছুমান শব্দত ৰ, ড-ই বহু আগতেই ল-ৰ ৰূপ লৈছে। এইবোৰত ল-ই লিখিব লাগিব। যেনে—

কুহেড়িকা—কুহেলিকা

শ্ৰীল—শ্ৰীল

গডডৰিকা—গডডলিকা

ৰোম—লোম (নোম)

শাৰিকা—শালিকা

ফাৰ্—ফাল্

প্ৰহ্লাদ—প্ৰহ্লাদ

ষোড়শ—ষোল্ল

— এতিয়া, তোক কিছু সমোচ্চাৰিত শব্দ দিওঁ।

এইবুলি খুড়াই তলৰ তালিকাখন দিলে আৰু সেইদিনাৰ পাঠ সামৰিলে।

প্ৰায় একে উচ্চাৰণৰ, কিন্তু ভিন্ন ৰ, ড আৰু ঢ-যুক্ত কিছুমান শব্দ

কড়ি (এবিধ শামুকৰ খোল)

— কৰী (হাতী)

কাঁড়ী (কাঁড় মাৰোঁতা)

— কাঢ়ি (কাঢ়্ ধাতুৰ ৰূপবিশেষ)

কুঁড়ি (এবিধ মাছ)

— কুৰি (বিশ)

খুড়া (দেউতাকৰ ভায়েক)

— খুৰা (ঘোঁৰা আদি জন্তুৰ ভৰিৰ তলৰ ভাগ)

গঁড় (এবিধ জন্তু)

— গঢ় (সাজ, গঢ়ন)

গুড়ি (কঠিন পদাৰ্থৰ চুণীকৃত ৰূপ)

— গুৰি (গছ-গছনিৰ তল ভাগ, উৎস)

চুড়ি (হাতত পিন্ধা গহনা)

— চুৰি (চৌৰ কাৰ্য)

জড় (নিজীৱ)

— জ্বৰ (বেমাৰৰ বাবে হোৱা শৰীৰ উত্তাপ)

জড়িত (লিপ্ত)

— জৰিত (বৃদ্ধ)

দাৰ্বে (যাতাচহ)

তড়িৎ (বিদ্যুৎ)	— ভাৰিত (খৰতকীয়া)
নাড়ী (ধমনী)	— নাৰী (ৰমণী)
নীড় (চৰাইৰ বাঁহ)	— নীৰ (পানী)
পঢ়া (অধ্যয়ন কৰা)	— পৰা (পৰি যোৱা)
শীড়া (ক্ৰেশ)	— শীৰা (এবিধ কাঠৰ আসন)
বুঢ়া (বৃদ্ধ)	— বুৰা (ডুব যোৱা)
শাড়ী (ত্ৰিৰোতাৰ বস্ত্ৰ)	— শাৰী (জানি)
সুগঢ়ি (ভাল গঢ়)	— সুগৰী (এবিধ পছ)
শুড় (হাতীৰ নাক)	— সুৰ (সংগীতৰ ধ্বনি)
ষড়্ (ছয়)	— সৰ (সৰি পৰ, গাৰীষৰ চামনি)
হাড় (অস্থি)	— হাৰ (পৰাস্ত হ, ডিঙিৰ অলংকাৰ)
হাড়ী (মাটিৰ পাত্ৰ)	— হাৰি (পৰাস্ত হৈ, এটা সম্প্ৰদায়)

একাদশ পাঠ

শ, ষ, স-ৰ কথা

বগাকৈ বগলী বহলাই বলিছে
বলুকাত বিয়লি বেলা,
বকুল বাগৰিছে ববচা বনতে
বুটলি বিলাঙগৈ ব'লা।

— পদ্যফাকি শুনিছনে ?

খুৰাই অকণক সুখিলে আৰু ক'লে,

— পদ্যফাকি সাহিত্যাচাৰ্য মিঞাদেৱ মহন্তই ৰচনা কৰিছিল। মই তোৰ কাৰণে
তেনে ধৰণৰ এফাকি বিহুগীত লিখি আনিছোঁ। তই শুন:

সেউতীৰ শিৰতে সানিমে সেন্দূৰ
সাধিম সৰগৰে সুখ,
শাওণাৰ ষাড়ে শতক শালিলে
সহিছোঁ সেউতীৰ শোক।

— নিশ্চয় মন কৰিছ, গীতফাকিত শ, ষ, স— তিনিওটা বৰ্ণই আছে।
কিন্তু আমি তিনিওটা বৰ্ণকে একে ধৰণে উচ্চাৰণ কৰোঁ।

সংস্কৃত ভাষাত শ, ষ, স-ৰ উচ্চাৰণ বেলেগ বেলেগ। এটা তালব্য, এটা
মূৰ্ধ্য আৰু এটা দন্ত্য। অৰ্থাৎ জিভাৰ আগভাগ তালুৰ কঠিন অংশত লগাই শ,
তালুৰ মূৰ্ধ্যত লগাই ষ আৰু দাঁতৰ গুৰিত লগাই স উচ্চাৰণ কৰিব লাগে। কিন্তু
আমাৰ ভাষাত শ, ষ, স-ৰ ধ্বনি একেই আৰু বৰ্ণকেইটা উচ্চাৰণ কৰোঁতে জিভাখন
তালু বা দাঁতৰ গুৰিত নলগাৱেই। আমাৰ ভাষাত এই বৰ্ণকেইটা হ-ৰ দৰে প্ৰায়
কণ্ঠনালীয়া। উচ্চাৰণ অনুসৰি লিখা নহয় বাবে এই বৰ্ণযুক্ত শব্দবিলাক লিখোঁতে
আমাৰ বানান ভুল হয়।

তৎসম শব্দত 'ষ' বহাৰ কিছুমান নিয়ম আছে। এই নিয়মবোৰক 'ষত্ৰু বিধান'
বোলে। চমুকৈ নিয়মবোৰ হ'ল:

(১) ষ-ৰ পিছত সদায় ষ/উদাহৰণ—

বৃষ	ঋষি	ঋষভ	কৃষি
ভৃষ্ণা	বৃষ্টি	কৃষ্ণ	গৃষ্ঠ

(২) স-বৰ্ণৰে আৰম্ভ হোৱা কোনো শব্দৰ আগত অ, আ ভিন্ন আন স্বৰান্ত উপসৰ্গ
লগ লাগিলে শব্দটোৰ স-ৰ ঠাইত ষ হয়। যেনে—

সম, কিন্তু বিষম	সঙ্গ, কিন্তু অনুষঙ্গ
সুপ্ত, কিন্তু সুষুপ্ত	সিদ্ধ, কিন্তু অভিষিদ্ধ

তেনেদৰে,

সুষম	বিষাদ	পৰিষদ	উপনিষদ
অনুষ্ঠান	প্ৰতিষ্ঠান	নিষেধ	প্ৰতিষেধক

কিন্তু উপসৰ্গটো অ বা আ কাৰাস্ত হ'লে এই নিয়ম নাখাটে। উদাহৰণ—

সিদ্ধ—প্ৰসিদ্ধ (কিন্তু নিষিদ্ধ) সঙ্গ—প্ৰসঙ্গ (কিন্তু অনুসঙ্গ)

তেনেদৰে— প্ৰসন্ন, প্ৰসাদ, আসন্ন, অৱসাদ, ইত্যাদি।

অৱশ্যে ষড়্ৰ বিধিৰ এই নিয়মটোৰ ভালেমান ব্যতিক্ৰমো আছে। অৰ্থাৎ উপসৰ্গটো অ বা আ-কাৰাস্ত নহ'লেও বহু শব্দত এই নিয়ম নাখাটে। যেনে—

বিসৰ্জন	বিস্ময়	অভিসন্ধি	প্ৰতিসৰণ
সুসভা	সুসজ্জিত	অনুসন্ধান	অনুসৰণ

ওপৰত আলোচনা কৰা শব্দবোৰ উপসৰ্গ যুক্ত শব্দ। কোনো শব্দ সংস্কৃত বিভক্তিয়ুক্ত হ'লেও একেই নিয়ম। উদাহৰণ—

কল্যাণীয়েষু, কিন্তু কল্যাণীয়াসু শ্ৰীচৰণেষু, কিন্তু শ্ৰীচৰণাসু

একেদৰেই, সুচৰিতাসু, কিন্তু প্ৰীতিভাজনেষু, শ্ৰদ্ধাম্পদেষু।

এইখিনিতে এটা কথা তোক কৈ থওঁ। কল্যাণীয়াসু বা সুচৰিতাসু-ৰ দৰে প্ৰীতিভাজনাসু বা শ্ৰদ্ধাম্পদাসু নহ'ব। কাৰণ ভাজন আৰু আম্পদ— এই দুটাৰ লিঙ্গ পৰিৱৰ্তন নহয়। অৰ্থাৎ পুৰুষো প্ৰীতিভাজন আৰু শ্ৰদ্ধাম্পদ; মহিলাও প্ৰীতিভাজন আৰু শ্ৰদ্ধাম্পদ। লিঙ্গ পৰিৱৰ্তন নোহোৱা এনেবিলাক শব্দক সংস্কৃতত “অজহলিঙ্গ” শব্দ বুলি কোৱা হয়।

বিভক্তিয়ুক্ত শব্দৰ দৰে সংস্কৃত প্ৰত্যয়ান্ত শব্দতো আগত অ, আ-ৰ বাহিৰে আন স্বৰবৰ্ণ থাকিলে ষ; কিন্তু অ, আ থাকিলে স। উদাহৰণ স্বৰূপে, ইচ্ছা, অভিলাষ আদি অৰ্থত ব্যৱহৃত সন্ প্ৰত্যয়ান্ত দুটামান শব্দ তোক কওঁ:

বুভুক্ষা	মুমূৰ্ষা	জিগীষা	চিকীৰ্ষা	বিবৰ্মিষা
কিন্তু				

জিহ্বাসা	পিপাসা	জিঘাংসা	লিঙ্গা	বিৰংসা
----------	--------	---------	--------	--------

মনত ৰাখিবি— এই শব্দবিলাকত সন্ প্ৰত্যয়ৰ উপৰিও আ প্ৰত্যয় যোগ কৰা হৈছে। কেৱল সন্ প্ৰত্যয়ান্ত শব্দৰ ব্যৱহাৰ আমাৰ ভাষাত নাই।

(৩) দুটা শব্দৰ প্ৰথমটোৰ শেষত অঃ, আঃ ধ্বনিৰ বাহিৰে আন বিসৰ্গান্ত ধ্বনি থাকিলে/আৰু দ্বিতীয়টোৰ আদ্য বৰ্ণ ক/খ/প/ফ হ'লে দুয়োটা শব্দৰ সন্ধিৰ ফলত বিসৰ্গৰ ঠাইত ষ হয়। উদাহৰণ—

আৰিঃ + কাৰ = আৱিষ্কাৰ	চতুঃ + পদ = চতুষ্পদ
বহিঃ + কাৰ = বহিষ্কাৰ	ভাতুঃ + পুত্ৰ = ভাতৃপুত্ৰ
দুঃ + কৃতি = দুষ্কৃতি	নিঃ + পত্তি = নিষ্পত্তি
দুঃ + পাঠ্য = দুষ্পাঠ্য	নিঃ + ফল = নিষ্ফল

কিন্তু অঃ, আঃ ধ্বনি থাকিলে বিসৰ্গৰ ঠাইত স-হে বহে।

যেনে—

নমঃ + কাৰ = নমস্কাৰ

তিৰঃ + কাৰ = তিৰস্কাৰ

পুষঃ + কাৰ = পুষস্কাৰ

তেজঃ + ক্ৰিয় = তেজস্ক্ৰিয়

অৱশ্যে এই ক্ষেত্ৰত কিছুমান শব্দত বিসৰ্গ অপৰিৱৰ্তিত ৰূপত থাকে।
যেনে— অমৃতঃকৰণ, বয়ঃকনিষ্ঠ, অমৃতঃকোণ, নিঃকিন, শিৰঃশীড়া, মনঃপুত,
পুনঃপুনঃ, ইত্যাদি।

মন কৰিদি—

পৰিস্কাৰ, কিন্তু পুষস্কাৰ

বহিস্কাৰ, কিন্তু তিৰস্কাৰ

আৱিস্কাৰ, কিন্তু নমস্কাৰ

নিষ্ক্ৰিয়, কিন্তু তেজস্ক্ৰিয়

(৪) দুটা শব্দৰ প্ৰথমটোৰ শেষত বিসৰ্গ আৰু দ্বিতীয়টোৰ আৰম্ভণিত ট/ঠ আৰু
ত/থ থাকিলে সন্ধিব ফলত বিসৰ্গৰ ঠাইত ক্ৰমে ষ আৰু স হয়। যেনে—

ধনুঃ + টঙ্কাৰ = ধনুষ্টঙ্কাৰ, কিন্তু মনঃ + তাপ = মনস্তাপ।

এইখিনিতে দুটামান শব্দ মন কৰিবি:

স্তোম, কিন্তু অমিষ্টোম, আয়ুষ্টোম, জ্যোতিষ্টোম।

(৫) কিছুমান শব্দৰ শেষত বিশেষ্য ৰূপত শ থাকিলেও বিশেষণ ৰূপত সেইবোৰ
ষ্ট হয়; কিন্তু বিশেষ্য ৰূপত স থাকিলে বিশেষণ ৰূপত সেইবোৰ হয় স্ত। উদাহৰণ—

ক্লেশ—ক্লিষ্ট

অভ্যাস—অভ্যস্ত

প্ৰৱেশ—প্ৰবিষ্ট

বিন্যাস—বিন্যস্ত

কিন্তু

বিনাশ—বিনষ্ট

আশ্বাস—আশ্বস্ত

নিৰ্দেশ—নিৰ্দিষ্ট

সন্ত্ৰাস—সন্ত্ৰস্ত

ষ্ট, স্ত-ৰে শেহোৱা শব্দৰ দৰে ষ্ট, স্থ-ৰে শেষ হোৱা শব্দও অনেক আছে।

যেনে—

শ্ৰেষ্ঠ

নিষ্ঠা

অতিষ্ঠ

প্ৰতিষ্ঠা

দুঃস্থ

প্ৰস্থ

যন্ত্ৰস্থ

গৃহস্থ

মন কৰিবি—গৃহস্থ, প্ৰকৃতিস্থ; কিন্তু ভূমিষ্ঠ, বলিষ্ঠ।

—খুড়া, ষ্ট, স্থ-ৰ কথা ওলোৱাত এটা শব্দ মোৰ মনত পৰিছে। কণ্ঠকচোন,

—পাকিস্তান নে পাকিস্তান?

অকণে খুড়াক সুধিলে।

—স্থান আৰু স্তান দুয়োটা সমাৰ্থক হ'লেও 'স্তান' এটা ফালী শব্দ। গতিকে
আমি লিখা ভাল—হিন্দুস্থান, ৰাজস্থান, ধৰ্মস্থান, শীঠস্থান; কিন্তু পাকিস্তান,
আফগানিস্তান, উজবেকিস্তান। সেইদৰে কবৰ-ই-স্তান; কিন্তু কবৰস্থান।

—খুড়া, সংস্থা নে সন্ত্ৰা?

—সংস্থা এটা তৎসম শব্দ। সন্ত্ৰা শব্দ ইয়াৰ পৰা ওলাইছে। সন্ত্ৰা এটা
তদ্ভৱ শব্দ।

তই মন কবিছ নিশ্চয়, আমি এতিয়ালৈকে স, ষ-ৰ কথাই বেছিকৈ ক'লো।
এতিয়া সন্ধি শব্দত শ অহাৰ এটা নিয়মৰ কথা কওঁ শুন:

(৬) দুটা শব্দৰ প্ৰথমটোৰ শেষত বিসৰ্গ আৰু দ্বিতীয়টোৰ আৰম্ভণিত চ বা হ থাকিলে
সন্ধিৰ ফলত বিসৰ্গৰ ঠাইত শ হয়। যেনে—

নিঃ + চল = নিশ্চল দুঃ + চৰিত্ৰ = দুশ্চৰিত্ৰ
নিঃ + ছিদ্ৰ = নিশ্ছিদ্ৰ শিৰঃ + ছেদ = শিৰশ্ছেদ
মন কবিবি— শিৰশ্ছেদ, কিন্তু পৰিচ্ছেদ।

(৭) কিছুমান তৎসম শব্দ তন্ত্ৰৰ ৰূপলৈ আহিলে শ, ষ, স-ৰ ঠাইত কেতিয়াবা
হ হয়। যেনে—

দশ—দহ বিষ—বিহ কাংস—কাঁহ
যশ—যহ ভিক্ষু—ভিকহ কৰ্ণাস—ৰূপাহ
শেষ—শেহ হাস্য—হাঁহি আলস্য—এলাহ

সেইবুলি শ, ষ, স-ৰ ঠাইত হ বহিবই, এনে কোনো কথা নাই; বৰং শ,
ষ, স-ৰ ঠাইত হ বহুৱালে কেতিয়াবা অৰ্থৰ সলনি ঘটিব। দৃষ্টান্তৰূপে, দ্যস দাহ,
চাষ-চাহ, পাশ-পাহ—এই যুৰীয়া শব্দ বিলাকে একে অৰ্থ নুসূচায়।

(৮) শ, ষ, স বৰ্ণকেইটাক কেতিয়াবা আমি চ বা হ ৰূপেও উচ্চাৰণ কৰোঁ। যেনে,
বীৰেশ—বীৰেচ, মহেশ—মহেচ। সেইবুলি বীৰেচ, মহেচ— এনেদৰে নিলিখিবি।
এই বিষয়ে তোক ইতিমধ্যে কৈছোঁ। (চতুৰ্থ পাঠ দৃষ্টব্য)।

এইখিনিলৈকে কৈ খুড়াই অকণক দুখনমান শব্দ তালিকা দিলে আৰু
সেইদিনালৈ পাঠ সামৰিলে।

শ, ষ, স-যুক্ত কিন্তু একে উচ্চাৰণৰ কিছুমান শব্দ

আভাস (দীপ্তি, প্ৰকাশ)	আভাষ (আলাপ, কিতাপৰ ভূমিকা)
বৰ্ষা (বাৰিষা)	বৰ্ণা (যাঠি)
সংকৰ (সংমিশ্ৰণ)	শংকৰ (শিৱ)
সৎ (সাধু, বিদ্যমান)	শত (শত)
সমতা (সাম্য)	শমতা (শাস্তি)
সৰ (সৰি পৰ, গান্ধীৰ চামনি)	শৰ (কাঁড়, এবিধ গছ)
সৰণ (স্থানান্তৰ)	শৰণ (আশ্ৰয়)
সাপ (সৰ্প)	শাপ (শাও)
সাৰ (মূলভাগ, শস্যত দিয়া ঔষধ)	ষাঁড় (ঋষভ)
সাৰি (সাব্ ধাতুৰ অসমাপিকা ৰূপ)	শাৰী (লানি)
সাহ (সাহস)	শাঁহ (ফলৰ মূল ভাগ)
সূকৰ (সহজে কৰিব পৰা)	শূকৰ (গাহৰি)
সূডাস (স্পষ্টকৈ প্ৰকাশিত)	সূডাৰ (মিষ্টভাষী)

সূৰ (দেহতা, সললিত স্বৰ)	তুঁৰ (হাতীৰ নাক)
সূচি (নিৰ্ঘট)	শুচি (পৰিত্ৰ)
সোঁতা (সূতি)	শোটা (ঘৰ সৰা সঁজুলি)
সোখা (প্ৰশ্ন কৰা)	শোখা (চমজাই দে)
শ্ৰৱণ (স্কৰণ)	শ্ৰৱণ (শুনা কাৰ্য)
শ্ৰোতা (সোঁত থকা)	শ্ৰোতা (শুনোতা)
স্বন (শব্দ)	স্বন (কুকুৰ)

উচ্চাৰণৰ কিছু মিল থকা শব্দ

অভিসন্ধি, কিন্তু অভিষেক	অসম, কিন্তু বিষম
অৱসাদ, কিন্তু বিষাদ	অসহ, কিন্তু দুৰ্বিষহ
আসন্ন, কিন্তু বিষন্ন	আস্বাদ, কিন্তু আশ্বাস
ওজস্বিনী, কিন্তু অস্থিনী	কল্যাণীয়াস, কিন্তু কল্যাণীয়েষু
দাস্য, কিন্তু দৃশ্য	চিকিৎসা, কিন্তু চিকীৰ্ষা
দেশ, কিন্তু দ্বেষ	নষ্ট, কিন্তু ন্যস্ত
পূৰস্কাৰ, কিন্তু পৰিষ্কাৰ	প্ৰপ্ত, কিন্তু উষ্ণ
প্ৰাসঙ্গিক, কিন্তু আনুষঙ্গিক	বয়স্ক, কিন্তু জ্যোতিষ্ক
বিন্যস্ত, কিন্তু বিনষ্ট	ভস্ম, কিন্তু ভীষ্ম
ভাস্বৰ, কিন্তু ঈশ্বৰ	শস্য, কিন্তু শিষ্য
শান্ত, কিন্তু সান্ত্বনা	শিল্প, কিন্তু কৃষ্ণ
শ্ৰদ্ধাৰ্পদ, কিন্তু চতুৰ্পদ	সভাসদ, কিন্তু পৰিষদ
স্বেদ, কিন্তু শ্বেত	হাস্য, কিন্তু ভাষ্য

নিতা শ, ষ আৰু স-যুক্ত কেতবোৰ শব্দ

দিশ	দেশ	যশ	নাশ
পাশা	আশা	কুশ	দশা
শোকোতা	শোণিত	পিশাচ	শাগিত
অংশু	অৱশ	বিশাল	নিশ্বাস
বিশাৰদ	কিংশুক	বিংশতি	সংশয়
ভাষা	মেঘ	বিষ	কোষ
উষা	শেষ	পৌষ	দোষ
শীৰ্ষ	বৰ্ষা	যণ্ড	যট
ঈষৎ	তুষাৰ	মহিষ	গপুষ
ভৃষণ	ঔষধ	মৃষিক	পুৰুষ

পোষণ	পাষণ	পাষণ্ড	ভীষণ
বসু	বাস	বস	বাস
সঙ্গ	সূত	হাস্য	দাস
সাক্ষনা	সমুদ্র	সন্দেহ	বসন্ত
ধূসৰ	বাসনা	প্রাসাদ	বসনা
নাসিকা	অসতী	বাসিন্দা	বসতি

দ্বাদশ পাঠ

বিসৰ্গ, চন্দ্ৰবিন্দু আদিৰ কথা

— মই আজি তোক বিসৰ্গ, চন্দ্ৰবিন্দু, তদুপৰি হসন্ত চিন, হাইফেন আদি
আমি বাক্যত সততে ব্যৱহাৰ কৰা দুই-চাৰিটা চিহ্নৰ বিষয়ে ক'ম। প্ৰথমে

বিসৰ্গ

বিসৰ্গৰ নিজা উচ্চাৰণ নাই। কোনো বৰ্ণৰ পিচত ই লগ লাগিলে ইয়াৰ উচ্চাৰণ হ্-অৰ দৰে হয়। ই স্বৰবৰ্ণ নহয়; ব্যঞ্জন বৰ্ণমালাত ইয়াক স্থান দিয়া হয় যদিও ই প্ৰকৃততে ব্যঞ্জন বৰ্ণও নহয়। সেয়ে ইয়াক কোৱা হয় 'অযোগবাহু বৰ্ণ'। তৎসম শব্দতে ইয়াৰ ব্যৱহাৰ বেছি। কিন্তু অ-তৎসম শব্দতো ই কেতিয়াবা ব্যৱহৃত হয়। যেনে— বাঃ (বাহু), ছিঃ (ছিহু), যাঃ (যাহু), ইত্যাদি।

কিছুমান তৎসম শব্দৰ শেষত ব্যঞ্জনান্ত ৰ্ আৰু স্ থাকিলে ৰ্ আৰু স্-অৰ সলনি আমি কেতিয়াবা বিসৰ্গ ব্যৱহাৰ কৰোঁ। যেনে—

অন্তৰ্ = অন্তঃ

আশিস্ = আশীঃ

পুনৰ্ = পুনঃ

মনস্ = মনঃ

প্ৰাতৰ্ = প্ৰাতঃ

বয়স্ = বয়ঃ

ৰ-ৰ সলনি ব্যৱহৃত বিসৰ্গক 'ৰ- জ্ঞাত বিসৰ্গ' আৰু স-ব সলনি ব্যৱহৃত বিসৰ্গক 'স-জ্ঞাত বিসৰ্গ' বোলে।

সংস্কৃতত অজ্ঞপ্ত শব্দৰ শেষত বিসৰ্গ ব্যৱহৃত হয়। কিন্তু শেষত বিসৰ্গ থকা গোটাচেৰেক শব্দহে আমি ব্যৱহাৰ কৰোঁ। যেনে—

ক্ৰমশঃ

অন্ততঃ

পুনঃ

ইতন্ততঃ

প্ৰধানতঃ

বস্ততঃ

মুখ্যতঃ

অথঃ

কোনো শব্দক সংক্ষিপ্ত ৰূপত প্ৰকাশ কৰিলে আমি কেতিয়াবা শব্দটোৰ আদ্য বৰ্ণৰ পিচত বিসৰ্গ ব্যৱহাৰ কৰোঁ। যেনে— ডাক্তৰ—ডাঃ, মিষ্টাৰ—মিঃ, ইত্যাদি। আজিকালি ডাক্তৰ অৰ্থাৎ চিকিৎসকৰ লগত ডক্টৰেট উপাধিধাৰী ব্যক্তিৰ প্ৰভেদ সূচাবলৈ পিচৰ বিধ ব্যক্তিৰ নামৰ সন্মুখত বিসৰ্গৰ সলনি অৰ্ধ বিসৰ্গ চিন (:) ব্যৱহাৰ কৰাৰ নিয়ম চলিছে (ড°)।

কোনো শব্দক সংক্ষিপ্ত ৰূপত প্ৰকাশৰ ক্ষেত্ৰত বিসৰ্গ বা অৰ্ধ বিসৰ্গৰ সলনি ফুট বা বিন্দু চিহ্ন দিব পাৰি।; বৰং এনে চিন দিয়াই ভাল। যেনে— ডা., ড., মি., ইত্যাদি। শব্দৰ সংক্ষিপ্তকৰণত আমি এনে চিন ব্যৱহাৰ কৰোঁও। যেনে—গৰিষ্ঠ সাধাৰণ গণনীয়ক = গ.সা.গু.; অসম গণ পৰিষদ = অ. গ. প.; টেলিভিচন = টি.ভি.; ইত্যাদি। অৰ্থ বিকৃতি ঘটাৰ সম্ভাৱনা নাথাকিলে এনেকি ফুট চিনৰো প্ৰয়োজন নাই, অৰ্থাৎ ল.সা.গু., অ.গ.প., টি.ভি.—এনেকৈ লিখি ল সা গু, অ গ প, টি ভি—এনেকৈ লিখিলেও চলে।

বিসৰ্গৰ কথাই আছে। শেষত বিসৰ্গ থকা শব্দৰ লগত আন কোনো শব্দৰ সন্ধি হ'লে বিসৰ্গৰ সলনি সন্ধি বিশেষে বিভিন্ন বৰ্ণ আছে। সকলো প্ৰকাৰৰ সন্ধিৰ ভিতৰত বিসৰ্গ সন্ধিয়েই বিচিত্ৰতম। ব, ড, ঢ আৰু শ, ষ, স-ৰ আলোচনাত বিসৰ্গ সন্ধিৰ বিষয়ে তোক ইতিমধ্যে কৈছোঁ। এই বিষয়ে তোক আগতে নোকোৱা দুটামান কথা কওঁ:

(১) কোনো শব্দৰ শেষত অঃ (স-জাত বিসৰ্গ) ধ্বনি থাকিলে আৰু তাৰ লগত গ/ঘ; জ/ঝ; ড/ঢ/ণ; দ/ধ/ন; ব/ভ/ম; য/ৰ/ল/ৱ/হ— এই বৰ্ণকেইটাৰ যিকোনো এটা বৰ্ণেৰে আবদ্ধ হোৱা কোনো শব্দৰ সন্ধি হ'লে সন্ধিৰ ফলত ‘অঃ’ ‘ওঁ’লৈ ৰূপান্তৰিত হয়। উদাহৰণ—

মনঃ + গত = মনোগত	ইতঃ + মথ্যে = ইতোমথ্যে
পয়ঃ + ঘন = পয়োঘন	অধঃ + মুখ = অধোমুখ
মনঃ + জ্ঞ = মনোজ্ঞ	মনঃ + যোগ = মনোযোগ
মনঃ + দুখ = মনোদুখ	মনঃ + ৰথ = মনোৰথ
পয়ঃ + ধৰ = পয়োধৰ	যশঃ + লিঙ্গা = যশোলিঙ্গা
মনঃ + নিবেশ = মনোনিবেশ	মনঃ + বাঙ্গা = মনোবাঙ্গা
মনঃ + ভাৱ = মনোভাৱ	মনঃ + হাৰী = মনোহাৰী

— খুড়া, ওপৰৰ তালিকাখনত আপুনি ‘ইতোমথ্যে’ বুলি লিখিলে। কিন্তু আমি দেখোন ‘ইতিমথ্যে’ বুলিহে কওঁ।

অকণে মাজতে মাত লগালে।

— শব্দটো আচলতে ‘ইতোমথ্যে’হে। এনেধৰণৰ আন এটা অসাধু হ’ল ‘ইতিপূৰ্বে’। আচলতে শব্দটো ‘ইতঃপূৰ্বে’, ‘ইতোপূৰ্বে’ নহয় কিন্তু। ইতিমথ্যে, ইতিপূৰ্বে শব্দ দুটা ভুল হ’লেও দুয়োটা শব্দ আমাৰ ভাষাত ইমান দকৈ শিপাইছে যে অসাধু বুলি দুয়োটা শব্দকে আমি গ্ৰহণ কৰি ল’ব লাগিব। ‘ইতঃপূৰ্বে’ৰ দৰে আন এটা শব্দ হ’ল ‘মনঃকষ্ট’। শব্দটো বহুতে ভুলকৈ ‘মনোকষ্ট’ বুলি লিখে। একেদৰে বহুতে ভুলকৈ লিখা আন এটা শব্দ হ’ল ‘মনোলোভা’। বহুতে ‘মনলোভা’ বুলি লিখে।

— খুড়া, শিৰঃ আৰু নামা-ৰ সন্ধি হৈয়ে নিশ্চয় শিৰোনামা শব্দটো হৈছে, নহয়নে?

অকণে সুধিলে।

— শব্দটো আচলতে সংস্কৃতমূলক নহয়। ইয়াৰ মূল হ’ল ‘স(চ)ৰ্শ্বনমহ’ নামৰ ফাৰ্চী ভাষাৰ এটা শব্দহে। চিঠি-পত্ৰাদিৰ ওপৰত ফাৰ্চীভাষীসকলে এই প্ৰণামসূচক শব্দটো লিখে। শব্দটো যিহেতু সংস্কৃত কবি আমাৰ ভাষাত সুমুৱাই লোৱা হৈছে, গতিকে ‘শিৰোনামা’ বুলি নিলিখি ‘শিৰোনাম’ বুলি লিখাৰে যুগুত।

এতিয়া শুন।

(২) বিসৰ্গেৰে শেষ হোৱা কোনো শব্দৰ লগত শ বা স-ৰে আবদ্ধ হোৱা শব্দৰ সন্ধি নহয়।

উদাহৰণ—

নিঃশেষ	দুঃশাসন	নমঃশূদ্র	দুঃসাহস
নিঃসন্তান	দুঃসংবাদ	মনঃসমীক্ষা	প্রাতঃস্নান

বিসৰ্গ সন্ধি নোহোৱা আৰু ভালেমান শব্দ আছে। তোক ইতিমধ্যে এই বিষয়ে কৈছোঁ। (৭৭ পৃষ্ঠা চাওক)।

(৩) কেতবোৰ সন্ধি-শব্দত বিসৰ্গ নিলিখিলেও চলে। তেনে কেতবোৰ শব্দ হ'ল:

নিম্ভুজ	নিম্পৃহ	নিষ্কাশ	নিম্পন্দ
মনস্থ	বক্ষস্থল	নিসংকোচ	বহিষ্

— ঝড়া, দুখ নে দুঃখ ? ওতঃপ্রোত নে ওতপ্রোত ? স্বতঃস্ফূর্ত নে স্বতস্ফূর্ত ?
অকণ্ঠে সুখিলে।

— দুঃখ তৎসম শব্দ; দুখ তদ্ভব শব্দ। তদ্ভব শব্দটোত অসমীয়া প্রত্যয় প্রযোজ্য। যেনে— দুখীয়া, দুখী, দুখিনী (অসমীয়া ই আৰ ইনী প্রত্যয় হিচাপে)। সেইবুলি স্বতস্ফূর্ত নহয়, স্বতঃস্ফূর্ত।

ঝড়াই এইদৰে মন্তব্য কৰিলে আৰু ক'লে,

— এতিয়া

চন্দ্রবিন্দু

চন্দ্রবিন্দু অনুনাসিক ধ্বনিৰ চিন। কোনো বৰ্ণক নাকেৰে উচ্চাৰণ কৰিবলগীয়া হ'লে আমি সেই বৰ্ণটোৰ ওপৰত চন্দ্রবিন্দু দিওঁ। মৃত ব্যক্তিৰ নামৰ সমুখত স্বৰ্গীয় শব্দৰ সলনি এই বিন্দু কেতিয়াবা প্রয়োগ কৰা হয়, যদিও স্বৰ্গৰ ধাৰণা ধূসৰ হৈ অহাৰ লগে লগে এই প্রয়োগো ক্ৰমে কমি আহিছে।

চন্দ্রবিন্দুৰ বিষয়ে দুটামান কথা কওঁ শুন:

(১) মূল সংস্কৃত শব্দত থকা নাসিকা বৰ্ণবিলাক (ঙ/ঞ/ণ/ন/ম/ং) লুপ্ত হৈ যাবোৰ তদ্ভব শব্দৰ সৃষ্টি হৈছে, সেইবোৰৰ লুপ্ত বৰ্ণটোৰ আগৰ বৰ্ণত আমাৰ সচৰাচৰ চন্দ্রবিন্দু দিওঁ। উদাহৰণ—

ঙ লুপ্তি	ঞ লুপ্তি	ণ লুপ্তি
অস্ত—আঁক	অঞ্চল—আঁচল	কষ্টক—কাঁইট
শঙ্খ—শাঁক, শাঁখ	পিৰা—পিঁজৰা	গণ্ডাৰ—গাঁড়
বন্ধিম—বেঁকা	পুঞ্জি—পুঁজি	ভাণ্ডাৰ—ভঁৰাল
ন লুপ্তি	ম লুপ্তি	ং লুপ্তি
অস্ত—আঁত	কম্পন—কঁপনি	কাংস—কাঁহ
গ্রন্থন—গাঁথনি	কুমাৰী—কুঁৱৰী	বংশ—বাঁহ
দন্ত—দাঁত	গুপ্ত—গোফ	হংস—হাঁহ

কেতিয়াবা মূল তৎসম শব্দৰ আন কোনো বৰ্ণ লোপ পালেও আমি নাকেৰে উচ্চাৰণ কৰা বৰ্ণটোৰ ওপৰত চন্দ্রবিন্দু দিওঁ। যেনে—

অষ্টবৎ—আঁঠু	কৃপ—কুঁৱা	গৰ্ত—গাঁত
অশ্বখ—আঁহত	কুড়েলিকা—কুঁৱলি	যুদ্ধ—যুঁজ

কৰ্কট—কঁকোৰা গোন্ধামী—গোঁসাই সত্য—সঁচা
কৰ্পাস—কঁপাহ ঘোটক—ঘোঁৰা শ্রোত—সোঁত

তৎসম ভিন্ন আন শব্দত নাসিক্য বৰ্ণ লোপ পালেও চন্দ্রবিন্দু দিয়া হয়। যেনে,
দেখোন—দেখোঁ, মাথোন—মাথোঁ।

(২) কেতিয়াবা আকৌ সংস্কৃত শব্দৰ কোনো বৰ্ণ লোপ নাপালেও আমি চন্দ্রবিন্দু দিওঁ। যেনে— সংস্কৃতত ‘কাচ’, কিন্তু অসমীয়াত ‘কাঁচ’। তেনেদৰে,

জট—জট্ট চোচ—চোঁচ কাস—কাঁহ

(৩) কোনো শব্দত সলনি য় বা ঞ্জি-ৰ সলনি ই লিখিলে আমি শব্দটোত চন্দ্রবিন্দু ব্যৱহাৰ কৰোঁ। যেনে—

তিঞহ—তিয়ঁহ চিঞাহী—চিয়াঁহী গোহাঞি—গোহাঁই

(৪) উচ্চাৰণ বিশেষে বহিৰাগত শব্দতো আমি চন্দ্রবিন্দু দিওঁ। যেনে—

বেনেচাঁচ, বেষ্টোৰা, জাহাঁপানা, পিয়াঁজ

(৫) চন্দ্রবিন্দুযুক্ত দেশজ শব্দও আছে। যেনে—

দোঁ চোঁ আঁট চাঁহি চিঁচিয়নি
গাঁচ গোঁজ কঁহুৱা আঁজোৰ গোঁগোঁন্দনি

(৬) ক্ৰিয়া আৰু ক্ৰিয়াবাচক বিশেষ্যত চন্দ্রবিন্দু:

(ক) স্বৰূপ বৰ্তমান কালৰ প্ৰথমা একবচন আৰু বহুবচনত যি ক্ৰিয়াপদ ব্যৱহৃত হয়, তাৰ অন্তিম বৰ্ণত সদায় চন্দ্রবিন্দু। উদাহৰণ—

খাইছোঁ, কৰিছোঁ, বহিছোঁ, শুইছোঁ।

(খ) নিত্য বৰ্তমান কালৰ প্ৰথমা একবচন আৰু বহুবচন বুজোৱা যিবোৰ ক্ৰিয়াপদ, সেইবোৰত অনুনাসিক বৰ্ণ নাথাকিলে তেনেবোৰ ক্ৰিয়া পদৰ অন্তিম বৰ্ণত সদায় চন্দ্রবিন্দু। উদাহৰণ—

খাওঁ, যাওঁ, উঠোঁ, বহোঁ, লিখোঁ, পঢ়োঁ।

কিন্তু অনুনাসিক বৰ্ণ থাকিলে চন্দ্রবিন্দু নালাগে। যেনে—

গগো, শুনো, সানো, ভ্ৰমো, নামো, ৰাঙ্কো।

(গ) অনুনাসিক বৰ্ণ নথকা ধাতুত ওঁতা, ওঁতে বিভক্তি লগ লাগিলে সদায় চন্দ্রবিন্দু। উদাহৰণ—

খাওঁতে, যাওঁতে, উঠোঁতে, বহোঁতে, লিখোঁতে, পঢ়োঁতে

খাওঁতা, যাওঁতা, উঠোঁতা, বহোঁতা, লিখোঁতা পঢ়োঁতা

কিন্তু অনুনাসিক বৰ্ণ থাকিলে চন্দ্রবিন্দু নালাগে। যেনে—

গগোতে, শুনোতে, সানোতে, ভ্ৰমোতে, নামোতে, ৰাঙ্কোতে

গগোতা, শুনোতা, সানোতা, ভ্ৰমোতা, নামোতা, ৰাঙ্কোতা

(ঘ) অনুজ্ঞাবাচক ক্ৰিয়াত চন্দ্রবিন্দু নালাগে। যেনে—

খাওক, যাওক, ৰওক, বহক, লিখক, পঢ়ক।

(ঙ) স্বৰূপ ভূত কাল আৰু অপূৰ্ণ ভূত কাল বুজোৱা ক্ৰিয়াপদৰ প্ৰথম পূৰ্ব ব একবচন

আৰু বহু বচনৰ অন্তিম বৰ্ণত চন্দ্ৰবিন্দু দিয়াৰ নিয়ম একালত আছিল। কিন্তু এনেবিলাক ক্ৰিয়া পদত আজিকালি চন্দ্ৰবিন্দু দিয়া নহয়। দৃষ্টান্তৰূপে, খালোঁ, শুনিগোঁ; খাইছিলোঁ, শুইছিলোঁ— এনেদৰে লিখাতকৈ আজিকালি বৰং খালো, শুনিগো; খাইছিলো, শুইছিলো— এনেকৈহে লিখা হয়।

চন্দ্ৰবিন্দু জৰ্ঘে-মৰ্ঘে ব্যৱহাৰ নকৰিবি। বহুতে ও-বৰ্ণ দেখিলেও তাৰ ওপৰত চন্দ্ৰবিন্দু দিব খোজে। ভাও, লাও, নাও, নেওগ, নেওতা, নেওচা, খালেও, চালেও— এনেবিলাক শব্দত চন্দ্ৰবিন্দু দিব নালাগে; কিন্তু বহুতেই দিয়ে। সাহিত্য ডিষ্টেন্সৰ নেওগৰ নাম শুনিছ নহয়। তেখেতৰ উপাধিত চন্দ্ৰবিন্দুৰ পয়োডৰ দেখি বিৰক্ত হৈ তেখেতে হেনো এবাৰ কৈছিল যে নেওগৰ ও-ত চন্দ্ৰবিন্দু দিয়াতকৈ সেইটো তেখেতৰ নামৰ আগত দিয়াই ভাল!

আন কিছুমান শব্দতো কোনো কোনো লোকে অযথা চন্দ্ৰবিন্দু দিয়ে; যেনে—কাঁচি, ফাঁকি, ভেঁটি, সঁকীয়নি। এনেবোৰ শব্দত চন্দ্ৰবিন্দু নালাগে।

শব্দৰ কোনটো বৰ্ণৰ লগৰত চন্দ্ৰবিন্দু দিব লাগে, সেই সম্পৰ্কেও সচেতন হ'বি। বহুতে যিটো বৰ্ণৰ ওপৰত চন্দ্ৰবিন্দু দিব লাগে, তাৰ পিচৰ বৰ্ণটোৰ ওপৰত চন্দ্ৰবিন্দু দিয়ে। উদাহৰণ স্বৰূপে,

লিখিব লাগে সঁফুৰা,	কিন্তু লিখে সফুঁৰা;
লিখিব লাগে পিঁজৰা,	কিন্তু লিখে পিঁজৰা;
লিখিব লাগে সেওঁতা,	কিন্তু লিখে সেওঁতা; ইত্যাদি

আজিকালি চন্দ্ৰবিন্দুৰ প্ৰয়োগ আগতকৈ কমিছে। কঁকাল, কঁপাহ, বেকা, আঁঠু, ভঁৰালী, খালোঁ, খাইছিলোঁ আদি কিছুমান শব্দত মানুহে চন্দ্ৰবিন্দু নিদিয়া হৈছে। চন্দ্ৰবিন্দু কমকৈ দিয়াই ভাল। ইয়াৰ অৰ্থ অৱশ্যে এইটো নহয় যে আমাৰ ভাষাত চন্দ্ৰবিন্দুৰ কোনো তাৎপৰ্য নাই। চন্দ্ৰবিন্দু দিবলগীয়া শব্দত ইয়াক নিদিলে, বা যি বৰ্ণৰ ওপৰত দিব লাগে তাত নিদিলে, শব্দৰ অৰ্থই সলনি হৈ যাব পাৰে। এনেকুৱা দুটামান শব্দ তোক দিওঁ:

প্ৰায় সমোচ্চাৰিত শব্দ

আচল (প্ৰকৃত)	আঁচল (কাপোৰৰ আগ)
আহ (ওচৰ চাপ, দুখব্যঞ্জক অব্যয়)	আঁহ (মঙহ বা গছৰ ছাল আদিৰ মিহি সূতাৰ নিচিনা ভাগ)
আহত (আঘাতপ্ৰাপ্ত)	আঁহত (অস্থিত গছ)
কথা (বাক্য, আলোচন)	কঁথা (ফটা কাপোৰেৰে তৈয়াৰী নিহালি)
কাচ (কাপোৰৰ থুফুটি ধো)	কাঁচ (চিচা)
কোচ (এটা উপজাতি)	কোঁচ (কুঞ্জন)
খাটি (কষ্ট কৰি)	খাঁটি (নিৰ্ভেজাল)
খুঁচি (সম্ভষ্ট)	খুঁচি (খোঁচু ধাতুৰ ৰূপবিশেষ)
গড় (মাটিৰ ওখ চাপ)	গড় (গণ্ডাৰ)

গাওঁ (গা ধাতুৰ ৰূপবিশেষ)

গোড়া (বগা চামৰাৰ)

চা (দৃষ্টি কৰ)

চিয়াৰ (ঠাৰ, ইজিত)

জাপ (জাপি থ, তৰপ)

তেও (তথাপি)

থোৱা (থো ধাতুৰ এটা ৰূপ)

পাও (ভৰি)

পাচ (পশ্চাৎ, উত্তীৰ্ণ)

পাজি (ধৃত)

পুৱা (প্ৰভাত)

বাৰী (গছ-গছনি থকা ঠাই)

বাও (এবিধ ধান)

বাহ (চৰাই- চিৰিকতি থকা ঠাই,

এটা সম্ভাষ্টিবাক্য প্ৰত্যয়)

বাহী (পিচদিনাকৈ থোৱা আগদিনাৰ

বস্তু)

ভাজ (জুইৰ তাপত সিদ্ধ কৰ)

ভেটি (ভিত্তি)

শাও (অভিশাপ)

সাজ (পোছাক, সজ্জিত বস্তু,

নিৰ্মাণ কৰ)

হত (নিহত)

গাঁও (গ্ৰাম)

গোঁড়া (মতাছ)

ছাঁ (ছায়া)

চিয়ঁৰ (আটাহ)

জাঁপ (জাম্প)

তেওঁ (এটা সৰ্বনাম)

থোঁৱা (ধূস)

পাওঁ (পা ধাতুৰ ৰূপবিশেষ)

পাঁচ (পঞ্চ)

পাঁজি (পঞ্জিকা, সূতা কাটিবৰ বাবে

দীঘলকৈ মেৰোৱা কঁপাহ)

পুঁৱা (তাপ ল)

বাঁৰী (বিঘৰা)

বাঁও (বাম)

বাওঁ (বা ধাতুৰ ৰূপবিশেষ)

বাঁহ (এবিধ তৃণ)

বাঁহী (বংশী)

ভাঁজ (বেঁকা, ভাল বস্তুৰ লগত মিহলোৱা

বেয়া বস্তু)

ভেঁটা/ভেঁটি (খোচ)

শাঁও (কফৰ দৰে লেতেকীয়া বিষ্ঠা)

সাঁজ (সজ্জিয়া, আহাৰ)

হঁত (বোৰ, সমূহ)

— এতিয়া আমি শব্দ আৰু বাক্যত ব্যৱহাৰ কৰা দুটামান চিহ্নৰ কথা কওঁ।

এইবুলি খুড়াই আৰম্ভ কৰিলে;

(ক) উৰ্ধ্ব কমা—আনে কোৱা কথা উদ্ধৃত কৰিলে সেই কথাখিনি আমি সচৰাচৰ উৰ্ধ্ব কমাৰ ভিতৰত দিওঁ। যেনে— ৰামে কৈছিল, ‘যদু ঘৰলৈ যাব।’ বহুতে দুটাকৈ উৰ্ধ্ব কমা (“.....”) দিয়ে। কিন্তু উদ্ধৃতিৰ মাজত উদ্ধৃতি থাকিলেহে দুটা কমা দিয়া ভাল। যেনে— হৰিয়ে ক’লে, “ৰামে কৈছিল, ‘যদু ঘৰলৈ যাব।’” অন্যথা এটা কমাই যথেষ্ট।

শব্দৰ মাজতো আমি উৰ্ধ্ব কমা ব্যৱহাৰ কৰোঁ।

(১) যিবোৰ অ-কাৰান্তৰ্ণ বৰ্ণত অ-ৰ উচ্চাৰণ অলপ ও মুখী হয়, সেইবোৰ বৰ্ণৰ পিচত আমি এই চিন দিওঁ।

যেনে—

য'ত	ভ'ত	ক'ত	চ'ত
চ'ৰা	ল'ৰা	দ'ম	হ'ম
এনে উচ্চাৰণৰ বিদেশী শব্দতো উৰ্ধ্ব কমা দিয়া হয়। যেনে—			
ব'ৰ্ডাৰ	প'টাৰ	প'ষ্টকাৰ্ড	প'ষ্টাৰ
গেলিলিঅ'	লিঅ'নাৰ্ড	গ'লকীপাৰ	ক'ন্ডাক্টিংক

এনেবোৰ শব্দত বহুতো ও-কাৰ দিয়ে; কিন্তু উচ্চাৰণলৈ চাই উৰ্ধ্ব কমাহে দিয়া উচিত।

(২) মূল শব্দৰ পৰা ঐ, ঔ — এই বৰ্ণ দুটা লোপ পালে লুপ্ত বৰ্ণৰ ঠাইত সচৰাচৰ এই চিন ব্যৱহাৰ হয়। উদাহৰণ—

বৈঠা—ব'ঠা	বৌদ্ধ—ব'দ
বৈশাখ—ব'হাগ	দৌল—দ'ল

(৩) ক, যা, (গৈ হোৱা কণত), ঞ, ব, ব, ল, আৰু হ— এই ধাতুকেইটাৰ পৰা হোৱা প্ৰথম বৰ্ণটোত উৰ্ধ্ব কমা দিয়া হয়। অ, আ, ভিন্ন আন স্বৰবৰ্ণ থাকিলেও উৰ্ধ্ব কমা দিয়া হয়; কিন্তু নিদিলেও চলে। যেনে—

ক'ম, ক'ব, ক'লা;	কিন্তু কলে, কলো।
গ'ল, গ'লা, গ'লত;	কিন্তু গলে, গলো।
থ'লা, থ'লত;	কিন্তু থলে, থলো, থলি।
ব'ল, ব'লা, ব'লক।	
ব'ল, ব'বা, ব'ব;	কিন্তু বলে, বলো।
ল'লা, ল'লত;	কিন্তু ললো, ললে।
হ'ল, হ'লা, হ'ব;	কিন্তু হলে, হলো।

— খুড়া, অ, আ ভিন্ন আন স্বৰবৰ্ণ থাকিলে উৰ্ধ্ব কমা নিদিলেও চলে কিয় ?

অকণে সুধিলে।

— আজিকালি বানান পদ্ধতিৰ সবলীকৰণৰ দিনত উচ্চাৰণ জনা থাকিলে আৰু খেলিমেলি লগাৰ সম্ভাৱনা নাথাকিলে শব্দত চন্দ্ৰবিন্দু, উৰ্ধ্ব কমা আদি কমকৈ দিয়াই ভাল। তদুপৰি অ' উচ্চাৰণযুক্ত বহুতো শব্দতে আমি উৰ্ধ্ব কমা নিদিওঁ। যেনে—সম্ভৱ, গকুল, অতি, সতী, বেদ। শব্দকেইটাৰ উচ্চাৰণ আচলতে স'ন্ত'ৰ, গ'কুল, অ'তি, স'তী, বে'দ— এনে ধৰণৰ। এনেবোৰ শব্দ উৰ্ধ্ব কমা নোহোৱাকৈ চলিছে যেতিয়া কলো, গলো, থলো আদিও নচলাৰ কাৰণ নাই।

কিন্তু কিছুমান শব্দত এই চিন দিবই লাগিব; এনেবোৰ এই চিন ব্যৱহাৰ নকৰিলে সিবোৰৰ অৰ্থ বেলেগ হৈ পৰাৰ সম্ভাৱনা থাকে। দুটামান উদাহৰণ তোক দিওঁ:

প্ৰায় একে উচ্চাৰণৰ শব্দ

কম (তাকৰ)	— ক'ম (ক ধাতুৰ ৰূপবিশেষ)
কলা (বখিৰ)	— ক'লা (কৃষ্ণ বৰ্ণৰ, ক ধাতুৰ এটা ৰূপ)
গল (ডিঙি)	— গ'ল (যা ধাতুৰ এটা ৰূপ)
চৰা (বেছি, ওখ)	— চ'ৰা (আলোচনা কৰা ঠাই)
তত (চেতনা)	— ত'ত (সেই ঠাইত)
দম (উশাহ)	— দ'ম (গোটাই চোৱা বস্তুৰ সমূহ)
বল (জোৰ)	— ব'ল (যা ধাতুৰ এটা ৰূপ)
মহ (এবিধ তেজপিয়া প্ৰত্যঙ্গ)	— ম'হ (এবিধ জন্তু)
বদ (খাবিজ)	— ব'দ (বোদ্ৰ)
বৰ (কোলাহল)	— ব'ব (ব ধাতুৰ এটা ৰূপ)
লৰা (ল'ৰা ধাতুৰ এটা ৰূপ)	— ল'ৰা (বালক)

(খ) হসন্ত বা হ্ৰস্ব চিন:- কোনো বৰ্ণ ব্যঞ্জনান্ত হ'লে বৰ্ণটোৰ পিচত এই চিন (্) দিয়া হয়। এই চিনটোক কেতিয়াবা 'হসন্ত চিন' বুলিও কোৱা হয়। দেখাত সৰু হ'লেও এইটো দৰকাৰী চিন, বিশেষকৈ বিদেশী শব্দৰ ক্ষেত্ৰত। এই চিন নিদিলে অৰ্থৰ সলনি ঘটাৰ সম্ভাৱনা থাকে। ইংৰাজীত Cable শব্দটোকে ধৰি। হসন্ত চিন নিদিয়াকৈ শব্দটো অসমীয়াত লিখিলে হ'ব 'কেবল'— যিটো 'কেবল বা 'মাত্ৰ' বুলিও আমাৰ ভুল হ'ব পাৰে। গতিকে শব্দটো আমি লিখা উচিত হসন্ত চিন দি, অৰ্থাৎ 'কেবল্'— এনেকৈ।

হসন্ত চিন নিলিখা বাবে বহুতো নামৰ উচ্চাৰণতো আমি ভুল কৰোঁ। যেনে—ফখ্‌কদিন, নেহ্‌ক, টল্‌ষ্টয়, প্ৰিষ্ট্‌লি— এই নামবিলাক আমি উচ্চাৰণ কৰোঁ ফখ্‌(অ)কদিন, নেহ্‌(অ)ক, টল্‌(অ)ষ্টয়, প্ৰিষ্ট্‌(অ)লি— এনেকৈ। অৱশ্যে কোনো নামৰ উচ্চাৰণ শুদ্ধকৈ প্ৰতিষ্ঠিত হৈ যোৱাৰ পিচত হসন্ত চিন দি নাথাকিলেও চলে। যেনে— আইনষ্টাইন, মাৰ্ক্স— এনেকৈ নিলিখি আইনষ্টাইন, মাৰ্ক্স— এনেকৈ লিখিলেও ভুল নহয়।

কেবল নামবাচক শব্দতেই নহয়; আন কিছুমান শব্দতো এই চিন দিয়া ভাল। যেনে— বাগ্‌দত্তা, দিগ্‌দৰ্শন, বদ্‌চৰিত্ৰ, ইত্যাদি। অৱশ্যে শুদ্ধভাৱে উচ্চাৰিত অতি প্ৰচলিত শব্দত এই চিন নিষ্প্ৰয়োজন; যেনে— জকমকীয়া, দৰকাৰ, চৰকাৰ, খৰখৰ।

হসন্ত চিন নিদিয়া বাবে আমি, প্ৰায় সকলোৰে, এটা শব্দ ভুলকৈ উচ্চাৰণ কৰোঁ। শব্দটো হ'ল ষড়্‌। যেনে— আমি কওঁ ষড়্‌(অ)দৰ্শন, ষড়্‌(অ)ৰিপু, ষড়্‌(অ)ভুজ, ষড়্‌(অ)যন্ত্ৰ। কিন্তু শব্দবিলাকত ড় বৰ্ণ অকাৰান্ত নহয়, ব্যঞ্জনান্ত।

(গ) হাইফেন (-):- দুটা বা তাতোধিক শব্দ সমাসবদ্ধ হ'লে সমস্যমান পদকেইটাৰ মাজত কেতিয়াবা এই চিন দিয়া হয়; যেনে— গুৰু-ভক্তি, ভাত-পানী, ইত্যাদি। কেতিয়াবা অৱশ্যে দিয়া নহয়; যেনে— অসম সাহিত্য সভা। এই বিষয়ে পিচত অলপ বহলাই ক'ম (চতুৰ্দশ অধ্যায় দ্ৰষ্টব্য)। এতিয়া তোক কেইটামান ছেদচিহ্ন

বা বিৰামচিহ্নৰ কথা কওঁ।

(ঘ) কমা (,):— পঢ়ি যাওঁতে য'ত অলপ সময় ৰ'ব লগা হয়, তাত এই চিন।

(ঙ) চেমি ক'লন (;):— পঢ়ি যাওঁতে য'ত অলপ বেছি সময় ৰ'ব লগা হয়, তাত এই চিন।

(চ) ক'লন (:):— বাক্যৰ যি অংশত অলপ সময় বৈ আন এটা বিষয় অৱতাৰণা কৰা হয়, তাত এই চিন।

(ছ) দাৰি (!):— এটা বাক্য শেষ হ'লে এই চিন। পুৰণি কবিতাত দুডাল দাৰিও ব্যৱহৃত হয়।

এই চিনবিলাকৰ উপৰিও প্ৰশ্নবোধক চিন (?), বিস্ময় সূচক চিন (!), তৰা চিন (*), বন্ধনী চিন [(), [],] আদি নানা তৰহৰ চিন বাক্যত ব্যৱহৃত হয়। কিন্তু এইবোৰৰ আলোচনা সম্প্ৰতি নকৰোঁ।

ইমানলৈকে কৈ খুড়াই সিদিনা পাঠ সামৰিলে।

ত্ৰয়োদশ পাঠ

দ্বিত্ব বৰ্জনৰ আৰু যুক্তাক্ষৰ সৰলীকৰণৰ কথা

খুড়াই পোনতে এফাকি কবিতা আওৰালে,

মই কবি, সীমিত মোৰ সামৰ্থ্য।
আলি দোমোজাৰ ভূতপ্ৰস্তু প্ৰহৰীৰ
কৃতঘ্ন পিতলৰ সুহৰিয়ে
বিপৰ্য্যস্ত কৰে মোৰ কাব্যৰ অৰ্থ।
ৰ'দ গৈ গৈ ঢলি পৰে সুবৰ্ণ সূৰ্য।

— কবিতা ফাকি কাৰ ?

খুড়াই অকণক সুধিলে।

— কবি হীৰেন ভট্টাচাৰ্যৰ।

অকণে টপৰাই উত্তৰ দিলে।

— কবিতা ফাকিত কেইবাটাও ৰেফ্যুজ শব্দ আছে। শব্দকেইটা লিখচোন।

অকণে লিখি গ'ল:

সামৰ্থ্য, বিপৰ্য্যস্ত, অৰ্থ, সুবৰ্ণ, সূৰ্য

— ভুল হোৱা নাই। কিন্তু আজিকালি দ্বিত্ব বৰ্জনৰ নিয়ম হোৱাত বানান পদ্ধতি অলপ সলনি হৈছে।

— খুড়া, 'দ্বিত্ব বৰ্জন' মানেনো কি ?

অকণে সুধিলে।

— ইয়াৰ মানে তেনেই সহজ। খুড়াই ক'লে,

(১) আগতে কোনো শব্দত ৰেফ-অৰ পিচত চ/জ/ত/দ/ৰ/ম/য— এই বৰ্ণকেইটাৰ যিকোনো এটা থাকিলে বৰ্ণটো আগতে দুবাৰকৈ লিখা হৈছিল; আজিকালি মাথোঁ এটা বৰ্ণ লিখা হয়, অৰ্থাৎ এটা বৰ্ণ বৰ্জন কৰা হয়। ইয়েই দ্বিত্ব বৰ্জন।
উদাহৰণস্বৰূপে, আগতে মানুহে লিখিছিল,

অৰ্চনা, চৰ্চা	কীৰ্ত্তি, আৰ্ত্তি	ধৰ্ম্ম, কৰ্ম্ম
অৰ্জুন, নিৰ্জীৱ	দুৰ্দশা, নিৰ্দিষ্ট	সূৰ্য্য, কাৰ্য্য
	উৰ্বৰ, বৰ্বৰ	

কিন্তু আজিকালি লিখা হয় এনেদৰে:

অৰ্চনা, চৰ্চা	কীৰ্ত্তি, আৰ্ত্তি	ধৰ্ম, কৰ্ম
অৰ্জুন, নিৰ্জীৱ	দুৰ্দশা, নিৰ্দিষ্ট	সূৰ্য, কাৰ্য
	উৰ্বৰ, বৰ্বৰ	

— খুঁজা, আপোনাৰ কথা বুজি পাইছোঁ; কিন্তু উচ্চাৰণৰ ফালৰ পৰা সূৰ্য্য, কাৰ্য্য— এই দুটা বানানহে দেখোন শুদ্ধ যেন লাগে।

অকণে মন্তব্য কৰিলে।

— ঠিকেই কৈছ। কিন্তু সকলো সময়তে আমি উচ্চাৰণ অনুসৰি বানান নিলিখোঁ। গতিকে দ্বিত্ব বৰ্জনৰ নিয়ম মানি চলিবলৈ হ’লে এইবোৰ শব্দতো আমি য-কাৰডাল বাদ দিব লাগিব।

তেনেদৰে ধৰ, ‘কাৰ্ত্তিক’ শব্দটো। এই শব্দটো আহিছে ‘কৃন্তিকা’ শব্দৰ পৰা। যিহেতু মূল শব্দত দুটা ত, গতিকে ‘কাৰ্ত্তিক’ শব্দটোতো দুটা ত থকা উচিত আছিল। কিন্তু দ্বিত্ব বৰ্জনৰ নিয়ম মতে আমি ইয়াত এটা ত-হে লিখিম।

— খুঁজা, তাৰ মানে দ্বিত্বৰ ব্যৱহাৰ উঠি গৈছে?

অকণে সুধিলে।

— দ্বিত্বৰ ব্যৱহাৰ উঠি যোৱা নাই; বেফ-অৰ পিচত দ্বিত্বৰ ব্যৱহাৰহে উঠিছে। ভালেমান শব্দ আছে যিবোৰ আমি দ্বি বৰ্ণ ব্যৱহাৰ কৰিবই লাগিব। এটা শব্দ (‘কৃন্তিকা’) তোক ইতিমধ্যে কলোৱেই। দ্বি বৰ্ণযুক্ত আন কেতবোৰ শব্দ হ’ল:

মক্কা, ঢকা	উচ্চ, উচ্চাৰণ	লজ্জা, উজ্জ্বল
মন্ত, সন্ত	উদ্দাম, উড্ডয়ন	অন্ন, সন্ন্যাসী
নবৈ, হাবিশ	সম্মুখ, সম্মান	শয্যা, সাহায্য
	উল্লাস, উৎফুল্লিত	

— এইবোৰৰ ভিতৰত উজ্জ্বল, সন্ত, সন্ন্যাসী— এই শব্দ তিনিটাৰ বানান মন কৰিবি। দ্বিত্ব উঠি গ’ল বুলি ভাবি বহুতে শব্দকেইটা উজ্বল, সত্তা, সন্ন্যাসী— এনে ধৰণে লিখে।

— নতুন বানান পদ্ধতি সম্পৰ্কে আৰু কিবা আছেনে?

অকণে সুধিলে।

— আৰু অলপ আছে।

(২) আগতে যিবোৰ শব্দত বেফ-ৰ পিচত ‘দ্ধ’ লিখা হৈছিল, সেইবোৰত আজিকালি কেৱল ‘ধ’ লিখা হয়। যেনে—

অৰ্দ্ধ-অৰ্ধ	মূৰ্দ্ধ-মূৰ্ধ
উৰ্দ্ধ-উৰ্ধ	দূৰ্দ্ধৰ্ধ-দূৰ্ধৰ্ধ

(৩) আগতে যিবোৰ শব্দত বেফ-ৰ পিচত ‘চ্ছ’ লিখা হৈছিল, সেইবোৰত আজিকালি কেৱল ‘ছ’। যেনে—

মূৰ্চ্ছা-মূৰ্ছা	মূৰ্চ্ছনা-মূৰ্ছনা
-----------------	-------------------

(৪) আগতে ৰ লগত দুটা ত থকা কেতবোৰ শব্দ আছিল। আজিকালি সেইবোৰত মাত্ৰ এটা ত। যেনে—

পুত্ৰ-পুত্ৰ	সন্ত্ৰ-সন্ত্ৰ	উত্ৰাৱল-উত্ৰাৱল
-------------	---------------	-----------------

— খুঁজা, নতুন নিয়মত দ্ধ, চ্ছ আৰু ত্ত-ৰ ব্যৱহাৰ আছে নে নাই?

— আছে। এনে অনেক শব্দ আমাৰ ভাষাত আছে। যেনে—

শ্রদ্ধা	বৃদ্ধা	পদ্ধতি
ইচ্ছা	উচ্ছ্বাস	উচ্ছ্বেদ
চিত্ত	বৃন্ত	বিত্ত

অৱশ্যে নতুন নিয়ম ভালকৈ বুজিব নোৱাৰি বহুতেই য'ত দ্ব বা ত্ব লিখিব লাগে, সেইবোৰতো কেৱল ধ বা ত্ব লিখি থৈ দিয়া আজিকালি দেখা গৈছে। যেনে, 'উদ্ধৃতি'ৰ সলনি 'উত্থৃতি' বা 'মহত্ব'ৰ সলনি 'মহত্ব'। মনত ৰাখিবি—

বৃদ্ধি, কিন্তু বৰ্ধিত বৃদ্ধত্ব, কিন্তু বৃহত্ব
বৃদ্ধ, কিন্তু বাৰ্ধক্য তৰলত্ব, কিন্তু তত্ব

— খুড়া কাকতপত্ৰত আজিকালি দৈৰ্ঘ্য, সামৰ্থ আদি কিছুমান বানান পাওঁ। এই বানানবোৰ নতুন নিয়মত গ্ৰাহ্য নেকি ?

অকণে পুনৰ সুধিলে।

সংস্কৃত ভাষাত এনে বানানৰ বিৰল ব্যৱহাৰ আছে। কিন্তু এনে বানান আমি ব্যৱহাৰ নকৰোঁ। আমি শুদ্ধ বুলি ধৰো দৈৰ্ঘ্য, সামৰ্থ্য— এনেবোৰ বানানহে।

আগতে ৰেফ্-ৰ আগত যিবোৰ 'শব্দত য আৰু য-কাৰ দুয়োটা আছিল, নতুন নিয়মত সেইবোৰত য-কাৰডাল বাদ দিয়া হয়। সেই দেখি আজিকালি বহুতেই য-কাৰডাল আমাৰ ভাষাৰ পৰা একেবাৰে উঠি গ'ল বুলি ভাবিবলৈ লৈছে। ই ভুল ধাৰণা। কেনে ধৰণৰ শব্দত য-কাৰ লাগে, সেই বিষয়ে তোক ইতিমধ্যে বহুলাই কৈছোঁ (পঞ্চম পাঠ দ্ৰষ্টব্য)।

— এতিয়া।

যুক্তাক্ষৰ সৰলীকৰণৰ কথা

আমাৰ ভাষাত কিছুমান যুক্তাক্ষৰৰ চলিত ৰূপ বৰ বিভ্ৰান্তিজনক। এইবোৰৰ পাক এনেকুৱা যে, কি কি বৰ্ণেৰে এইবোৰ গঠিত, সেই কথা বুজিবলৈ ন-শিকাকৰ কথা বাদেই, অভিজ্ঞ লোকৰো টান লাগে। আমাৰ বানান ভুল হোৱাৰ বহুতো কাৰণৰ ভিতৰত ইও এটা। আমাৰ যুক্তাক্ষৰত থকা বেমেজালিৰ দুটামান উদাহৰণ তোক দিওঁ:

হ্— এইটো হ্+ন; ত্ৰ— এইটো ত্+ৰ। কিন্তু ত্ৰ— ত্+ৰ্+ন নহয়; এইটো ক্+ৰহে।

আনহাতে, ত্ৰ— এইটো আকৌ ত্+ৰ্+উ। সেইদৰে ঋ— এইটো দেখাত ষ্+ঋ যেন লাগিলেও এইটো আচলতে ষ+গহে।

হ্— এইটো দেখাত ন্+হ যেন লাগে; কিন্তু এইটো ন্+থ্হে।

পুনৰ, স্ন— এইটো স্ন+ন; স্ন— এইটো স্ন+ন; কিন্তু স্ন— এইটো হ্+ন নহয়, এইটো হ্+গহে। সেইদৰে ঋ— এইটোও ঋ্+গহে। আৰু এটা উদাহৰণ—

ক্— এইটো ক্+উ। সেইবুলি হ্— এইটো হ্+উ নহয়; এইটো হ্+থ্হে।

আজিকালি দ্বিত্ব বৰ্জনৰ দ্বাৰা লিখন পদ্ধতি সৰল কৰা হৈছে। একেদৰে আমাৰ ভাষাত প্ৰচলিত যুক্তাক্ষৰবিলাকো আমি যিমান পাৰোঁ সৰল আৰু সহজবোধ্য ৰূপত প্ৰকাশ কৰিবলৈ চেষ্টা কৰা উচিত। ইমানলৈকে কৈ খুড়াই সিদিনাৰ পাঠ সামৰিলে।

চতুৰ্দশ পাঠ বাৰে মিহলি কথা

অকণ খুড়াৰ কাষত বহাৰ লগে লগে তেওঁ এখন চিঠি তাৰ ফালে আগবঢ়াই দিলে।

— চিঠিখন পঢ়চোন। খুড়াই ক'লে।

অকণে পঢ়ি গ'ল।

সবিনয়পূৰ্বক নিবেদন,

অহা চৈধ্য ফেব্ৰুৱাৰী ৰবিবাৰে বিয়লি দুই বজাত স্থানীয় জিলা পুথি ভঁৰালত এখনি আলোচনা চক্ৰৰ আয়োজন কৰা হৈছে। আলোচনাৰ বিষয়বস্তু:

শিশুসকলৰ মানসিক উৎকৰ্ষতা বৃদ্ধিৰ উপায়।

তালৈ আপোনাক সাদৰেৰে নিমন্ত্ৰণ জনালো।

ইতি

বিনীত

জ্ঞানেশ্বৰ শৰ্মা

— চিঠিখনত কিবা ভুল পাইছনে। খুড়াই সুধিলে।

অকণে চিঠিখন পুনৰ সাৱধানে পঢ়ি ক'লে,

— নাই, পোৱা নাই।

— চিঠিখনত তিনিটা ভুল শব্দ আছে— সবিনয়পূৰ্বক, উৎকৰ্ষতা বৃদ্ধি আৰু সাদৰেৰে। তদুপৰি পুথি ভঁৰাল আৰু আলোচনা চক্ৰ, — এই শব্দকেইটাতো অলপ খেলিমেলি নথকা নহয়। এই বুলি খুড়াই কৈ গ'ল,

— ভালেমান মানুহে একেটা শব্দত প্ৰয়োজনতকৈ অধিক বৰ্ণ ব্যৱহাৰ কৰে, কেতিয়াবা খেলিমেলি কৰে সমাস, প্ৰত্যয়, বিভক্তি আদিৰ; কেতিয়াবা কৰ্ভূবাচ্য-কৰ্মবাচ্যৰ; কেতিয়াবা বিশেষ্য-বিশেষণৰ; কেতিয়াবা আকৌ কৰে একেটা বাক্যত শব্দৰ ভুল প্ৰয়োগ; ইত্যাদি। মই আজি তোক এনে বিষয়ৰ কিছু কথা ক'ম।

প্ৰথমেই কওঁ তল্ বা তা নামৰ সংস্কৃত প্ৰত্যয়টোৰ অপপ্ৰয়োগৰ কথা। তই জ্ঞান, কোনো তৎসম শব্দত এই প্ৰত্যয়টো যোগ হ'লে শব্দটোৱে বিশেষণ বা বিশেষ্য ৰূপৰ পৰা গুণবাচক বিশেষ্যৰ ৰূপ পায়। যেনে- দীন- দীনতা, এক- একতা, মিত্ৰ- মিত্ৰতা, ইত্যাদি। কিন্তু বহুতো গুণবাচক বিশেষ্যতে এই প্ৰত্যয়টো যোগ কৰা দেখা যায়। উদাহৰণ— চিঠিখনত থকা 'উৎকৰ্ষ'তা শব্দটো। উৎকৰ্ষ এটা গুণবাচক বিশেষ্য; গতিকে ইয়াত তা প্ৰত্যয়যুক্ত নহয়। তদুপৰি ই এটা সৰ্বাধিক্য বুজোৱা শব্দ। গতিকে 'উৎকৰ্ষতা বৃদ্ধি' নহয়, 'উৎকৰ্ষ সাধন'। এনে ধৰণে তা প্ৰত্যয় ভুলকৈ ব্যৱহৃত হোৱা আৰু গোটাচেৰেক শব্দ তোক দিওঁ।

ভুল	শুদ্ধ	ভুল	শুদ্ধ
উৎকর্ষতা	উৎকর্ষ	নির্ভৰতা	নির্ভৰ
অপকর্ষতা	অপকর্ষ	মতদ্বৈধতা	মতদ্বৈধ
প্ৰসাৰতা	প্ৰসাৰ	মৌনতা	মৌন

শব্দকেইটা মন কৰিবি। কোনো আদৰ্শই প্ৰসাৰ লাভ কৰে, ‘প্ৰসাৰতা’ লাভ নকৰে। সেইদৰে, দুজন ব্যক্তিৰ মাজত মতদ্বৈধ হয়, ‘মতদ্বৈধতা’ নহয়।

মই দিয়া শব্দাৱলীত ‘মৌন’ শব্দটো বিশেষভাৱে মন কৰিবি। কাৰণ ‘মৌনতা’ লিখাৰ প্ৰবৃত্তি আজিকালি আমাৰ প্ৰায় সকলোৰে। মৌন এটা গুণবাচক শব্দ; গতিকে ইয়াত তা প্ৰত্যয় যোগ নহয়। এজন মানুহে মৌনব্ৰত অৱলম্বন কৰে বা মানুজন মৌনী হয়; কিন্তু তেওঁ ‘মৌনতা’ অৱলম্বন নকৰে।

— খুড়া, মৌনতা শব্দটো যদি ভুলেই, তেন্তে ই আমাৰ ভাষাত প্ৰচলিত হোৱাৰ কাৰণ কি ?

অকণে সুধিলে।

— কাৰণ আমাৰ ভাষাত সমাসৰ বিভ্রাট। দুটা পদৰ সমাস হৈ এটা পদ হ’লে সমাসবদ্ধ পদটো আমি প্ৰায়ে দুটা পদৰ দৰে বেলেগে বেলেগে লিখোঁ+ মৌনৰ ব্ৰত (vow of silence) = মৌনব্ৰত। কিন্তু আমি লিখোঁ মৌন ব্ৰত। গতিকে মৌন শব্দটো বিশেষণ বুলি আমাৰ ভাৱ হয়।

— খুড়া, সমাসৰ খেলিমেলিৰ আৰু উদাহৰণ আছে নেকি ?

— আছে, আৰু ভালেমান আছে। যেনে— শিশু সাহিত্যিক। ইয়াৰ অৰ্থ হ’ল কম বয়সীয়া সাহিত্যিক। যি শিশুৰ বাবে লিখে, অৰ্থাৎ যি শিশুৰ সাহিত্যিক, তেওঁ হ’ল শিশু-সাহিত্যিক। কিন্তু আমি সচৰাচৰ এনেকৈ নিলিখোঁ। ফলত অৰ্থৰ খেলিমেলি লাগে। আৰু এটা উদাহৰণ দিওঁ। কিছু বছৰৰ পৰা আমাৰ ভাষাত প্ৰচলিত হৈছে ‘বিদেশী সমস্যা।’ ইয়াৰ অৰ্থ হ’ল বিদেশৰ সমস্যা। কিন্তু আমাৰ সমস্যাটো আছিল বিদেশীৰ সমস্যা, অৰ্থাৎ বিদেশী-সমস্যা। ঠিক তেনেদৰে যদি মই লিখোঁ গুৰু বৰ্ণনা, তেন্তে বুজিব লাগিব বৰ্ণনাটো বেছ গধুৰ। কিন্তু কোনো শিষ্যই যদি তেওঁৰ গুৰুৰ বৰ্ণনা কৰে, তেন্তে সেই বৰ্ণনা হ’ব গুৰু-বৰ্ণনা। কোনো মহিলা যদি সাহিত্যিক হয়, তেন্তে তেওঁ হ’ব মহিলা সাহিত্যিক; কিন্তু কোনোবা পুৰুষেও যদি সদায় মহিলাৰ বিষয়ে লিখে, তেন্তে তেওঁ হ’ব মহিলা-সাহিত্যিক।

সমাসবদ্ধ শব্দবিলাক এটা কৰি নিলিখিলে অৰ্থৰ সলনি ঘটাৰ আৰু দুটামান উদাহৰণ: হিম শীতল। ইয়াৰ অৰ্থ বৰফ ঠাণ্ডা। কিন্তু ‘হিমশীতল’— ইয়াৰ অৰ্থ বৰফৰ দৰে ঠাণ্ডা। পক্ষ কোশ— ইয়াৰ অৰ্থ পকা চুলি। কিন্তু ‘পক্ষকোশ’— ইয়াৰ অৰ্থ আকৌ পকাচুলীয়া (পুৰুষ)। সেইদৰে চাক দস্ত মানে ধুনীয়া দাঁত, কিন্তু ‘চাকদস্ত’ মানে ধুনীয়া দাঁতৰ (পুৰুষ), ইত্যাদি।

গতিকে সমাসবদ্ধ শব্দবিলাক যিমান পাৰি এটা শব্দৰ দৰে (বা হাইফেন দি) লিখা উচিত। ‘যিমান পাৰি’ বুলি কৈছোঁ এই কাৰণেই যে, সকলো সময়তে এনেদৰে লিখা নাযায়। যেনে— ‘অসম কলেজ শিক্ষক সংস্থা।’ এই চাৰিওটা শব্দই

‘আচলতে সামসবদ্ধ পদ (অসমৰ কলেজসমূহৰ শিক্ষকসকলৰ সংস্থা)। কিন্তু ইয়াক ‘অসম-কলেজ-শিক্ষক-সংস্থা’ বুলি সচৰাচৰ লিখা নাযায়, আৰু অৰ্থ স্পষ্ট হৈ থাকিলে এনেদৰে নিলিখিলেও হয়। কিন্তু দুটা শব্দৰ সমাস হ’লে সমস্ত পদটো এটা শব্দৰ দৰে, দৰকাৰ হ’লে হাইফেন দি, লিখা ভাল। তই পঢ়া চিঠিখনত ‘পুথি- ভঁৰাল’ আৰু ‘আলোচনা- চক্ৰ’ দুয়োটা সমাসবদ্ধ পদ। গতিকে ‘পুথি ভঁৰাল’ ‘আলোচনা চক্ৰ’— এনেদৰে লিখা অবাঞ্ছনীয়। তেনেকৈ যুৱনেতা, গুৰুভক্তি, সমস্যাসমূহ ইত্যাদি শব্দ সদায় এটা কৰি লিখা উচিত। কিছুমান মানুহৰ সমাসবদ্ধ নামো এটা কৰি লিখা দৰকাৰ; যেনে— লক্ষ্মীনাথ, হৰিপ্ৰসাদ, ৰামচৰণ, চন্দ্ৰকান্ত ইত্যাদি।

আমাৰ ভাষাত সমাসৰ খেলিমেলিখিনি তই নিশ্চয় ধৰিব পাৰিছ।

— পাৰিছোঁ খুড়া; কিন্তু আপুনি তা প্ৰত্যয়ৰ কথা কৈ আছিল।

অকণে খুড়াক সোঁৱৰাই দিলে।

ওঁ, মই বিষয়ৰ পৰা বিষয়ান্তৰ পালোঁগৈ। তা প্ৰত্যয়যুক্ত দুটা বহু প্ৰচলিত শব্দ ভোক কওঁ। শব্দ দুটা হ’ল— অজ্ঞানতা আৰু মানৱিকতা। ‘অজ্ঞানতাৰ অন্ধকাৰত সমাজখন ডুব গৈ আছিল।’— এনে ধৰণৰ বাক্য আমি প্ৰায়ে পাওঁ। অজ্ঞানতা শব্দটো ভুল নহয়; কিন্তু সংজ্ঞাহীনতা বা মূৰ্ছা যোৱা অৰ্থতহে আমি ইয়াক ব্যৱহাৰ কৰা উচিত। অজ্ঞৰ বিশেষ্য হিচাপে (জ্ঞানহীনতা অৰ্থত) ‘অজ্ঞতা’হে ব্যৱহাৰযোগ্য। সেইদৰে মানুহ অৰ্থাৎ মানৱ এটা জাতিবাচক বিশেষ্য। ইয়াক গুণবাচক বিশেষ্য কৰিবৰ বাবে ইয়াক পোনতে ষ্টিক প্ৰত্যয়ৰ দ্বাৰা বিশেষণলৈ নি (অৰ্থাৎ ‘মানৱিক’ কৰি) তাৰ পিচতহে তাত তা প্ৰত্যয় যোগ দিয়া নিৰর্থক। বৰং ‘মানৱ’ শব্দতে আমি তা প্ৰত্যয় যোগ কৰা সংগত; অৰ্থাৎ মানৱিকতাৰ সলনি আমি লিখা উচিত ‘মানৱতা।’ আৰু এটা শব্দ কওঁ: ‘শৃঙ্খল’,— ইয়াৰ গুণবাচক বিশেষ্য ৰূপ হ’ল ‘শৃঙ্খলা।’ কিন্তু বহুতো মানুহে ‘শৃঙ্খলতা’ বুলি লিখে।

তা প্ৰত্যয়ৰ আৰু এক ধৰণৰ অপপ্ৰয়োগ আমাৰ ভাষাত সততে দেখা যায়। ঋষ্য আৰু তা— এই প্ৰত্যয় দুটাৰ যিকোনো এটা যোগ কৰি কোনো কোনো তৎসম শব্দক বিশেষণৰ পৰা বিশেষ্যলৈ নিয়া হয়। কিন্তু বোধহয় শব্দটো ‘মজবুত’ কৰাৰ অৰ্থেই বহুতো মানুহে বিশেষণ পদটোত দুয়োটা প্ৰত্যয়কে যোগ দিয়ে। গোটাচেবেক উদাহৰণ—

ভুল	শুদ্ধ	ভুল	শুদ্ধ
দৈন্যতা	দৈন্য, দীনতা	দাৰিদ্ৰ্য্যতা	দাৰিদ্ৰ্য্য, দৰিদ্ৰতা
ঐক্যতা	ঐক্য, একতা	চাঞ্চল্যতা	চাঞ্চল্য, চঞ্চলতা
আতিশয্যতা	আতিশয্য, অতি- শয়তা	ভাৰসাম্যতা	ভাৰসাম্য, ভাৰসমতা
সৌজন্যতা	সৌজন্য	সখ্যতা	সখ্য
সৌহাৰ্দ্যতা	সৌহাৰ্দ্য	বাহুল্যতা	বাহুল্য

তালিকাখনৰ শেষৰ শব্দৰ চাৰিটাতো তা প্ৰত্যয় যোগ দি শব্দ গঢ়িব পাৰি। যেনে— সুজ্ঞতা, সুহৃদতা, ইত্যাদি। কিন্তু এনেবোৰ শব্দ আমাৰ ভাষাত সচৰাচৰ ব্যৱহৃত নহয়।

— খুড়া, আপুনি ঐক্যতা শব্দটো ভুল বুলি ক'লে। কিন্তু ঐক্যতান শব্দটো শুদ্ধ নে অশুদ্ধ ?

অকণে সুধিলে।

— এই বিষয়ে কওঁ শুন। এক-ঐক্য; কিন্তু একাত্ম-ঐকাত্ম্য, একতান-ঐকতান। ঐকতান মানে বহু বাদ্যৰ সমস্বৰতা (concert)। ঐক্যবদ্ধ তান— এনে অৰ্থত সমাস কৰি ঐক্যতান বুলিও লিখিব পাৰি। কিন্তু ঐক্যতান এটা সাধু শব্দ নহয়। তেনেদৰে 'একমতিত্ব'— এনে অৰ্থত আমি 'ঐক্যমত' বুলি সচৰাচৰ লিখোঁ, — যদিও সাধু শব্দটো হ'ল 'ঐকমত্য'হে।

— খুড়া, এতিয়া কওকচোন,— মই পঢ়া চিঠিখনত থকা 'সবিনয়পূৰ্বক' আৰু 'সাদৰেৰে' শব্দ দুটাত নো ভুল ক'ত ?

অকণে সুধিলে।

সহ, যুক্ত, পূৰ্ণ আদি অৰ্থ বুজাবলৈ আমি কোনো কোনো বিশেষ্যৰ সমুখত স বৰ্ণ যোগ দিওঁ। তেতিয়া শব্দটো বিশেষণলৈ ৰূপান্তৰিত হয়। উদাহৰণ—

বিশেষ্য	বিশেষণ	বিশেষ্য	বিশেষণ
বাক	সবাক	আদৰ	সাদৰ
আনন্দ	সানন্দ	জল	সজল
বিনয়	সবিনয়	ৰস	সবস

এনে এটা বিশেষণ লগাই এটা বাক্য গঢ়াচোন।

— 'তেওঁ মোক সাদৰ সন্তুষ্ট জনালে।'

অলপ ভাবি অকণে ক'লে।

— ঠিক কৈছ। কেতিয়াবা আমি এই বিশেষ্যবিলাক ক্ৰিয়া-বিশেষণ ৰূপেও ব্যৱহাৰ কৰোঁ; যেনে— 'তেওঁ মোক সাদৰে সন্তুষ্ট জনালে'; বা 'তেওঁ সপৰিবাৰে মোৰ ঘৰলৈ আহিল'। 'তেওঁ সাদৰেৰে সন্তুষ্ট জনালে'; বা 'তেওঁ সপৰিবাৰেৰে মোৰ ওচৰলৈ আহিল'— এনেকৈ কোৱা বা লিখা অনুচিত।

এইখিনিতে দুটামান কথা তোক কৈ থওঁ। বিশেষ্য পদক স-বৰ্ণেৰে বিশেষণ কৰিলে সাধিত শব্দটোত কেতিয়াবা আকৌ 'ক' নামৰ এটা প্ৰত্যয়যুক্ত হয়। যেনে— পত্নীসহ-সপত্নীক, ভ্ৰাতৃসহ-সভ্ৰাতৃক। মনত ৰাখিবি— 'তেওঁ সপৰিবাৰে মোৰ ঘৰলৈ আহিল'; কিন্তু 'তেওঁ সপত্নীক মোৰ ঘৰলৈ আহিল।'

কেতিয়াবা আকৌ আ-কাৰান্ত বিশেষ্যত স-বৰ্ণ যোগ কৰিলে সাধিত শব্দত আ-কাৰডাল লোপ পায়। যেনে— কৰুণা, কিন্তু সকৰুণ; দয়া, কিন্তু সদয়; চেতনা, কিন্তু সচেতন।

— খুড়া, সক্ষম, সক্ষমতা, সজাগ, সজাগতা— এই শব্দবিলাক শুদ্ধনে ? অকণে সুধিলে।

— ‘সক্ষম’ আৰু ‘সজাগ’ শব্দ দুটা তৎসম শব্দ নহয়; এই দুটা সংস্কৃতৰ ‘সংক্ষম’ আৰু ‘সজাগৰ’ শব্দৰ অপভ্রংশ। আমি ‘সক্ষমতা’ আৰু ‘সজাগতা’ লিখোঁ; কিন্তু শব্দ দুটাক তৎসম শব্দ বুলি নাভাবিবি। তেনেদৰে আমি লিখোঁ— চেতনা সম্পন্নতা অৰ্থত সচেতনতা, বসপূৰ্ণতা অৰ্থত সবসতা, ফল লাভকৰণ অৰ্থত সফলতা, ইত্যাদি। আদৰ্শ সংস্কৃত অভিধানবোৰত এনে ধৰণৰ শব্দ নাই। তথাপি এনেবোৰ শব্দক আমি গ্ৰহণ কৰিব লাগিব। সক্ষমতা, সজাগতা অসামু শব্দ, কিন্তু অশুদ্ধ নহয়।

— খুড়া, সবিনয়পূৰ্বক শব্দটোৰ ভুল ক’ত ?

অকণে পুনৰ সুধিলে।

- বিনয়পূৰ্বক মানে বিনয়সহ, অৰ্থাৎ সবিনয়। গতিকে ‘সবিনয়পূৰ্বক’ শব্দটো ভুল। লিখিব লাগিব হয় বিনয়পূৰ্বক, নহয় সবিনয়।

— বাক খুড়া, সকাতৰ, সকৃতজ্ঞ, সচঞ্চল— এনেবোৰ শব্দ শুদ্ধনে ?

ভুল। মই দেখোন তোক কৈছোঁৱেই, বিশেষ্য শব্দতহে স যোগ হয়; বিশেষণ শব্দত তাক যোগ কৰা নাযায়। কাতৰ, কৃতজ্ঞ, চঞ্চল, — এইবোৰ বিশেষণ শব্দ। এনেবোৰত স যোগ দিলে ভুল হ’ব।

— কিন্তু খুড়া, ‘সঠিক’ শব্দটো। এইটোও তেনেহ’লে ভুল, কাৰণ ‘ঠিক’ এটা বিশেষণ শব্দ।

-- ‘ঠিক’ বিশেষণ সঁচা, কিন্তু ই তৎসম শব্দ নহয়। তদুপৰি ‘ঠিকেৰে সৈতে’— এনে অৰ্থত ‘সঠিক’ শব্দৰ ব্যৱহাৰ নাই; ‘সম্পূৰ্ণ ঠিক’— এই অৰ্থতহে ই ব্যৱহৃত হয়। গতিকে ‘সঠিক’ শব্দ গ্ৰহণযোগ্য।

- কোনো শব্দত প্ৰয়োজনতকৈ অতিৰিক্ত বৰ্ণ বা শব্দ আমি ব্যৱহাৰ কৰাৰ আৰু উদাহৰণ আছে নেকি ?

অকণে সুধিলে।

— আছে, আৰু অনেক আছে। প্ৰথমেই মোৰ মনত পৰিছে তম (তমপ) প্ৰত্যয়টোৰ অপপ্ৰয়োগৰ কথা। তই নিশ্চয় জান, দুটাৰ মাজত এটাৰ উৎকৰ্ষ (বা অপকৰ্ষ) বুজাবলৈ কোনো বিশেষণ শব্দৰ চিন তৰ আৰু বহুৰ মাজত এটাৰ উৎকৰ্ষ (বা অপকৰ্ষ) বুজাবলৈ আমি তম প্ৰত্যয় ব্যৱহাৰ কৰোঁ। যেনে—

ক্ষুদ্ৰ	ক্ষুদ্ৰতৰ	ক্ষুদ্ৰতম
উচ্চ	উচ্চতৰ	উচ্চতম

কিন্তু সৰ্বাধিক বুজোৱা আন কিছুমান শব্দও আমাৰ ভাষাত আছে। যেনে— শ্ৰেষ্ঠ, জ্যেষ্ঠ। শ্ৰেষ্ঠ মানে হ’ল সকলোতকৈ উত্তম; সেইদৰে জ্যেষ্ঠ মানে হ’ল সকলোতকৈ বয়সিয়াল। কিন্তু আমি বহুতেই এনেবোৰ শব্দত তম প্ৰত্যয় অযথা প্ৰয়োগ কৰোঁ। যেনে— ‘শংকৰদেৱ অসমৰ শ্ৰেষ্ঠতম পুৰুষ।’ তম প্ৰত্যয় ভুলকৈ প্ৰযুক্ত হোৱা আন কেতবোৰ শব্দ হ’ল— গৰিষ্ঠ, কনিষ্ঠ, লঘিষ্ঠ, ইত্যাদি।

— খুড়া, শ্ৰেষ্ঠ, জ্যেষ্ঠ আদিৰ মানে যদি সকলোতকৈ উত্তম বা সকলোতকৈ বয়সিয়াল হয়, তেন্তে দুজনৰ ভিতৰত উত্তম বা দুজনৰ ভিতৰত বয়সিয়ালজনক

আমি কি বুঝিম ?

— তই বুধিক ল'ৰা। এটা ভাল প্ৰশ্ন কৰিছ। তৰ আৰু তম-ৰ তুল্য আৰু দুটা সংস্কৃত প্ৰত্যয় আছে। সেই দুটাৰ নাম হ'ল ইয়স্ আৰু ইষ্ট। এই প্ৰত্যয় দুটা যোগ হ'লে শব্দবোৰ হয় এনে ধৰণৰ:

প্ৰশস্য	শ্ৰেয়ান্	শ্ৰেষ্ঠ
বৃদ্ধ	বৰীয়ান্, জ্যায়ান	বৰিষ্ঠ, জ্যেষ্ঠ
কণ	কণীয়ান্	কনিষ্ঠ
লঘু	লঘীয়ান্	লঘিষ্ঠ
গুৰু	গৰীয়ান্	গৰিষ্ঠ
মহৎ	মহীয়ান	মহিষ্ঠ

এইবোৰ স্ত্ৰীবাচক হ'লে আকৌ হয় এনে ধৰণৰ:

প্ৰশস্য-শ্ৰেয়সী-শ্ৰেষ্ঠা; মহতী-মহীয়সী-মহিষ্ঠা, ইত্যাদি।

এই শব্দাৱলীৰ ভিতৰত দুটাৰ মাজত তুলনামূলক শব্দবোৰ আমি কাচিৎহে ব্যৱহাৰ কৰোঁ, আৰু কবিলেও ভুলকৈ। যেনে— 'জন্মমতী অসমৰ এগৰাকী মহীয়সী নাৰী।' বাক্যটোত মহীয়সী-ৰ প্ৰয়োগ ভুল; কাৰণ ইয়াত জন্মমতীক কাৰো লগত তুলনা কৰা হোৱা নাই। তেনে ধৰণে আমি ভুলকৈ কওঁ, 'তেওঁ আত্মবলেৰে বলীয়ান', 'আমাৰ দেশ ঐতিহ্য গৌৰৱেৰে গৰীয়ান', ইত্যাদি। 'বৰীয়ান নেতাগৰাকীৰ অসুখৰ খবৰ ল'বলৈ গৈছিলো'— এনে ধৰণৰ এটা বাক্য আমাৰ এগৰাকী ধীমান ব্যক্তিয়েও অলপতে লিখা দেখা পাইছোঁ। ই 'বৰীয়ান' শব্দৰ অপপ্ৰয়োগ। বাক্য শ্ৰুতিমধুৰ কৰাৰ উদ্দেশ্যে বয়সিয়াল অৰ্থত বৰীয়ান, বলৱান অৰ্থত বলীয়ান বা মহান অৰ্থত মহীয়ান আদি শব্দ নিলিখাই যুগুত।

ইয়স্ প্ৰত্যয় ভুলকৈ যোগ কৰাৰ দৰে অতিশয় অৰ্থত বহুতে ইষ্ট প্ৰত্যয়ে কোনো কোনো শব্দত ভুলকৈ যোগ কৰে। যেনে, খুব বলী অৰ্থত কোৱা হয়; 'তেওঁ এজন বলিষ্ঠ পুৰুষ', বা খুব ভাল অৰ্থত কোৱা হয়; 'তেওঁ এগৰাকী শ্ৰেষ্ঠ মানৱ।' ইষ্ট প্ৰত্যয়ৰ এনে অপপ্ৰয়োগ নকৰাই ভাল।

— খুড়া, আপুনি ক'লে গুৰু— গৰীয়ান, মহৎ— মহীয়ান। কিন্তু আমি দেখোন গুৰুতৰ, মহন্তৰ আদি শব্দও কওঁ।

অকণে মন্তব্য কৰিলে।

— এইবোৰ শব্দও সমানে শুদ্ধ।

খুড়াই উত্তৰ দিলে আৰু ক'লে,

— এইখিনিতে 'গুৰুতৰ' আৰু 'যোৰতৰ' শব্দ দুটাৰ প্ৰয়োগ সম্পৰ্কে অলপ ক'বলগীয়া আছে। 'ৰামতকৈ হৰিৰ অপৰাধ গুৰুতৰ বা যোৰতৰ।' এইটো গুৰুতৰ, যোৰতৰ শব্দৰ সঠিক প্ৰয়োগ। কিন্তু আমি কেতিয়াবা এনেকৈয়ো কওঁ, 'মানৱহত্যা এটা গুৰুতৰ (বা যোৰতৰ) অপৰাধ।' এই বাক্যটোত তুলনামূলক অৰ্থত গুৰুতৰ (বা যোৰতৰ) শব্দটোৰ ব্যৱহাৰ হোৱা নাই। গতিকে ই তৰ প্ৰত্যয়ৰ এটা অপপ্ৰয়োগ।

এইখিনিতে তোক কওঁ জ্যেষ্ঠ, শ্ৰেষ্ঠ আদিৰ দৰে 'উৎকৃষ্ট' এটা সৰ্বাধিক্যসূচক

বিশেষণ। ইয়াৰ পিচতো তৰ, তম অপ্ৰযোজ্য।

— খুড়া, তৰ, তম-ৰ আলোচনা নিশ্চয় শেষ হ'ল ?

— নাই, শেষ হোৱা নাই। খুড়াই ক'লে,

— তম প্ৰত্যয়ৰ অপ্ৰয়োগ সম্পৰ্কে আৰু অলপ কথা জানি থ। কোনো সংখ্যক অঙ্কবাচক (numerical) ৰূপৰ পৰা পূৰণবাচক (ordinal) ৰূপলৈ নিবলৈ আমি কেতিয়াবা অঙ্কবাচক ৰূপটোত তম (তমট) প্ৰত্যয় প্ৰয়োগ কৰোঁ। যেনে—
বিংশতিতম অধিবেশন, ত্ৰিংশত্তম বৰ্ষ।

— ত্ৰিংশত্তম-ত দুটা ত কিয়, খুড়া ?

— কাৰণ ত্ৰিশৰ সংস্কৃত ত্ৰিংশৎ।

অসমীয়া অংকবাচক ৰূপ	সংস্কৃতৰ অঙ্কবাচক ৰূপ	সংস্কৃতৰ পূৰণবাচক ৰূপ
বিশ	বিংশতি	বিংশতিতম
ত্ৰিশ	ত্ৰিংশৎ	ত্ৰিংশত্তম
চত্বিশ	চত্বাবিংশৎ	চত্বাবিংশত্তম
পঞ্চাশ	পঞ্চাশৎ	পঞ্চাশত্তম
ষাঠি	ষষ্টি	ষষ্টিতম
সত্তৰ	সপ্ততি	সপ্ততিতম
আশী	অশীতি	অশীতিতম
নব্বৈ	নবতি	নবতিতম
এশ	একশত	একশততি

এইখিনিতে জানি থ: উনৈশৰ পৰা পঞ্চাশলৈকে— এই সংখ্যাকেইটাৰ সংস্কৃতত আৰু একোটা ক্ৰমবাচক ৰূপ আছে। যেনে— উনবিংশ, বিংশ, ত্ৰিংশ, চত্বাবিংশ, পঞ্চাশ। এইবোৰৰ অসমীয়া ৰূপ উনৈশ, বিশ, ... পঞ্চাশ। কিন্তু এইবিলাকক আমি অঙ্কবাচক ৰূপ হিচাপেহে ব্যৱহাৰ কৰোঁ।

আৰু এটা কথা কওঁ। যিবোৰ সংখ্যা ইতিমধ্যে পূৰণবাচক, যেনে— চতুৰ্থ, ষষ্ঠ, ইত্যাদি, সেইবোৰতো কোনো কোনোৱে তম প্ৰত্যয় যোগ দিয়ে; যেনে— ‘ষষ্ঠ অধিবেশন’ বুলি নিলিখি লিখে ‘ষষ্ঠতম অধিবেশন’। এইবোৰ বাহ্যল্যজ্ঞানিত ভুল। বহুতে আকৌ ‘ষষ্ঠতম’তে ক্ৰান্ত নাথাকি ‘ষষ্ঠতম্’ বুলি লিখে; কিন্তু মনত ৰাখিবি তম্ নহয়, তমহে।

— আমাৰ ভাষাত অঙ্কবাচক শব্দৰ পূৰণবাচক ৰূপ নাই নেকি খুড়া ?
অকণে সুধিলে।

— নাই বুলি সাধাৰণতে কোৱা হয়। কিন্তু বিশতম, ত্ৰিশতম, একচত্বিশতম— এনেদৰে কোৱাৰ আৰু লিখাৰ অভ্যাস কৰি ক্ৰমবাচক ৰূপ গঢ়ি ল'ব পাৰি। বিশ, ত্ৰিশ আদি তন্ত্ৰৰ শব্দৰ পিচত সংস্কৃতৰ তম প্ৰত্যয়ৰ যোগত কোনো কোনোৱে আপত্তি তুলিব পাৰে। কিন্তু অ-তৎসম শব্দৰ পিচত সংস্কৃত প্ৰত্যয় যোগ কৰাৰ উদাহৰণ আমাৰ ভাষাত নোহোৱা নহয়; যেনে— হিন্দুত্ব, অসমীয়াত্ব, জাকজমকতা, সঙ্কমতা, সজাগতা, শিহৰিত্ত, ইত্যাদি। এনেবোৰ শব্দ চলিছে যেতিয়া, বিশতম,

ত্রিশতম আদি শব্দবোৰো চলিবলৈ দিয়া উচিত। কাৰণ সংস্কৃতৰ পূৰ্ণবাচক ৰূপবোৰ টান আৰু সহজে বুজা ধৰণৰ। দুষ্টান্তৰূপে, চতুশ্চত্বাৰিংশতম শব্দটোকে ধৰ। ই এটা দাঁত ভঙা শব্দ। গতিকে এইবুলি নকৈ চৌৰাশিংশতম বুলি কোৱাৰ আৰু লিখাৰ অভ্যাস কৰাহে ভাল। তেনেদৰে পয়ত্রিশতম, ছয়ত্রিশতম, সাতষষ্ঠিতম, ইত্যাদি।

— খুড়া, বাহুল্যজনিত ভুল আৰু কিবা আছেনে ?

— আছে। বাহুল্যজনিত ভুল আমাৰ ভাষাত অজস্ৰ। কেইটামান বাক্য পঢ়োঁ।
তই শুন।

এইবুলি খুড়াই তলৰ বাক্যকেইটা পঢ়িলে,
বাইজসকল, আজিৰ যুৱকসকলৰ কাৰ্য-কলাপবিলাক আপোনালোক সকলোৱে লক্ষ্য কৰিছে। বিবিধ প্ৰকাৰ মাদক দ্ৰব্যত তেওঁলোক আসক্ত। মাদক দ্ৰব্যৰ সমতুল্য অনিষ্টকাৰী বস্তু এই পৃথিৱীত নাই। নিচাশক্তিযে ইতিমধ্যেই তেওঁলোকৰ যথেষ্ট ক্ষতিসাধন কৰিছে। এই বদ্ অভ্যাস এৰি সদ্ অভ্যাসবিলাক আয়ত্তাধীন কৰিবলৈ আমি তেওঁলোকক অহোৰাত্ৰি উপদেশ দি আহিছোঁ। তথাপিও তেওঁলোকে নিচাশক্তি এৰা নাই। ইয়াৰ ফলশ্ৰুতি কি— তেওঁলোকে নাজানে, আমি জানো। নিজৰ অশ্ৰদ্ধলৰ অতলস্পৰ্শী সমুদ্ৰত তেওঁলোক এদিন ডুবি মৰিব। সেয়েহে কৈছোঁ, কেৱল মাত্ৰ উপদেশে কাম নিদিয়, আমি আইনৰ সহায়ো ল'ব লাগিব। মই ভাবোঁ, আমি কৰা এই আইনখনে মাদক দ্ৰব্য নিবাৰণৰ ক্ষেত্ৰত আমাৰ ৰাজ্যত বচনা কৰিব এক সুদৃঢ় পদক্ষেপ। এই আইনৰ ফলত নিচাসক্ত যুৱকসকলে আইনৰ চকুত ফাকি দিব নোৱাৰা হ'ব আৰু উপায়ান্তৰ হৈ মাদক-দ্ৰব্য এৰিবলৈ বাধ্য হ'ব।

— বাক্যকেইটাত কিবা খেলিমেলি পাইছনে ?

খুড়াই সুধিলে।

— খুড়া, বাক্যকেইটা বেছ শুৱলা হৈছে। পিছে, খেলিমেলিবোৰ নো ক'ত ?

— বাক্যকেইটাত ভালেমান খেলিমেলি আছে। এইবোৰ মই এটা এটাকৈ কৈ যাওঁ শুন:

বাইজসকল— বাইজ এটা বহুবাচনিক শব্দ। ইয়াক 'সকল' শব্দ প্ৰয়োজন-অতিৰিক্ত।

কাৰ্য-কলাপবিলাক— 'কলাপ' শব্দৰ অৰ্থ বিলাক। গতিকে কলাপৰ পিচত আৰু বিলাক নালাগে। এনেধৰণ আৰু এটা শব্দ হ'ল 'বচনাৱলীসমূহ'। আৱলী মানেই সমূহ। গতিকে লিখা উচিত ৰচনাৱলী বা বচনাসমূহ। অৱশ্যে 'অসমৰ প্ৰসিদ্ধ লেখকসকলৰ ৰচনাৱলীসমূহ তেখেতৰ পুথিভঁৰালত আছে।'— এনে বাক্যত 'ৰচনাৱলীসমূহ' প্ৰযোজ্য।

লক্ষ্য— শব্দটো হোৱা উচিত 'লক্ষ্য'। এইবিষয়ে তোক ইতিমধ্যে কৈছোঁ। (পঞ্চম পাঠ দৃষ্টব্য)।

বিবিধ প্ৰকাৰ— 'বিবিধ' শব্দৰ অৰ্থ নানাবিধ, বহু প্ৰকাৰৰ। গতিকে লিখিব লাগে হয় বিবিধ, নহয় বহু প্ৰকাৰৰ।

সমতুল্য— হোৱা উচিত হয় সমান, নহয় তুল্য।

— কিন্তু খুড়া, স্বয়ং শংকৰদেৱেই দেখোন লিখি গৈছে, ‘দাতাত চোৰত যেন দৃষ্টি সমতুল’।

অকণে মাজতে মাত লগালে।

— শব্দটো বহু প্রচলিত হ’লেও ই প্রকৃততে এটা অসাধু শব্দ।

এইবুলি খুড়াই কৈ গ’ল,

যথেষ্ট ক্ষতিসাধন— যথেষ্ট শব্দৰ অর্থ হ’ল যথা ইচ্ছিত, অর্থাৎ যিমান ইচ্ছা কৰা হৈছিল, সিমান। ‘এইখিনি ধনেই মোৰ বাবে যথেষ্ট’। এইটো যথেষ্ট শব্দৰ শুদ্ধ প্রয়োগ। কিন্তু বহুত, প্রচুব অভিযয় আদি অর্থত এই শব্দ ব্যৱহাৰ নকৰাই ভাল।

আয়ত্তাধীন— আয়ত্ত কৰাৰ মানে হ’ল অধীন কৰা। গতিকে আমি লিখা উচিত হয় আয়ত্ত কৰা, নহয় অধীন কৰা।

অহোৰাত্ৰি— এইটো সমাসৰ ভুল। সংস্কৃতত অহঃ মানে দিন আৰু ৰাত্ৰি মানে ৰাতি। কিন্তু দিনে ৰাতিয়ে— এই অর্থত ব্যৱহাৰ্য অহোৰাত্ৰ, অহোৰাত্ৰি নহয়। তেনেকৈ দিৱাৰাত্ৰ (দিৱাৰাত্ৰি নহয়), অহৰ্নিশ (অহৰ্নিশি নহয়), ঋতুৰাজ (ঋতুৰাজা নহয়)।

— খুড়া, ‘মহাৰাজ’ শব্দ ব্যৱহাৰ্যনে ?

অকণে শুধিলে।

— ‘মহাৰাজ’ৰ সলনি আমি ব্যৱহাৰ কৰা উচিত ‘মহাৰাজ’। অৱশ্যে ‘মহাৰজা’ শব্দও আমি ব্যৱহাৰ কৰিব পাৰোঁ।

তথাপিও— অপি শব্দৰ অর্থ হ’ল ও, ইংৰাজীত also। গতিকে তথাপিও, কদাপিও, যদাপিও আদি শব্দবিলাকত ও অপ্ৰয়োজনীয়।

— খুড়া, অকণে মাজতে মাত লগালে,

— ‘তথাপিতো’ শুদ্ধ নে অশুদ্ধ ?

— গীত বা কবিতাত ছন্দ মিলাবৰ বাবে শব্দটো হয়তো চলাব পাৰি, কিন্তু গদ্যত এনে শব্দ পৰিহাৰ কৰাই বাঞ্ছনীয়।

ফলশ্ৰুতি— নাভূত নহ’লেও এই নাশ্ৰুত শব্দটো অলপতে বাংলা ভাষাৰ পৰা আমাৰ ভাষালৈ আমদানি হৈছে। সহজলভ্য সংস্কৃত- ইংৰাজী অভিধানত (যেনে— ছাত্ৰ- ছাত্ৰীৰ বাবে লিখা বি এছ আপুৰ অভিধানত) এই শব্দ নাই। এনেকি মনিয়েৰ উইলিয়াম্‌চে লিখা প্ৰকাণ্ড অভিধানখনতো এই শব্দটো পোৱা নাযায়। শব্দটোৰ অর্থ হ’ল— কোনো কাম কৰিলে যি ফল পোৱা যায়, তাৰ শ্ৰৱণ। এই শব্দটো আমাৰ ভাষাত বাংলা ভাষাৰ কু প্ৰভাৱৰ এটা নিদৰ্শন। ফলশ্ৰুতি শব্দ পৰিহাৰ কৰি আমি ফল বা পৰিণায় লিখা উচিত।

অশ্ৰজল— অশ্ৰ মানেই চকুপানী। ইয়াত জল এটা প্ৰয়োজনানধিক শব্দ।

অতলম্পৰ্শী— শব্দটো হ’ব লাগিছিল ‘অতলম্পৰ্শ’। আকাশম্পৰ্শী, ‘মৰ্মম্পৰ্শী’, তলম্পৰ্শী; কিন্তু অতলম্পৰ্শ। এনে হোৱাৰ কাৰণ অলপ বহুলাই কওঁ শুনঃ

‘নঞর্থক বহুত্ৰীহি’ নামৰ এবিধ সমাসেৰে কোনো শব্দক কেতিয়াবা নঞর্থক কৰা হয়। তেতিয়া সমস্ত পদটো বিশেষণ হ’লেও সমস্যমান পদটোৱে বিশেষণ ৰূপ এৰে; সমস্ত পদটোৰ সমুখত নিঃ বা অ বহে আৰু পদটো পুংলিঙ্গার্থত সদায়

অ-কাৰান্ত হয়। যেনে—

ধনী, কিন্তু নিৰ্ধন (ধন নাই যাৰ); দোষী, কিন্তু নিৰ্দোষ (দোষ নাই যাৰ); আশ্ৰয়ী, কিন্তু অনাশ্ৰয় (আশ্ৰয় নাই যাৰ); নাথহান, কিন্তু অনাথ (নাথ নাই যাৰ)।

টিক একেদৰে তলস্পৰ্শী, কিন্তু অতলস্পৰ্শ (তল স্পৰ্শ কৰিব নোৱাৰি যাৰ)।

কোনো শব্দত দুঃ উপসৰ্গৰ প্ৰয়োগো অনুৰূপ। উদাহৰণ—

বিনয়ী, কিন্তু দুৰ্বিনয়	বলী, কিন্তু দুৰ্বল
সহনীয়, কিন্তু দুঃসহ	বহনীয়, কিন্তু দুৰ্বহ
গম্য, কিন্তু দুৰ্গম	অতিক্ৰম্য, কিন্তু দুৰতিক্ৰম

অৱশ্যে বিশেষণ পদৰ আগতো দুঃ উপসৰ্গ আৰু নঞৰ্থক অ বৰ্ণ বহে। যেনে— দুৰ্বোধ্য, দুঃসাধ্য, দুৰ্জয়, অবোধ্য, অসাধ্য, অজয়।

আগৰ কথালৈ আহোঁ। ‘নঞ তৎপুৰুষ’ নামৰ এবিধ সমাসৰ দ্বাৰাও কোনো শব্দ কেতিয়াবা নঞৰ্থক কৰা হয়। তেতিয়া সমস্ত পদটোৰ সমুখত অ, অনু (অসমীয়া অনা) বা ন বহে; সমস্যমান পদটো বিশেষ্য- বিশেষণ যিকোনো ৰূপতে থাকিব পাৰে আৰু সমস্ত পদ অ-কাৰান্ত নহ’বও পাৰে। উদাহৰণ—

অহিন্দু (যি হিন্দু নহয়)	অসাধু (যি সাধু নহয়)
অনেক (যি এক নহয়)	অনাৱশ্যক (যি আৱশ্যক নহয়)
অনা-অসমীয়া (যি অসমীয়া নহয়)	অনা-ইহুদী (যি ইহুদী নহয়)
নগণ্য (যি গণ্য নহয়)	নাতিদূৰ (যি অতিদূৰ নহয়)

এইখিনিতে এটা শব্দ মনলৈ আহিছে। শব্দটো হ’ল ‘অনটন’। ন + অটন = অনটন; যেনেকৈ ন + অশন = অনশন। কিন্তু আমি লিখোঁ ‘অনাটন’। ‘অনাটন’ এটা বহু প্ৰচলিত ভুল শব্দ।

মনত পৰোঁতেই আৰু এটা কথা উল্লিখ্যাই থওঁ। কোনো বাক্য নঞৰ্থক কৰিবলৈ আমি ক্ৰিয়াপদৰ আগত কেতিয়াবা ন বহুৱাওঁ। ক্ৰিয়াপদৰ আদ্য ব্যঞ্জনত যি স্বৰবৰ্ণ থাকে, ন-তো তেনে স্বৰবৰ্ণ যোগ হয়। যেনে—নবহোঁ, নাযাওঁ, নিকিনো, নেমেলো, নোখোলো, ইত্যাদি। ক্ৰিয়াপদৰ আদ্য ব্যঞ্জন আ-কাৰান্ত হ’লেও বহুতে ন-ত এ-কাৰ দিয়ে, যেনে নেখাওঁ, নেযাওঁ। উজনি অসমৰ কথিত ভাষাত এনে উচ্চাৰণ থাকিলেও লিখোঁতে এনে শব্দ ব্যৱহাৰ নকৰিব।

অৱশ্যে মূলত আ-কাৰ থকা কিছুমান শব্দ এ-কাৰ হৈ আমাৰ ভাষাত সোমাইছে। যেনে, বে + লাগ—বেলেগ, বে-চাৰা—বেচেৰা। এই শব্দবোৰত এ-কাৰেই লিখিব লাগিব।

কেৱলমাত্ৰ—কেৱল মানেই মাত্ৰ। গতিকে হয় কেৱল, নহয় মাত্ৰ।

পদক্ষেপ ৰচনা—পদক্ষেপ সাধাৰণতে ৰচনা নকৰে, পদক্ষেপ দিয়ে বা পদ ক্ষেপণ কৰে। বাক্যটো লিখা উচিত আছিল এনেকৈ, ‘এই আইনখন হ’ব ... এক সুদৃঢ় পদক্ষেপ।’

আইনৰ সহায়—সহায় আৰু সাহায্য—দুয়োটা শব্দ সমাৰ্থক বুলি আমি ভাবোঁ। কিন্তু প্ৰকৃততে দুয়োটাই একে অৰ্থ নুসূচায়। সহায় শব্দৰ অৰ্থ হ’ল—যি সহায়তা

বা সাহায্য কৰে, অৰ্থাৎ সাহায্যকাৰী। যেনে— ‘ঈশ্বৰ মোৰ সহায়।’ গতিকে সাহায্য অৰ্থত ‘সহায়’ শব্দ ব্যৱহাৰ নকৰাই ভাল। আচলতে আমি আইনৰ সাহায্য বা সহায়তা লওঁ, সহায় নলওঁ; এখন পদ্মশালি সাহায্যপ্ৰাপ্ত হয়, ‘সহায়প্ৰাপ্ত’ নহয়। মন কৰিছ নিশ্চয়, বহুতো আকৌ সাহায্য-ৰ য-ৰ ওপৰত এডাল ৰেফ্ দি শব্দটো ‘সাহায্য’ কৰে।

সাহায্য অৰ্থত ‘সহায়’ৰ প্ৰয়োগ ভুল হ’লেও এই অৰ্থত ইয়াৰ প্ৰয়োগ আমাৰ ভাষাত ইমান বেছি যে, সহায় আৰু সাহায্য সমাৰ্থক বুলি বহু ক্ষেত্ৰত আমি স্বীকাৰ কৰি ল’ব লাগিব।

— খুড়া, সহায়ক শব্দটো শুদ্ধনে ?

অকণে সুধিলে।

— শুদ্ধ। সংস্কৃতত ক(কন) নামৰ এটা প্ৰত্যয় আছে। প্ৰাতিপদিকৰ পিচত ইয়াক যোগ কৰা হয় আৰু তেনে কৰিলে শব্দটোৰ অৰ্থৰ কোনো সলনি নঘটে। যেনে, বাল— বালক, হেতু— হেতুক, পঞ্চ— পঞ্চক, দন্ত— দন্তক। ঠিক সেইদৰে, সহায়— সহায়ক। সহায়ক মানে সাহায্যকাৰী।

এইখিনিতে জানি থ। সংস্কৃতত অক শ্ৰেণীৰ (বুন, ধূল ইত্যাদি)। কিছুমান প্ৰত্যয়ো আছে। কৰোঁতা অৰ্থত কোনো ধাতু বা প্ৰাতিপদিকৰ পিচত এই প্ৰত্যয় যোগ কৰা হয় আৰু তেতিয়া সাধিত শব্দৰ শেষত ক আছে। যেনে— কৃষিকৰ্ম কৰোঁতা= কৃষক, শিক্ষাদান দিওঁতা= শিক্ষক, জন্ম দিওঁতা = জনক, ইত্যাদি। ক আৰু অক— দুয়ো একেবিধৰ প্ৰত্যয় বুলি নাভাবিবি।

আইনৰ চকুৰ ফাকি— আইনক ফাকি দিয়ে; খুব বেছি আইনৰ চকুত ধূলি দিয়ে। কোনেও আইনৰ চকুত ফাকি দিব নোৱাৰে।

উপায়ান্তৰ হৈ— উপায়ান্তৰ মানে অন্য উপায়। গতিকে হ’ব লাগিছিল ‘উপায়ান্তৰহীন’ হৈ।

— খুড়া, আপোনাৰ কথাৰ পৰা যি বুজিছোঁ, প্ৰয়োজনীয়তা নথকা সত্ত্বেও কিছুমান শব্দ বা প্ৰত্যয় কোনো শব্দত অযথা জোৰা দি শুৱলা অথচ বিভ্ৰান্তিকৰ শব্দ গঠন কৰাৰ বিলাসিতা আমাৰ বেছ আছে।

অকণে মন্তব্য কৰিলে।

— আছে বুলি তই দেখোন নিজেই প্ৰমাণ কৰিলি। তই কোৱা বাক্যটো ভালকৈ মন কৰ—

(১) ‘যি বুজিছোঁ’ বুলি কোৱাৰ দৰকাৰ নাই; ‘বুজিছোঁ’ বুলিলেই যথেষ্ট। ‘যি বুজিছোঁ’ ইংৰাজী বাক্য- বিন্যাসৰ নকল।

(২) তই ‘প্ৰয়োজনীয়তা’ বুলি নকৈ ‘প্ৰয়োজন’ বুলি ক’লেই যথেষ্ট হ’লহেঁতেন। ‘প্ৰয়োজন’— ইয়াৰ বিশেষণ ‘প্ৰয়োজনীয়’। ইয়াত পুনৰ তা প্ৰত্যয় যোগ দি প্ৰয়োজন অৰ্থতে ‘প্ৰয়োজনীয়তা’ কৰা অনাবশ্যক।

অনাবশ্যক বোলোতে ‘আৱশ্যক’ শব্দটোৰ কথা মনলৈ আহিছে। এই শব্দটো বিশেষণ আৰু বিশেষ্য— দুয়ো ধৰণেই ব্যৱহৃত হয়। বিশেষণ হিচাপে ব্যৱহাৰ কৰিলে

তাৰ বিশেষ্য হ'ল 'আৱশ্যকতা'; আৰু বিশেষ্য হিচাপে ব্যৱহাৰ কৰিলে তাৰ বিশেষণ হ'ল 'আৱশ্যকীয়'। 'আৱশ্যকীয়তা' এটা বাহ্যল্যদুষ্ট শব্দ।

সম্প্ৰতি খুবকৈ প্ৰচলিত হোৱা আন এটা বাহ্যল্যদুষ্ট শব্দও মোৰ মনত পৰিছে। সেইটো হ'ল 'সম্ভাৱনীয়তা'। সম্ভৱ এটা বিশেষণ শব্দ। ইয়াৰ বিশেষ্য হ'ল 'সম্ভাৱনা'। কিন্তু আজিকালি সম্ভাৱনাৰ সলনি 'সম্ভাৱনীয়তা' লিখি সকলোৱে শব্দটো 'শুৱলা' কৰিব খোজে।

আৰু এটা শব্দৰ কথা কওঁ। 'বাহ্য' এটা বিশেষণ শব্দ। দৰাচলতে ইয়াৰ কোনো বিশেষ্য ৰূপ নাই (যেনেকৈ ইংৰাজী external শব্দটোৰ কোনো বিশেষ্য নাই) কোনোবাই যদি অগত্যা এটা বিশেষ্য পদ গঢ়িব খোজেও, তেন্তে সি হ'ব 'বাহ্যতা'। কিন্তু আমাৰ বহুতো বাহ্য শব্দত ষ্টিক প্ৰত্যয় যোগ দি বিশেষণকে পুনৰ বিশেষণ কৰে ('বাহ্যিক')। পিচত তাত তা প্ৰত্যয় যোগ দি শব্দটো বিশেষ্যলৈ আনে ('বাহ্যিকতা')। 'বাহ্যিকতা' এটা অতিশয় বাহ্যল্যদুষ্ট শব্দ।

(৩) তই কোৱা বাক্যটোত 'প্ৰয়োজনীয়তা'ৰ উপৰিও আৰু এটা বাহ্যল্যদুষ্ট শব্দ আছে। সেইটো হ'ল 'বিলাসিতা'। বিলাস এটা বিশেষ্য শব্দ; ইয়াৰ বিশেষণ 'বিলাসী'। বিলাস বিশেষ্যটো যিহেতু আছেই, গতিকে 'বিলাসী' (বিলাসন)-ত পুনৰ তা প্ৰত্যয় যোগ দি বিলাস অৰ্থতে বিলাসিতা লিখা নিষ্প্ৰয়োজন।

— প্ৰয়োজনীয়তা, বিলাসিতা আদি শব্দবিলাক ভুল নেকি, খুড়া ?

অকণে সুধিলে।

-- ভুল বুলি ক'ব নোৱাৰি। বাহ্য্যডম্বৰ অৰ্থত বাহ্যতা, বিলাসী স্বভাৱ অৰ্থত বিলাসিতা, প্ৰয়োজনীয় গুণ অৰ্থত প্ৰয়োজনীয়তা শব্দৰ ব্যৱহাৰ মানি ল'ব পাৰি। তথাপি কোনো এটা বিশেষ্যক বিশেষণলৈ নি তাক পুনৰ একে অৰ্থসূচক বিশেষ্য যিমান পাৰি নকৰাই ভাল। ই বাহ্যল্যপ্ৰীতিৰ লক্ষণ। বিশেষকৈ আৱশ্যকতাৰ সলনি আৱশ্যকীয়তা, সম্ভাৱনাৰ সলনি সম্ভাৱনীয়তা, মানৱতাৰ সলনি মানৱিকতা, বাস্তৱতাৰ সলনি বাস্তৱিকতা, বস্তুনিষ্ঠাৰ সলনি বস্তুনিষ্ঠতা আমি নিলিখাই যুগুত। মূল বিশেষ্য আৰু তা প্ৰত্যয়ান্ত বিশেষ্যই সুকীয়া অৰ্থ সূচালেহে আমি বিশেষ্য— বিশেষণ— বিশেষ্য, — এই প্ৰক্ৰিয়াৰ মাজেদি যোৱা উচিত। যেনে—

ধৰ্ম	ধাৰ্মিক	ধাৰ্মিকতা
ঈশ্বৰ	ঐশ্বৰিক	ঐশ্বৰিকতা
ন্যায়	ন্যায্য	ন্যায্যতা
বস্তু	বাস্তৱ	বাস্তৱতা

ইয়াত ধৰ্ম, ধাৰ্মিকতা; ঈশ্বৰ, ঐশ্বৰিকতা; ন্যায়, ন্যায্যতা; বস্তু, বাস্তৱতা একে অৰ্থসূচক নহয়।

বাস্তৱ বোলাতে এটা কথা মনত পৰিছে। 'বাস্তৱ' শব্দটো বিশেষণ; কিন্তু কেতিয়াবা আমি ইয়াক বিশেষ্য ৰূপেও ব্যৱহাৰ কৰোঁ। যেনে— 'বাস্তৱৰ পৰা আঁতৰি কল্পনাৰ জগতত আমি বাস কৰা অনুচিত।' কিন্তু এনে বাক্যত 'বাস্তৱতা' লিখাহে যুক্তিসংগত। তেনেদৰে 'অধীন' শব্দটো। আমি কওঁ, 'চীনা চৰকাৰে তিব্বতক

নিজৰ অধীনলৈ আনিলে।’ অধীন এটা বিশেষণ। গতিকে ‘অধীনলৈ আনিলে’ বুলি কোৱাতকৈ আমি ‘অধীন কৰিলে’ বুলি কোৱাহে যুক্তত। সেইদৰে ‘মই তেওঁৰ অধীনত কাম কৰোঁ’ বুলি কোৱাতকৈ আমি কোৱা উচিত ‘মই তেওঁৰ তলত কাম কৰোঁ।’ ‘অধীন’ এটা বিশেষ্য শব্দ বুলি ভাবি বহুতে ‘অধীনস্থ’ বুলি এটা শব্দ ব্যৱহাৰ কৰে। কিন্তু শুদ্ধ শব্দ ‘অধস্তন’ হৈ, বা আৰু সৰলভাৱে ক’ব লাগিলে, ‘তলতীয়া।’

তই নিশ্চয় মন কৰিছ, কোনো কোনো শব্দত এফালে যেনেকৈ তা প্ৰত্যয় অথবা যোগ কৰা হয়, আনফালে তেনেকৈ কোনো শব্দত অ প্ৰত্যয়ৰ প্ৰয়োজন থাকিলেও তাক শব্দটোত প্ৰয়োগ কৰা নহয়। সহায়তা অৰ্থত ‘সহায়’ বা অধীনতা অৰ্থত ‘অধীন’ লিখাৰ কথা তোক ইতিমধ্যে কৈছোঁৱেই। তোক এনে এটা বহু প্ৰচলিত ভুল শব্দৰ কথা কওঁ। সেইটো হ’ল ‘স্বাধীনোত্তৰ’। উত্তৰ শব্দটো লগ লাগে সদায় বিশেষ্যৰ পিচত; যেনে— স্বৰাজ্যোত্তৰ, যৌৱনোত্তৰ, পঞ্চাশোত্তৰ, ইত্যাদি। সেইদৰে ‘স্বাধীনতা- উত্তৰ’ বা ‘উত্তৰ- স্বাধীনতা’। পৰিতাপৰ কথা, ‘স্বাধীনোত্তৰ’ শব্দটো ডাঙৰ ডাঙৰ লেখকসকলেও আজিকালি লিখিবলৈ লৈছে।

— খুড়া, আমি এনে ধৰণে ভুলকৈ ব্যৱহাৰ কৰা আৰু শব্দ আছেনে ?
অকণে সুধিলে।

--- আছে। এনে ধৰণৰ ভুল আমি খুব কৰোঁ। বাক এটি বাক্যকেইটা মন কৰ।

এই বুলি খুড়াই তলত দিয়া বাক্যকেইটা পঢ়িলে,

জনৈক হৰি আৰু মধুৰে তেওঁলোকৰ ৰচনাত ব্যৱহাৰ কৰা এক অন্যতম শব্দ হ’ল ‘সম্ভাৱনীয়তা’। শব্দটো শুনাত বেছ শ্ৰুতিমধুৰ। আপাতদৃষ্টিৰে চালে ই এনেকি অৰ্থপূৰ্ণও। কিন্তু অতিশয় সুস্পষ্ট অৰ্থ থকা যেন লাগিলেও দৰাচলতে এই শব্দটোৰ নিজস্ব স্বকীয় অৰ্থ নাই। দশমমান শ্ৰেণীৰ ছাত্ৰয়ো জানে, এনে ধৰণৰ শব্দ বৰ্ণ বিভ্ৰাট ঘটি থাকিলে আমাৰ ভাষাৰ উন্নতিতো নহয়েই, বৰং অধোন্নতি হোৱাৰহে সম্ভাৱনা।

-- এই বাক্যকেইটাৰ প্ৰতিটোৱেই বাহুল্যজনিত ভুলেৰে ভৰা। ভুলবিলাক ক’ত তোক কওঁ শুনঃ

জনৈক হৰি আৰু মধুৰে— জনৈক মানে কোনোবা এজন। গতিকে বাক্যাংশটোত জনৈক শব্দৰ প্ৰয়োগ ভুল।

এক অন্যতম— অন্যতম শব্দটোৰ অৰ্থ বহুতে ‘প্ৰধান’ বুলি ভাবে। ইয়াৰ অৰ্থ আচলতে ‘বহুৰ মাজত এক।’ গতিকে ‘এক অন্যতম’ত ‘এক’ এটা অপ্ৰয়োজনীয় শব্দ।

— খুড়া, দুজনৰ মাজত এক হ’লে নিশ্চয় ‘অন্যতৰ’ হ’ব।

অকণে মন্তব্য কৰিলে।

— ঠিক ধৰিছ। গতিকে ‘দুজনীয়া সমিতিটোৰ হৰি অন্যতম সদস্য’— এনেদৰে ক’লে ভুল হ’ব। এনে বাক্যত আমি ‘অন্যতৰ’ লিখিব লাগিব।

শুনাত শ্ৰুতিমধুৰ— শ্ৰুতি মানেই শুন। গতিকে হয় ‘শুনাত মধুৰ’,

নহয় ‘শ্রুতিমধুৰ’।

আপাত দৃষ্টিৰে চালে— কোনো বস্তু দৃষ্টিৰে নাচায়। গতিকে হয় ‘আপাত দৃষ্টিত’, নহয় ‘ওপৰে ওপৰে চালে।’

অতিশয় সুস্পষ্ট— সুস্পষ্ট মানে ভালকৈ স্পষ্ট। গতিকে হয় ‘অতিশয় স্পষ্ট’, নহয় ‘সুস্পষ্ট’। তেনে ধৰণে ‘নিচেই নগণ্য’। ইয়াত ‘নিচেই’ এটা অতিশয়োক্তি।

নিজস্ব স্বকীয়— নিজস্ব নিজেই এটা বাহ্যল্যদুষ্ট শব্দ। কাৰণ স্ব মানেই নিজ। গতিকে ‘নিজস্ব স্বকীয়’ অতিশয় বাহ্যল্যদুষ্ট। এনে বাহ্যল্যদোষ পৰিহাৰ কৰিব খুজিলে আমি লিখা উচিত ‘নিজা’, খুব বেছি ‘নিজস্ব’ বা ‘স্বকীয়’।

দশমমান শ্ৰেণীৰ— ইয়াত ‘মান’ শব্দটো ‘শ্ৰেণী’ৰ সমার্থক। গতিকে হয় ‘দশম মানৰ’, নহয় ‘দশম শ্ৰেণীৰ।’

এনে বৰ্ণ বিভ্রাট— ‘বৰ্ণ’- বিন্যাসৰ এনে বিভ্রাট।’

অধোমতি— উৎ মানে ওপৰ আৰু অধঃ মানে তল। এই দুটা বিপৰীতার্থক শব্দ কোনো শব্দত একেলগে যুক্ত হ’ব নোৱাৰে। গতিকে হয় ‘অধোনতি’ বা ‘অৱনতি’, নহয় ‘অধোগতি’।

-- এইবাৰ এই বাক্যকেইটা পঢ়।

এই বুলি খুড়াই অকণক তলৰ বাক্যকেইটা পঢ়িবলৈ দিলে,

ডঃ চৌধুৰীয়ে বিলাতত বহুকাল ধৰি বসতি কৰি আছে। ভাৰতীয় অর্থনীতিৰ ওপৰত কৰা গৱেষণাৰ বাবে তেওঁ প্ৰসিদ্ধ। অসম চৰকাৰে গঠন কৰা উদ্যোগিক আয়োগত সাক্ষী দিবলৈ এই সন্মানিত ব্যক্তিশৰাকী অলপতে গুৱাহাটীলৈ আহিছিল। হাইস্কুলৰ শেষাশ্ৰু পৰীক্ষাত ভাল ফলাফল দেখুওৱা ছাত্ৰ- ছাত্ৰীসকলক সম্বৰ্ধনা জনাবৰ বাবে ছাত্ৰ সন্তাই যিখন সভা অনুষ্ঠিত কৰিছিল, সেই সভাত তেখেতেও যোগদান কৰে। অগণিত শতাব্দীৰ সময়ত তেখেতে শিক্ষা সম্পৰ্কে কেতবোৰ মূল্যমান বক্তব্য বাখে। বিশেষকৈ অসমত শিক্ষাৰ মানদণ্ড হ্ৰাস পোৱাত তেওঁ দুখ প্ৰকাশ কৰে। ছাত্ৰ- ছাত্ৰীসকল বাজনৈতিকভাৱে বিভাজিত নহৈ তেওঁলোক যাতে সমৃদ্ধীযোজনাৰে দেশৰ উন্নতিত ব্ৰতী হয়, তাৰ বাবেও তেওঁ ছাত্ৰ সমাজক আহ্বান জনায়। লগতে অর্থনীতি বিষয়টোক বিজ্ঞান শাখাৰ অন্তৰ্ভুক্ত কৰা ভাল বুলি তেখেতে মন্তব্য কৰে।

তেখেতে সভাত ভাষণ দি থকা অৱস্থাতে ওচৰত বজ্জপাত পৰাত সভাখন আগতীযাকৈ ভাঙে।

— বাক্যকেইটাত কিবা আসোঁৱাহ পাইছনে ?

খুড়াই সুধিলে।

— নাই পোৱা খুড়া।

অকণে উত্তৰ দিলে।

— বাক্যকেইটাত ভালেমান আসোঁৱাহ আছে। সেইবোৰ মই এটা এটাকৈ কৈ যাওঁ শুন:

বসতি কৰি— ‘বসতি’ মানে বাস কৰা ঠাই বা বাস কৰা কাৰ্য। ‘বিলাতত তেওঁৰ বসতি’; আনহাতে, ‘বিলাতত তেওঁ বাস কৰে’।

অর্থনীতিৰ ওপৰত কৰা গৱেষণা— এই বাক্যাংশ ইংৰাজী বাক্য- বিন্যাসৰ দ্বাৰা প্ৰভাৱিত। হোৱা উচিত ‘অর্থনীতিৰ বিষয়ে গৱেষণা’ বা ‘অর্থনীতি সম্বন্ধীয় গৱেষণা’।

উদ্যোগিক— সংস্কৃত ভাষাত ঠক্, ঠন্, ঠঞ্ প্ৰযুগ্যে ‘ক্ষিক’ শ্ৰেণীৰ ভিতৰুৱা কিছুমান তদ্ধিত প্ৰত্যয় আছে। এই প্ৰত্যয়বোৰ ব্যৱহাৰ কৰি তৎসম বিশেষ্যক বিশেষণলৈ নিয়া হয়। এই প্ৰত্যয় যুক্ত হ’লে বিশেষ্য পদটোৰ আৰম্ভণিতে থকা লঘুস্বৰ সাধাৰণতে গুৰু হয়; অৰ্থাৎ অ, এ আৰু উ (বা অ-কাৰ, ই-কাৰ আৰু উ-কাৰ) ক্ৰমে আ, ঐ আৰু ঔ-লৈ (বা আ-কাৰ, ঐ-কাৰ আৰু ঔ-কাৰলৈ) ৰূপান্তৰিত হয়। উদাহৰণ—

অণু— আণৱিক

ধৰ্ম— ধাৰ্মিক

একান্ত— ঐকান্তিক

দেহ— দৈহিক

উপনিৱেশ— ঔপনিৱেশিক

উপনিষদ— ঔপনিষদিক

অৱশ্যে কোনো কোনো শব্দত ক্ষিক (ঠন্) প্ৰত্যয় প্ৰয়োগ কৰিলে লঘু স্বৰ গুৰু নহয়। যেনে, ক্ৰম- ক্ৰমিক। ইয়াত ক্ৰম-ৰ পৰা ক্ৰমিক নহ’ব। এনে কেতবোৰ শব্দ হ’ল— দেশিক, কেন্দ্ৰিক, শ্ৰমিক, ইত্যাদি।

কিছুমানত আকৌ উভয় ৰূপকে শুদ্ধ বুলি ধৰা হয়।

কুশিক— কৌশিক

ব্যৱহাৰিক— ব্যৱহাৰিক

কুলিক— কৌলিক

ব্যৱসায়িক— ব্যৱসায়িক

দুটা শব্দ লগ লাগি হোৱা কিছুমান শব্দত ক্ষিক প্ৰত্যয় প্ৰয়োগ কৰিলে দুয়োটা শব্দৰে আদি স্বৰ গুৰু হয়। যেনে—

সৰ্বভূমি— সাৰ্বভৌমিক

পৰলোক— পাৰলৌকিক

কেতিয়াবা আকৌ কেৱল প্ৰথম শব্দটোৰ আদি স্বৰহে গুৰু হয়। যেনে—

সৰ্বজন— সাৰ্বজনিক

পুনঃপুনঃ— পৌনঃপুনিক

— খুড়া, অনুভূমিক আৰু অভিযান্ত্ৰিক শব্দ দুটা শুদ্ধনে ?

অকণে সুধিলে।

— দুয়োটা শুদ্ধ শব্দ। ‘অনুভূমি’ৰ লগত ক প্ৰত্যয় যোগ হৈ ‘অনুভূমিক’ হৈছে। ক প্ৰত্যয়ে শব্দৰ অৰ্থ সলনি নকৰে। এই বিষয়ে তোক কৈছোঁ (১০৩পৃঃ দ্ৰষ্টব্য)। আনহাতে, ‘অভিযান্ত্ৰিক’ শব্দত ‘অভিযন্ত্ৰ’ এটা শব্দ বুলি ধৰি লোৱা হোৱা নাই। ইয়াত ‘যন্ত্ৰ’ শব্দত ক্ষিক প্ৰত্যয় যোগ কৰাৰ পিচত সাধিত শব্দটোত অভি উপসৰ্গ প্ৰয়োগ কৰা হৈছে। এনে ধৰণে শব্দ সাধন কৰাৰ উদাহৰণ সংস্কৃত ভাষাত আছে। যেনে— অনুনাসিক, অভিকেন্দ্ৰিক।

এইখিনিতে আৰু এক শ্ৰেণীৰ শব্দ মোৰ মনত পৰিছে। খ বা ঙ্গন নামৰ এটা প্ৰত্যয় যোগ কৰিও বিশেষ্যক বিশেষণলৈ নিয়া হয়। ক্ষিক, ক্ষ্য আদি প্ৰত্যয় যোগ কৰিলে শব্দৰ আদি স্বৰ সাধাৰণতে গুৰু হয়; কিন্তু ঙ্গন প্ৰত্যয় যোগ কৰিলে তেনে নহয়। যেনে, কুল— কুলীন (কৌলীন নহয়), অন্তৰ— অন্তৰীণ (আন্তৰীণ নহয়)। ঙ্গন প্ৰত্যয়ান্ত দুটামান শব্দ হ’ল—

প্রাচীন
সর্বাঙ্গীন

গ্রামীণ
বিশ্বজনীন

নবীন
তৎকালীন

ঠিক একেদৰে, অভ্যন্তরীণ আৰু সৰ্বজনীন। কিন্তু অভ্যন্তরীণ আৰু সৰ্বজনীন বুলিহে সচৰাচৰ লিখা দেখা যায়। এইখিনিতে সৰ্কীয়াই থওঁ সৰ্বজনীন, কিন্তু সৰ্বজনীন।

খুড়াই ক'লে আৰু পুনৰ বাক্যৰ আসোঁৱাহসমূহ দেখুৱাবলৈ আৰম্ভ কৰিলে: সাক্ষী দিবলৈ— 'সাক্ষ্য দিবলৈ।' যি সাক্ষ্য দিয়ে, তেওঁ সাক্ষী।

সম্মানিত ব্যক্তি— 'সম্মান' শব্দটো অসাধু; সাধু শব্দ হ'ল 'সম্মান', 'সম্মানিত', 'সম্মাননীয়', ইত্যাদি। এই বিষয়ে তোক আগতে কৈছোঁ (তৃতীয় পাঠ দ্ৰষ্টব্য)। 'সম্মান', 'সম্মানিত', 'সম্মাননীয়'— এনেবোৰ শব্দ স্বীকাৰ কৰি ল'লেও 'সম্মানিত ব্যক্তি'ৰ আসোঁৱাহ নুগুচে। সম্মানিত (সম্মানিত) মানে যাক সম্মান (সম্মান) জনোৱা হয় আৰু সম্মানীয় (সম্মাননীয়) মানে সম্মান (সম্মান) পাবৰ যোগ্য। অৰ্থাৎ সম্মানিত (সম্মানিত) ব্যক্তি সম্মানীয় (সম্মাননীয়) নহ'বও পাৰে। গতিকে বাক্যাংশটো হ'ব লাগিছিল 'সম্মানীয় (সম্মাননীয়) ব্যক্তি'।

শেষান্ত পৰীক্ষাত— শেষ আৰু অন্ত দুয়োটা সমার্থক শব্দ। গতিকে 'শেষ পৰীক্ষাত' বা 'অন্তিম পৰীক্ষাত'।

ভাল ফলাফল— ফল আৰু অফল, এই শব্দ দুটা লগ লাগি ফলাফল হৈছে। গতিকে 'ভাল ফলাফল'তকৈ বৰং 'ভাল ফল'। কিন্তু 'কালিলৈ মোৰ পৰীক্ষাৰ ফলাফল ওলাব' বা 'ফলাফল ফলদাতা বিভূৰ হাতত'।

সংস্কৰ্ণনা— শব্দটো হোৱা উচিত আছিল 'সংস্কৰ্ণনা'। এই বিষয়ে তোক আগতে কৈছোঁ (নৱম পাঠ দ্ৰষ্টব্য)।

অনুষ্ঠিত কৰিছিল— ইয়াত খেলিমেলি দুটা। প্রথম, কৰ্তৃবাচ্য- কৰ্মবাচ্যৰ খেলিমেলি। আমন্ত্ৰণ কৰে, কিন্তু আমন্ত্ৰণ কৰা হয় বা আমন্ত্ৰিত হয়; স্থানান্তৰ কৰে, কিন্তু স্থানান্তৰ কৰা হয় বা স্থানান্তৰিত হয়; পাঠ কৰে, কিন্তু পাঠ কৰা হয় বা পঠিত হয়; ইত্যাদি। কিন্তু কৰ্তৃবাচ্য- কৰ্মবাচ্যৰ এই প্ৰভেদ বহুতে মন নকৰে। উদাহৰণস্বৰূপে, লিখিব লাগে, 'কাৰ্যালয়টো গুৱাহাটীলৈ স্থানান্তৰ কৰা হ'ল (বা স্থানান্তৰিত হ'ল)'; কিন্তু বহুতে লিখে, 'কাৰ্যালয়টো গুৱাহাটীলৈ স্থানান্তৰিত কৰা হ'ল'। সেইদৰে, কোনো কোনোৱে লিখে, 'বিলাতত যন্ত্ৰটো আৱিষ্কাৰ হৈছে', অথচ লিখিব লাগিছিল 'বিলাতত যন্ত্ৰটোৰ আৱিষ্কাৰ হৈছে' বা 'বিলাতত যন্ত্ৰটো আৱিষ্কৃত'। মই তোক দিয়া বাক্যটোৰো আসোঁৱাহ একেটাই— অনুষ্ঠান কৰে, কিন্তু অনুষ্ঠিত হয়।

দ্বিতীয় খেলিমেলি হ'ল 'অনুষ্ঠান' শব্দটোক লৈ। অনুষ্ঠান শব্দটোৰ অৰ্থ হ'ল আচৰণ, কৰণ, সাধন ইত্যাদি। যেনে— যজ্ঞানুষ্ঠান, শ্ৰাদ্ধানুষ্ঠান, ধৰ্মানুষ্ঠান, ইত্যাদি। কিন্তু আজিকালি অনুষ্ঠান শব্দটোক 'প্ৰতিষ্ঠান' শব্দৰ সমার্থক কৰি তোলা হৈছে। আমি কওঁ 'শিক্ষানুষ্ঠান'— যাৰ প্ৰকৃত অৰ্থ হ'ল শিক্ষা লাভকৰণ, শিক্ষাৰ সাধনা। কিন্তু আমি শিক্ষানুষ্ঠান মানে আজিকালি শিক্ষা- প্ৰতিষ্ঠানকে বুজা কৰিছোঁ। মন কৰিবি— যজ্ঞানুষ্ঠান বা শ্ৰাদ্ধানুষ্ঠান বুলিলে আমি কিন্তু যজ্ঞ বা শ্ৰাদ্ধ কৰা ঠাই নুবুজাওঁ।

— তেঙ্গে বুড়া, ‘ছাত্র সত্ৰাই সত্য অনুষ্ঠিত কৰিছিল’ বুলি নকৈ কি বুলিনো ক’ম ?

অকণে সৃষিলে।

— ‘ছাত্র সত্ৰাই এখন সভাৰ অনুষ্ঠান কৰিছিল’; বা তাতোকৈয়ো সৰলভাৱে, ‘ছাত্র সত্ৰাই এখন সভা পাতিছিল’ বুলি ক’বি।

যোগদান কৰা— ‘যোগদান’ এটা বেমেজালিপূৰ্ণ শব্দ। মানুহে দুখীয়াক দান দিয়ে আৰু সভাত যোগ দিয়ে। যোগক দান কেনেকৈ কৰিব ?

অগণিত জনতা— অগণিত মানে গণনা নোহোৱাকৈ থকা আৰু অগণন মানে বহুত, অজ্ঞত। গতিকে ‘অগণন জনতা’ হোৱা উচিত আছিল। কিন্তু ইয়ো খুব শুদ্ধ নহয়, কাৰণ জনতা মানে জন- সমষ্টি। গতিকে ‘অগণন মানুহ’ বা ‘অগণন শ্ৰোতা।’ দেশ- হিতৈষিতা— এইটো তা প্ৰত্যয়ৰ আন এটা অসাধু প্ৰয়োগ। হিতৈষী শব্দৰ বিশেষ্য হিতৈষিতাতকৈ বৰং ‘হিতৈষা’ বা ‘হিতৈষণা’।

মানদণ্ড হ্ৰাস পোৱাত— মানদণ্ড মানে মান জোখা দণ্ড বা মাৰি। মানৰ মাৰিডাল হ্ৰাস নাপায়, মানহে হ্ৰাস পায়। গতিকে ‘মান হ্ৰাস পোৱাত’।

বক্তব্য ৰখা— এই শ্ৰুতিকটু প্ৰকাশ-ভঙ্গীটো বাংলা ভাষাৰ পৰা আমাৰ ভাষালৈ অহা বেছি দিন হোৱা নাই। বক্তব্য ৰাখে ক’ত ? শ্ৰোতাৰ ওপৰত ? আমি অসমীয়া মানুহে সভাত বক্তব্য নাৰাখোঁ, আমি আমাৰ ক’বলগীয়াখিনি কওঁ। ডঃ চৌধুৰীয়ে সভাত কিছু মূল্যবান কথা কয় বা মূল্যবান বক্তব্য প্ৰকাশ কৰে।

বাস্তৱনৈতিকভাৱে বিভাজিত— ইয়াত মোৰ ক’বলগীয়া ‘বিভাজিত’ শব্দটোৰ বিষয়ে। সংস্কৃতত ক্ত নামৰ এটা প্ৰত্যয় আছে। কৰা হ’ল অৰ্থত ধাতুৰ লগত এই প্ৰত্যয়যুক্ত হয়। তেতিয়া সাধিত শব্দটোৱে বিশেষণ ৰূপ পায় আৰু শব্দটো সাধাৰণতে ত (বা ট), কেতিয়াবা ন (বা ন)ৰে শেষ হয়। উদাহৰণ—

জ্ঞাত	জাত	শ্ৰুত	দৃষ্ট
দীৰ্ণ	জীৰ্ণ	লীৰ্ণ	ভিন্ন

এইখিনিতে তোক এটা কথা কওঁ। ‘কৰোৱা হ’ল’ (causative) অৰ্থত কিছুমান ধাতুৰ পিচত পোনতে ‘গিচ’ নামৰ এটা প্ৰত্যয় লগ লাগে, তাৰ পিচতহে তাত ক্ত প্ৰত্যয়যুক্ত হয়। গিচ প্ৰত্যয়যুক্ত ধাতুত ‘গিজন্ত ধাতু’ বুলি কোৱা হয়। অসমীয়াত এনে ধাতুৰ নাম হ’ল ‘পাঁচনী ধাতু।’ এই পাঁচনী বা গিজন্ত ধাতুৰ পৰা সাধিত শব্দটো সদায় ‘ইত’ (বা কেতিয়াবা ‘ঈত’)ৰে শেষ হয়।

দুটামান উদাহৰণ—

নিজে হোৱা	আনৰ দ্বাৰা	নিজে হোৱা	আনৰ দ্বাৰা
অৰ্থত	হোৱা অৰ্থত	অৰ্থত	হোৱা অৰ্থত
দৃষ্ট	দৰ্শিত	বিস্তৃত	বিস্তাৰিত
স্থিত	স্থাপিত	জাগ্ৰত	জাগৰিত
জ্ঞাত	জ্ঞাপিত	বিভক্ত	বিভাজিত

স্তম্ভ	স্তম্ভিত	অনুদিত	অনুবাদিত
বৃত্ত	বাৰিত	চলিত	চালিত
হত	হাৰিত	সাৰিত	সাৰিত

এই শব্দবিলাকৰ ব্যৱহাৰৰ দুটা উদাহৰণ—

(১) ‘মেলাত অভ্ৰ বস্ত্ৰ প্ৰদৰ্শিত হৈছিল, কিন্তু মোৰ দ্বাৰা দৃষ্ট হ’ল দুটামান বস্ত্ৰহে’।

(২) ‘ইংৰাজৰ দ্বাৰা বিভাজিত আমাৰ দেশখন বিভিন্ন জনগোষ্ঠীত বিভক্ত’।

বিকল্পে গিচ প্ৰত্যয়যুক্ত হোৱা কিছুমান ধাতুও আছে। অৰ্থাৎ ক্ত প্ৰত্যয়ান্ত কিছুমান শব্দৰ একেটা বা প্ৰায় একেটা অৰ্থতে দুটাকৈ ৰূপ থাকে। যেনে— শাস্ত আৰু শমিত। দুয়োটা শব্দৰে অৰ্থ একেটাই। কেতিয়াবা অৱশ্যে অৰ্থৰ সামান্য সলনি ঘটে। যেনে— তপ্ত আৰু তাপিত। দুয়োটাৰে অৰ্থ মূলতঃ একে হ’লেও তাপিত শব্দটো আমি সচৰাচৰ পীড়িত অৰ্থতহে ব্যৱহাৰ কৰোঁ। এনে গোটাডিয়ক শব্দ হ’ল—

ত্ৰস্ত—ত্ৰাসিত	যুক্ত—যোজিত
তুষ্ট—তৌষিৎ	দাম্ভ—দমিত
কষ্ট—ৰোষিত	কৃষ্ট—কৰ্ষিত

কিছুমান ক্ত প্ৰত্যয়ান্ত শব্দ আকৌ সদায় ‘ইত’ (বা ‘ঈত’)ৰেহে শেষ হয় (‘স্বার্থে গিচ’)। উদাহৰণ—

পৃজিত	চাৰ্চিত	দণ্ডিত	বাঞ্চিত
গৃহীত	উদিত	খণ্ডিত	মণ্ডিত

— খুড়া, আহৰিত, আবৰিত, হৰ্ষিত — এই শব্দবিলাক শুদ্ধ নে ?

অকণে সুধিলে।

— আহৰিত আৰু আবৰিত-ক শুদ্ধ বোলা টান। শুদ্ধ শব্দ হ’ল আহত আৰু আবৃত। হৰ্ষিত শব্দটোক ‘হৰ্ষিত’ শব্দৰ অৰ্থ তৎসম ৰূপ বুলি ধৰি ল’ব পাৰি।

— খুড়া, বিকিৰিত আৰু সিঞ্চিত ?

অকণে পুনৰ প্ৰশ্ন কৰিলে।

— বিকিৰিত শব্দটো আমাৰ ভাষাত বহু ব্যৱহৃত এটা অসাধু শব্দ। ইয়াৰ সাধু ৰূপ হ’ল ‘বিকীৰ্ণ’। সেইদৰে সিঞ্চিত নহয়, ‘সিঞ্চিত’ বা পাঁচনী অৰ্থত ‘সেচিত’। সিঞ্চিত শব্দটোক আমি ভুল বুলি ধৰাই ভাল।

এই বুলি খুড়াই ক’লে,

— এতিয়া, আমি আমাৰ আলোচ্য মূল বাক্যটোলৈ আহোঁ। বাক্যটোত ছাত্ৰ- ছাত্ৰীসকল কাৰো দ্বাৰা ভাগ ভাগ হোৱা নাই। গতিকে ‘ৰাজনৈতিকভাৱে বিভক্ত’।

অন্তৰ্ভুক্ত কৰা— ভুক্ত শব্দৰ অৰ্থ হ’ল ভক্ষিত, খাদিত। ‘অন্তৰ্ভুক্ত’ কৰা হ’ল মানে ‘খাই পেলোৱা হ’ল’। গতিকে ‘অন্তৰ্ভুক্ত’ শব্দতকৈ ‘অন্তৰ্ভূত’ শব্দ বেছ অৰ্থবহ। বজ্জপাত পৰা— ‘পাত’ মানেই পৰা,। গতিকে ‘বজ্জপাত পৰা’ বুলি কোৱাতকৈ

‘বন্ধ পৰা’ বা ‘বন্ধপাত হোৱা’ বুলি কোৱাহে উচিত।

সভা ভাঙে— কিবা এটা যদি নিজে ভাঙি যায়, তেন্তে সি ‘ভাঙে’; যদি কোনোবাই ভাঙি দিয়ে, তেন্তে সি ‘ভাঙে’। ‘সভা ভাগিল’; কিন্তু ‘দুই লোক কিছুমানে সভাখন ভাঙিলে’। তেনেকৈ ‘গছৰ ডালটো ভাগি পৰিল’; কিন্তু ‘সি ডালটো ভাঙি পেলালে’। অৱশ্যে ‘ভঙা’ আৰু ‘ভগা’ৰ এই সূক্ষ্ম প্ৰভেদ সকলো সময়তে ৰখা নহয়। উদাহৰণস্বৰূপে, ‘গিলাচটো ভাগিল’ বুলি নকৈ ‘গিলাচটো ভাঙিল’ বুলিয়েই আমি সচৰাচৰ কওঁ।

এইখিনিলৈকে কৈ খুড়াই এইবাৰ অকণক এই বাক্যকেইটা পঢ়িবলৈ দিলে:

দৰ্শকসকলক উদ্দেশ্য কৰি সভাপতি গৰাকীয়ে ক’লে, ‘ভাৰতৰ বহুতো ৰাজ্যত সাম্প্ৰদায়িকতাবাদ অনন্ত কালৰ পৰা চলি আহিছে। কিন্তু সম্প্ৰতি ইয়াৰ পাশ্ৰ্বিকতাই পশুভুকো চেৰ পেলাইছে। ইয়াৰ অহৈতুকী প্ৰভাৱ আমাৰ ৰাজ্যতো পৰিলক্ষিত হোৱা দেখা গৈছে। ইয়াক নিৰ্মূলকৰণ কৰাৰ উদ্দেশ্যে আমি বহুকাল ধৰি আশ্ৰাণ চেষ্টা চলাই আহিছোঁ। সাম্প্ৰদায়িকতাবাদৰ বিৰুদ্ধে আমাৰ এই নিৰলস চেষ্টাৰ পৰিণামত এটা সময়ত ভাৰতৰ সমস্ত জনগণ যে ইয়াৰ বিৰুদ্ধে সোচ্চাৰ হৈ উঠিব, এই বিষয়ে সন্দেহৰ অৱকাশ নাই। আপোনাৰ জ্ঞাতাৰ্থে জনাওঁ, অসমীয়া মানুহৰ স্মৃতিত সদা স্মৰণীয় স্বৰ্গীয় জ্ঞানানন্দ দাসে লিখি থৈ যোৱা ‘সাম্প্ৰদায়িকতাবাদৰ স্বৰ্ণৰেখা’ নামৰ পুথিখন এই সভাতে এগাকী সম্ভ্ৰান্তশালী ব্যক্তিয়ে উন্মোচিত কৰিব। সভাত উপস্থিত থকাসকলে কম মূল্যতে এই পুথি কিনিব পাৰিব। এই অনুষ্ঠানৰ পিচত আমি আজিৰ সভা সমাপ্ত কৰিম’।

— বাক্যকেইটা কেনে হৈছে ?

খুড়াই সুধিলে।

— ভাল হৈছে, খুড়া।

অকণে উত্তৰ দিলে।

— কিন্তু এই বাক্যকেইটাত ভালেমান বেমেজালিপূৰ্ণ শব্দ তথা বাক্যাংশ আছে। সেইবোৰ মই এটা এটাকৈ কৈ যাওঁ। তই শুন:

দৰ্শকসকল— দৰ্শক থাকে প্ৰেক্ষাগৃহত, খেল- পথাৰত; সভাত থাকে সচৰাচৰ শ্ৰোতা। গতিকে ‘শ্ৰোতাসকল’ শব্দহে বেছি অৰ্থবহ।

সাম্প্ৰদায়িকতাবাদ— আজিকালি বাদ- বিবাদ বঢ়াৰ লগে লগে ‘বাদ’ শব্দৰ প্ৰচলনো বাঢ়িছে। ইমানেই বাঢ়িছে যে আজিকালি বহুতে ইয়াক অপ্ৰয়োজনীয়ভাৱেও ব্যৱহাৰ কৰিবলৈ লৈছে। যেনে— ‘এই ক্ষেত্ৰত আপোনাৰ মত কি?’ -ৰ সলনি ‘এই ক্ষেত্ৰত আপোনাৰ মতবাদ কি?’

বাদ শব্দটো তা প্ৰত্যয়ান্ত শব্দৰ পিচত সচৰাচৰ লগ নালাগে। উদাহৰণ—
progressivism = প্ৰগতিবাদ (প্ৰগতিশীলতাবাদ নহয়);

rationism = যুক্তিবাদ (যৌক্তিকতাবাদ নহয়);

fundamentalism = মৌলবাদ (মৌলিকতাবাদ নহয়);

সেইদৰে communalism = সম্প্ৰদায়বাদ বা সাম্প্ৰদায়িকতা।

অনন্ত কালৰ পৰা— হোৱা উচিত আছিল ‘অনাদি কালৰ পৰা’। ‘অনাদি কালৰ পৰা’, কিন্তু ‘অনন্ত কাললৈ’।

ৰাজনৈতিক লোকসকলৰ— এই বাক্যাংশৰ দ্বাৰা সভাপতিয়ে বুজাব খুজিছে ৰাজনীতিৰ লগত জড়িত লোকসকলৰ কথা। সেইফালৰ পৰা ‘ৰাজনীতিকসকল’ হোৱা হ’লে বেছি ভাল আছিল। (ৰাজনীতিৰ লগত অক প্ৰত্যয় যোগ। (১০৩পৃ দ্ৰষ্টব্য)। ‘ৰাজনৈতিক’ শব্দৰ অৰ্থ হ’ল ৰাজনীতি সম্বন্ধীয়; যেনে— ‘ৰাজনৈতিক চিন্তা’, ‘দেশৰ ৰাজনৈতিক পৰিস্থিতি’, ইত্যাদি। যি মানুহ ৰাজনীতিৰ লগত পোনপটীয়াকৈ জড়িত অৰ্থাৎ যি ৰাজনীতি ‘কৰে’, তেওঁ ‘ৰাজনীতিক’; যি ৰাজনীতি জানে, তেওঁ ‘ৰাজনীতিজ্ঞ’। ৰাজনীতিজ্ঞ ৰাজনীতিক নহ’বও পাৰে।

এনে ধৰণৰ আৰু কিছুমান খেলিমেলি লগা শব্দ আমাৰ ভাষাত সোমাইছে। যিটো বিজ্ঞান সম্বন্ধীয়, সি বৈজ্ঞানিক। যি বিজ্ঞান চৰ্চা কৰে, তেওঁকো আগতে ‘বৈজ্ঞানিক’ বুলি কোৱা হৈছিল। সুখৰ বিষয়, তেনে লোকক আজিকালি ‘বিজ্ঞানী’ বুলি কোৱা হয়। কিন্তু সাহিত্য- দৰ্শনাদিৰ ক্ষেত্ৰত শব্দৰ এনে বেমেজালি আঁতৰা নাই। যিটো সাহিত্য সম্বন্ধীয়, সি সাহিত্যিক; আনহাতে যি সাহিত্য চৰ্চা কৰে, তেওঁ ‘সাহিত্যিক’। যিটো দৰ্শন সম্বন্ধীয়, সি দাৰ্শনিক; যি দৰ্শন জানে আৰু চৰ্চা কৰে, তেওঁ ‘দাৰ্শনিক’। পৰিভাষাৰ এনে খেলিমেলি আঁতৰাব খুজিলে আমি সাহিত্য আৰু দৰ্শন চৰ্চা কৰা লোকসকলক ক্ৰমে ‘সাহিত্যকাৰ’ (বা প্ৰয়োজন অনুসৰি ‘সাহিত্যবিদ’) আৰু ‘দৰ্শনবিদ’ বা ‘দৰ্শনজ্ঞ’ বুলি কোৱাহে যুগুত। তেনেদৰে ‘উপন্যাসিক’ বুলি নকৈ ‘উপন্যাসকাৰ’, ‘ঐতিহাসিক’ৰ সলনি ‘ঐতিহাসবিদ’ বা ‘বুৰঞ্জীবিদ’। অৰ্থনীতিবিদ, ভাষাবিদ, শিক্ষাবিদ আদি শব্দ আমাৰ ভাষাত ইতিমধ্যে প্ৰতিষ্ঠিত হৈছে।

— ব্যাকৰণ জনা মানুহক কি বুলি কয়, খুড়া ?

অকণে সুধিলে।

— ব্যাকৰণবিদ বা বৈয়াকৰণ। বৈয়াকৰণিক নহয় কিন্তু।

খুড়াই সকাঁই দিলে।

— খুড়া, বহুতে আজিকালি ‘আৰ্থনৈতিক’ৰ সলনি ‘আৰ্থনীতিক’ লিখা কৰিছে। ‘আৰ্থনীতিক’ শব্দটো শুদ্ধনে ?

— অশুদ্ধ নহয়। ‘অৰ্থনীতি’ক এটা শব্দ বুলি ধৰি ইয়াত ষ্কিক প্ৰত্যয় প্ৰয়োগ কৰিলে ইয়াৰ বিশেষণ হয় ‘আৰ্থনীতিক’। কিন্তু অৰ্থনীতি এটা সমাসবদ্ধ শব্দ। অৰ্থৰ নীতি = অৰ্থনীতি। এনে শব্দৰ ক্ষেত্ৰত প্ৰথম সমস্যামান পদটোক একে ৰাখি দ্বিতীয় পদটোকহে বিশেষণ ৰূপলৈ নিয়া ভাল। এনে নকৰিলে পৰিভাষাবোৰক বিশেষণ ৰূপলৈ নিয়া পদ্ধতিৰ সুষমতা ৰক্ষা কৰা টান হ’ব। ‘ৰাজনীতি’ শব্দটোৰ কথাকে ভাব। economic অৰ্থত ‘আৰ্থনীতিক’ লিখিলে political অৰ্থত আমি লিখিব লাগিব ‘ৰাজনীতিক’। কিন্তু ‘ৰাজনীতিক’ মানে আমি political নুবুজোঁ, বুজোঁ politician হৈ। তদুপৰি এনে নিয়ম মানিলে পদাৰ্থবিজ্ঞানৰ বিশেষণ হ’বলৈ ‘পদাৰ্থ বিজ্ঞানিক’; ভূগোলবিজ্ঞানৰ বিশেষণ হ’বলৈ ‘ভৌগোল বিজ্ঞানিক’। এনেবোৰ

শব্দ গ্রহণীয় নহ'ব। গতিকে অর্থনৈতিক, ৰাজনৈতিক, পদার্থবৈজ্ঞানিক, ভূগোলবৈজ্ঞানিক, প্ৰাণীবৈজ্ঞানিক, ইত্যাদি।

— খুড়া, 'আৰ্থ- সামাজিক' শব্দটো আপুনি কেনে পায় ?

— এইটো ইংৰাজীৰ socio- economic শব্দৰ অসমীয়া প্ৰতিশব্দ। socio- economic ইংৰাজী ভাষাত হোৱা সমাসৰ এটা উদাহৰণ। socialcum economic - socio- economic। ইয়াৰ প্ৰতিশব্দ কৰা হৈছে 'আৰ্থ-সামাজিক'। সেইবুলি socio- polictical, — ইয়াৰ অসমীয়া প্ৰতিশব্দ 'ৰাজ- সামাজিক' কৰা উচিত নহ'ব।

socio- polictical = সামাজিক- ৰাজনৈতিক,

socio- historical = সামাজিক- ঐতিহাসিক,

socio- philosophical = সামাজিক- দাৰ্শনিক।

— আমি আন কথালৈ গুচি আহিলো।

এই বুলি খুড়া পুনৰ আগৰ কথালৈ উভতি গ'ল।

পাশৰিকতাই পশুত্বকো— পশুৰ বিশেষণ হ'ল 'পাশৰ', যেনেকৈ জন্তুৰ বিশেষণ 'জান্তুৰ'। পশুসদৃশ গুণ— এই অৰ্থত বুজাবলৈ আমি লিখা উচিত 'পশুত্ব' বা 'পাশৰতা'। 'পাশৰিকতা' এটা বাহুল্যদুষ্ট শব্দ। তদুপৰি 'পাশৰিকতাই পশুত্বকো চেৰ পেলাইছে'— এই সমস্ত বাক্যটোৱেই বিভ্ৰান্তিকৰ। বাক্যটো খুব বেছি হ'ব পাৰে— 'পাশৰতাই পশুকো চেৰ পেলাইছে'।

অহৈতুকী প্ৰভাৱ— 'অহৈতুকী প্ৰভাৱ'ত থকা বেমেজালিৰ কথা কোৱাৰ আগতে 'অহৈতুক' শব্দটোৰ বিষয়ে অলপ কৈ লওঁ। অহৈতুক মানে হেতুহীন, বিনা কাৰণ। বাক্যত ইয়াৰ প্ৰয়োগৰ উদাহৰণঃ 'তাৰ কামত অহৈতুক হেতা- ওপৰা নকৰিবি।'

'অহৈতুক' শব্দ 'অহৈতুক' শব্দৰ প্ৰায় সমাৰ্থক। ইয়াৰ অৰ্থ হ'ল হেতুসম্বন্ধহীন, কোনো কাৰণেৰে ব্যাখ্যা কৰিব নোৱাৰা। ইয়াৰ স্ত্ৰীলিঙ্গ— 'অহৈতুকী'। এই শব্দটো ব্যৱহাৰ কৰা প্ৰথম অসমীয়া কিজানি বাণীকান্ত কাকতি। 'কবিৰ অহৈতুকী প্ৰীতি' শীৰ্ষক এটি প্ৰবন্ধ লিখি তেখেতে বাক্যত ইয়াৰ যথার্থ প্ৰয়োগৰ নিদৰ্শন দেখুৱাই থৈ গৈছে।

এয়া গ'ল 'অহৈতুক' আৰু 'অহৈতুকী' শব্দৰ কথা। এতিয়া, 'অহৈতুকী প্ৰভাৱ'। বাক্যাংশটো ব্যাকৰণ মতে ভুল; কাৰণ প্ৰভাৱ পুংলিঙ্গ শব্দ। তদুপৰি 'অহৈতুকী' শব্দৰ দ্বাৰা সভাপতি গৰাকীয়ে কোনো কাৰণেৰে ব্যাখ্যা কৰিব নোৱাৰা প্ৰভাৱৰ কথা বুজোৱা নাই; বুজাব খুজিছে অনাবশ্যক, বিশেষকৈ কু প্ৰভাৱৰ কথা। গতিকে বাগ্‌বাহুল্যলৈ নগৈ 'কু প্ৰভাৱ'।

পৰিলক্ষিত হোৱা দেখা গৈছে— পৰিলক্ষিত শব্দতে 'দেবা' শব্দটো লুকাই আছে। গতিকে 'পৰিলক্ষিত হৈছে' বা 'দেখা গৈছে।'

ইয়াক নিৰ্মূলকৰণ কৰাৰ উদ্দেশ্যে— 'ইয়াৰ নিৰ্মূলকৰণৰ উদ্দেশ্যে' বা 'ইয়াক নিৰ্মূল কৰাৰ উদ্দেশ্যে।'

জাপ্ৰাপ চেষ্টা— আ-উপসৰ্গটো একাধিক অৰ্থত বিশেষ্যৰ আগত বহে। সেইবোৰৰ

এটা অর্থ হ'ল ব্যাপ্তি, অর্থাৎ পৰা বা পৰ্যন্ত। উদাহৰণ—

আসমুদ্রহিমাচল = হিমালয়ৰ পৰা সমুদ্র পৰ্যন্ত;

আপাদমস্তক = মূৰৰ পৰা তৰিলৈকে; আজন্ম = জন্মৰে পৰা, আশৈশৱ
= শৈশৱৰ পৰা;

আজীৱন = জীৱন থকা পৰ্যন্ত; আপ্ৰাণ = প্ৰাণ থকালৈকে।

‘আজন্ম’ আৰু ‘আশৈশৱ’— এই শব্দ দুটা প্ৰযোজ্য ‘অতীতৰ পৰা’ অৰ্থত, আনহাতে, ‘আজীৱন’ আৰু ‘আপ্ৰাণ’— এই শব্দ দুটা প্ৰযোজ্য ‘ভৱিষ্যতলৈকে’ অৰ্থত। ‘মই তোমাক আজীৱন ভাল পাই থাকিম’; কিন্তু ‘মই তোমাক আজন্ম ভাল পাই আহিছোঁ’।

নিৰলস চেষ্টা— সংস্কৃতৰ নিঃ উপসৰ্গটো লগ লাগে সদায় বিশেষ্য পদৰ আগত (সামিত শব্দটো বিশেষণ হ’লেও; যেনে— নিস্তেজ, নিস্ত্ৰাণ, নিৰলসৰাধ, ইত্যাদি। এই বিষয়ে তোক ইতিমধ্যে কৈছোঁ। ‘অলস’ এটা বিশেষণ পদ; সেয়ে ইয়াৰ আগত নিঃ উপসৰ্গ প্ৰযোজ্য নহয়। গতিকে ‘নিৰালস্য চেষ্টা’।

— বুড়া, ‘অনলস চেষ্টা’ হ’বনে নহয় ?

অকণে সুমিলে।

— অভাৱ, অবিদ্যমানতা আদি অৰ্থত বিশেষ্যৰ উপৰিও বিশেষণ পদৰ আগতো অ- বৰ্ণ বহে। যেনে— অশিক্ষিত, অজ্ঞাত, অবৈধ, ইত্যাদি। গতিকে ‘অনলস চেষ্টা’ ব্যাকৰণ মতে শুদ্ধ। ‘ব্যাকৰণমতে’ বুলি কৈছোঁ এই কাৰণেই যে চেষ্টা সাধাৰণতে আলস্যপূৰ্ণ নহয়।

সোচ্চাৰ— সংস্কৃতত ‘উচ্চাৰ’ শব্দৰ অৰ্থ দুটা। এটা হ’ল উচ্চাৰণ; আনটো হ’ল মলমূত্ৰ, বিষ্ঠা। প্ৰথমটো অৰ্থ অনুসৰি ‘সোচ্চাৰ’ মানে উচ্চাৰণপূৰ্ণ, দ্বিতীয়টো অৰ্থ অনুসৰি বিষ্ঠাপূৰ্ণ। বাংলা সাহিত্যৰ যোগেদি আমাৰ ভাষাত সোমোৱা এনে খেলিমেলিপূৰ্ণ শব্দতকৈ সৰৱ, মুখৰিত আদি শব্দই শ্ৰেয়।

সন্দেহৰ অৱকাশ— এই ভ্ৰান্তিকৰ কক্যাংশও আমাৰ সাহিত্যত সোমাইছে বাংলা সাহিত্যৰ যোগেদি। অৱকাশ মানে অৱসৰ, আজৰি। সন্দেহে আজৰি নলয়। গতিকে ‘সন্দেহৰ অৱকাশ নাই’ বোলাতকৈ ‘সন্দেহ নাই’ বুলি কোৱাহে যুক্তত।

জ্ঞাতাৰ্থে জনাওঁ— ‘আপোনালোক জ্ঞাত হোৱাৰ অৰ্থে’— এই অৰ্থত ‘আপোনালোকৰ জ্ঞাতাৰ্থে’ শুদ্ধ নহয়; শুদ্ধ হ’ব ‘আপোনালোকৰ জ্ঞানার্থে’। দ্বিতীয়তে, ‘জনাওঁ’ শব্দটোতে জ্ঞানৰ কথাটো লুকাই আছে। গতিকে ‘আপোনালোকৰ জ্ঞানার্থে কওঁ’। কিন্তু এনে বাগ্বাহুল্যলৈ নগৈ ‘আপোনালোকক জনাওঁ’ বুলিলেই যথেষ্ট।

স্মৃতিত সদা স্মৰণীয়— ‘স্মৰণীয়’ শব্দতে স্মৃতি শব্দটো আছে। গতিকে ‘অসমীয়া মানুহৰ স্মৃতিত সদা- বিৰাজমান’ বা ‘অসমীয়া মানুহৰ সদা স্মৰণীয়’।

সম্ভ্ৰান্তশালী— সম্ভ্ৰান্ত এটা বিশেষণ পদ। ইয়াৰ পিচত ‘শালী’ নালাগে। বাগাড়ম্বৰ কবিৰ খুজিলে ‘সম্ভ্ৰমশালী’ বুলি ক’ব পাৰি।

দ্বৰ্ণৰেখা— ইংৰাজী ভাষাৰ outline শব্দৰ অসমীয়া প্ৰতিশব্দ হ’ল ‘ৰূপৰেখা’।

ইয়াত ‘ৰূপ’ শব্দৰ অৰ্থ বৌপ্য নহয়, আকৃতি। কিন্তু ৰূপ মানে বৌপ্য বুলি ভাবি কিছুমান মানুহে Outline শব্দৰ ‘আলংকাৰিক’ অনুবাদ কৰিবলৈ গৈ ‘স্বৰ্ণৰেখা’ বুলি এটা শব্দ বাহিৰ কৰিছে। কেতিয়াবা হয়তো আমি একে অৰ্থতে ‘হীৰক ৰেখা’ শব্দও শুনিম!

— খুড়া, ‘ৰূপলেখা’ শব্দটো শুদ্ধ নে অশুদ্ধ ?

অকণে সুধিলে।

— সংস্কৃত ভাষাত ‘ৰেখা’ অৰ্থত ‘লেখা’ শব্দৰ ব্যৱহাৰ আছে। গতিকে ‘ৰূপৰেখা’ৰ সমাৰ্থক শব্দ হিচাপে ‘ৰূপলেখা’ ব্যৱহাৰযোগ্য।

উন্মোচিত কৰিব— এইটো কৰ্তৃবাচ্য-কৰ্মবাচ্যৰ খেলিমেলি। হোৱা উচিত উন্মোচন কৰিব।

কম মূল্যতে— ইংৰাজী Price শব্দৰ অসমীয়া প্ৰতিশব্দ হ’ল বেচ বা দাম। কিন্তু আজিকালি ইয়াৰ প্ৰতিশব্দ কৰা হৈছে ‘মূল্য’ যাৰ ইংৰাজী অৰ্থ হ’ল Value। দাম আৰু মূল্য সমাৰ্থক নহয়। কোনো বস্তুৰ দাম নাথাকিলেও সি অতিশয় মূল্যবান হ’ব পাৰে; যেনে— বায়ু। আনহাতে হেজাৰটকীয়া ‘মূল্য’ৰ কিতাপ এখনো কাৰোবাৰ বাবে মূল্যহীন হ’ব পাৰে। গতিকে কিতাপৰ মূল্য লিখাতকৈ বেচ বা দাম লিখাহে যুক্ত। তেনেকৈ ‘সুলভ মূল্য’ৰ সলনি লিখা ভাল ‘কম দাম’।

সমাপ্ত কৰিম— কোনো কৰ্ম ‘সমাপ্ত হয়’ বা কোনোবাই ইয়াক ‘সমাপন কৰে’ বা ‘শেষ কৰে’। যি কৰ্মৰ সমাপ্তি ইতিমধ্যে ঘটিছে, সি ‘সমাপ্ত কৰ্ম’; যি কৰ্মৰ সমাপ্তি ঘটিব বা যি কৰ্ম সমাপ্তি ঘটিবলগীয়া, সি হ’ল ‘সমাপ্য’ বা ‘সমাপনীয়’ কৰ্ম। ‘অহা সংখ্যাত সমাপ্ত’— বাতৰি কাকত বা আলোচনীত ওলোৱা ধাৰাবাহিক উপন্যাস আদিৰ শেষত এনে বাক্যাংশ নিশ্চয় দেখা পাইছ। ই সমাপ্ত শব্দ ভুল প্ৰয়োগ। হ’ব লাগে ‘অহা সংখ্যাত সমাপ্য’। গতিকে ‘সমাপ্ত কৰিম’—ৰ সলনি ‘শেষ কৰিম’।

— খুড়া, শব্দৰ বেমেজালিৰ আৰু উদাহৰণ আছে নেকি ?

অকণে সুধিলে।

— আছে। আমাৰ মানুহৰ তা প্ৰীতিৰ কথা তোক কৈছোঁ। এতিয়া তোক আন এবিধ প্ৰীতিৰ কথা কওঁ। সেইটো হ’ল তা প্ৰত্যয়ৰ নিচিনাকৈ ই বা প্ৰত্যয় যোগ দি একোটা শব্দক অকাৰণতে স্ত্ৰীবাচক কৰাৰ আমাৰ প্ৰবৃত্তি। ‘শতাব্দ’ বুলিয়েই যথেষ্ট, কিন্তু আমি কওঁ ‘শতাব্দী’; ‘সংযোজন’ বুলিলেই হয়, কিন্তু আমি কওঁ ‘সংযোজনী’। এনেধৰণৰ আৰু কিছুমান শব্দ হ’ল সংশোধনী, প্ৰকাশনী, সন্মিলনী (সন্মেলনী), মণ্ডলী, বাৰ্ষিকী, ভূয়সী, সাময়িকী, ফলৱতী, পবিত্ৰতা, সম্পাদনা, ইত্যাদি।

— এনেবোৰ শব্দ ভুল নেকি, খুড়া।

— ভুল নহয়, কাৰণ গুণবাচক বিশেষ্যৰ বিশেষণৰ ক্ষেত্ৰত আমি

পুংলিঙ্গ-স্ত্রীলিঙ্গৰ প্ৰভেদ তেনেকৈ নাৰাখোঁ। কিন্তু ব্যাকৰণৰ চোকা দৃষ্টিত কেতিয়াবা ভুল ধৰা পৰে। তোক ‘অহৈতুকী প্ৰভাৱ’ৰ বিষয়ে কৈছোঁৱেই। শব্দ দুটা আচলতে হোৱা উচিত ‘অহৈতুক প্ৰভাৱ’। তেনেদৰে ‘শতবাৰ্ষিকী উৎসৱ’। সংস্কৃত অভিধান মতে, উৎসৱ এটা পুংলিঙ্গ শব্দ। গতিকে আমি ‘শতবাৰ্ষিকী উৎসৱ’ বুলি নকৈ ‘শতবাৰ্ষিক উৎসৱ’ বুলি কোৱাহে যুগুত। গতিকে গুণবাচক বিশেষ্যৰ বিশেষণবিলাকক আমি জন্মেৰে স্ত্ৰীবাচক নকৰাই ভাল।

এনেয়ো বিশেষ্য শব্দটো স্ত্ৰীলিঙ্গ হলেও তাৰ বিশেষণটোক বহুক্ষেত্ৰত আমি স্ত্ৰীলিঙ্গ ৰূপত প্ৰকাশ নকৰোঁ। সুন্দৰ, ৰূপৱান, গুণৱান, আদি কিছুমান পুংলিঙ্গ শব্দৰ স্ত্ৰীলিঙ্গ ৰূপ আমি ব্যৱহাৰ কৰোঁ। (সুন্দৰী, ৰূপৱতী, গুণৱতী); কিন্তু ভালেমান শব্দৰেই নকৰোঁ। উদাহৰণস্বৰূপে, গুণী, নম্ৰ, সৎ, দুৰ্দান্ত, সাংঘাতিক আদি ভালেমান বিশেষণ শব্দ আছে যিবোৰক আমি পুংলিঙ্গ ৰূপতে উভয় লিঙ্গত ব্যৱহাৰ কৰোঁ। উদাহৰণস্বৰূপে, ‘গুণিনী মহিলা’ বা ‘নম্ৰা ছোৱালী’ বুলি আমি কেতিয়াও নকওঁ।

আমি বহিৰাগত শব্দতো কেতিয়াবা ই, অনী আদি স্ত্ৰীবাচক প্ৰত্যয় অথবা যোগ দিওঁ। যেনে— মাৰ্কিনী সভ্যতা। মাৰ্কিন শব্দটো ইংৰাজীৰ American শব্দৰ পৰা আহিছে। ই এটা বিশেষণ। গতিকে ইয়াত ই প্ৰত্যয় যোগ দিয়াৰ আৱশ্যকতা নাই। তেনেদৰে ‘মেম’ শব্দটো আহিছে ইংৰাজীৰ madam শব্দৰ পৰা। ই এটা স্ত্ৰীলিঙ্গবাচক শব্দ। গতিকে ইয়াত অনী প্ৰত্যয় যোগ দি ‘মেমনী’ কবা নিষ্প্ৰয়োজন।

— খুড়া, বেয়া নাপায় যদি এটা কথা কওঁ। আপুনি তৎসম-তন্ত্ৰৰ শব্দৰ বিষয়ে মোক বহু কথা ক’লে। তাৰ তুলনাত থলুৱা শব্দৰ কথা দেখোন বৰকৈ নক’লে।

অকণে মন্তব্য কৰিলে।

— নোকোৱা নহয়; অৱশ্যে কমকৈ কৈছোঁ। ইয়াৰ কাৰণো নোহোৱা নহয়। তই মন কৰিছ নিশ্চয়, — ইংৰাজী, বাংলা, হিন্দী আদি শব্দৰ হেঁচাত থলুৱা শব্দৰ প্ৰয়োগ আজিকালি কমি আহিছে। বিদেশী শব্দৰ ব্যৱহাৰত আপত্তি কৰিবলগীয়া নাই। কিন্তু চাব লাগিব, সেইবোৰে থলুৱা শব্দবোৰক যাতে গ্ৰাস কৰি নেপেলায়। যিবোৰ শব্দ আমাৰ ভাষাত ইতিমধ্যে খুটি পুটি বহিছে, সেইবোৰৰ কথাতো বাদেই, আমাৰ ভাষাত নথকা উপযুক্ত ভাৱ-প্ৰকাশক শব্দবোৰো বিদেশী ভাষাৰ পৰা আমি ল’ব লাগিব। সেইবুলি হোৱাই নোহোৱাই বিদেশী শব্দ গিলিবলৈ ল’লে আমাৰ ভাষাটোৰ বদভ্ৰম হোৱাৰহে সম্ভাৱনা।

প্ৰতিটো ভাষাৰে এটা কালিকা, ভাৱপ্ৰকাশৰ এটা নিজা ভঙ্গিমা থাকে। এই ভঙ্গিমা বা ঠাঁচটোৱেই হ’ল এটা ভাষাৰ স্বকীয়তাৰ পৰিচয়। বিদেশী শব্দ, বিদেশী ভাষাৰ হেঁচাত এই ঠাঁচটো চেপেটা পৰিলে সি দুখৰ কথা হ’ব। ইংৰাজী বাক্যৰ গঠন শৈলীয়ে আমাৰ ভাষাটোক কিদৰে প্ৰভাৱিত কৰিছে তাৰ দুটামান উদাহৰণ দিওঁ:

ইংৰাজী বাক্য-গাঁথনিৰ হেঁচা

লিখা হয়

লিখিলে ভাল

মই যিমানদূৰ জানো, তাৰ চৰিত্ৰ
ভাল নহয়।
মই সিমানখিনিহে জানো,
সিমানখিনি আপোনালোকেও জানে।
মই কৈছিলো যে সি আজি আহিব।

মই যি গম পাইছোঁ, সি কামটো
নকৰিব।
শংকৰদেৱৰ ওপৰত এখন ৰচনা
লিখা।
সবাহলৈ যাবলৈ মই সময় কৰিব
নোৱাৰিলো।

মই জনাত তাৰ চৰিত্ৰ ভাল
নহয়।
আপোনালোকে যিমান জানে,
ময়ো সিমানেই জানো।
সি আজি আহিব বুলি মই
কৈছিলো।
সি কামটো নকৰে বুলি মই গম
পাইছোঁ।
শংকৰদেৱৰ বিষয়ে এখন ৰচনা
লিখা।
সবাহলৈ যাবলৈ মই সময়
উলিয়াব নোৱাৰিলো।

অৱশ্যে আমাৰ ভাষাৰ বাক্য-গাঁথনিৰ ওপৰত হেঁচা নেপেলোৱাকৈ ভালেমান
ইংৰাজী শব্দ তথা বাক্যাংশ আদিত ৰূপত আমাৰ ভাষাত ইতিমধ্যে জাহ গৈছে।
যেনে—

উদাহৰণস্বৰূপে (for example); আনহাতে (on the other hand);
এই প্ৰসঙ্গত (in this context); যিমান দূৰ সম্ভৱ (as far as possible);
অংশ গ্ৰহণ কৰ (to take part); প্ৰশ্ন নুঠে (the question doesnot arise);
সিংহভাগ (lion's share); সোণালী সুযোগ (golden opportunity); হাতঘড়ী
(wrist watch); বিশ্ববিদ্যালয় (university); মাতৃভূমি (motherland);
পাদপ্ৰদীপ (fool light); ইত্যাদি। এইবোৰক আমি আপোন বুলি সাৰটি ল'ব
লাগিব।

বাংলা শব্দ আৰু বাক্য-গাঁথনিৰ হেঁচা

ভাৰতীয় ভাষাবিলাকৰ ভিতৰত বাংলা শব্দ আৰু বাক্য-গাঁথনিৰ প্ৰভাৱ আমাৰ
ভাষাত আটাইতকৈ বেছি। তাৰে গোটাচেৰেক উদাহৰণ মই ইতিমধ্যে দিছোঁ। খিতাতে
মনলৈ অহা আৰু দুটামান দৃষ্টান্ত তোক কওঁ।

লিখা হয়

লিখা উচিত

তাক গালি নিদিবা।
ফুল ফুটিছে।
বেগুনী ৰং মই ভাল পাওঁ।

তাক গালি নাপাৰিবা।
ফুল ফুলিছে।
মই বেঙুনীয়া ৰং ভাল পাওঁ।

মনে কৰা, সংখ্যাটো দহ।

মই কথাটো শুনা পাইছোঁ।

হৰি ও মধু শুই আছে।

ৰামও শুই আছে।

এতিয়া দুটা বাজিছে।

বস্তুটো মোৰ কামত লাগিব।

এই বিষয়ত তাৰ লগত শলা-পৰামৰ্শ
কৰিবা।

মোট কথা, সি নাযাম বুলি ক'লে।

যা হওক, তেওঁৰ কথা শুনি মই
ভাল পালো।

তুমি মোক অহকালি লগ কৰিবা।

সি হাবুডুৰু খাই আছে।

চোলাটোৰ মাপ লোৱা।

গাড়ীখন ইয়াত থামিব।

তোক আৰু এটা উদাহৰণ দিওঁ:

‘মই ভাত খাম জানো?’ বা ‘মই ভাত খামনে?’— এনে বাক্যৰ সলনি আজিকালি চলিবলৈ লৈছে ‘মই কি ভাত খাম?’— এনে বাক্য। বাংলাভাষী লোকেহে এনেকৈ কয়। ‘মই কি ভাত খাম?’— শুধু অসমীয়া এই বাক্যটোৰ অৰ্থ হ’ল ‘মই কেনেধৰণৰ ভাত খাম?’ (পইতা ভাত, নে জকৰা ভাত?) গতিকে ‘মই ভাত খামনে?’ এনে অৰ্থত ‘মই কি ভাত খাম?’— এনে বাক্য ব্যৱহাৰ নকৰিব।

হিন্দী ভাষাৰ প্ৰভাৱ

আমাৰ ভাষাত হিন্দী ভাষাৰ প্ৰভাৱো আজিকালি বাঢ়িছে। দুটামান উদাহৰণ—

লিখা হয়

আজি সি ভাত বনালে।

চাহ একাপ বনোৱা।

সি বহু কষ্ট কৰি ঘৰটো বনাইছে।

ববিবাৰৰ বজাৰত সন্তাতে চৰ্জি

পোৱা যায়।

মই এই বিষয়ে বিচাৰ -বিমৰ্শ কৰি
আছোঁ।

ধৰা (ধৰি লোৱা), সংখ্যাটো
দহ।

মই কথাটো শুনিছোঁ।

হৰি আৰু মধু শুই আছে।

ৰামো শুই আছে।

এতিয়া দুই বাজিছে।

বস্তুটো মোৰ কামত আহিব।

এই বিষয়ত তাৰ লগত
আলোচনা কৰিবা।

মুঠতে সি নাযাওঁ বুলি ক'লে।

সি যি কি নহওক, তেওঁৰ কথা
শুনি মই ভাল পালো।

তুমি মোক কাইলৈ (বা
কালিলৈ) লগ ধৰিবা।

সি ককৰকাই আছে।

চোলাটোৰ জোখ লোৱা।

গাড়ীখন ইয়াত ৰ'ব।

লিখা উচিত

আজি সি ভাত ৰান্ধিলে।

চাহ একাপ কৰা।

সি বহু কষ্টেৰে ঘৰটো সাজিছে।

দেওবৰীয়া হাটত সন্তাতে

শাক-পাচলি পায়।

মই এই বিষয়ে গুণা-গাঁথা কৰি
আছোঁ।

আমাৰ ভাষাত বিভক্তিৰ বেমেজালিও বেছ দেখা যায়। দুটামান উদাহৰণ—

লিখা হয়	লিখা উচিত
ক'ত গৈছিলি ?	কলৈ গৈছিলি ?
স্কুল গৈছিলো।	স্কুললৈ গৈছিলো।
মই আজি ঘৰত যাম।	মই আজি ঘৰলৈ যাম।
সি যাব এৰিলে।	সি যাবলৈ এৰিলে।
সি স্কুল যাব এৰিলে।	সি স্কুললৈ যাবলৈ (বা যাব) এৰিলে।
এনে বস্তু খাবলৈ নেপায়। (খোৱা অনুচিত অৰ্থত)	এনে বস্তু খাব নাপায়।
তেওঁ নিজ কৰ্মৰে সাফল্য আৰ্জিছে।	তেওঁ নিজ কৰ্মৰে সাফল্য আৰ্জিছে।
হৰি ঘৰলৈ গৈ ভাত খালে।	হৰিয়ে ঘৰলৈ গৈ ভাত খালে।
হৰি স্কুললৈ আৰু মই ঘৰলৈ গ'লো।	হৰি স্কুললৈ গ'ল আৰু মই ঘৰলৈ গ'লো। (বা হৰি গ'ল স্কুললৈ আৰু মই গ'লো ঘৰলৈ)
তুমি বস্তুটো বিচৰা।	তুমি বস্তুটো বিচাৰা। (কিন্তু 'তুমি বিচৰা বস্তুটো')।

নামনি অসমৰ কথিত ভাষাৰ প্ৰভাৱত পৰি কোনো কোনোৱে 'হেঁতেন' শব্দৰ ঠাইত 'হয়' বুলি লিখে। যেনে— 'মই তাক চৰিয়ালো হয়'।

এনেদৰে 'হয়' ব্যৱহাৰ কৰিলে বাক্যৰ অৰ্থ হয়গৈ সূকীয়া। যেনে— 'মই তাক চৰিয়ালো হয়, কিন্তু সি নাকান্দিলে।' গতিকে 'হেঁতেন' অৰ্থত 'হয়' ব্যৱহাৰ নকৰাই ভাল।

—খুড়া, তাৰ মানে আপুনি কামৰূপী শব্দ গ্ৰহণৰ বিপক্ষে।

অকণে মাত লগালে।

— শব্দ গ্ৰহণৰ বিপক্ষে নহয়। বৰং কেৱল কামৰূপীয়া ভাষাৰে নহয়, অসমৰ বিভিন্ন গোষ্ঠীয়ে কোৱা ভাষাৰ শব্দ অসমীয়া ভাষাত যিমান পাৰি সুমুৱাই লোৱাৰ মই পক্ষপাতী। কিন্তু নামনি অসমৰ কথিত ভাষা অসমীয়া ভাষাৰ লিখিত ৰূপ নহয়। গতিকে নামনি অসমত ভাষাৰ কথিত বাক্য-শৈলী গল্প উপন্যাসত কেতিয়াবা কোনোবাই ব্যৱহাৰ কৰিলেও প্ৰবন্ধ-পাতি আদিত তাক ব্যৱহাৰ নকৰাই মঙ্গল।

পুনৰ আগৰ কথাটো আহোঁ। বিদেশী ভাষাৰ প্ৰকোপত তিষ্ঠিব নোৱাৰা হোৱা অথচ যথার্থ ভাৱ-প্ৰকাশক অনেক সৰল শব্দ আৰু জুতুৱা ঠাঁচ আমাৰ ভাষাত আছে। আমি সেইবোৰ ব্যৱহাৰ কৰা উচিত। আমাৰ ভাষাৰ সোৱাদ তথা কালিকা ৰক্ষা পাব তেতিয়াহে। এনে ধৰণৰ দুটামান শব্দ আৰু জুতুৱা ঠাঁচৰ উদাহৰণ তোক দিওঁ:

সচৰাচৰ লিখা হয়
মই আজি বাৰিখন চাফা কৰিলো।
সি শাকনিখনৰ বনবিলাক উছালিছে।
মায়ে ঝাড়ুডালেৰে চোতাল সাৰিছে।

ঘৰ চাফা কৰা ঝাড়ুডাল ক'ল ?
তেখেতে মোক বেছ প্ৰশংসা
কৰিলে।

সি খুব পুৱাতে ওলালহি।

কিনকিনাই বৰষুণ দিছে।
সি চুলি আঁচুৰিছে।
ৰামে পানী গৰম কৰিছে।
মই এটা কাঁহ মৰাত সি ওলাই
আছিল।

সি বহুত তেজ বমি কৰিলে।

মদৰ নিচাত তাৰ জিভা নুঘুৰা হ'ল।

লিখিলে ভাল
মই আজি বাৰিখন চিকুণালো।
সি শাকনিখন নিৰাইছে।
মায়ে বাঢ়নীটাৰেৰে চোতাল
সাৰিছে।

ঘৰ সৰা শোটাটাৰ ক'ত ?
তেখেতে মোক বেছ শলাগিলে।

সি কাহিলি পুৱাতে (বা
দোকমোকালিতে) ওলালহি।

বৰষুণ কণিয়াইছে।
সি মূৰ ফণিয়াইছে।
ৰামে পানী ডপতাইছে।
মই গলহেকাৰি এটা মৰাত সি
ওলাই আছিল।

সি হোলোকা- হোলোকে তেজ
বতিয়ালে।

মদৰ নিচাত তাৰ জিভা দোৰোল
খালে।

এনে ধৰণৰ অজস্ৰ থলুৱা শব্দ আৰু ঋণবাক্য আমাৰ আছে। এইবোৰ
প্ৰয়োজনবোধে ব্যৱহাৰ কৰিব।

আৰু এটা কথা কওঁ। আমাৰ ভাষাটো ঘাইকৈ সংস্কৃতমূলক। সেইবুলি থলুৱা
শব্দেৰে গঠিত বাক্য এটাত ঘণহ কৰে এটা টান সংস্কৃত শব্দ সুমুৱাই দিব নালাগে।
তেনে কৰিলে বাক্যটো অশুৱলা হয়। যেনে— ‘আমাৰ ঘৰৰ নিকটৱৰ্তী গাঁওখনত
জুই লাগিছিল’; ‘তদানীন্তন যুগৰ মানুহবিলাক সোৰোপা আছিল’। বাক্য দুটাত
‘নিকটৱৰ্তী’ৰ সলনি ‘ওচৰৰ’ আৰু ‘তদানীন্তন’ৰ সলনি ‘তেতিয়াৰ’ বা ‘তাহানি’
শব্দহে খাপ খায়।

এনেয়ো সাধাৰণ ভাৱ প্ৰকাশক বাক্যবোৰত টান সংস্কৃত শব্দ ব্যৱহাৰ নকৰাই
উচিত। তেনে কৰিলে আমাৰ ভাষাটোৰ কালিকা কমে। ‘তাৰ ঘৰখনৰ অতীৱ শোচনীয়
অৱস্থা দেখা পায় অত্যন্ত দুঃখিত হ’লো’।

— এইবুলি নকৈ ‘তাৰ ঘৰখনৰ লঠংঠং অৱস্থাটো দেখি মোৰ বৰ দুখ
লাগিল’— এনে ধৰণে ক’লেহে আমাৰ ভাষাৰ নিজস্ব প্ৰকাশ পায়। এনে ধৰণৰ
আৰু দুটা বাক্য—

তেওঁ ক্ৰোধাধিত হৈ ত্বৰিত গতিৰে
গমন কৰিলে।

তেওঁ খং কৰি ফোঁ-ফোঁৱাই গুচি
গ’ল।

পৰিশিষ্ট— ১

(ক) আখৰ জোঁটাওতে সচৰাচৰ ভুল হোৱা কিছুমান শব্দ

ভুল	শুদ্ধ	ভুল	শুদ্ধ
অঞ্জলী	অঞ্জলি	অহোবাৱি	অহোবাত্ৰ
অতলম্পৰ্ণী	অতলম্পৰ্ণ	আকাংখা	আকাঙ্ক্ষা
অতীষ্ঠ	অতিষ্ঠ	আকৃতি	আকৃতি
অত্যাধিক	অত্যধিক	আঘাট	আঘাত
অদ্ভুত	অদ্ভুত	আঙুলীয়াই	আঙুলিয়াই
অধোগতি	অধোগতি, অধোনতি, অৱনতি	আনুসংগিক	আনুষঙ্গিক
অধ্যুষিত	অধ্যুষিত	আৰোহন	আৰোহণ
অনন্তকালৰ পৰা	অনাদি কালৰ পৰা	আৰ্জন	অৰ্জন
অনুসূচিত	অনুসূচিত	আয়ত্ৰ	আয়ত্ত
অনুস্থান	অনুষ্ঠান	উচৰ্গা	উহৰ্গা
অন্তৰ্ভুক্ত	অন্তৰ্ভুক্ত	উচ্ছাস	উচ্ছাস
অন্তঃস্থ	অন্তঃস্থ	উত্থল	উত্থল
অন্নপ্ৰসন্ন	অন্নপ্ৰাসন	উদীপ্ত	উদীপ্ত
অপবাহু	অপবাহু	উদ্গীৰণ	উদ্গিৰণ
অবাক্ষিত	অবাক্ষিত	উদ্বোধন	উদ্বোধন
অভিলাস	অভিলাষ	উদ্ভূত	উদ্ভূত
ঔদ্যোগিক	ঔদ্যোগিক	ওতঃপ্ৰোত	ওতপ্ৰোত
উদ্বৃতি	উদ্ধৃতি	ঔদ্যোগীকৰণ	ঔদ্যোগীকৰণ
ঊনবিংশ	ঊনবিংশ	কণিষ্ঠ	কনিষ্ঠ
ঊনানবৈ	ঊনানবৈ	কটুষ্টি	কটুষ্টি
ঔপনিৱেশিক	ঔপনিৱেশিক	কৰ্তাকাৰক	কৰ্তৃকাৰক
ঔপন্যাসিক	ঔপন্যাসিক	কল্যাণবৰ	কল্যাণীয়াবৰ
ঔফৰাই	ওফৰাই	কাকুতি	কাকুতি
উভতি	উভতি	কাণু	কানু
উভতাই	ওভতাই	কুহুটীয়া	কুহুটীয়া
ঔৰ্ধ	ঔৰ্ধ	কৃষ্ণসাধন	কৃষ্ণসাধন
উল্লস	উল্লস	কেয়ূৰ	কেয়ূৰ
উল্লিখিত	উল্লিখিত	কৌতুহল	কৌতুহল

উশ্বংখল	উজ্জ্বংখল	খুতিনাতি	খুতিনাটি
উষব	উষব	গডডালিকা	গডডালিকা
উহ্য	উহ্য	গণ্ডুৰ	গণ্ডুৰ
একহত্ৰী	একহত্ৰী	গধূলি	গধূলি
একত্রিকৰণ	একত্রীকৰণ	গাঁঠনি	গাঁঠনি
একাকীভ	একাকীভ	গীতাঞ্জলী	গীতাঞ্জলি
একেথাৰে	একাথাৰে	চন্দ্রতাপ	চন্দ্রতাপ
এদাল	এডাল	ঐশ্বৰ্য	ঐশ্বৰ্য
চলচিত্ৰ	চলচিত্ৰ	দুকাহ	দুকাহ
চলমান	চলন্ত	দুর্নাম	দুর্নাম
চলাকৰণ	চূড়াকৰণ	দুৰ্বিসহ	দুৰ্বিসহ
চুচুৰীয়া	চুচুৰীয়া	দুঃ	দুঃ
জাত্যাভিমান	জাত্যাভিমান	দুর্গা	দুর্গা
জ্ঞাতার্থে	জ্ঞানার্থে	দুৰ্বীন	দুৰ্বীন
টঙাই	তঙাই	দৈৰ্ঘ্য	দৈৰ্ঘ্য
ঠিৰাং	থিৰাং	দোদোলায়মান	দোদোলায়মান
ঠিয়	থিয়	দ্বন্দ্ব	দ্বন্দ্ব
ডবাণিটা	দবাণিটা	ধূলিস্যাৎ	ধূলিস্যাৎ
ডাঙি	দাঙি	নঞার্থক	নঞার্থক
ডেকাগিৰি	ডেকাগিৰি	নাঁৱেৰে	নাৱেৰে
তত্ব	তত্ব	নাইকীয়া	নাইকীয়া
তপৰাই	টপৰাই	নামকৰণ	নামকৰণ
তুচ্চ	তুচ্ছ	ন্যায্য	ন্যায্য
তেজস্ক্রিয়	তেজস্ক্রিয়	নিৰ্জন	নিৰ্জন
ত্রিভুজ	ত্রিভুজ	নিচলা	নিছলা
ফুটী (টি)	ফুটী (টি)	নিচ্ছিন্ন	নিশ্চিহ্ন
দিবাৰাত্রি	দিবাৰাত্র	নিৰবিচ্ছিন্ন	নিৰবিচ্ছিন্ন
দুৰৱস্থা	দুৰৱস্থা	নিবলস	নিৰালস্য
নিবৰ	নীবৰ	নিৰস	নীৰস
নিবস্ত্রীকৰণ	নিবস্ত্রকৰণ	পূণ্য	পূণ্য
নিৰূপন	নিৰূপন	পূৰ্বাহ্ন	পূৰ্বাহ্ন
নিৰোগ	নীৰোগ	পৃথকীকৰণ	পৃথকীকৰণ
		পৌৰহিত্য	পৌৰোহিত্য
নূন্যতম	নূনতম	পৈত্ৰিক	পৈতৃক
নুপুৰ	নুপুৰ	প্রজ্জলন	প্রজ্জলন
নৈশব্দ	নৈঃশব্দ্য	প্রতিযোগীতা	প্রতিযোগিতা

পদূলি	পদূলি	প্রতিস্থা	প্রতিষ্ঠা
পবায়ন	পবায়ণ	প্রতিস্থান	প্রতিষ্ঠান
পৰিশক্ৰ	পৰিশক্ৰ	প্রবজন	প্রবজন
পৰিবহন	পৰিব(ব)হন	প্রভু	প্রভু
পৰিমান	পৰিমাণ	প্রবন্ধ	প্রবন্ধ
পৰিমান	পৰিমাণ	প্রবহমান	প্রব(ব)হমান
পৰিস্কাৰ	পৰিস্কাৰ	প্রবল	প্রবল
পাশীষ্ঠ	পাশীষ্ঠ	প্রায়চিস্ত	প্রায়শ্চিত্ত
পুংক্ষানুপুংক্ষ	পুঙ্খানুপুঙ্খ	প্রাতিপাদিক	প্রাতিপদিক
পুণব	পুনব	বণিতা	বণিতা
পুনৰাভিনয়	পুনৰাভিনয়	বধু	বধু
পুনৰোদ্ধাব	পুনৰুদ্ধাব	বহেবেকীয়া	বহেবেকীয়া
পুবস্কাৰ	পুবস্কাৰ	বক্ষয়ুগল	স্তনয়ুগল
বাখ্যা	ব্যখ্যা	ব্যুহ	ব্যুহ
বাচনি	বাছনি	ভণিতা	ভণিতা
বাঞ্চনীয়	বাঞ্ছনীয়	ভাগীৰথী	ভাগীৰথী
বানিজ্য	বাণিজ্য	ভূমুকি	ভূমুকি
বারান্দা	বারাণ্ডা	ভূমিস্যাৎ	ভূমিস্যাৎ
বিদূষী	বিদূষী	ভূমিস্থ	ভূমিষ্ঠ
বিপনি	বিপণি	ভুল	ভুল
বিপদগ্রস্ত	বিপদগ্রস্ত	ভূরন	ভূরন
বিবাদমান	বিবাদমান	ভোগালি	ভোগালী
বিষম	বিষম		
বিসম্বাদী	বিসংবা(ব্রা)দী	ভৌগলিক	ভৌগোলিক
বুদ্ধিজীবি	বুদ্ধিজীবী	ভ্রক্ষেপ	ভ্রক্ষেপ
বৃহত্ত্ব	বৃহত্ত্ব	ভ্রাম্যমান	ভ্রাম্যমাণ
বেনু	বেণু	মনলোভা	মনোলোভা
বৈচিত্র	বৈচিত্র্য	মস্ত্রীভ	মস্ত্রিভ
বৈয়াকৰণিক	বৈয়াকৰণ	মৰদ্যান	মৰদ্যান
বৈশিষ্ট	বৈশিষ্ট্য	মর্যদা	মর্যাদা
ময়ূৰ	ময়ূৰ	মহত্ত্ব	মহত্ত্ব
ব্য্যভিচাব	ব্যভিচাব	মহাবাজ	মহাবাজ, মহাবজা
মাননী	মাননি	লঘু	লঘু
মুখামুখী	মুখামুখি	লক্ষী	লক্ষী
মুদ্রন	মুদ্রণ	লক্ষীমন্ত	লক্ষীমন্ত
মুমূৰ্খ	মুমূৰ্খ	লক্ষনীয়	লক্ষনীয়

মুহূৰ্ত	মুহূৰ্ত	লাগতীয়াল	লাগতিয়াল
মুখিক	মুখিক	লাঞ্ছনা	লাঞ্ছনা
মৃথ্য	মুখ্য	শয্যাশায়ী	শয্যাশায়ী
মৃববী	মুৰব্বী	শানিত	শানিত
মৃৰ্ণ্য	মৃৰ্ণ্য	শাস্তনা	শাস্তনা
মূল্যাংকণ	মূল্যাঙ্কন		
শ্ৰিয়মান	শ্ৰিয়মান	শাৰিৰীক	শাৰীৰিক
মৃন্ময়	মৃন্ময়	শিৰচ্ছেদ	শিৰশ্ছেদ
যথেষ্ট	যথেষ্ট	শূণ্য	শূন্য
যদ্যপি	যদ্যপি	শ্ৰদ্ধাঞ্জলী	শ্ৰদ্ধাঞ্জলি
যথেষথে	জথেষথে	ষড়দৰ্শন	ষড়দৰ্শন
যেহেতু	যিহেতু	ষড়বিপু	ষড়বিপু
বঙালি	বঙালী	ষষ্ঠদশ	ষোড়শ
ৰুচিবান	ৰুচিমান	সংঘাট	সংঘাত
ৰূপায়ন	ৰূপায়ণ	সংস্কৃতিবান	সংস্কৃতিমান
লঘুকৰণ	লঘুকৰণ	সত্ব	সত্ব
সত্তা	সত্তা	স্বায়ত্ব	স্বায়ত্ত
সন্যাসী	সন্ন্যাসী		
সমীচিন	সমীচীন	হিজিবিজি	হিবিজিবি
সাংঘাটিক	সাংঘাতিক	ক্ষীপ্ৰ	ক্ষিপ্ৰ
সম্বাদ	সংবা(দ্বা)দ	ক্ষুন্ন	ক্ষুন্ন
সৰ্বজানিক	সার্বজনিক	সৰ্বাঙ্গীন	সৰ্বাঙ্গীণ
সামান্তৰিক	সামান্তৰিক	সান্ত্বাব্য	সান্ত্বাব্য
সারধানী	সারধান	সাহাৰ্য	সাহায্য
সিচৰিত	সিঁচৰতি	সূতা	সূতা
সৃজন	সৃজন (সৰ্জন)	স্বতন্ত্ৰত্ব	স্বতঃস্বত্ৰ
স্বস্ত	স্বস্ত	স্বস্তেও	সস্বেও
স্বয়ংস্ব	স্বয়ংবৰ	স্বাধীনোত্তৰ	স্বাধীনতা-উত্তৰ

(খ) উপাধি, নাম আদিৰ ভুল

ভুল	শুদ্ধ	ভুল	শুদ্ধ
অগত্যন্ত	অগন্ত্য	দধিচী	দধিচি
অনুসূয়া	অনসূয়া	দিগেম্ভ	দিগিম্ভ
অস্থিকাগিৰী	অস্থিকাগিৰী	দীপাংকৰ	দীপংকৰ

আনন্দগিৰী	আনন্দগিৰি	নেহেৰু	নেহুৰু
আফগানিস্তান	আফগানিস্তান	পাকিস্তান	পাকিস্তান
ওলিভাৰ টি.	অ'লিভাৰ টি.	পানিনি	পানিনি
কটুৰ	কাটাৰ	পুতনা	পুতনা
কপিলাবাস্ত	কপিলবাস্ত	প্ৰিয়ম্বদা	প্ৰিয়ংব(ব)দা
কৰণ সিং	কৰ্ণ সিং	ফকৰুদ্দিন	ফকৰুদ্দিন
কৰ্ণাচল	কৰ্ণাচল	বলিন্দ্ৰ	বলিন্দ্ৰ
কেৰেলা	কেৰল	বৰ্মণ	বৰ্মণ
কোনাৰক	কোণা(না)ৰ্ক	বামুনীমৈদান	বামুনীমৈদাম
গাভাস্কাৰ	গাবস্কাৰ		
গোখ্লে	গোখ্লে	বান্ধিকী	বান্ধিকি
জাহু	জাহু	ভাগৱত গীতা	ভগৱদগীতা
টেলিষ্টয়	টেলিষ্টয়	ভাগিৰথী	ভাগিৰথী
ডেৰগাঁও	দেৰগাঁও	ভেংকটৰমণ	ৱেংকটৰমণ
ঢকুৱাখনা	ঢকুৱাখনা		
যোগবশিষ্ঠ	যোগবশিষ্ঠ		
(ৰামায়ণ)	(ৰামায়ণ)		
লক্ষী	লক্ষ্মী	শোৱালকুচি	শোৱালকুছি
শুভ্ৰেশ্বৰ	শুভ্ৰেশ্বৰ	সৰ্বপল্লী	সৰ্বপল্লী
		(ৰাধাকৃষ্ণণ)	(ৰাধাকৃষ্ণণ)
স্যামন্ত	স্যামন্ত	স্বৰ্ণ সিং	স্বৰ্ণ সিং

(গ) কিছুমান অসাধু শব্দ

অসাধু	সাধু	অসাধু	সাধু
অনাটন	অনটন	ঐক্যতান	ঐক্যতান
আভ্যন্তৰীণ	অভ্যন্তৰীণ	ঐক্যমত	ঐক্যমত
ইতিপূৰ্বে	ইতঃপূৰ্বে	কিন্মা	কিংবা(ৰা)
উপবোক্ত	উপৰি-উক্ত	খোদিত	ক্লোদিত
জাগতি	জাগতি	তাৰোপৰি	তদুপৰি
দুষিত	দুঃষিত	দোষদীয়া	দুষদীয়া
নিন্দুক	নিন্দক	পণ্ডিতমন্ড	পণ্ডিতমন্ড
পাশ্চাত্য	পাশ্চাত্য	প্ৰহ্লাদ	প্ৰহ্লাদ
বিকিৰিত	বিকীৰণ	যৌতক	যৌতক

ৰামধেনু	ৰামধনু	শাখিনী	শাকিনী
সম্মতি	সম্মতি	সম্মান	সম্মান
সম্মানীয়	সম্মাননীয়	সম্মিলন	সম্মেলন
সমসাময়িক	সামসময়িক	সম্বৰ্ধনা	সংব(ৰ)ৰ্ধনা
সম্মলিত	সংব(ৰ)লিত	সার্বজনীন	সৰ্বজনীন
হীনমন্য	হীনম্বন্য		

(ঘ) কেতবোৰ বাহুল্যদুষ্ট শব্দ

লিখা হয়	লিখা উচিত	লিখা হয়	লিখা উচিত
অশ্ৰুফল	অশ্রু	দৈন্যতা	দৈন্য, দীনতা
আতিশয্যতা	আতিশয়া, অতিশয়তা	নিজস্বতা	নিজত্ব
আয়ত্তাধীন	আয়ত্ত, অধীন	নিম্নোপ্লেশিত	নিম্নলিখিত
আৱশ্যকীয়তা	আৱশ্যকতা	নিৰপৰাধী	নিৰপৰাধ
		নিৰোগী	নীৰোগ
উৎকৰ্ষতা	উৎকৰ্ষ	পাশবিক	পাশৱ
উৎকৃষ্টতম	উৎকৃষ্ট	প্রসাৰতা	প্রসাৰ
উদ্বিগ্নতা	উদ্বিগ্ন	ফলশ্রুতি	ফল, পৰিণাম
		বস্তুনিষ্ঠতা	বস্তুনিষ্ঠা
একত্ৰিত	একত্ৰ	বাহুল্যতা	বাহুল্য, বহুলতা
কনিষ্ঠতম	কনিষ্ঠ	বাহ্যিক	বাহ্য
কাৰ্যকলাপ	কাৰ্যকলাপ	বিবিধপ্রকাৰ	বিবিধ, নানা
বিলাক			প্রকাৰ
কেবলমাত্র	কেবল, মাত্র	বিশৃংখলতা	বিশৃঙ্খলা
তথাপিও	তথাপি	ভাৰসাম্যতা	ভাৰসাম্য
তৃতীয়মান	তৃতীয়মান, তৃতীয়	মতদ্বৈধতা	মতদ্বৈধ
শ্রেণী	শ্রেণী		
দাবিদ্রতা	দাবিদ্র্য, দৰিদ্ৰতা	মানবিকতা	মানৱতা
দুৰতিক্রম্য	দুৰতিক্রম	মার্কিনী	মার্কিন
দুৰ্বলী	দুৰ্বল	সখ্যতা	সখ্য
মেমনী	মেম	সমতুল্য	সমান, তুল্য
মৌনতা	মৌন	সম্ভ্রান্তশালী	সম্ভ্রামশালী,
			সম্ভ্রান্ত
যোৰা কালি	কালি	সম্ভাৱনীয়তা	সম্ভাৱনা

বাইজসকল	বাইজ	সাদবেবে	সাদবে
শেষান্ত	শেষ, অন্তিম	সাহসিকতা	সাহস
মানদণ্ড	মান	সৌজন্যতা	সৌজন্য
শ্রেষ্ঠতম	শ্রেষ্ঠ	সকল	ককল
সকৃতজ্ঞ	কৃতজ্ঞ	সকাতব	কাডব

(৬) উভয় বানান শুদ্ধ হোৱা কিছুমান শব্দ

অৰণি	অৰণী	কুটিন	কুটীৰ
আঠা	এঠা		
আন্ধাৰ	এন্ধাৰ		
আবলি	আবলী	বড়ো	বৰ্গ
উষা	উষা	গণ্ডি	গন্তী
কাকলি	কাকলী	গিৰিশ	গিৰীশ
কিংবদন্তি	কিংবদন্তী	চিঞাহী	চিয়াঁহী
কিসলয়	কিশলয়	চোষ্য	চুষ্য
		তৰণি	ডবণী
তৰি	তৰী	মঞ্জৰি	মঞ্জৰী
		মঞ্জুষা	মঞ্জুষা
তামুলী	তামুলী	মহার্ঘ্য	মহার্ঘ
ট্ৰেটি	ট্ৰেটী		
দম্পতি	দম্পতী	মেঘালি	মেঘালী
দীপালি	দীপালী	লহৰি	লহৰী
ধমনি	ধমনী	শুভাশীষ	শুভাশিস
নিহাৰিকা	নীহাৰিকা	সৰণি	সৰণী
		সিন্দুৰ	সেন্দুৰ
নিঃসঙ্কোচ	নিসঙ্কোচ	সূচি	সূচী
পদবি	পদবী	হাজাৰ	হেজাৰ
প্রত্যুষ	প্রতুষ	হিচাব	হিচাপ
পেশি	পেশী	বৰ্ণালি	বৰ্ণালী
বহিঃস্থ	বহিঃস্থ	বেদী	বেদি
ব্যৱসায়িক	ব্যৱসায়িক	ব্যৱহাৰিক	ব্যৱহাৰিক
ভঙ্গী	ভঙ্গি	ভবসা	ভাবসা
জুকুটী	জুকুটি		

(চ) উভয় বানান শুদ্ধ বুলি ধৰিব পৰা কিছুমান নাম

কালীৰাম	কালিৰাম	কাশীনাথ	কাশিনাথ
চণ্ডীদাস	চন্ডিদাস	দণ্ডীৰাম	দণ্ডিৰাম
দেবীদাস	দেবিদাস	পার্বতীপ্রসাদ	পার্বতিপ্রসাদ
ফণীধৰ	ফণিধৰ	যোগীৰাজ	যোগিৰাজ
শশীপ্রভা	শশিপ্রভা	হলীৰাম	হলিৰাম

(ছ) উভয় বানান শুদ্ধ বুলি ধৰিব পৰা আন কিছুমান শব্দ

কাছাৰী	কাছাৰি	গাড়েৱান	গাৰোৱান
কাজী	কাজি	গুড়	গুৰ
কাঠী	কাঠি	গ্রীক	গ্রিক
কাহ্নদী	কাহ্নদি	চকী	চকি (পহুৰা দিয়া ঠাই অর্থত)
কোম্পানী	কোম্পানি	চুড়ী	চুড়ি
বৃষ্ট	ব্রিষ্ট	ছহিদ	চহিদ
জানুৱাৰী	জানুৱাৰি	টুপী	টুপি
দজী	দজি	ঝাড়ু	ঝাক
নিগাজী	নিগাজি	পাছ/পিছ	পাচ/পিচ
পাটী	পাটি	ফেব্ৰুৱাৰী	ফেব্ৰুৱাৰি
বস্তী	বস্তি	বিছনা	বিচনা
বৃটিছ	ব্রিটিছ	উঁড়ালী	তৰালী
ভাডা	ভাৰা	ভাটী	ভাটি
ভেঁটী	ভেঁটি	মীজা	মিজা
মৌলবী	মৌলবি	ৰচী	ৰচি
লাঠী	লাঠি	শাডী	শাৰী

পৰিশিষ্ট— ২

ব্যাকৰণৰ বাহকবনীয়া পৰিভাষা

বৰ্ণ— কোনো ভাষাত থকা ধ্বনিসমূহৰ লিখিত ৰূপ বা প্ৰতীকেই হ'ল বৰ্ণ। বৰ্ণ দুই প্ৰকাৰৰ— স্বৰবৰ্ণ আৰু ব্যঞ্জনবৰ্ণ। স্বৰবৰ্ণৰ সহায় নোলোৱাকৈ ব্যঞ্জন বৰ্ণ উচ্চাৰণ কৰিব নোৱাৰি। আমাৰ ভাষাত

অ	আ	ই	ঈ
উ	ঊ	ঋ	
এ	ঐ	ও	ঔ

-- এই এঘাৰটা হ'ল স্বৰবৰ্ণ। এইকেইটাৰ ভিতৰত অ, ই, উ, ঋ— এইকেইটাৰ উচ্চাৰণ হ্রস্ব; আ, ঈ, ঊ, এ— এইকেইটাৰ উচ্চাৰণ দীৰ্ঘ। ঐ আৰু ও - এই দুটা ক্ৰমে অ+ই আৰু অ+উ-ৰ যৌগিক ধ্বনি।

ক	খ	গ	ঘ	ঙ
চ	ছ	জ	ঝ	ঞ
ট	ঠ	ড	ঢ	ণ
ত	থ	দ	ধ	ন
প	ফ	ব	ভ	ম
য	ৰ	ল	ৱ	
শ	ষ	স	হ	ক্ষ
৮	ড	য		
৯	ং	:		

-- এই একচল্লিশটা হ'ল ব্যঞ্জনবৰ্ণ। এইকেইটাৰ ভিতৰত ঙ, : আৰু ঃ স্বাধীন বৰ্ণ নহয়। ক্ষ-ক প্ৰকৃততে বৰ্ণমালাৰ ভিতৰত ধৰা অনুচিত, কাৰণ ই এটা যুক্তবৰ্ণ (ক্+ষ)। ৯-ও ত্-ৰে এটা ৰূপ মাথোন।

ব্যঞ্জন বৰ্ণমালাৰ প্ৰথম পাঁচোটা বৰ্গক ক্ৰমে ক-বৰ্গ, চ-বৰ্গ, ট-বৰ্গ, ত-বৰ্গ আৰু প বৰ্গ বুলি কোৱা হয়। য/ৰ/ল/ৱ— এই চাৰিটা বৰ্গক কোৱা হয় অন্তঃস্থ বৰ্ণ আৰু শ/ষ/স/হ— এই চাৰিটাক কোৱা হয় উষ্ম বৰ্ণ। আনহাতে, অনুস্বাৰ (ং) আৰু বিসৰ্গ (:)— এই দুটাৰ নাম হ'ল অযোগবাহ বৰ্ণ। চন্দ্ৰবিন্দু (৳) অনুনাসিক ধ্বনিৰ চিন। ইয়াৰ ব্যৱহাৰ সংস্কৃত ভাষাত নাই। সেইদৰে ড, ঢ আৰু য— এই তিনিটা বৰ্ণও সংস্কৃত ভাষাত নাই।

প্ৰকৃতি— শব্দৰ যি অংশক কোনো প্ৰকাৰে বিশ্লেষণ কৰা সম্ভৱ নহয়, তাক কোৱা হয় প্ৰকৃতি। প্ৰকৃতি দুই প্ৰকাৰৰ— নাম প্ৰকৃতি বা প্ৰাতিপদিক আৰু ধাতু প্ৰকৃতি বা ধাতু।

প্ৰাতিপদিক— বিভক্তি প্ৰত্যয় আদি যোগ নোহোৱা, ধাতুভিন্ন প্ৰকৃতিয়েই হ'ল নাম বা প্ৰাতিপদিক। যেনে— মানুহ, হৰি, চাউল।

ধাতু— বিভক্তি, প্রত্যয় আদি যোগ নোহোৱা, ক্ৰিয়াৰ ক্ষুদ্ৰতম ৰূপটোৱেই হ'ল ধাতু। ধাতু তিনি প্ৰকাৰৰ—

(ক) মৌলিক বা সিদ্ধ ধাতু; যেনে— খা, পঢ়, যা।

(খ) সাধিত ধাতু; যেনে— গুলিয়া, ভুকুৱা (নাম ধাতু); খুওৱা, পঢ়োৱা (পাঁচনী ধাতু)।

(গ) যৌগিক ধাতু; যেনে— ৰাই পেলা, পঢ়ি থাক।

পদ— বাক্যত ব্যৱহৃত বিভক্তিস্থ শব্দই হ'ল পদ। পদ পাঁচ প্ৰকাৰৰ— বিশেষ্য, বিশেষণ, সৰ্বনাম, ক্ৰিয়া আৰু অব্যয়।

(১) বিশেষ্য— যি পদে কোনো জাতি, ব্যক্তি, বস্তু, গুণ, অৱস্থা বা কামৰ নাম সূচায়, সি বিশেষ্য। যেনে— বাঘ, গৰু (জাতিবাচক বিশেষ্য); ৰাম, ৰামায়ণ (নামবাচক বিশেষ্য); মাটি, পানী (বস্তুবাচক বিশেষ্য); দয়া, মমতা (গুণবাচক বিশেষ্য); খাৱন, শোৱন (ক্ৰিয়াবাচক বিশেষ্য)।

(২) বিশেষণ— বাক্যত থকা কোনো পদৰ গুণ, ধৰ্ম, পৰিমাণ, অৱস্থা আদি বুজাবলৈ যি পদ ব্যৱহাৰ কৰা হয়, সি বিশেষণ। যেনে— ভাল, বেয়া (বিশেষ্যৰ বিশেষণ); অতি, নিচেই (বিশেষণীয় বিশেষণ); নিতৌ, খবকৈ (ক্ৰিয়া বিশেষণ)।

(৩) সৰ্বনাম— বিশেষ্যৰ সলনি যি ব্যৱহৃত হয়, সি সৰ্বনাম। যেনে— তুমি, মই (ব্যক্তিবাচক সৰ্বনাম); কালিলৈ, কেতিয়া (কালবাচক সৰ্বনাম); ইয়াত, তাত (স্থানবাচক সৰ্বনাম); কিমান, সিমান (বিশেষণ সৰ্বনাম)।

(৪) ক্ৰিয়া— বাক্যত যি পদে কাম কৰা বুজায়, সি ক্ৰিয়া। যেনে— গৈছোঁ, আছিল (সমাপিকা ক্ৰিয়া); গৈ, থাকি (অসমাপিকা ক্ৰিয়া); ৰাইছে, কৰিছিল (সকৰ্মক ক্ৰিয়া); শুলে, কান্দে (অকৰ্মক ক্ৰিয়া)।

(৫) অব্যয়— কোনো বাক্যত যি পদ প্ৰত্যয়াদি যোগ নোহোৱাকৈ সদায় অপৰিৱৰ্তিত ৰূপত থাকে, সি অব্যয়। উদাহৰণ— আৰু, কিয়নো (সংযোজক অব্যয়); নাইবা, অথবা (বিযোজক অব্যয়); বাঃ, ছিঃ (ভাৱবাচক অব্যয়); বাক, এৰা (সমিধানবাচক অব্যয়); হে, হেৰা (সম্বোধনবাচক অব্যয়); সৈতে, বাবে (আনুষঙ্গিক অব্যয়)।

বিভক্তি— বাক্যত ব্যৱহাৰৰ উপযোগী কৰি তুলিবলৈ কোনো শব্দত নিজা অৰ্থ নথকা যি বৰ্ণ বা বৰ্ণাৱলী যুক্ত হয়, সি বিভক্তি। বিভক্তি দুই প্ৰকাৰৰ:

প্ৰাতিপদিকৰ লগত যি যুক্ত হয়, সি শব্দবিভক্তি; যেনে— অলৈ (ঘৰলৈ), অত (ঘৰত), অক (ৰামক), ইত্যাদি।

ধাতুৰ লগত যি যুক্ত হয়, সি ক্ৰিয়া বিভক্তি; যেনে— ইছিলো (ৰাইছিলো), ওঁতে (ৰাওঁতে), অন (খাৱন), ইত্যাদি।

বিভক্তিস্থ শব্দ নহ'লে কোনো শব্দ পদ হ'ব নোৱাৰে। কিন্তু বাক্যৰ কোনো কোনো পদত বিভক্তি কেতিয়াবা উহ্য হৈ থাকে। যেনে— ৰাম ঘৰলৈ গ'ল; ৰামে তাত খালে; ৰাম দিল্লী পালেগৈ। এনেদৰে উহ্য হৈ থকা বিভক্তিস্থ শূন্য বিভক্তি বুলি কোৱা হয়।

কাৰক— বাক্যত ক্ৰিয়া পদৰ লগত আন পদৰ সম্পৰ্কই হ'ল কাৰক। শব্দ বিভক্তি কাৰকৰ ওপৰত নিৰ্ভৰশীল।

কৰ্তৃকাৰকত— প্ৰথমা বিভক্তি (বামে মাৰিছে)।

কৰ্মকাৰকত— দ্বিতীয়া বিভক্তি (বামে হৰিক মাৰিছে)।

কৰণকাৰকত— তৃতীয়া বিভক্তি (বামে হৰিক হাতেৰে মাৰিছে)।

সম্প্ৰদানকাৰকত— চতুৰ্থী বিভক্তি (আপোনালৈ সোৱা; মই তালৈ গিছিছোঁ)।

অপাদানকাৰকত— পঞ্চমী বিভক্তি (মই ঘৰৰ পৰা আহিলো)।

অধিকৰণকাৰকত— সপ্তমী বিভক্তি (বাম ঘৰত আছে)।

সম্বন্ধ পদত— ষষ্ঠী বিভক্তি (তেওঁ মোৰ বন্ধু)।

সম্বোধন পদত— শূন্য বিভক্তি (হৰি, কলৈ যোৱা)।

সম্বন্ধ পদ আৰু সম্বোধন পদ কাৰক নহয়; কাৰণ ক্ৰিয়াৰ সৈতে এই পদ দুটাৰ পোনপটীয়া সম্পৰ্ক নাই।

উপসৰ্গ— যি অব্যয়ে শব্দৰ আগত বহি শব্দটোৰ অৰ্থ সাধাৰণতে সলনি কৰে, সি উপসৰ্গ। যেনে— নাম, কিন্তু প্ৰণাম; ৰূপ, কিন্তু বিকৰূপ; ইত্যাদি। প্ৰ, পৰা, অপ, সম্— এইবোৰ সংস্কৃত উপসৰ্গ; অনা (অনা অসমীয়া, অনাহক), নি (নিলাজি, নিখোঁজ), আও (আওবাট, আওমৰণ),— এইবোৰ অসমীয়া উপসৰ্গ। বিদেশী উপসৰ্গও আছে। যেনে— গড় (গড় কাপ্তানী), না (নাৰাজ), বদ (বদনাম), ইত্যাদি।

সন্ধি— দুটা বা ততোধিক শব্দৰ ওচৰাওচৰি বৰ্ণকেইটাৰ যোগেই হ'ল সন্ধি। সন্ধিৰ ফলত সাধাৰণতে ধ্বনিৰ পৰিৱৰ্তন ঘটে, কিন্তু অৰ্থৰ পৰিৱৰ্তন নঘটে। যেনে— মৃৎ+ময়=মৃন্ময়, উৎ+জল=উজ্জ্বল। সন্ধি তিনি প্ৰকাৰৰ— দ্ব্যবসন্ধি (গিৰি+ইন্দ্ৰ=গিৰীন্দ্ৰ), বাঙ্গঃ সন্ধি (বাক্+দন্তা=বাগদন্তা; বাক্+ঈশ=বাগীশ) আৰু বিসৰ্গসন্ধি (দুঃ+ব্যৱহাৰ=দুৰ্ব্যৱহাৰ; নিঃ+আময়=নিৰাময়)।

প্ৰত্যয়— ধাতু বা প্ৰাতিপদিকৰ পিচত যি যোগ হ'লে এটা পৃথক শব্দ হয়,িয়েই প্ৰত্যয়। প্ৰত্যয় দুই প্ৰকাৰৰ— কৃৎ আৰু তদ্ধিত।

(১) কৃৎ প্ৰত্যয়— ধাতুৰ লগত যি প্ৰত্যয় যোগ হয়, সি কৃৎ প্ৰত্যয়। ভব্য, অনীয়, ইন্, গিন্ (কৃ+ভব্য=কৰ্তব্য, পৃচ্ছ+অনীয়=পৃচ্ছনীয়)— এইবিলাক সংস্কৃত কৃৎ প্ৰত্যয়; ইছিল, ওঁতা, ওঁতে (কৰ্+ইছিল=কৰিছিল, খা+ওঁতে=খাওঁতে)— এইবিলাক অসমীয়া কৃৎ প্ৰত্যয়।

(২) তদ্ধিত প্ৰত্যয়— প্ৰাতিপদিকৰ লগত যি যোগ হয়, সি তদ্ধিত প্ৰত্যয়। তা, তম, ইন্, বিন্ (সম+তা=সমতা, বিংশতি+তম=বিংশতিতম)— এইবোৰ সংস্কৃত তদ্ধিত; আমি, আলি, টো, জনী (দুষ্ট+আলি=দুষ্টালি, গৰু+টো=গৰুটো)— এইবোৰ অসমীয়া তদ্ধিত। বিদেশী তদ্ধিতো আছে; যেনে— দাৰ (মৌজাদাৰ), গিৰি (বাবুগিৰি), খোৰ (নিচাখোৰ), ইত্যাদি।

সমাস— দুটা বা ততোধিক পদৰ মাজত ধকা বিভক্তি, অব্যয় আদি লোপ পাই এটা পদ হোৱাকেই কোৱা হয় সমাস। সমাস হ'বলগীয়া পদকেইটাক সমস্যমান

পদ আৰু সমাস হৈ গঠিত হোৱা পদটোত সমস্ত পদ বা সমাসবদ্ধ পদ বোলে। সমাস কেবা প্ৰকাৰৰ। যেনে—

(১) দ্বন্দ্ব সমাস— যি সমাসত সমস্যমান পদবিলাকৰ মাজৰ যোজক অব্যয়বিলাক আঁতৰি যায়, সি দ্বন্দ্ব সমাস। যেনে— যা আৰু দেউতা=যা-দেউতা; ভাত আৰু পানী= ভাত-পানী।

(২) তৎপুৰুষ সমাস— যি সমাসত সমস্যমান পদৰ মাজৰ বিভক্তি আঁতৰে, সি তৎপুৰুষ সমাস। যেনে— গুৰুলৈ সেৱা+=গুৰুসেৱা, হাতীৰ দাঁত= হাতীদাঁত।

(৩) কৰ্মধাৰয় সমাস— যি সমাসত সমস্যমান পদকেইটাৰ উত্তৰ পদটোৱে প্ৰাধান্য পায় আৰু পূৰ্ব পদবিলাক বিশেষণৰ দৰে থাকে, সি কৰ্মধাৰয় সমাস। যেনে— পানীৰ দৰে কেঁচুৱা= পানীকেঁচুৱা, মহান যি ৰজা= মহাৰাজ।

(৪) বহুব্ৰীহি সমাস— যি সমাসত সমস্ত পদটোৱে সমস্যমান পদবিলাকৰ অৰ্থ নুবুজাই এটা সুকীয়া অৰ্থ প্ৰকাশ কৰে, সি বহুব্ৰীহি সমাস। দৃষ্টান্ত— হাত দীঘল যাৰ= হাতদীঘল। ইয়াত ‘হাত দীঘল’ শব্দই হাত আৰু দীঘল একোকে নুবুজাই কোনো প্ৰভাৱশালী ব্যক্তিকহে বুজাইছে। তেনেদৰে পীতাম্বৰ, পদ্মপাণি, নেগুৰকটা, ইত্যাদি।

(৫) অব্যয়ী ভাৱ সমাস— যি সমাসত সমস্ত পদৰ পূৰ্বপদটো অব্যয় বা উপসৰ্গ আৰু উত্তৰ পদটো বিশেষ্য হয়, সি অব্যয়ীভাৱ সমাস। যেনে— দিনে দিনে= প্ৰতিদিন, কঠ পৰ্যন্ত= আকঠ।

(৬) দ্বিগু সমাস— যি সমাসত সমস্ত পদৰ পূৰ্বপদটো সংখ্যাবাচক শব্দ আৰু উত্তৰ পদটো বিশেষ্য হয়, সি দ্বিগু সমাস। যেনে— তিনি ভুৱনৰ সমাহাৰ= ত্ৰিভুৱন, চাৰি আলিৰ সমাহাৰ= চাৰিআলি।

(৭) অসংলগ্ন সমাস— যি সমাসত সমস্যমান পদবিলাক এটা পদৰ দৰে নিলিখি বেলেগে বেলেগে লিখা হয়, তাক কোৱা হয় অসংলগ্ন সমাস। যেনে— অসম সাহিত্য সভা, সদৌ অসম ছাত্ৰ সন্থা, ইত্যাদি।

বাক্য— পূৰ্ণ অৰ্থ বহন কৰা, পাৰস্পৰিক সম্পৰ্কযুক্ত পদৰ সমষ্টিয়েই হ’ল বাক্য। গঠন অনুযায়ী বাক্যক তিনিটা ভাগত ভগোৱা হৈছে— সৰল বাক্য (‘সি ভাত খালে’); যৌগিক বাক্য (‘সি ভাত খালে আৰু শুই থাকিল’); জটিল বাক্য (‘যি মানুহে কেৱল খায় আৰু শোৱে, তেওঁ জীৱনত উন্নতি কৰিব নোৱাৰে।’)

উদ্দেশ্য আৰু বিধেয়— এটা বাক্যৰ মুখ্য ক্ৰিয়াপদটোৰ নিৰ্ণায়ক যি প্ৰধান পদ বা পদ- সমষ্টি, সি উদ্দেশ্য আৰু উদ্দেশ্য সম্বন্ধীয় বাক্যটোৰ বাকী যিখিনি অংশ, সি বিধেয়। ‘মই ভাত খাওঁ।’ ইয়াত ‘মই’ উদ্দেশ্য আৰু ‘ভাত খাওঁ’ বিধেয়। ‘আমি যিজন মানুহক ইমান দিনে বন্ধু বুলি ভাবি আহিছোঁ, তেওঁ কেনেকৈ আমাৰ শত্ৰুতা কৰিব?’ ইয়াত বন্ধুপত (italics) দিয়া অংশখিনি উদ্দেশ্য আৰু বাকীখিনি বিধেয়। উদ্দেশ্য অংশটোতো গৌণ উদ্দেশ্য আৰু গৌণ বিধেয় আছে। উক্ত অংশটোত ‘আমি’ গৌণ উদ্দেশ্য আৰু বাকীখিনি গৌণ বিধেয়।

বাচ্য— বাচ্য হ'ল বাক্যৰ এটা অৱস্থা যাৰ দ্বাৰা বাক্যটোত থকা কৰ্তা, কৰ্ম আৰু ক্ৰিয়াৰ সম্পৰ্ক বুজা যায়। বাচ্য তিনি প্ৰকাৰৰ—

(১) কৰ্তৃবাচ্য— যি বাক্যত কৰ্তা বা উদ্দেশ্যই প্ৰধান আৰু ক্ৰিয়াপদটো কৰ্তাৰ দ্বাৰা পোনপটীয়াকৈ চলিত হয়, তেনে বাক্যৰ অৱস্থাই হ'ল কৰ্তৃবাচ্য। যেনে— 'মই ভাত খালো'; 'তই এই কাম কৰিব নোৱাৰিবি।'

(২) কৰ্মবাচ্য— যি বাক্যত বিধেয়ই কৰ্তাৰ কাম কৰে আৰু বিধেয়ৰ দ্বাৰা ক্ৰিয়াপদ চলিত হয়, তেনে বাক্যৰ অৱস্থাই হ'ল কৰ্মবাচ্য। যেনে— 'মোৰ দ্বাৰা ভাত খোৱা হ'ল'; 'তোৰ দ্বাৰা এই কাম নহ'ব।'

(৩) ভাৱবাচ্য— যি বাক্যত উদ্দেশ্য লুপ্ত হৈ থাকে আৰু ক্ৰিয়াই বাক্যৰ প্ৰধান অংশ হৈ পৰে, তেনে বাক্যৰ অৱস্থাই হ'ল ভাৱবাচ্য। যেনে— 'ভাত খোৱা হ'ল'; 'কামটো নহ'ল।'

তৎসম শব্দ— উচ্চাৰণৰ বা আৰু অৰ্থৰ বিকৃতি ঘটিলেও বানানৰ বিকৃতি নঘটাকৈ আমাৰ ভাষাত যিবিলাক সংস্কৃত শব্দ ব্যৱহৃত হয়, সেইবোৰ তৎসম শব্দ। যেনে— সঙ্কল্প, ভক্তি, শক্তি, গৃহিণী।

অৰ্ধ-তৎসম শব্দ— মূল সংস্কৃতৰ পৰা সামান্য পৰিৱৰ্তিত ৰূপত যিবোৰ শব্দ আমাৰ ভাষাত ব্যৱহৃত হয়, সেইবোৰ অৰ্ধ তৎসম শব্দ। যেনে— সন্ধিয়া, ভুক্তি, শক্তি।

তদ্ভৱ শব্দ— যিবোৰ সংস্কৃত শব্দৰ প্ৰাকৃত স্তৰতে বানানৰ বিকৃতি ঘটিছিল, পিচত আৰু বিকৃতি ঘটি যিবোৰ শব্দ আমাৰ ভাষাত সোমাইছেহি, সেইবোৰ তদ্ভৱ শব্দ। যেনে— গৃহিণী > ঘৰণী > ঘৈণী > ; কৃষ্ণ > কানহাই > কানাই; অমৃত > অমিঅ > অমিয়া।

দেশী বা দেশজ শব্দ— বিভিন্ন থলুৱা উপজাতীয় ভাষাৰ পৰা অহা, অস্পষ্ট উৎসৰ, আৰু অস্থিৰ, ভোট-বৰী আদি শব্দবোৰ হ'ল দেশী বা দেশজ শব্দ। যেনে— টেকেলি, টিকনি, ববদৈচিলা, আলহী, লুলুঙীয়া ইত্যাদি।

প্ৰাদেশিক শব্দ— হিন্দী, বাংলা, গুজৰাটী আদি ভাৰতৰ বেলেগ বেলেগ ৰাজ্যৰ যিবোৰ থলুৱা শব্দ আমাৰ ভাষাত সোমাইছেহি, সেইবোৰ প্ৰাদেশিক শব্দ। যেনে— চাহিদা, হৰতাল, খাদী।

বিদেশী বা বহিৰাগত শব্দ— ফাটী, আৰবী, ইংৰাজী, ফৰাচী, চীন আদি পৃথিৱীৰ বেলেগ দেশৰ পৰা আহি আমাৰ ভাষাত সোমোৱা শব্দবিলাকেই হ'ল বিদেশী বা বহিৰাগত শব্দ। যেনে— আলু, পিয়াজ, ডাক্তৰ, আলপিন, চাবোন ইত্যাদি।

নিপাতনে সিদ্ধ শব্দ— যিবোৰ তৎসম শব্দৰ গঠন ব্যাকৰণৰ নিয়ম বহিৰ্ভূত, অথচ বহু যুগ ধৰি প্ৰচলিত, সেইবোৰ নিপাতনে সিদ্ধ শব্দ। যেনে— বৃহস্পতি (নিয়মমতে বৃহৎ + পতি = বৃহদ্পতি), গোম্পদ (নিয়মমতে গো + পদ = গোম্পদ) ইত্যাদি।

অসাধু শব্দ— আমাৰ ভাষাত নিপাতনে সিদ্ধৰ দৰে হৈ পৰা শব্দবিলাকেই হ'ল অসাধু শব্দ। যেনে— সন্মানীয় (হোৱা উচিত সন্মাননীয়), ৰামধেনু (হোৱা উচিত ৰামধনু) ইত্যাদি।

পৰিশিষ্ট— ৩

গ্ৰন্থ আৰু প্ৰবন্ধপঞ্জী (নিৰ্বাচিত)

গ্ৰন্থ

অসমীয়া	
আখৰ-জোঁটনি সমস্যা	- সম্পাদনা, সতীশচন্দ্ৰ চৌধুৰী, অসম সাহিত্য সভা, ১৯৮২
অসমীয়া আখৰ-জোঁটনি	- পাঠ্যপুথি প্ৰস্তুতি সমন্বয় সমিতি, গুৱাহাটী বিশ্ববিদ্যালয়, ১৯৭০
অসমীয়া আখৰ-জোঁটনি	- ডঃ গোলোকচন্দ্ৰ গোস্বামী, গুৱাহাটী, ১৯৭২
শুধ অসমীয়া	- ডিব্ৰুগড় নেওগ, গুৱাহাটী, ১৯৫২
নিকা অসমীয়া ভাষা	- মহেশ্বৰ নেওগ, গুৱাহাটী, ১৯৯০
অসমীয়া ব্যাকৰণ	- হেমচন্দ্ৰ বৰুৱা, শিৱসাগৰ, ১৯৪৪
বহুল ব্যাকৰণ	- সত্যনাথ বৰা, গুৱাহাটী, ১৯৯২
অসমীয়া ব্যাকৰণ আৰু ভাষাতত্ত্ব	- কালিৰাম মেধি, অসম প্ৰকাশন পৰিষদ, ১৯৮০
অসমীয়া গোলোক ব্যাকৰণ	- ডঃ গোলোকচন্দ্ৰ গোস্বামী, '১৯৭২
অসমীয়া ভাষাৰ ব্যাকৰণ	- ডঃ উপেন্দ্ৰনাথ গোস্বামী, গুৱাহাটী, ১৯৮১
অসমীয়া ব্যাকৰণৰ ৰূপৰেখা	- বাপচন্দ্ৰ মহন্ত, যোৰহাট, ১৯৮৯
অসমীয়া ব্যাকৰণ-জ্যোতি	- ভগৱান মৰল, গুৱাহাটী, ১৯৭৯
অসমীয়া ভাষাৰ উদ্ভৱ, সমৃদ্ধি আৰু বিকাশ	- ডঃ উপেন্দ্ৰনাথ গোস্বামী, গুৱাহাটী, ১৯৯১
হেমকোষ	- হেমচন্দ্ৰ বৰুৱা, যোৰহাট, ১৯৪১
চন্দ্ৰকান্ত অভিধান	- মুখ্য সম্পাদক— ডঃ মহেশ্বৰ নেওগ, গুৱাহাটী বিশ্ববিদ্যালয়, ১৯৮৮
বাংলা	
বাংলা বানান	- মণীন্দ্ৰকুমাৰ যোৰা, কলকাতা, ১৩৮৫ বঙ্গাব্দ
বাংলা বানানেৰ নিয়ম ও অনিয়ম	- মাহুবুল হক, বাংলাদেশ (ভাৰতীয় সংস্কৰণ), ১৯৯১

বাংলা বানানের নিয়ম	-	ৰমেন ভট্টাচাৰ্য, সাহিত্য সংসদ, কলকাতা, ১৯৮৯
বানান বিভৰ্ক	-	নেপাল মজুমদাৰ (সংকলিত ও সম্পাদিত) পশ্চিমবঙ্গ বাংলা অকাদেমি, ১৯৯২
সমগ্ৰ ব্যাকৰণ কৌতুদী	-	ঈশ্বৰচন্দ্ৰ বিদ্যাসাগৰ (আশুতোষ দেব, দুৰ্গাচৰণ সাংখা- বেদান্ততীৰ্থ আৰু সত্যেন্দ্ৰনাথ সেনৰ দ্বাৰা সম্পাদিত, সংশোধিত আৰু পৰিৱৰ্তিত), কলকাতা, ১৯৬৮
বাংলা ভাষাৰ প্ৰকাশ	-	সুনীতিকুমাৰ চট্টোপাধ্যায়, কলকাতা, ১৯৮৯
আধুনিক বাংলা প্ৰয়োগ অভিধান	-	সুভাষ ভট্টাচাৰ্য, কলকাতা, ১৯৮৬
সংসদ ব্যাকৰণ অভিধান	-	অশোক মুখোপাধ্যায়, কলকাতা, ১৯৮৯
বঙ্গীয় শব্দকোষ	-	হৰিচৰণ বন্দ্যোপাধ্যায়, সাহিত্য অকাদেমি, ১৯৭৮
অন্যান্য		
A Higher Sanskrit Grammar	-	M R Kale, Motilal Banarsidass, 1961
The Students' Sanskrit-English Dictionary	-	V S Apte, Motilal Banarsidass, 1968
The Students' English-Sanskrit Dictionary	-	V S Apte, Motilal Banarsidass, 1972
A Sanskrit-English Dictionary	-	Sir M Monier Williams, Motilal Banarsidass, 1963
উৰ্দু-হিন্দী শব্দকোষ	-	মহম্মদ মুস্তফা বাঁ 'মদাহ', উত্তৰ প্ৰদেশ হিন্দী সংস্থান, লখনৌ, ১৯৮২
স্মৃতি গ্ৰন্থ, প্ৰবন্ধ আদি		
বজালী-বিচিত্ৰা	-	অসম সাহিত্য সভাৰ ষষ্ঠ লেখক-শিবিৰ উপলক্ষে প্ৰকাশিত স্মৃতিগ্ৰন্থ, ১৯৭৮
‘বলিশালৰ চেপাত লেবেলা- চেপেটা অসমীয়া ভাষাটো’	-	মহেশ্বৰ নেওগ, মণিদীপ, ডিচেম্বৰ, ১৯৬৭

- ‘অসমীয়া ভাষাটোত আটাইতকৈ বেছিটো - ডঃ দীনেশচন্দ্ৰ গোস্বামী, প্ৰান্তিক
বানান ভুল হোৱা এশটা শব্দ’
- ‘অসমীয়া ভাষাৰ বৰ্ণ-বিত্ৰাট আৰু - ডঃ ৰমেশ পাঠক, আজিৰ অসম,
অভিধান’ ১৮ এপ্ৰিল, ১৯৯৩
- অসম সাহিত্য সভা পত্ৰিকা - ত্ৰিংশ বছৰ, ৩য় সংখ্যা ত্ৰিংশ
বছৰ, ৮ম সংখ্যা; অষ্টচত্বাবিংশ
বছৰ, ১ম সংখ্যা

আলোচনী, বাতৰি ককত আনিত সময়ে সময়ে প্ৰকাশিত অন্যান্য প্ৰবন্ধাৱলী।

ব্যক্তিগত সংযোজন

ব্যক্তিগত সংযোজন

ব্যক্তিগত সংযোজন

ব্যক্তিগত সংযোজন

ব্যক্তিগত সংযোজন